

BOSE

SOUNDLINK®

AROUND-EAR WIRELESS HEADPHONES II



OWNER'S GUIDE • BRUGERVEJLEDNING
BEDIENUNGSANLEITUNG • GEBRUIKERSHANDLEIDING
GUÍA DEL USUARIO • KÄYTTÖOHJE • NOTICE D'UTILISATION
MANUALE DI ISTRUZIONI • KEZELÉSI ÚTMUTATÓ
BRUKERVEILEDNING • PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA
BRUKSANVISNING • ឡើងដំឡើង • 사용자 안내서
用户指南 • 使用者指南 • 取扱説明書 • دليل المالك

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Please read and keep all safety and use instructions.

CE Bose Corporation hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and all other applicable EU directive requirements. The complete declaration of conformity can be found at: www.Bose.com/compliance

UK CA This product conforms to all applicable Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 and all other applicable UK regulations. The complete declaration of conformity can be found at: www.Bose.com/compliance

Bose Corporation hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements per Radio Equipment Regulations 2017 and all other applicable UK regulations. The complete declaration of conformity can be found at: www.Bose.com/compliance

- Do NOT use the headphones at a high volume for any extended period.
 - To avoid hearing damage, use your headphones at a comfortable, moderate volume level.
 - Turn the volume down on your device before placing the headphones in/on your ears, then turn the volume up gradually until you reach a comfortable listening level.
- Do NOT use your headphones while driving or at any time the inability to hear surrounding sounds may present a danger to yourself or others.
- Focus on your safety and that of others if you use the headphones while engaging in any activity requiring your attention, e.g., while riding a bicycle or walking in or near traffic, a construction site or railroad, etc. Remove the headphones or adjust your volume to ensure you can hear surrounding sounds, including alarms and warning signals.
- Do NOT use mobile phone adapters to connect headphones to airplane seat jacks, as this could result in injury or property damage due to overheating.
- Remove and disconnect immediately if you experience a warming sensation or loss of audio.
- Do NOT expose this apparatus to dripping or splashing, and do not place objects filled with liquids such as vases, on or near the apparatus. As with any electronic products, use care not to spill liquids into any part of the system. Exposure to liquids may create a failure and/or fire hazard.
- Do NOT submerge or expose for extended period to water, or wear while participating in water sports, i.e. swimming, waterskiing, surfing, etc.
- Do NOT use the headphones as aviation communication headsets except in case of emergency.
 - No incoming audio will be heard with a discharged or improperly installed battery. This could result in the potential of missed communications while piloting an aircraft.
 - Extremely loud ambient noise levels common to many propeller-driven aircraft may impair your ability to receive incoming audio communications, particularly during takeoff and climb out.
 - The Bose® SoundLink® around-ear wireless headphones II are not engineered for noise conditions, altitude, temperature or other environmental conditions common in non-commercial aircraft, resulting in possible interference to critical communications.
- Do NOT place naked flame sources, such as lighted candles, on or near the product.
- Do NOT make unauthorized alterations to the product; doing so may compromise safety, regulatory compliance, system performance, and may void the warranty.
- The battery pack shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- In the event of a battery leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.

- Batteries need to be charged before use. Always use the correct charger and refer to the manufacturer's instructions or equipment manual for proper charging instructions.
- Removal of the rechargeable lithium ion battery in this product should be conducted only by a qualified professional. Please contact your local Bose retailer or see <http://products.bose.com/static/compliance/index.html> for further information.

Note: Use this product only with an agency approved power supply meeting local regulatory requirements (ex. UL, CSA, VDE, CCC)



This product contains magnetic material. Consult your physician on whether this might affect your implantable medical device.

For Europe:

Frequency band of operation 2400 to 2483.5 MHz:

Bluetooth: Maximum transmit power less than 20 dBm EIRP.

Bluetooth Low Energy: Maximum power spectral density less than 10 dBm/MHz EIRP.



This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Proper disposal and recycling helps protect natural resources, human health and the environment. For more information on disposal and recycling of this product, contact your local municipality, disposal service, or the shop where you bought this product.



Please dispose of used batteries properly, following local regulations. Do not incinerate.



Li-ion Removal of the rechargeable lithium-ion battery in this product should be conducted only by a qualified professional. Please contact your local Bose retailer or see products.bose.com/static/compliance/index.html for further information.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by Bose Corporation could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with part 15 of the FCC rules.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This device complies with part 15 of the FCC rules and Industry Canada license exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

REGULATORY INFORMATION

This device complies with FCC and Industry Canada radiation exposure limits set forth for general population. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Temperature range:

Operating: -4°F to 113°F (-20°C to 45°C)

Charging: 41°F to 104°F (5°C to 40°C)



Date of Manufacture: The eighth digit in the serial number indicates the year of manufacture; “8” is 2008 or 2018.

China Importer: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyong Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EU Importer: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

Taiwan Importer: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Phone Number: +886-2-2514 7676

Mexico Importer: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Phone Number: +5255 (5202) 3545

UK Importer: Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, United Kingdom

Names and Contents of Toxic or Hazardous Substances or Elements						
	Toxic or Hazardous Substances and Elements					
Part Name	Lead (Pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent (CR(VI))	Polybrominated Biphenyl (PBB)	Polybrominated diphenylether (PBDE)
PCBs	X	0	0	0	0	0
Metal Parts	X	0	0	0	0	0
Plastic Parts	0	0	0	0	0	0
Speakers	X	0	0	0	0	0
Cables	X	0	0	0	0	0
This table is prepared in accordance with the provisions of SJ/T 11364.						
O: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement of GB/T 26572.						
X: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement of GB/T 26572.						

Please complete and retain for your records

The serial number is located under the headband cushion and on the warranty card included in the carton.

Serial number: _____

Model number: _____

Please keep your receipt with your owner’s guide. Now is a good time to register your Bose product. You can easily do this by going to global.Bose.com/register

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

Android, Google Play, and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Bose Corporation is under license.

The N-Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.

Bose Corporation Headquarters: 1-877-230-5639

©2021 Bose Corporation. No part of this work may be reproduced, modified, distributed or otherwise used without prior written permission.

CONTENTS

Bose® Connect App

Features..... 8

Introduction

Thank you..... 9

Unpacking..... 9

Headphone components..... 10

Operation

Charging the battery 11

 Battery indicator 11

Selecting a language for voice prompts..... 12

 Turning voice prompts off/on 12

Pairing a mobile device 13

Pairing with NFC 14

Playing music..... 15

Using the headphones with multiple devices 15

 Disconnecting a *Bluetooth®* device..... 16

 Reconnecting a previously connected device..... 16

 Scrolling through other paired devices..... 16

 Clearing the headphone memory..... 16

Headphone controls..... 17

 Headphone status indicators 17

 Battery charge level..... 17

Using the back-up audio cable 18

Care and Maintenance

Troubleshooting.....	19
Battery care.....	20
Storage.....	21
Cleaning.....	21
Replacement parts and accessories.....	21
Customer service	22
Limited Warranty	22
Technical information	22

BOSE® CONNECT APP

Enhance your headphones with the Bose® Connect app.

Features

- Unlock the full potential of your headphones.
- Free app compatible with most Apple and Android™ systems.
- Easily connect and switch between multiple *Bluetooth*® devices with a single swipe.
- Keep your headphones up-to-date with the latest software.
- Customize headphone settings, like voice prompt language and hibernation mode.



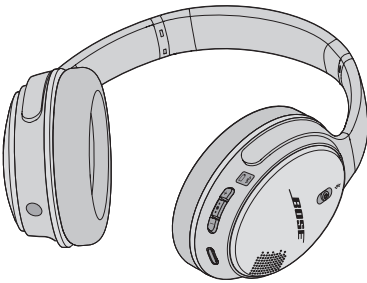
Thank you

We appreciate your choice of the Bose® SoundLink® around-ear wireless headphones II. These wireless stereo headphones combine the audio performance and comfort you expect from Bose with the freedom of wireless.

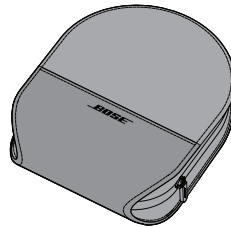
Unpacking

Check the carton for: headphones, carry case, USB charging cable, and back-up audio cable. Be sure to save all packing materials. They provide the safest means for any necessary shipping or transporting.

If any part of the product appears to be damaged, do not attempt to use it. Contact your authorized Bose dealer immediately or call Bose Customer Service. For contact information, see page 22.



Bose® SoundLink® around-ear wireless headphones II



Carry case



USB charging cable



Back-up audio cable

Headphone components



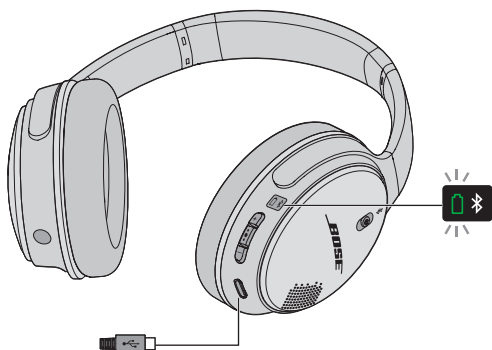
- | | |
|--|---|
| A Back-up audio cable connector | E Near Field Communication (NFC) touchpoint |
| B USB charging connector | F Power/ <i>Bluetooth</i> [®] button (three-position) |
| C Headphone controls | G <i>Bluetooth</i> and battery indicators |
| D Microphone | |

Charging the battery

1. Plug the small end of the USB cable into the micro-USB connector on the right earcup.
2. Plug the other end into a USB wall charger or computer that is powered on.

Allow up to three hours to fully charge the battery. A full charge will power the headphones for up to 15 hours.

A 15-minute partial charge will power the headphones for 2 hours.



Note: The headphones will not play while charging.

Battery indicator

The battery indicator is located on the right earcup. While the battery is charging, the battery indicator glows amber. When the battery is fully charged, the indicator glows green.

Note: While the headphone are in use, the battery indicator will blink red when the battery needs charging. See “Headphone status indicators” on page 17.

Selecting a language for voice prompts

The headphones feature voice prompts to guide you through the pairing and connecting processes. The voice prompts also indicate the battery charge level and the name of the currently connected device.

When you turn on the headphones for the first time, the voice prompts will be heard in English. To select a different language:

1. Turn on the headphones and put them on your head.
2. Press and hold ●●● and + at the same time until you hear the voice prompt for the first language option. Press + or – to move through the list of language options:

English, Spanish, French, German, Mandarin, Japanese, Italian, Portuguese, Dutch, Russian, Polish
3. When you hear your language, press and hold ●●● to select.

Turning voice prompts off/on

If you prefer not to hear voice prompts, press and hold + and – at the same time until you hear, “Voice prompts off”.

Repeat to turn voice prompts back on.

Pairing a mobile device

1. Slide the Power/*Bluetooth*[®] button  all the way up to the  symbol and hold until you hear, “Ready to pair” or you see the *Bluetooth* indicator blinking blue.
2. On your mobile device, make sure the *Bluetooth* feature is on.
(The *Bluetooth* menu is usually found in the Settings menu.)
3. Select **Bose AE2 SoundLink** from the device list.



You will hear, “Connected to <device name>” or you will see the *Bluetooth* indicator glow solid white.

Note: Refer to your mobile device owner’s guide to learn more about how it pairs/connects with other devices.

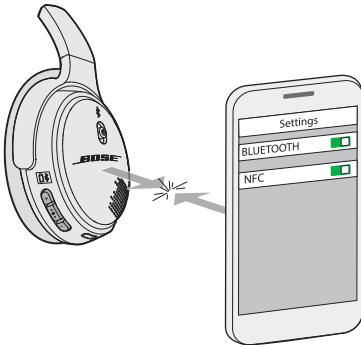
4. Repeat these steps to pair another device.

Pairing with NFC

If your device supports Near Field Communication (NFC), you can easily pair it with the headphones.

1. Turn the headphones power on.
2. Tap the NFC touchpoint on your mobile device to the center of the right earcup. Your device may ask you to accept pairing.

Note: Before tapping your mobile device, make sure your device is unlocked and the *Bluetooth*® and NFC features are both on. Refer to your mobile device user's guide to learn more about these features.



When the headphones are successfully connected, you will hear, "Connected to <device name>" or you will see the *Bluetooth* indicator glow solid white.

3. Repeat these steps to pair another device.

Playing music

Once your mobile device is connected, open a music app and start audio on your mobile device. You can play, pause, skip forward, skip backward, and adjust the volume using either the headphone controls or the device controls.

See “Headphone controls” on page 17.

Using the headphones with multiple devices

The headphones can remember up to eight paired devices and can be actively connected to two devices at a time.

When two devices are actively connected, you can play music from either device. To switch between connected devices, pause audio on the first device and play audio on the second.

Disconnecting a *Bluetooth*® device

- Turn off the *Bluetooth*® feature on your device.
- If your mobile device supports NFC, tap the NFC touchpoint on your mobile device to the center of the right earcup. Tap again to reconnect.

Reconnecting a previously connected device

When powered on, the headphones will automatically try to reconnect with the two most recently connected devices. Make sure the device(s) are within range and powered on.

Scrolling through other paired devices

To play music from a device in the headphone memory that is not currently connected:

1. Slide  all the way up to the  symbol and release to hear which device(s) are currently connected.
2. Within two seconds, slide  all the way up to the  symbol and release again to connect to the next paired device.
3. Repeat step 2 until you hear the correct device name.

Note: To use this feature, voice prompts must be on. (See “Turning voice prompts off/on” on page 12.)

Note: If a device is not within *Bluetooth* range (30 ft. or 9 m), scroll to the next device.

Clearing the headphone memory

To clear the headphone memory of all devices:

1. Slide  all the way up to the  symbol and hold for ten seconds, until you hear “*Bluetooth* device list cleared.”
2. Delete **Bose AE2 SoundLink** from the *Bluetooth* list on your mobile device.
All *Bluetooth* devices are cleared and the headphones are ready to pair.

Headphone controls

The headphone controls are located on the side of the right earcup.



Volume up

Multi-function button

Volume down

- Press once to play/pause or answer/end a call.
- Double press to skip forward.
- Triple press to skip backward.
- Press and hold to ignore an incoming call.

Headphone status indicators

The battery and *Bluetooth*® indicators are located on the side of the right earcup.



Green: *Medium to full charge*

Amber: *Low charge*

Red blinking: *Need to charge*

Blue blinking: *Ready to pair*

White blinking: *Connecting*

White solid: *Connected*

Battery charge level

Each time you power on the headphones, the voice prompt will announce the headphone battery charge level.

If you are connected to an Apple device, the device will display the headphone battery charge level near the upper right corner of the screen.

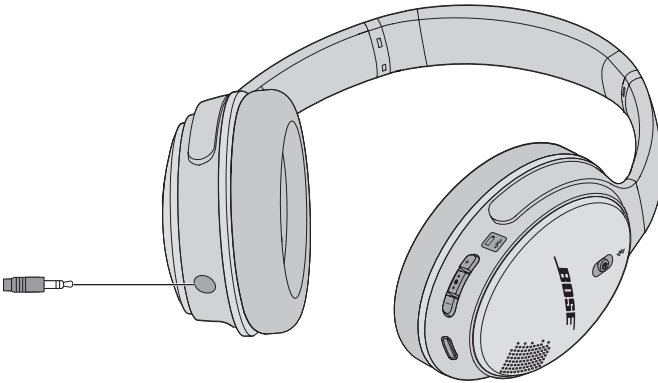
Using the back-up audio cable

Use the supplied back-up audio cable to connect a non-wireless device, or if the headphone battery is depleted.

To use the audio cable:

1. Plug the audio cable into the connector on the left earcup.
2. Plug the audio cable into the connector on the device.

Note: Make sure  is in the off position when using the back-up audio cable.



Troubleshooting

Problem	What to do
Headphones do not turn on	- Make sure  is in the on position. - Charge the battery.
Headphones do not connect with mobile device	- On your mobile device, turn off the <i>Bluetooth</i>® feature and turn it back on. Then try pairing again. - Delete Bose AE2 SoundLink from the <i>Bluetooth</i> list on your mobile device. Then try pairing again. - Move the mobile device closer to the headphones and away from any interference or obstructions. - Try pairing another mobile device. - Visit owners.Bose.com/SoundLinkAE2 to see how-to videos (US and Canada only). - Clear the headphone memory: Slide  all the way up to the  symbol and hold for ten seconds. Delete Bose AE2 SoundLink from the <i>Bluetooth</i> list on your mobile device. Then try pairing again.
Headphones do not connect with NFC- enabled device	- Make sure your mobile device supports NFC. - Make sure your device is unlocked and the <i>Bluetooth</i> and NFC features are both on. - Make sure you are tapping the NFC touchpoint on the back of your mobile device to the center of the right earcup.
No sound	- Make sure the headphone power is on and battery is charged. - Make sure the volume is turned up on the headphones and on your mobile device (or music app). - Slide up and release  to hear the name of the currently connected device. - Try a different music app. - Try pairing another mobile device. - If two mobile devices are actively connected, make sure the other device has been paused first. - If two mobile devices are actively connected, make sure both devices are within range of the headphones (30 ft. or 9 m).
Poor sound quality	- Move the mobile device closer to the headphones, and away from any interference. - Try pairing another mobile device.

CARE AND MAINTENANCE

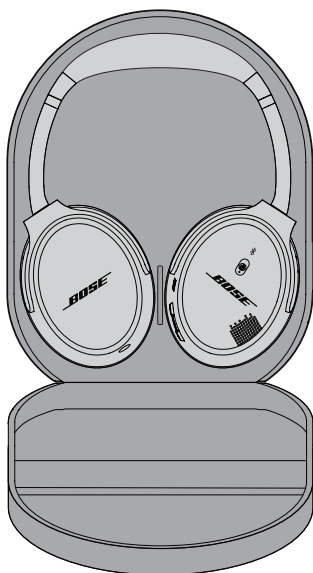
Problem	What to do
No audio from a device connected by audio cable	• Make sure the connected device is on and playing. • Make sure the 3.5 mm plug is fully inserted into the headphones connector, and fully inserted into the audio source. • Make sure  is in the off position. • Make sure the volume is turned up on the headphones and on your mobile device (or music app). • Try connecting another device.
Poor sound quality from a device connected by audio cable	• Make sure the 3.5 mm plug is fully inserted into the headphones connector, and fully inserted into the audio source. • Try connecting another device.

Battery care

- Be sure to turn off the headphones when not in use.
- Before storing the headphones for more than a few months, be sure the battery is fully charged.
- If the battery indicator begins to blink red while in use, the battery is low and you must charge the headphones now.

Storage

The earcups rotate for easy, convenient storage. Place the headphones flat into the case with the soft divider between the two earcups.



Cleaning

The headphones do not require scheduled cleaning. Should cleaning be necessary, simply wipe the outside surfaces with a soft, dry cloth. Do not allow moisture to get inside the earcups or the audio input connector. Do not use liquids or sprays.

Replacement parts and accessories

Replacement parts and accessories can be ordered through Bose Customer Service. See “Customer service” on page 22.

Customer service

For questions about your headphones, contact your local Bose dealer.

- To contact Bose directly, visit: global.Bose.com
- US only: owners.Bose.com/SoundLinkAE2

Limited Warranty

Your headphones are covered by a limited warranty. Visit our website at global.Bose.com/warranty for details of the limited warranty.

To register your product, visit global.Bose.com/register for instructions. Failure to register will not affect your limited warranty rights.

Technical information

Battery:	Rechargeable, non-replaceable lithium-ion polymer
Charging time:	3 hours for full charge
Operating time:	Up to 15 hours
Operating range:	Up to 30 feet (9 m) from device

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Læs og opbevar venligst alle sikkerheds- og brugsinstruktioner.

CE Bose Corporation erklærer hermed, at dette produkt stemmer overens med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU og alle andre krav i EU-direktiver. Den fulde overensstemmelseserklæring kan findes på: www.Bose.com/compliance

UK CA Dette produkt efterlever alle relevante regler for elektromagnetisk kompatibilitet pr. 2016 og alle andre relevante UK-regler. Den fulde overensstemmelseserklæring kan findes på: www.Bose.com/compliance

Bose Corporation erklærer hermed, at dette produkt stemmer overens med de væsentlige krav i henhold til reglerne for radioudstyr pr. 2017 og alle andre relevante UK-regler. Den fulde overensstemmelseserklæring kan findes på: www.Bose.com/compliance

- Brug IKKE hovedtelefonerne ved høj lydstyrke igennem længere tid.
 - For at undgå høreskader skal du bruge hovedtelefonerne med et behageligt, moderat lydstyrkeniveau.
 - Skru ned for lyden på din enhed, inden du placerer hovedtelefonerne i/på dine ører, skru derefter gradvist op for lyden, indtil du når et behageligt lytteniveau.
- Brug IKKE dine hovedtelefoner til telefonopkald eller noget andet formål, mens du kører eller på noget andet tidspunkt, hvor manglende evne til at høre lyde fra omgivelserne kan bringe dig selv eller andre i fare.
- Fokuser på din og andres sikkerhed, hvis du bruger hovedtelefonerne, mens du er i gang med en aktivitet, der kræver din opmærksomhed, f.eks. når du kører på cykel eller bevæger dig i nærheden af trafik, en byggeplads eller jernbanen osv. Fjern hovedtelefonerne, eller skru ned for lydstyrken for at sikre, at du kan høre omgivende lyde, inklusive alarmer og advarselssignaler.
- Brug IKKE mobiltelefonadaptere til at tilslutte hovedtelefoner til flysædestik, da dette kan medføre personskader eller tingsskader som følge af overophedning.
- Fjern og sluk enheden med det samme, hvis du føler varme, eller hvis lyden forsvinder.
- Udsæt IKKE dette apparat for dryp eller stænk, og placer ikke genstande, der er fyldt med væske, på eller nær ved apparatet. Som ved alle elektriske apparater skal du passe på ikke at spilde væske på nogen af systemdelene. Hvis produktet udsættes for væske, kan det medføre fejl og/eller risiko for brand.
- Produktet må IKKE nedsænkes i vand eller udsættes for vand eller slid i længere tid, mens du deltager i vandsport som f.eks. svømning, vandski, surfing osv.
- Brug IKKE hovedtelefoner til luftfartskommunikation med undtagelse af nødstilfælde.
 - Der høres ingen indgående lyd, hvis batteriet er afladet eller installeret forkert. Dette kan føre til, at piloter kan risikere at gå glip af kommunikation, mens de fører flyet.
 - Ekstremt høje omgivelsesstøjniveauer, som forekommer i mange propelfly, kan svække din muligheden for at modtage indgående lydcommunication. Dette gælder især under start og opstigning.
 - De trådløse Bose® SoundLink® around-ear-hovedtelefoner II er ikke designet til de støjforhold, højder, temperaturer eller andre miljøforhold, der er karakteristiske for ikke-kommercielle fly, hvilket kan medføre risiko for interferens med kritisk vigtig kommunikation.
- Placer IKKE nogen form for åben ild (f.eks. stearinlys) på eller tæt ved produktet.
- Foretag IKKE nogen uautoriserede ændringer af produktet. Dette kan kompromittere sikkerheden, regeloverholdelsen og systemets ydeevne og kan medføre, at garantien bortfalder.
- Batteriet må ikke udsættes for kraftig varme som f.eks. solskin, ild eller lignende.
- Hvis et batteri lækker, må du ikke lade væsken komme i kontakt med huden eller øjnene. Hvis det sker, skal det berørte område vaskes med rigelige mængder vand, og der skal søges lægehjælp.

- Batterierne skal oplades inden brug. Brug altid den korrekte oplader, og læs producentens vejledning eller vejledningen til udstyret for at få de korrekte instruktioner for opladning.

Bemærk: Må kun bruges med en godkendt strømforsyning, der overholder de lokale love og regler (f.eks. godkendt af UL, CSA, VDE, CCC)



Dette produkt indeholder magnetisk materiale. Kontakt din læge for at finde ud af, om dette kan påvirke din implanterbare medicinske enheds funktion.

Europa:

Frekvensbåndets driftsområde er 2400 til 2483,5 MHz:

Bluetooth: Maksimal sendeeffekt mindre end 20 dBm EIRP.

Bluetooth Low Energy: Maksimal spektral effekttæthed mindre end 10 dBm/MHz EIRP.



Dette symbol betyder, at produktet ikke må smides ud som husholdningsaffald og bør indleveres til en passende indsamlingsordning med henblik på genanvendelse. Korrekt bortskaffelse og genanvendelse bidrager til at beskyttelse naturressourcer, menneskets sundhed og miljøet. Hvis du ønsker flere oplysninger om bortskaffelse og genanvendelse af dette produkt, kan du kontakte din kommune, dit renovationsselskab eller den butik, hvor du har købt dette produkt.



Bortskaf brugte batterier i henhold til lokale bestemmelser. Batterier må ikke brændes.



Fjernelse af det genopladelige litium-ion-batteri i dette produkt må kun udføres af en kvalificeret person.

Kontakt din lokale Bose-forhandler, eller se products.bose.com/static/compliance/index.html for at få flere oplysninger.

Bemærk: Dette udstyr er testet og det er blevet konstateret, at det overholder grænseværdierne for en digital enhed i Klasse B i henhold til afsnit 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er udviklet til at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en privat installation. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi, og kan – hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med instruktionerne – forårsage skadelig interferens i forbindelse med radiokommunikation. Dette garanterer dog ikke, at der ikke kan forekomme interferens i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens i forbindelse med radio- og tv-modtagelsen, hvilket kan kontrolleres ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugere til at forsøge at eliminere interferensen ved hjælp af en eller flere af følgende fremgangsmåder:

- Ret modtageantennen i en anden retning, eller flyt antennen.
- Skab større afstand mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en radio/tv-tekniker for at få hjælp.

Ændringer eller modifikationer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af Bose Corporation, kan ophæve brugerens ret til at betjene dette udstyr.

Denne enhed overholder del 15 i FCC-reglerne.

Driften er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

Denne enhed overholder del 15 i FCC-reglerne og Industry Canadas licensfritagede RSS-standard(er). Driften er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

OPLYSNINGER OM REGLER

Denne enhed overholder FCC's og Industry Canadas strålingseksponeringsgrænser for befolkningen i almindelighed.
Denne sender må ikke placeres eller anvendes sammen med nogen andre antenner eller sendere.
Denne digitale Klasse B-enhed efterlever den canadiske ICES-003.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Temperaturområde:

Betjening: -20 °C til 45 °C

Oplader: 5 °C til 40 °C



Fremstillingsdato: De otte cifre i serienummeret angiver fremstillingsåret: "8" er 2008 eller 2018.

Importør i Kina: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importør i EU: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, 1441 RG Purmerend, Holland

Importør i Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Telefonnummer: +886-2-2514 7676

Importør i Mexico: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

Importør i UK: Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, Storbritannien

Navne på og indhold af giftige eller farlige stoffer eller elementer						
	Giftige eller farlige stoffer og elementer					
Delens navn	Bly (Pb)	Kviksølv (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent (CR(VI))	Polybromeret biphenyl (PBB)	Polybromeret diphenylether (PBDE)
PCB'er	X	0	0	0	0	0
Metaldele	X	0	0	0	0	0
Plastikdele	0	0	0	0	0	0
Højttalere	X	0	0	0	0	0
Kabler	X	0	0	0	0	0
Denne tabel er oprettet i henhold til bestemmelserne i SJ/T 11364.						
O: Angiver, at dette giftige eller skadelige stof, som findes i alle de homogene materialer for denne del, er under grænsekravet i GB/T 26572.						
X: Angiver, at dette giftige eller skadelige stof, som findes i mindst ét af de homogene materialer, der anvendes til denne del, er over grænsekravet i GB/T 26572.						

Bedes udfyldt og opbevaret, så du har det til rådighed

Serienummeret er placeret under hovedbåndspuden og på garantibeviset, der findes i æsken.

Serienummer: _____

Modelnummer: _____

Opbevar kvitteringen sammen med brugervejledningen. Dette er et godt tidspunkt til at registrere dit Bose-produkt. Du kan nemt gøre det ved at gå til global.Bose.com/register

Apple og Apple-logoet er varemærker tilhørende Apple Inc., som er registreret i USA og i andre lande. App Store er et servicemærke, der tilhører Apple Inc.

Android, Google Play og Google Play-logoet er varemærker, der tilhører Google LLC.

Bluetooth[®]-ordet, -mærket og -logoerne er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne mærker fra Bose Corporations side finder sted under licens.

N-mærket er et varemærke eller et registreret varemærke, der tilhører NFC Forum, Inc. i USA og i andre lande.

Bose Corporation Headquarters: 1-877-230-5639

©2021 Bose Corporation. Gengivelse, ændring, distribution eller anden brug af denne dokumentation eller dele heraf er forbudt uden forudgående skriftlig tilladelse.

Appen Bose® Connect

Egenskaber.....	8
-----------------	---

Indledning

Tak.....	9
Udpakning.....	9
Hovedtelefonkomponenter	10

Betjening

Opladning af batteriet.....	11
Batteriindikator	11
Vælg et sprog til talemeddelelser	12
Slå talemeddelelser til eller fra	12
Parring med en mobilenhed	13
Parring med NFC.....	14
Afspilning af musik.....	15
Brug af hovedtelefonerne på flere enheder.....	15
Sådan afbrydes tilslutningen til en <i>Bluetooth</i> ®-enhed.....	16
Sådan tilsluttes en tidligere tilsluttet enhed igen.....	16
Rulning gennem andre parrede enheder.....	16
Rydning af hovedtelefonernes hukommelse	16
Hovedtelefonknapper.....	17
Hovedtelefonernes statusindikatorer	17
Batteriopladningsniveau	17
Brug af backuplydkabel	18

Pleje og vedligeholdelse

Fejlfinding	19
Pleje af batteriet	20
Opbevaring	21
Rengøring	21
Reserve dele og tilbehør	21
Kundeservice	22
Begrænset garanti	22
Tekniske oplysninger	22

APPEN BOSE® CONNECT

Gør dine hovedtelefoner endnu bedre med Bose® Connect-appen.

Egenskaber

- Udnyt dine hovedtelefoners fulde potentiale.
- Gratis app er kompatibel med de fleste Apple- og Android™-systemer.
- Opret nemt forbindelse, og skift mellem mange forskellige *Bluetooth*®-enheder med et enkelt svirp.
- Hold dine hovedtelefoner opdateret med den nyeste software.
- Tilpas hovedtelefoners indstillinger som f.eks. talemeddelelsernes sprog og dvaletilstand.



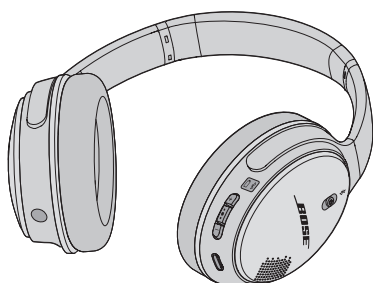
Tak

Tak for dit valg af trådløse Bose® SoundLink® around-ear-hovedtelefoner II. Disse trådløse stereohovedtelefoner kombinerer den lyd og komfort, du forventer fra Bose, med trådløs frihed.

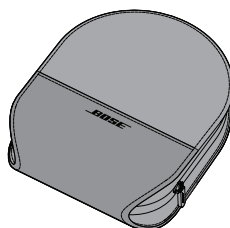
Udpakning

Kontroller, om følgende findes i æsken: hovedtelefoner, taske, USB-opladningskabel samt backuplydkabel. Sørg for at gemme alle emballagematerialerne. Det er sikrest at bruge dem til eventuel forsendelse eller transport.

Hvis nogle af systemets dele er beskadiget, skal du ikke forsøge at anvende dem. Kontakt straks din autoriserede Bose-forhandler, eller ring til Boses kundeservice. Du finder flere oplysninger under side 22.



Trådløse Bose® SoundLink®
around-ear-hovedtelefoner II



Bæretaske



USB-opladningskabel



Backuplydkabel

Hovedtelefonkomponenter



A Stik til backuplydkabel

B USB-opladningsstik

C Hovedtelefonknapper

D Mikrofon

E NFC-berøringspunkt (Near Field Communication)

F Power/Bluetooth®-knap (tre positioner)

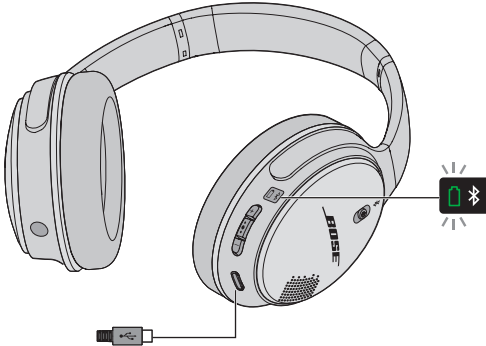
G Bluetooth- og batteriindikatorer

Opladning af batteriet

1. Sæt den lille ende af USB-kablet i mikro-USB-stikket på den højre ørekop.
2. Sæt den anden ende i USB-vægladeren eller den computer, der er tændt.

Tillad, at det tager op til tre timer at oplade batteriet. Med en fuld opladning kan hovedtelefonerne bruges i op til 15 timer.

Ved en delvis opladning på 15 minutter kan hovedtelefonerne bruges i 2 timer.



Bemærk: Hovedtelefonerne kan ikke bruges under opladningen.

Batteriindikator

Batteriindikatoren findes i den højre ørekop. Når batteriet oplades, lyser batteriindikatoren gult. Når batteriet er fuldt opladet, lyser indikatoren grønt.

Bemærk: Når hovedtelefonen er i brug, blinker batteriindikatoren rødt, når batteriet skal oplades. Se "Hovedtelefonernes statusindikatorer" på side 17.

Vælg et sprog til talemeddelelser

Hovedtelefonerne har talemeddelelser, der fører dig igennem parring og tilslutning. Talemeddelelserne angiver også batteriniveauet og navnet på den aktuelt tilsluttede enhed.

Når hovedtelefonerne tændes for første gang, høres talemeddelelserne på engelsk. Sådan vælges et andet sprog:

1. Tænd for hovedtelefonerne, og tag dem på.
2. Tryk og hold nede på ●●● og + samtidigt, indtil du hører talemeddelelser til den første sprogmulighed. Tryk på + eller – for at rulle igennem listen med sprog:
Engelsk, spansk, fransk, tysk, mandarin, japansk, italiensk, portugisisk, hollandsk, russisk, polsk
3. Når du hører dit sprog, skal du trykke på ●●● og holde den nede for at vælge sproget.

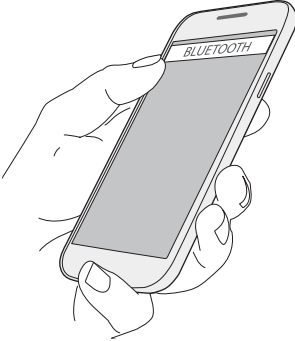
Slå talemeddelelser til eller fra

Hvis du ikke vil høre talemeddelelser, skal du trykke og holde nede på + og – samtidigt, indtil du hører en bekræftelse af, at talemeddelelser er slået fra.

Gentag dette for at slå talemeddelelser til.

Parring med en mobilenhed

1. Skub Power/*Bluetooth*®-knappen  hele vejen op til symbolet , og hold nede, indtil du hører "Klar til at parre" eller ser, at *Bluetooth*-indikatoren blinker blå.
2. På din mobile enhed skal du kontrollere, at *Bluetooth* er aktiveret. (*Bluetooth*-menuen findes normalt i menuen Indstillinger.)
3. Vælg **Bose AE2 SoundLink** på listen med enheder.



Du hører "Sluttet til <enhedens navn>", eller du ser, at *Bluetooth*-indikatoren lyser hvidt.

Bemærk: Se i betjeningsvejledningen til den mobile enhed for at få oplysninger om, hvordan enheden parres/tilsluttes med andre enheder.

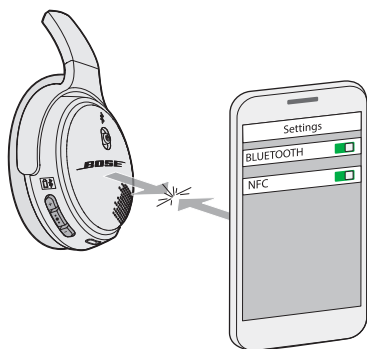
4. Gentag disse trin for at parre en anden enhed.

Parring med NFC

Hvis din enhed understøtter Near Field Communication (NFC), kan du nemt parre den med hovedtelefonerne.

1. Tænd for hovedtelefonerne.
2. Tryk på NFC-berøringspunktet på din mobile enhed for at centrere den højre ørekop. Din enhed beder dig om at acceptere parring.

Bemærk: Inden du trykker på din mobile enhed, skal du sørge for, at enheden er låst op, og både *Bluetooth*®- og NFC-funktionerne er slået til. Se brugervejledningen til din mobile enhed for at få flere oplysninger om disse funktioner.



Når hovedtelefonerne er tilsluttet, hører du "Connected to <device name>" ("Tilsluttet til <enhedens navn>"), eller ser du *Bluetooth*-indikatoren lyse konstant hvidt.

3. Gentag disse trin for at parre en anden enhed.

Afspilning af musik

Når din mobile enhed er tilsluttet, skal du åbne en musik-app og starte lyden på din mobile enhed. Du kan afspille, pause, spole frem, spole tilbage og justere lydstyrken ved hjælp af enten hovedtelefonernes eller enhedens funktioner.

Se “Hovedtelefonknapper” på side 17.

Brug af hovedtelefonerne på flere enheder

Hovedtelefonerne kan huske op til otte parrede enheder og kan aktivt tilsluttes op til to enheder ad gangen.

Når de to enheder er tilsluttet, kan du afspille musik fra en af enhederne. For at skifte mellem to tilsluttede enheder skal du pause lyden på den første enhed og afspille lyd på den anden.

Sådan afbrydes tilslutningen til en *Bluetooth*®-enhed

- Slå *Bluetooth*®-funktionen fra på din enhed.
- Hvis din mobile enhed understøtter NFC, skal du trykke NFC-berøringspunktet på din mobile enhed mod midten af den højre ørekop. Tryk igen for at oprette forbindelse igen.

Sådan tilsluttes en tidligere tilsluttet enhed igen

Når hovedtelefonerne er tændt, vil de automatisk forsøge at oprette forbindelse igen til to af de enheder, der har været tilsluttet for nylig. Sørg for, at enhede(r)n(e) er inden for rækkevidde og er tændt.

Rulning gennem andre parrede enheder

Sådan afspiller du musik fra en enhed i hovedtelefonernes hukommelse, der ikke er tilsluttet i øjeblikket:

1. Skub  hele vejen op til symbolet  og slip for at høre, hvilken enhed eller hvilke enheder der er tilsluttet i øjeblikket.
2. Inden for to sekunder skal du skubbe  hele vejen op til symbolet  og slippe igen for at tilslutte den næste parrede enhed.
3. Gentag trin 2, indtil du hører det korrekte enhedsnavn.

Bemærk: Talemeddelelser skal være aktiveret, for at du kan bruge denne funktion. (Se "Slå talemeddelelser til eller fra" på side 12.)

Bemærk: Hvis en enhed ikke er inden for *Bluetooth*-rækkevidde (9 m), skal du rulle til den næste enhed.

Rydning af hovedtelefonernes hukommelse

Sådan rydder du hovedtelefonernes hukommelse på alle enheder:

1. Skub  hele vejen op til symbolet , og hold den nede i ti sekunder, indtil du hører "Bluetooth-enhedsliste er ryddet".
2. Slet **Bose AE2 SoundLink** fra *Bluetooth*-listen på din mobile enhed.

Alle *Bluetooth*-enheder slettes, og hovedtelefonerne er klar til at blive parret.

Hovedtelefonknapper

Hovedtelefonernes knapper findes i siden på den højre ørekop.



Lydstyrke op

Multifunktions-
knap

Lydstyrke ned

- Tryk en gang på afspil/pause eller besvar/afslut et opkald.
- Tryk to gange for at gå frem.
- Tryk tre gange for at gå tilbage.
- Tryk og hold nede for at ignorere et indgående opkald.

Hovedtelefonernes statusindikatorer

Batteri- og *Bluetooth*®-indikatorerne findes på siden af den højre ørekop.



Grøn: *Medium til fuld opladning*

Gul: *Lav opladning*

Blinker rødt: *Skal oplades*

Blinker blå: *Klar til at parre*

Blinker hvidt: *Tilslutning*

Hvidt uafbrudt: *Tilsluttet*

Batteriopladningsniveau

Hver gang du tænder hovedtelefonerne, får du at vide, hvad hovedtelefonernes batteriopladningsniveau er.

Hvis du er tilsluttet til en Apple-enhed, viser enheden hovedtelefonernes batteriopladningsniveau tæt på skærmens øverste højre hjørne.

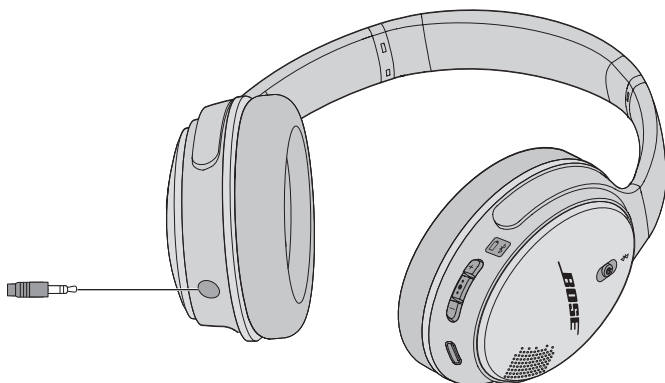
Brug af backuplydkabel

Brug det medfølgende backuplydkabel til at tilslutte en ikke-trådløs enhed, eller hvis hovedtelefonernes batteri er løbet tør for strøm.

Sådan tilsluttes lydkablet:

1. Sæt lydkablet i stikket i den venstre ørekop.
2. Sæt lydkablet i stikket på enheden.

Bemærk: Sørg for, at  er i en off-position under brug af backuplydkablet.



Fejlfinding

Problem	Gør følgende
Hovedtelefonerne tændes ikke	- Sørg for, at  er i en on-position. - Oplad batteriet.
Hovedtelefonerne opretter ikke forbindelse til mobilenheden	- Slå <i>Bluetooth</i>[®]-funktionen fra på din mobile enhed, og slå den til igen. Prøv derefter at parre igen. - Slet Bose AE2 SoundLink fra <i>Bluetooth</i>-listen på din mobile enhed. Prøv derefter at parre igen. - Flyt den mobile enhed tættere på hovedtelefonerne og væk fra eventuel interferens. - Prøv parring med anden mobilenhed. - Besøg owners.Bose.com/SoundLinkAE2 for at se sådan gør du-videoer (kun USA og Canada). - Ryd hovedtelefonernes hukommelse: Skub  hele vejen op til symbolet , og hold den nede i ti sekunder. Slet Bose AE2 SoundLink fra <i>Bluetooth</i>-listen på din mobile enhed. Prøv derefter at parre igen.
Hovedtelefonerne opretter ikke forbindelse til NFC-aktiveret enhed	- Kontroller, at din mobile enhed understøtter NFC. - Sørg for, at din enhed er låst op, og både <i>Bluetooth</i>- og NFC-funktionerne er slået til. - Sørg for, at du trykker på NFC-berøringspunktet bag på din mobile enhed for at centrere den højre ørekep.
Ingen lyd	- Kontroller, at hovedtelefonerne er tændt, og batteriet er opladet. - Sørg for, at der er skruet op for lyden på hovedtelefonerne og på din mobilenhed (eller musikapp). - Skub op og slip  for at høre navnet på den aktuelt tilsluttede enhed. - Prøv en anden musik-app. - Prøv parring med anden mobilenhed. - Hvis to mobile enheder er aktivt tilsluttet, skal du først sørge for, at den anden enhed er sat på pause. - Hvis to mobile enheder er aktivt tilsluttet, skal du kontrollere, at begge enheder er inden for hovedtelefonernes interval (9 meter).
Dårlig lyd kvalitet	- Flyt mobilenheden tættere på hovedtelefonerne og væk fra eventuel interferens. - Prøv parring med anden mobilenhed.

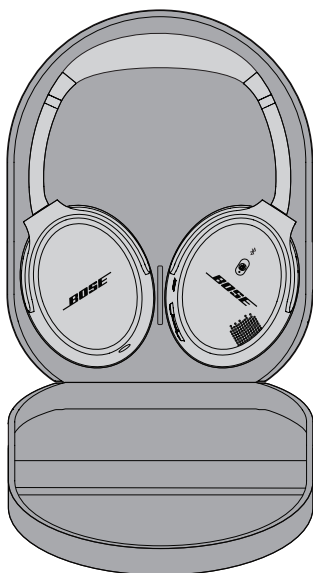
Problem	Gør følgende
Ingen lyd fra en enhed, der er tilsluttet med et lydkabel	• Kontroller, at den tilsluttede enhed er tændt og afspiller. • Kontroller, at 3,5 mm-stikket er sat helt ind i hovedtelefonernes stik og sat helt ind i lydkilden. • Sørg for, at  er i en off-position. • Sørg for, at der er skruet op for lyden på hovedtelefonerne og på din mobilenhed (eller musikapp). • Prøv at tilslutte en anden enhed.
Dårlig lyd fra en enhed, der er tilsluttet med et lydkabel	• Kontroller, at 3,5 mm-stikket er sat helt ind i hovedtelefonernes stik og sat helt ind i lydkilden. • Prøv at tilslutte en anden enhed.

Pleje af batteriet

- Sørg for at slukke hovedtelefonerne, når de ikke er i brug.
- Inden du opbevarer hovedtelefonerne i mere end et par måneder, skal du sørge for, at batteriet er fuldt opladet.
- Hvis batteriindikatoren starter med at blinke rødt, når batteriet bruges, er batteriet lavt, og du skal oplade hovedtelefonerne nu.

Opbevaring

Ørekopperne roteres, så de nemt kan opbevares på minimal plads. Anbring hovedtelefonerne fladt i tasken med den bløde skillevæg mellem de to ørekopper.



Rengøring

Hovedtelefonerne kræver ikke jævnlig rengøring. Hvis det bliver nødvendigt at rengøre hovedtelefonerne, skal de udvendige overflader tørres af med en blød og tør klud. Undgå, at der kommer fugt i ørekopperne eller i lydindgangsstikket. Brug ikke væsker eller spray.

Reservedele og tilbehør

Erstatningsdele og tilbehør kan bestilles via Boses kundeservice. Se "Kundeservice" på side 22.

Kundeservice

Kontakt din lokale Bose-forhandler, hvis du har spørgsmål til dine hovedtelefoner.

- Besøg global.Bose.com for at kontakte Bose direkte.
- Kun USA: owners.Bose.com/SoundLinkAE2

Begrænset garanti

Dine hovedtelefoner er omfattet af en begrænset garanti. Se vores websted på global.Bose.com/warranty for at få flere oplysninger om den begrænsede garanti.

Hvis du vil registrere dit produkt, kan du finde instruktioner på global.Bose.com/register. Hvis du undlader at registrere produktet, har det ingen betydning for den begrænsede garanti.

Tekniske oplysninger

Batteri:	Genopladelige, ikke-udskiftelige litium-ion polymer
Opladningstid:	Fuldt opladt på 3 timer
Driftstid:	Op til 15 timer
Driftsrækkevidde:	Op til 9 meter fra enheden.

Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Gebrauchsanleitungen durch und bewahren Sie sie auf.

CE Die Bose Corporation erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und weitere geltende EU-Richtlinien erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung ist einsehbar unter: www.Bose.com/compliance

UK CA Dieses Produkt erfüllt alle geltenden Vorschriften zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2016 und alle anderen zutreffenden UK-Richtlinien. Die vollständige Konformitätserklärung ist einsehbar unter www.Bose.com/compliance

Die Bose Corporation erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen gemäß Funkgeräte-Richtlinie 2017 und alle anderen zutreffenden UK-Richtlinien erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung ist einsehbar unter www.Bose.com/compliance

- Verwenden Sie die Kopfhörer nicht längere Zeit bei hoher Lautstärke.
 - Um Gehörschäden zu vermeiden, sollten Sie die Kopfhörer bei angenehmer, mittlerer Lautstärke verwenden.
 - Schalten Sie die Lautstärke an Ihrem Gerät leiser, bevor Sie die Kopfhörer aufsetzen, und erhöhen Sie die Lautstärke dann nach und nach, bis ein angenehmes Niveau erreicht ist.
- Benutzen Sie die Kopfhörer nicht beim Autofahren oder in anderen Situationen, in denen die beeinträchtigte Wahrnehmung von Umgebungsgeräuschen eine Gefahr für Sie selbst oder andere darstellen könnte.
- Konzentrieren Sie sich auf Ihre Sicherheit und die anderer, wenn Sie Kopfhörer verwenden und gleichzeitig eine Tätigkeit durchführen, die Ihre Aufmerksamkeit erfordert, z. B. beim Fahrradfahren oder Gehen in der Nähe von Verkehr, einer Baustelle oder Straße usw. Nehmen Sie die Kopfhörer ab oder passen Sie die Lautstärke an, um sicherzustellen, dass Sie Umgebungsgeräusche hören können, z. B. Alarmer und Warnsignale.
- Verwenden Sie Handyadapter nicht zum Anschließen von Kopfhörern an Flugzeugsitzbuchsen, da dies zu Verletzungen oder zu Sachschäden aufgrund von Überhitzung führen kann.
- Sofort entfernen und trennen, wenn Sie Wärme spüren oder nichts mehr hören.
- Schützen Sie das Gerät vor tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten, und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gefäße (z. B. Vasen) auf das Gerät oder in die Nähe des Geräts. Wie bei allen elektronischen Geräten dürfen niemals Flüssigkeiten ins Innere gelangen. Flüssigkeiten können eine Störung und/oder eine Brandgefahr verursachen.
- Tauchen Sie die Kopfhörer nicht in Wasser und setzen Sie sie nicht längere Zeit dem Wasser aus und tragen Sie sie nicht bei Wassersportarten, z. B. Schwimmen, Wasserskifahren, Surfen usw.
- Verwenden Sie die Kopfhörer nicht als Headsets für die Flugkommunikation, außer in Notfällen.
 - Bei entladener oder falsch eingesetzter Batterie werden eingehende Audiosignale nicht gehört. Dies kann zu fehlenden Informationen beim Führen eines Flugzeugs führen.
 - Extrem laute Umgebungsgeräusche, die bei vielen Propellerflugzeugen auftreten, können verhindern, dass Sie eingehende Audiokommunikation hören, besonders bei Start- und Landevorgängen.
 - Die Bose® SoundLink® Around-Ear Drahtloskopfhörer II wurden nicht für den Betrieb bei den in der nicht kommerziellen Luftfahrt üblichen Bedingungen (Geräusche, Höhe, Temperatur oder andere Umgebungsbedingungen) entwickelt, sodass es bei kritischen Kommunikationsvorgängen zu Störungen kommen kann.
- Stellen Sie keine brennenden Kerzen oder ähnliches auf das Gerät oder in die Nähe des Geräts.
- Keine nicht autorisierten Veränderungen am Produkt vornehmen. Diese können die Sicherheit, die Einhaltung von Richtlinien und die Systemleistung beeinträchtigen. In diesem Fall kann die Garantie ungültig werden.
- Der Batteriesatz darf nicht übermäßiger Hitze, zum Beispiel Sonnenschein, Feuer oder ähnlichem, ausgesetzt werden.
- Wenn eine Batterie ausläuft, achten Sie darauf, dass die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Kontakt kommt. Im Falle eines Kontakts waschen Sie den betroffenen Bereich mit reichlich Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.

- Die Batterien müssen vor Gebrauch geladen werden. Verwenden Sie immer das richtige Ladegerät und befolgen Sie die Anweisungen für das Aufladen in der Anleitung des Herstellers oder im Handbuch des Geräts.

Hinweis: Verwenden Sie dieses Produkt nur mit einem zugelassenen Netzteil, das die gesetzlichen Anforderungen erfüllt, (z. B. UL, CSA, VDE, CCC)



Dieses Produkt enthält magnetische Materialien. Wenden Sie sich an Ihren Arzt, wenn Sie wissen möchten, ob dies den Betrieb Ihres implantierten medizinischen Geräts beeinflussen kann.

Für Europa:

Frequenzband des Betriebs 2.400 bis 2483,5 MHz:

Bluetooth: Maximale Sendeleistung weniger als 20 dBm EIRP.

Bluetooth Low Energy: Maximale spektrale Leistungsdichte weniger als 10 dBm/EIRP.



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf, sondern bei einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling abgegeben werden muss. Die ordnungsgemäße Entsorgung und das Recycling tragen dazu bei, die natürlichen Ressourcen, die Gesundheit und die Umwelt zu schützen. Weitere Informationen zur Entsorgung und zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer zuständigen Kommune, Ihrem Entsorgungsdienst oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.



Leere Batterien müssen getrennt entsorgt werden und gehören nicht in den Hausmüll. Nicht verbrennen.



Li-ion Das Herausnehmen der aufladbaren Lithium-Ionen-Batterie aus diesem Produkt sollte nur durch einen Fachmann erfolgen. Bitte wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren örtlichen Bose-Händler oder sehen Sie unter products.bose.com/static/compliance/index.html nach.

Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B gemäß Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um einen angemessenen Schutz gegen elektromagnetische Störungen bei einer Installation in Wohngebieten zu gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzstrahlung und kann sie auch aussenden. Daher verursacht das Gerät bei nicht ordnungsgemäßer Installation und Benutzung möglicherweise Störungen des Funkverkehrs. Es wird jedoch keine Garantie dafür gegeben, dass bei einer bestimmten Installation keine Störstrahlungen auftreten. Sollte dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stören (Sie können dies überprüfen, indem Sie das Gerät aus- und wiedereinschalten), so ist der Benutzer dazu angehalten, die Störungen durch eine der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Antenne neu aus.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und einem Radio- oder Fernsehempfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose in einem anderen Stromkreis als den Empfänger an.
- Wenden Sie sich an einen Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Veränderungen am Gerät, die nicht durch die Bose Corporation autorisiert wurden, können zur Folge haben, dass die Betriebserlaubnis für das Gerät erlischt.

Dieses Gerät erfüllt die Bestimmungen in Teil 15 der FCC-Vorschriften.

Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) dieses Gerät darf keine Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss jegliche Störungen dulden, einschließlich von Störungen, die zu einem unerwünschten Betrieb führen.

Dieses Gerät erfüllt die Bestimmungen in Teil 15 der FCC-Vorschriften und die lizenzfreien Standards von Industry Canada. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) dieses Gerät darf keine Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss jegliche Störungen dulden, einschließlich von Störungen, die zu einem unerwünschten Betrieb führen.

ZULASSUNGEN UND KONFORMITÄT

Dieses Gerät erfüllt die Strahlungsexpositionsgrenzwerte der FCC und von Industry Canada für die allgemeine Bevölkerung. Der Sender darf nicht zusammen mit einer anderen Antenne oder einem anderen Sender aufgestellt oder betrieben werden.

Dieses Gerät der Klasse B entspricht den Anforderungen der kanadischen Richtlinie ICES-003.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Temperaturbereich:

Betrieb: -20° C bis 45° C

Aufladen: 5 °C bis 40 °C



Herstellungsdatum: Die achte Ziffer in der Seriennummer gibt das Herstellungsjahr an: „8“ ist 2008 oder 2018.

China-Import: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riving Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EU: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, 1441 RG Purmerend, Niederlande

Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Telefonnummer: +886-2-2514 7676

Mexiko: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F.
Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

UK-Import: Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, Vereinigtes Königreich

Namen und Inhalt der giftigen oder gefährlichen Stoffe oder Elemente						
	Gefährliche Stoffe oder Elemente					
Name des Teils	Blei (Pb)	Quecksilber (Hg)	Kadmium (Cd)	Sechswertiges Chrom (CR(VI))	Polybromiertes Biphenyl (PBB)	Polybromiertes Diphenylether (PBDE)
PCBs	X	0	0	0	0	0
Metallteile	X	0	0	0	0	0
Kunststoffteile	0	0	0	0	0	0
Lautsprecher	X	0	0	0	0	0
Kabel	X	0	0	0	0	0
Diese Tabelle wurde in Übereinstimmung mit den Bestimmungen von SJ/T 11364 erstellt.						
O: Gibt an, dass dieser giftige oder gefährliche Stoff, der in allen homogenen Materialien für dieses Teil enthalten ist, unter den Grenzwerten gemäß GB/T 26572 liegt.						
X: Gibt an, dass dieser giftige oder gefährliche Stoff, der in mindestens einem der homogenen Materialien enthalten ist, die für dieses Teil verwendet wurden, über den Grenzwerten gemäß GB/T 26572 liegt.						

Bitte füllen Sie Folgendes aus und bewahren Sie es für Ihre Unterlagen auf.

Die Seriennummer befindet sich unter dem Polster des Kopfhörerbügels und auf der Garantiekarte im Karton.

Seriennummer: _____

Modellnummer: _____

Bewahren Sie die Kaufquittung zusammen mit der Bedienungsanleitung auf. Jetzt ist ein guter Zeitpunkt, um Ihr Bose-Produkt zu registrieren.

Sie können dies ganz einfach auf global.Bose.com/register

Apple und das Apple-Logo sind Marken der Apple Inc., die in den USA und weiteren Ländern eingetragen sind. App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc.

Android, Google Play und das Google Play-Logo sind Marken von Google, LLC.

Die *Bluetooth*[®]-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken und Eigentum von Bluetooth SIG, Inc., und die Verwendung dieser Marken durch die Bose Corporation geschieht im Rahmen einer Lizenzierung.

Das N-Zeichen ist eine Marke oder eingetragene Marke von NFC Forum, Inc. in den Vereinigten Staaten und in anderen Ländern.

Bose Corporation Unternehmenszentrale: 1-877-230-5639

©2021 Bose Corporation. Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung weder ganz noch teilweise reproduziert, verändert, vertrieben oder in anderer Weise verwendet werden.

Bose® Connect App

Merkmale..... 8

Einführung

Vielen Dank 9

Auspacken 9

Kopfhörerkomponenten 10

Bedienung

Aufladen der Batterie 11

 Batterieanzeige..... 11

Auswählen einer Sprache für Sprachbefehle 12

 Ein-/Ausschalten von Sprachbefehlen 12

Abstimmung mit einem Mobilgerät 13

Abstimmung mit NFC..... 14

Wiedergabe von Musik 15

Verwenden der Kopfhörer mit mehreren Geräten 15

 Trennen eines *Bluetooth*®-Geräts..... 16

 Erneutes Verbinden eines bereits verbundenen Geräts 16

 Blättern durch andere abgestimmte Geräte..... 16

 Löschen des Kopfhörerspeichers 16

Kopfhörer-Bedienelemente..... 17

 Kopfhörer-Statusanzeigen 17

 Batterieladezustand..... 17

Verwendung des zusätzlichen Audiokabels 18

Pflege und Wartung

Fehlerbehebung	19
Pflege der Batterie	20
Aufbewahrung.....	21
Reinigung	21
Ersatzteile und Zubehör	21
Kundendienst.....	22
Eingeschränkte Garantie	22
Technische Daten	22

BOSE® CONNECT APP

Atemberaubende Klangerlebnisse mit der Bose® Connect-App.

Merkmale

- Erleben Sie das volle Potenzial Ihrer Kopfhörer.
- Kostenlose App, die mit den meisten Apple- und Android™-Systemen kompatibel ist.
- Problemloses Verbinden und Wechseln zwischen mehreren *Bluetooth*®-Geräten durch einmaliges Wischen.
- Halten Sie Ihre Kopfhörer mit der neuesten Software auf dem letzten Stand.
- Passen Sie Kopfhörereinstellungen wie Sprache der Sprachbefehle und Ruhemodus an.



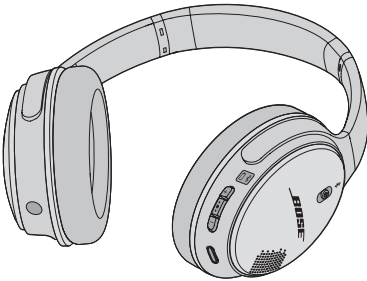
Vielen Dank

Wir freuen uns, dass Sie sich für die Bose® SoundLink® Around-Ear-Drahtloskopfhörer II entschieden haben. Diese drahtlosen Stereo-Kopfhörer kombinieren den Spitzenklang und den Komfort, die sie von Bose erwarten, mit der drahtloser Freiheit.

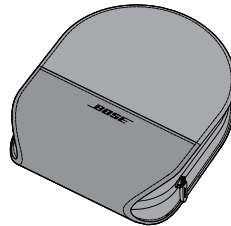
Auspacken

Prüfen Sie, ob die folgenden Teile enthalten sind: Kopfhörer, Transport-Etui, USB-Ladekabel und Backup-Audiokabel. Bewahren Sie das gesamte Verpackungsmaterial auf. Dies ist die sicherste Methode für eventuell erforderlichen Versand oder Transport.

Verwenden Sie das Produkt nicht, falls Sie den Eindruck haben, dass Teile davon beschädigt sind. Wenden Sie sich umgehend an den autorisierten Fachhandel oder den Kundendienst von Bose. Kontaktinformationen finden Sie unter Seite 22.



Bose® SoundLink® Around-Ear-Drahtloskopfhörer II



Transport-Etui



USB-Ladekabel



Zusätzliches Audiokabel

Kopfhörerkomponenten



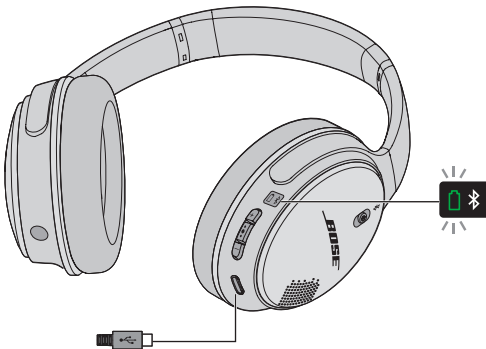
- | | |
|---------------------------------------|---|
| A Backup-Audiokabelanschluss | E Near Field Communication (NFC)-Berührungspunkt |
| B Anschluss des USB-Ladegeräts | F Power/Bluetooth®-Taste (drei Positionen) |
| C Kopfhörer-Bedienelemente | G Bluetooth- und Batterieanzeigen |
| D Mikrofon | |

Aufladen der Batterie

1. Schließen Sie den kleinen Stecker des USB-Kabels an den Micro USB-Anschluss an der rechten Hörmuschel an.
2. Schließen Sie den anderen Stecker an ein USB-Wandladegerät oder einen eingeschalteten Computer an.

Das Aufladen der Batterie kann bis zu drei Stunden dauern. Nach dem vollständigen Laden können die Kopfhörer bis zu 15 Stunden lang benutzt werden.

Nach dem teilweisen Aufladen für 15 Minuten können die Kopfhörer bis zu 2 Stunden lang benutzt werden.



Hinweis: Während des Aufladens erfolgt keine Wiedergabe über die Kopfhörer.

Batterieanzeige

Die Batterieanzeige befindet an der rechten Hörmuschel. Während die Batterie geladen wird, leuchtet die Batterieanzeige gelb. Wenn die Batterie vollständig aufgeladen ist, leuchtet die Batterieanzeige grün.

Hinweis: Während die der Verwendung der Kopfhörer blinkt die Batterieanzeige, wenn die Batterie aufgeladen werden muss. Siehe „Kopfhörer-Statusanzeigen“ auf Seite 17.

Auswählen einer Sprache für Sprachbefehle

Die Kopfhörer verfügen über Sprachbefehle, die Sie durch den Abstimm- und Verbindungsvorgang führen. Die Sprachbefehle geben auch den Batterieladezustand und den Namen des zurzeit verbundenen Geräts an.

Wenn Sie die Kopfhörer zum ersten Mal einschalten, hören Sie die Sprachbefehle auf Englisch. So wählen Sie eine andere Sprache aus:

1. Schalten Sie die Kopfhörer ein und setzen Sie sie auf.
2. Halten Sie ●●● und + gleichzeitig gedrückt, bis Sie den Sprachbefehl für die erste Sprachoption hören. Drücken Sie + oder –, um sich durch die Liste der Sprachoptionen zu bewegen:

Englisch, Spanisch, Französisch, Deutsch, Mandarin, Japanisch, Italienisch, Portugiesisch, Niederländisch, Russisch, Polnisch
3. Wenn Sie Ihre Sprache hören, halten Sie ●●● gedrückt, um sie auszuwählen.

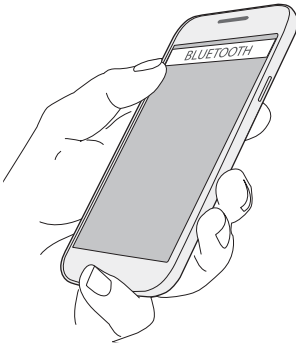
Ein-/Ausschalten von Sprachbefehlen

Wenn Sie keine Sprachbefehle hören möchten, halten Sie + und – gleichzeitig gedrückt, bis Sie eine Bestätigung „Sprachbefehle aus“ hören.

Wiederholen Sie dies, um Sprachbefehle wieder einzuschalten.

Abstimmung mit einem Mobilgerät

1. Schieben Sie die Power/*Bluetooth*®-Taste  ganz nach oben bis zum Symbol  und halten Sie sie, bis Sie „Bereit zum Abstimmen“ hören oder die *Bluetooth*-Anzeige blau blinkt.
2. Vergewissern Sie sich, dass die *Bluetooth*-Funktion auf Ihrem Mobilgerät eingeschaltet ist. (Das *Bluetooth*-Menü finden Sie normalerweise im Einstellungen-Menü.)
3. Wählen Sie **Bose AE2 SoundLink** aus der Geräteliste.



Sie hören „Verbunden mit <Gerätename>“ oder die *Bluetooth*-Anzeige leuchtet weiß.

Hinweis: Informationen zum Abstimmen/Verbinden mit anderen Geräten finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Mobilgeräts.

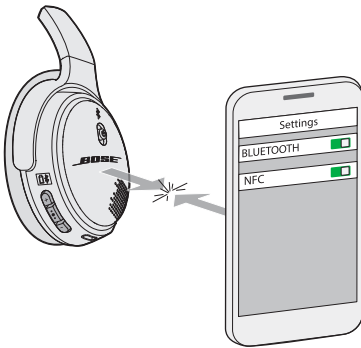
4. Wiederholen Sie diese Schritte, um ein weiteres Gerät abzustimmen.

Abstimmung mit NFC

Wenn Ihre Gerät Near Field Communications (NFC) unterstützt, können Sie es ganz einfach mit den Kopfhörern abstimmen.

1. Schalten Sie die Kopfhörer ein.
2. Tippen Sie mit dem NFC-Berührungspunkt an Ihrem Mobilgerät auf die Mitte der rechten Hörmuschel. Ihr Gerät fordert Sie möglicherweise auf, die Abstimmung zu akzeptieren.

Hinweis: Stellen Sie vor dem Tippen auf Ihr Mobilgerät sicher, dass Ihr Gerät entsperrt ist und die *Bluetooth*®- und NFC-Funktion eingeschaltet sind. Informationen zu diesen Funktionen finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Mobilgeräts.



Sie hören „Verbunden mit <Gerätename>“ oder die *Bluetooth*-Anzeige leuchtet weiß, wenn die Kopfhörer erfolgreich verbunden sind.

3. Wiederholen Sie diese Schritte, um ein weiteres Gerät abzustimmen.

Wiedergabe von Musik

Sobald Ihr Mobilgerät verbunden ist, öffnen Sie eine Musik-App und starten Sie die Tonwiedergabe auf dem Mobilgerät. Sie können Wiedergabe, Pause, vorwärts springen, rückwärts springen und die Lautstärke entweder mithilfe der Bedienelemente am Kopfhörer oder am Gerät einstellen.

Siehe „Kopfhörer-Bedienelemente“ auf Seite 17.

Verwenden der Kopfhörer mit mehreren Geräten

Die Kopfhörer können sich bis zu acht abgestimmte Geräte merken und sie können mit zwei Geräten gleichzeitig aktiv verbunden sein.

Wenn zwei Geräte aktiv verbunden sind, können Sie Musik von einem dieser Geräte wiedergeben. Um zwischen verbundenen Geräten umzuschalten, halten Sie zuerst die Tonwiedergabe auf dem ersten Gerät an und geben Sie dann Ton vom zweiten Gerät wieder.

Trennen eines *Bluetooth*®-Geräts

- Schalten Sie die *Bluetooth*®-Funktion am Gerät aus.
- Wenn Ihr Mobilgerät NFC unterstützt: Tippen Sie mit dem NFC-Berührungspunkt an Ihrem Mobilgerät auf die Mitte der rechten Hörmuschel. Tippen Sie erneut darauf, um es wieder zu verbinden.

Erneutes Verbinden eines bereits verbundenen Geräts

Wenn die Kopfhörer eingeschaltet werden, verbinden sie sich automatisch wieder mit den zwei zuletzt verbundenen Geräten. Vergewissern Sie sich, dass die Geräte sich innerhalb der Reichweite befinden und eingeschaltet sind.

Blättern durch andere abgestimmte Geräte

Um Musik von einem Gerät im Speicher der Kopfhörer wiederzugeben, das zurzeit nicht verbunden ist:

1. Schieben Sie  bis zum Symbol  und lassen Sie die Taste los, um zu hören, welche Geräte zurzeit verbunden sind.
2. Schieben Sie  innerhalb von zwei Sekunden bis zum Symbol  und lassen Sie die Taste los, um das nächste abgestimmte Gerät zu verbinden.
3. Wiederholen Sie Schritt 2, bis sie den korrekten Gerätenamen hören.

Hinweis: Um diese Funktion zu verwenden, müssen Sprachbefehle eingeschaltet sein. (Siehe „Ein-/Ausschalten von Sprachbefehlen“ auf Seite 12.)

Hinweis: Wenn sich ein Gerät nicht in der *Bluetooth*-Reichweite (9 m) befindet, blättern Sie zum nächsten Gerät.

Löschen des Kopfhörerspeichers

So löschen Sie alle Geräte aus dem Speicher der Kopfhörer:

1. Schieben Sie  bis zum Symbol  und halten Sie die Taste zehn Sekunden lang gedrückt, bis Sie „*Bluetooth*-Geräteliste gelöscht“ hören.
2. Löschen Sie **Bose AE2 SoundLink** aus der *Bluetooth*-Liste auf Ihrem Mobilgerät.

Alle *Bluetooth*-Geräte werden gelöscht und die Kopfhörer sind für das Abstimmen bereit.

Kopfhörer-Bedienelemente

Die Kopfhörer-Bedienelemente befinden sich an der Seite der rechten Hörmuschel.



Lautstärke erhöhen

Multifunktions-taste

Lautstärke verringern

- Drücken Sie diese Taste ein Mal für Wiedergabe/Pause oder zum Entgegennehmen/Beenden eines Anrufs.
- Drücken Sie die Taste zwei Mal, um vorwärts zu springen.
- Drücken Sie die Taste drei Mal, um rückwärts zu springen.
- Halten Sie diese Taste gedrückt, um einen ankommenden Anruf zu ignorieren.

Kopfhörer-Statusanzeigen

Die Batterie- und *Bluetooth*®-Anzeigen befinden sich an der Seite der rechten Hörmuschel.



Grün: *Halb bis voll aufgeladen*

Gelb: *Fast entladen*

Rotes Blinken: *Muss aufgeladen werden*

Blaues Blinken: *Bereit zum Abstimmen*

Weißes Blinken: *Verbindung wird aufgebaut*

Weißes Leuchten: *Verbunden*

Batterieladezustand

Jedes Mal, wenn Sie die Kopfhörer einschalten, gibt der Sprachbefehl den Batterieladezustand der Kopfhörer an.

Wenn Sie mit einem Apple-Gerät verbunden sind, zeigt das Gerät den Batterieladezustand der Kopfhörer oben rechts auf dem Bildschirm an.

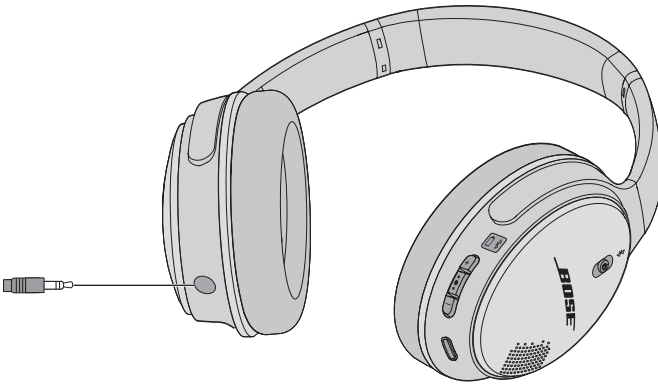
Verwendung des zusätzlichen Audiokabels

Verwenden Sie das mitgelieferte Audiokabel um ein nicht drahtloses Gerät anzuschließen, oder wenn die Kopfhörerbatterie leer ist.

So verwenden Sie das Audiokabel:

1. Schließen Sie das Audiokabel an den Anschluss an der linken Hörmuschel an.
2. Schließen Sie das Audiokabel an den Anschluss am Gerät an.

Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass  ausgeschaltet ist, wenn Sie das Backup-Audiokabel verwenden.



Fehlerbehebung

Problem	Lösung
Kopfhörer lassen sich nicht einschalten	• Stellen Sie sicher, dass  eingeschaltet ist. • Laden Sie die Batterie auf.
Kopfhörer verbinden sich nicht mit dem Mobilgerät	• Schalten Sie das Mobilgerät ein, schalten Sie die <i>Bluetooth</i>®-Funktion aus und wieder ein. Versuchen Sie die Abstimmung noch einmal. • Löschen Sie Bose AE2 SoundLink aus der <i>Bluetooth</i>-Liste auf Ihrem Mobilgerät. Versuchen Sie die Abstimmung noch einmal. • Stellen Sie das Mobilgerät näher zu den Kopfhörern und von Störquellen oder Hindernissen weg. • Versuchen Sie, ein anderes Mobilgerät abzustimmen. • Auf owners.bose.com/SoundLinkAE2 finden Sie Anleitungsvideos (nur USA und Kanada). • Löschen Sie den Kopfhörerspeicher: Schieben Sie  bis zum Symbol  und halten Sie die Taste zehn Sekunden lang gedrückt. Löschen Sie Bose AE2 SoundLink aus der <i>Bluetooth</i>-Liste auf Ihrem Mobilgerät. Versuchen Sie die Abstimmung noch einmal.
Kopfhörer verbinden sich nicht mit dem NFC-fähigen Gerät.	• Stellen Sie sicher, dass das Mobilgerät NFC unterstützt. • Stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät entsperrt ist und die <i>Bluetooth</i>- und NFC-Funktion eingeschaltet sind. • Stellen Sie sicher, dass Sie mit dem NFC-Berührungspunkt an der Rückseite Ihres Mobilgeräts auf die Mitte der rechten Hörmuschel tippen.
Kein Ton	• Vergewissern Sie sich, dass die Kopfhörer eingeschaltet sind und die Batterie aufgeladen ist. • Vergewissern Sie sich, dass die Lautstärke an den Kopfhörern und auf Ihrem Mobilgerät (oder in Ihrer Musik-App) aufgedreht ist. • Schieben Sie  und lassen Sie die Taste los, um den Name des zurzeit verbundenen Geräts zu hören. • Versuchen Sie eine andere Musik-App. • Versuchen Sie, ein anderes Mobilgerät abzustimmen. • Wenn zwei Mobilgeräte aktiv verbunden sind, vergewissern Sie sich, dass das andere Gerät zuerst angehalten wurde. • Wenn zwei Mobilgeräte aktiv verbunden sind, vergewissern Sie sich, dass beide Geräte sich innerhalb der Reichweite der Kopfhörer befinden (9 m).
Schlechte Tonqualität	• Stellen Sie das Mobilgerät näher zu den Kopfhörern und von Störquellen weg. • Versuchen Sie, ein anderes Mobilgerät abzustimmen.

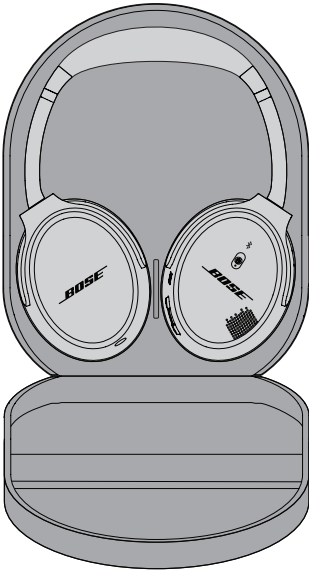
Problem	Lösung
Kein Ton von einem Gerät, das über Audiokabel verbunden ist	• Vergewissern Sie sich, dass das verbundene Gerät eingeschaltet ist und etwas wiedergibt. • Vergewissern Sie sich, dass der 3,5-mm-Stecker fest an den Kopfhöreranschluss und an die Audioquelle angeschlossen ist. • Stellen Sie sicher, dass  ausgeschaltet ist. • Vergewissern Sie sich, dass die Lautstärke an den Kopfhörern und auf Ihrem Mobilgerät (oder in Ihrer Musik-App) aufgedreht ist. • Versuchen Sie, ein anderes Gerät zu verbinden.
Schlechte Tonqualität von einem Gerät, das über Audiokabel verbunden ist	• Vergewissern Sie sich, dass der 3,5-mm-Stecker fest an den Kopfhöreranschluss und an die Audioquelle angeschlossen ist. • Versuchen Sie, ein anderes Gerät zu verbinden.

Pflege der Batterie

- Schalten Sie die Kopfhörer bei Nichtgebrauch aus.
- Wenn Sie die Kopfhörer länger als einige Monate aufbewahren, sollten Sie darauf achten, dass die Batterie vollständig geladen ist.
- Wenn die Batterieanzeige bei Batteriebetrieb rot zu blinken beginnt, ist die Batterie schwach und Sie müssen die Kopfhörer aufladen.

Aufbewahrung

Die Hörmuscheln können zur einfachen, praktischen Aufbewahrung gedreht werden. Legen Sie die Kopfhörer flach, mit dem Teiler zwischen den beiden Hörmuscheln in das Etui.



Reinigung

Die Kopfhörer erfordern keine regelmäßige Reinigung. Sollte eine Reinigung erforderlich sein, wischen Sie einfach die Außenseite des Kopfhörers mit einem weichen, trockenen Tuch ab. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in die Hörmuscheln oder den Audioeingangsanschluss gelangen. Verwenden Sie keine Flüssigkeiten oder Sprays.

Ersatzteile und Zubehör

Ersatzteile und Zubehör können über den Bose-Kundendienst bestellt werden. Siehe „Kundendienst“ auf Seite 22.

Kundendienst

Wenn Sie Fragen zu den Kopfhörern haben, wenden Sie sich an Ihren örtlichen Bose-Händler.

- Um Bose direkt zu kontaktieren, besuchen Sie: global.bose.com
- Nur USA: owners.bose.com/SoundLinkAE2

Eingeschränkte Garantie

Für Ihre Kopfhörer gilt eine eingeschränkte Garantie. Nähere Informationen zur eingeschränkten Garantie finden Sie auf unserer Website unter global.bose.com/warranty

Eine Anleitung zum Registrieren Ihres Produkts finden Sie unter global.bose.com/register
Ihre eingeschränkte Garantie ist jedoch unabhängig von der Registrierung gültig.

Technische Daten

Akku:	Aufladbare, nicht austauschbare Lithium-Ionen-Polymer-Batterie
Ladezeit:	Das vollständige Aufladen dauert 3 Stunden
Betriebszeit:	Bis zu 15 Stunden
Betriebsbereich:	Bis zu 9 m vom Gerät entfernt

Lees alle veiligheidsinstructies en de gebruiksaanwijzing door en bewaar deze.

CE Bose Corporation verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EU en alle andere vereisten van de toepasselijke EU-richtlijnen. De volledige conformiteitsverklaring kunt u vinden op: www.Bose.com/compliance

UK CA Dit product voldoet aan alle toepasselijke voorschriften in de Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 en aan alle overige toepasselijke wet- en regelgeving van het Verenigd Koninkrijk. De volledige conformiteitsverklaring kunt u vinden op: www.Bose.com/compliance

Bose Corporation verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten zoals vastgelegd in de Radio Equipment Regulations 2017 en alle overige toepasselijke wet- en regelgeving van het Verenigd Koninkrijk. De volledige conformiteitsverklaring kunt u vinden op: www.Bose.com/compliance

- Gebruik de hoofdtelefoon NIET gedurende lange tijd bij een hoog volume.
 - Om gehoorschade te voorkomen, dient u de hoofdtelefoon op een comfortabel, matig volume te gebruiken.
 - Zet het volume lager op uw apparaat voordat u de hoofdtelefoon in/op uw oren plaatst en zet het volume vervolgens geleidelijk hoger totdat u een comfortabel luistervolume bereikt.
- Gebruik de hoofdtelefoon NIET terwijl u rijdt of wanneer het niet kunnen horen van omgevingsgeluiden een gevaar voor uzelf of anderen kan opleveren.
- Concentreer u op uw veiligheid en die van anderen als u de hoofdtelefoon gebruikt tijdens activiteiten die uw aandacht vereisen, zoals fietsen of wandelen in of bij verkeer, een bouwterrein of spoorweg enz. Zet de hoofdtelefoon af of pas het volume aan om te zorgen dat u omgevingsgeluiden, waaronder alarm- en waarschuwingssignalen, kunt horen.
- Gebruik GEEN adapters van mobiele telefoons om hoofdtelefoons aan te sluiten op aansluitingen in vliegtuigstoelen aangezien dit kan leiden tot persoonlijk letsel of schade aan eigendommen door oververhitting.
- Zet de hoofdtelefoon onmiddellijk af en haal de stekker uit de aansluiting als u warmte voelt of als het geluid wegvalt.
- Stel dit apparaat NIET bloot aan druipende of spattende vloeistoffen en plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op of bij het apparaat. Evenals bij andere elektronische producten dient u erop te letten dat er geen vloeistof in enig deel van het systeem wordt gemorst. Blootstelling aan vloeistoffen kan leiden tot een defect en/of brandgevaar.
- NIET langdurig onderdompelen in of blootstellen aan water of dragen tijdens het beoefenen van watersport, zoals zwemmen, waterskiën, surfen enz.
- Gebruik de hoofdtelefoon NIET als headset voor communicatiedoeleinden in de luchtvaart, behalve in noodgevallen.
 - Inkomend geluid zal niet worden gehoord als de batterij leeg of verkeerd geplaatst is. Dit kan tot gevolg hebben dat bij het besturen van een vliegtuig niet alle berichten doorkomen.
 - Zeer hard omgevingsgeluid, zoals vaak voorkomt bij propellervliegtuigen, kan de ontvangst van inkomende audiocommunicatie bemoeilijken, met name bij het opstijgen en uitklimmen.
 - De Bose® SoundLink® around-ear wireless headphones II is niet geschikt voor de geluiden, hoogte, temperatuur en andere omgevingsfactoren zoals die gebruikelijk zijn bij niet-commerciële vliegtuigen. Dit kan leiden tot het verstoren van kritieke communicatie.
- Plaats GEEN open vlammen, zoals brandende kaarsen, op of bij het product.
- Er mogen GEEN wijzigingen aan het product worden aangebracht door onbevoegden. Dergelijke wijzigingen kunnen de veiligheid, de naleving van voorschriften en de werking van het systeem in gevaar brengen en kunnen ertoe leiden dat de garantie vervalt.
- De batterij mag niet worden blootgesteld aan overmatige warmte, zoals zonlicht, vuur en dergelijke.
- Als een batterij lekt, zorg dan dat de vloeistof niet in aanraking komt met huid of ogen. Als dit toch gebeurt, spoel dan het betreffende lichaamsdeel af met ruime hoeveelheden water en roep medische hulp in.

- Batterijen moeten vóór gebruik worden opgeladen. Gebruik altijd de juiste lader en raadpleeg de gebruiksaanwijzing of de handleiding van de fabrikant van de apparatuur voor instructies hoe u de batterijen op de juiste manier oplaadt.

Opmerking: Gebruik dit product uitsluitend met een goedgekeurde voeding die voldoet aan de plaatselijke voorschriften (bv. UL, CSA, VDE, CCC)



Dit product bevat magnetisch materiaal. Raadpleeg uw arts om te vragen of dit invloed kan hebben op uw implanteerbare medische hulpmiddel.

Voor Europa:

Frequentieband 2400 tot 2483,5 MHz:

Bluetooth: Maximaal zendvermogen minder dan 20 dBm EIRP.

Bluetooth Low Energy: Spectrale dichtheid bij maximaal vermogen minder dan 10 dBm/MHz EIRP.



Dit symbool betekent dat het product niet mag worden weggegooid als huishoudelijk afval en naar een geschikt inzamelpunt voor recycling moet worden gebracht. Het op de juiste wijze afvoeren en recyclen helpt natuurlijke hulpbronnen, de menselijke gezondheid en het milieu te beschermen. Voor meer informatie over het afvoeren en recyclen van dit product neemt u contact op met de gemeente waar u woont, de afvalverwerkingsinstantie of de winkel waar u dit product hebt gekocht.



Gooi gebruikte batterijen op de juiste wijze weg, volgens de plaatselijke voorschriften. Niet verbranden.



De oplaadbare lithiumionenbatterij in dit product mag alleen door een bevoegd vakman worden verwijderd.

Voor verdere informatie neemt u contact op met uw plaatselijke Bose-verkoper of gaat u naar products.bose.com/static/compliance/index.html.

Opmerking: Dit apparaat is getest en voldoet aan de normen voor een digitaal apparaat van klasse B, volgens deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze normen zijn bedoeld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storing bij installatie in een woonomgeving. Dit apparaat genereert en gebruikt radiofrequente energie en kan deze uitstralen en het kan, als het niet wordt geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies, schadelijke storing veroorzaken aan radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat er geen storing zal optreden bij een bepaalde installatie. Als dit apparaat schadelijke storing veroorzaakt aan de ontvangst van radio of tv, hetgeen kan worden bepaald door het apparaat aan en uit te zetten, wordt geadviseerd te trachten de storing te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen:

- Richt de ontvangstantenne opnieuw of verplaats deze.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact van een andere groep dan de groep waarop de ontvanger is aangesloten.
- Voor hulp neemt u contact op met de dealer of een ervaren radio- of tv-technicus.

Veranderingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Bose Corporation kunnen leiden tot het vervallen van de bevoegdheid van de gebruiker om dit apparaat te gebruiken.

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften.

Op het gebruik zijn de volgende twee voorwaarden van toepassing: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke storing veroorzaken, en (2) dit apparaat moet bestand zijn tegen alle externe storing, waaronder storing die een ongewenste werking tot gevolg kan hebben.

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften en RSS-norm(en) van Industry Canada voor vergunningsvrije apparaten. Op het gebruik zijn de volgende twee voorwaarden van toepassing: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke storing veroorzaken, en (2) dit apparaat moet bestand zijn tegen alle externe storing, waaronder storing die een ongewenste werking tot gevolg kan hebben.

WETTELIJK VERPLICHTE INFORMATIE

Dit apparaat voldoet aan de limieten van de FCC en Industry Canada voor blootstelling van de bevolking aan straling. Deze zender mag niet worden geplaatst bij of samen worden gebruikt met een andere antenne of zender.

Dit digitale apparaat van klasse B voldoet aan de Canadese ICES-003-norm.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Temperatuurbereik:

Bedrijf: -20 °C tot 45 °C

Opladen: 5 °C tot 40 °C



Fabricagedatum: Het achtste cijfer in het serienummer geeft het fabricagejaar aan. “8” is 2008 of 2018.

Importeur in China: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importeur in de EU: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Nederland

Importeur in Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Telefoonnummer: +886-2-2514 7676

Importeur in Mexico: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefoonnummer: +5255 (5202) 3545

Importeur in het VK: Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, United Kingdom

Namen van en gehalte aan giftige of gevaarlijke stoffen of elementen						
	Giftige of gevaarlijke stoffen en elementen					
Naam onderdeel	Lood (Pb)	Kwik (Hg)	Cadmium (Cd)	Zeswaardig chroom (Cr(VI))	Polybroombifenyyl (PBB)	Polybroomdifenyylether (PBDE)
PCB's	X	0	0	0	0	0
Metalen onderdelen	X	0	0	0	0	0
Plastic onderdelen	0	0	0	0	0	0
Luidsprekers	X	0	0	0	0	0
Kabels	X	0	0	0	0	0
Deze tabel is opgesteld in overeenstemming met de bepalingen van SJ/T 11364. O: Geeft aan dat het gehalte aan deze giftige of gevaarlijke stof in alle homogene materialen van dit onderdeel onder de maximaal toegelaten waarden in GB/T 26572 ligt. X: Geeft aan dat de giftige of gevaarlijke stof in minstens één van de voor dit onderdeel gebruikte homogene materialen boven de maximaal toegelaten waarden in GB/T 26572 ligt.						

Vul het volgende in en bewaar deze informatie voor uw administratie

Het serienummer vindt u onder het hoofdbandkussentje en op de garantiekaart in de doos.

Serienummer: _____

Modelnummer: _____

Bewaar uw betalingsbewijs samen met de gebruikershandleiding. Dit is een goed moment om uw Bose-product te registreren.

Dat kan eenvoudig door naar global.Bose.com/register te gaan

Apple en het Apple-logo zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeponeerd in de VS en andere landen. App Store is een servicemerk van Apple Inc.

Android, Google Play en het Google Play-logo zijn handelsmerken van Google LLC.

Het *Bluetooth*[®]-woordmerk en de bijbehorende logo's zijn gedeponeerde handelsmerken die het eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. en het gebruik van dergelijke merken door Bose Corporation gebeurt onder licentie.

Het N-merkteken is een handelsmerk of gedeponeerd handelsmerk van NFC Forum, Inc. in de Verenigde Staten en in andere landen.

Bose Corporation Headquarters: 1-877-230-5639

©2021 Bose Corporation. Niets in deze uitgave mag worden gereproduceerd, gewijzigd, gedistribueerd of op andere wijze gebruikt zonder voorafgaande schriftelijke toestemming.

INHOUD

Bose® Connect-app

Eigenschappen	8
---------------------	---

Inleiding

Hartelijk dank.....	9
Uitpakken	9
Onderdelen van de hoofdtelefoon	10

Gebruik

De batterij opladen.....	11
Batterij-indicatorlampje.....	11
Een taal selecteren voor stemprompts.....	12
Stemprompts uit- en aanzetten	12
Een mobiel apparaat koppelen.....	13
Koppelen met NFC.....	14
Muziek afspelen	15
Gebruik van de hoofdtelefoon met meerdere apparaten	15
De verbinding met een <i>Bluetooth</i> ®-apparaat verbreken	16
Opnieuw verbinding maken met een eerder verbonden apparaat	16
Door andere gekoppelde apparaten scrollen	16
Het geheugen van de hoofdtelefoon wissen	16
Knoppen op de hoofdtelefoon	17
Statusindicatorlampjes op de hoofdtelefoon	17
Oplaadniveau van de batterij.....	17
Gebruik van de reserve-audiokabel	18

Verzorging en onderhoud

Problemen oplossen	19
Omgang met de batterij.....	20
Opbergen	21
Schoonmaken	21
Reserveonderdelen en accessoires	21
Klantenservice.....	22
Beperkte garantie	22
Technische informatie	22

BOSE® CONNECT-APP

Verbeter uw hoofdtelefoon met de Bose® Connect-app.

Eigenschappen

- Benut het volledige potentieel van uw hoofdtelefoon.
- Gratis app die compatibel is met de meeste Apple- en Android™-systemen.
- Gemakkelijk verbinding maken en schakelen tussen meerdere *Bluetooth®*-apparaten met één swipe.
- Uw hoofdtelefoon up-to-date houden met de nieuwste software.
- De hoofdtelefooninstellingen aanpassen, zoals de taal voor gesproken mededelingen en de sluimerstand.



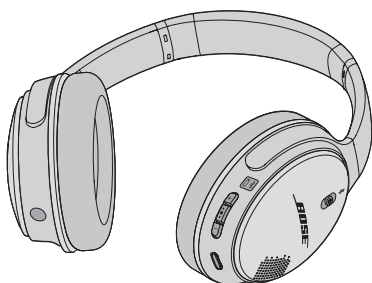
Hartelijk dank

Wij waarderen uw keuze voor de Bose® SoundLink® around-ear wireless headphones II. Deze draadloze stereohoofdtelefoon combineert de audioprestaties en het comfort die u verwacht van Bose met de vrijheid van een draadloos apparaat.

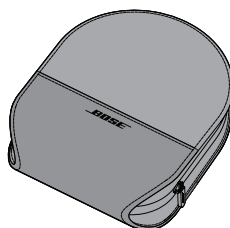
Uitpakken

Controleer of de doos het volgende bevat: hoofdtelefoon, etui, USB-oplaadkabel en reserve-audiokabel. Bewaar al het verpakkingsmateriaal. Dit biedt de veiligste manier om het product te verzenden of vervoeren.

Als een deel van het product beschadigd lijkt te zijn, mag dit niet worden gebruikt. Neem onmiddellijk contact op met een erkende Bose-dealer of bel de Bose-klantenservice. Voor contactgegevens raadpleegt u pagina 22.



Bose® SoundLink® around-ear wireless headphones II



Etui



USB-oplaadkabel



Reserve-audiokabel

Onderdelen van de hoofdtelefoon



A Aansluiting reserve-audiokabel

B USB-oplaadaansluiting

C Knoppen op de hoofdtelefoon

D Microfoon

E Aanraakpunt voor "Near Field Communication" (NFC):

F Aan-uit-/Bluetooth®-knop (drie standen)

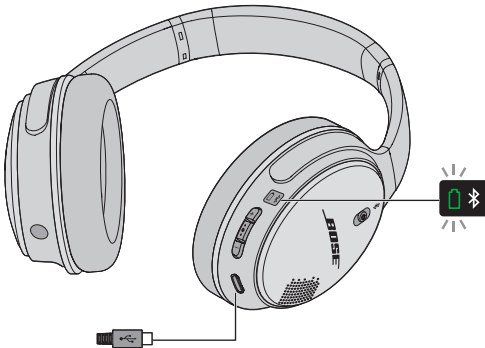
G Bluetooth- en batterij-indicatorlampjes

De batterij opladen

1. Sluit de kleine stekker van de USB-kabel aan op de micro-USB-aansluiting op het rechteroorstuk.
2. Sluit het andere uiteinde aan op een USB-wandoplader of een computer die aanstaat.

Laat de batterij gedurende drie uur volledig opladen. Na volledig opladen kan de hoofdtelefoon maximaal 15 uur werken.

Na gedeeltelijk opladen gedurende 15 minuten kan de hoofdtelefoon 2 uur werken.



Opmerking: De hoofdtelefoon geeft tijdens het opladen geen geluid weer.

Batterij-indicatorlampje

Het batterij-indicatorlampje bevindt zich op het rechteroorstuk. Terwijl de batterij wordt opgeladen, brandt het batterij-indicatorlampje oranje. Wanneer de batterij volledig is opgeladen, brandt het indicatorlampje groen.

Opmerking: Wanneer de hoofdtelefoon in gebruik is, knippert het batterij-indicatorlampje rood als de batterij moet worden opgeladen. Zie "Statusindicatorlampjes op de hoofdtelefoon" op pagina 17.

Een taal selecteren voor stemprompts

De hoofdtelefoon biedt stemprompts om u door het koppelen en aansluiten te leiden. De stemprompts geven ook het laadniveau van de batterij aan en de naam van het op dat moment verbonden apparaat.

Wanneer u de hoofdtelefoon de eerste keer aanzet, hoort u de stemprompts in het Engels. Een andere taal selecteren:

1. Zet de hoofdtelefoon aan en plaats deze op uw hoofd.
2. Houd ●●● en + tegelijk ingedrukt tot u de stemprompt hoort voor de eerste taaloptie. Druk op + of – om door de lijst met taalopties te bladeren:
Engels, Spaans, Frans, Duits, Mandarijn, Japans, Italiaans, Portugees, Nederlands, Russisch, Pools
3. Wanneer u uw taal hoort, houdt u ●●● ingedrukt om deze te selecteren.

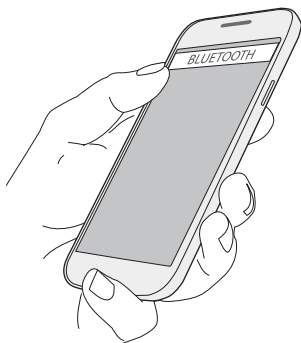
Stemprompts uit- en aanzetten

Als u liever geen stemprompts hoort, houdt u + en – tegelijk ingedrukt totdat u “Stemprompts uit” hoort.

Herhaal dit als u de stemprompts weer wilt aanzetten.

Een mobiel apparaat koppelen

1. Schuif de aan/uit-/*Bluetooth*®-knop  volledig omhoog tot het symbool  en houd de knop daar totdat u “Klaar om te koppelen” hoort of ziet dat het *Bluetooth*-indicatorlampje blauw knippert.
2. Zorg dat *Bluetooth* op uw mobiele apparaat aanstaat. (Het *Bluetooth*-menu bevindt zich gewoonlijk in het menu Instellingen.)
3. Selecteer **Bose AE2 SoundLink** in de lijst met apparaten.



U hoort dan “Verbonden met <naam apparaat>” of u ziet het *Bluetooth*-indicatorlampje continu wit branden.

Opmerking: Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw mobiele apparaat voor meer informatie over hoe u het apparaat aan andere apparaten koppelt of daarmee verbindt.

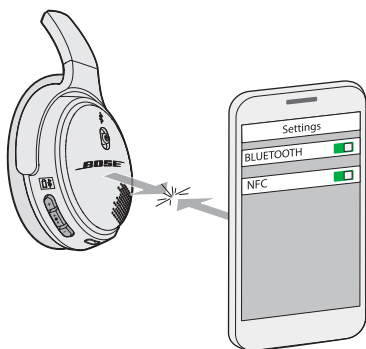
4. Herhaal deze stappen om nog een apparaat te koppelen.

Koppelen met NFC

Als uw apparaat "Near Field Communication" (NFC) ondersteunt, kunt u dit gemakkelijk koppelen met de hoofdtelefoon.

1. Zet de hoofdtelefoon aan.
2. Tik met het NFC-aanraakpunt op uw mobiele apparaat tegen het midden van het rechteroorstuk. Uw apparaat kan u vragen koppelen te accepteren.

Opmerking: Controleer voordat u op uw mobiele apparaat tikt of het apparaat ontgrendeld is en of de *Bluetooth*®- en NFC-functie beide aanstaan. Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw mobiele apparaat om meer over deze functies te leren.



Wanneer de hoofdtelefoon is verbonden, hoort u "Verbonden met <naam apparaat>" of brandt het *Bluetooth*-indicatorlampje continu wit.

3. Herhaal deze stappen om nog een apparaat te koppelen.

Muziek afspelen

Nadat het mobiele apparaat verbonden is, start u een muziekapp en speelt u muziek af op uw mobiele apparaat. U kunt afspelen, pauzeren, vooruit skippen, achteruit skippen en het volume bijstellen met de knoppen op de hoofdtelefoon of die op het apparaat.

Zie “Knoppen op de hoofdtelefoon” op pagina 17.

Gebruik van de hoofdtelefoon met meerdere apparaten

De hoofdtelefoon kan maximaal acht gekoppelde apparaten onthouden en kan actief zijn verbonden met twee apparaten tegelijk.

Wanneer er twee apparaten actief zijn verbonden, kunt u muziek van beide apparaten afspelen. Als u wilt wisselen tussen verbonden apparaten, pauzeert u de audio op het eerste apparaat en speelt u audio af op het tweede apparaat.

De verbinding met een **Bluetooth®**-apparaat verbreken

- Zet de **Bluetooth®**-functie op uw apparaat uit.
- Als uw mobiele apparaat NFC ondersteunt, tikt u met het NFC-aanraakpunt op uw mobiele apparaat tegen het midden van het rechteroorstuk. Tik nogmaals om opnieuw verbinding te maken.

Opnieuw verbinding maken met een eerder verbonden apparaat

Wanneer de hoofdtelefoon wordt ingeschakeld, probeert deze automatisch opnieuw verbinding te maken met de twee meest recent verbonden apparaten. Zorg dat de apparaten zich binnen het bereik bevinden en zijn ingeschakeld.

Door andere gekoppelde apparaten scrollen

Muziek afspelen van een apparaat in het geheugen van de luidspreker dat momenteel niet verbonden is:

1. Schuif  volledig omhoog tot het symbool  en laat de knop los om te horen welke apparaten momenteel verbonden zijn.
2. Schuif  binnen 2 seconden volledig omhoog tot het symbool  en laat de knop opnieuw los om verbinding te maken met het volgende gekoppelde apparaat.
3. Herhaal stap 2 totdat u de naam van het juiste apparaat hoort.

Opmerking: Als u deze functie wilt gebruiken, moeten de stemprompts zijn ingeschakeld. (Zie “Stemprompts uit- en aanzetten” op pagina 12.)

Opmerking: Als een apparaat zich niet binnen het **Bluetooth**-bereik (9 m) bevindt, scrol dan naar het volgende apparaat.

Het geheugen van de hoofdtelefoon wissen

Alle apparaten uit het geheugen van de hoofdtelefoon wissen:

1. Schuif  volledig omhoog tot het symbool  en houd de knop daar gedurende 10 seconden totdat u “Lijst met **Bluetooth**-apparaten gewist” hoort.
2. Verwijder **Bose AE2 SoundLink** uit de **Bluetooth**-lijst op uw mobiele apparaat.

Alle **Bluetooth**-apparaten worden gewist en de hoofdtelefoon is klaar om te worden gekoppeld.

Knoppen op de hoofdtelefoon

De knoppen op de hoofdtelefoon bevinden zich aan de zijkant van het rechteroorstuk.



Volume hoger

Multifunctionele knop

Volume lager

- Druk eenmaal voor afspelen/pauzeren of om een oproep te beantwoorden/beëindigen.
- Druk tweemaal om vooruit te skippen.
- Druk driemaal om achteruit te skippen.
- Houd de knop ingedrukt om een inkomende oproep te negeren.

Statusindicatorlampjes op de hoofdtelefoon

De batterij en de *Bluetooth*[®]-indicatorlampjes bevinden zich aan de zijkant van het rechteroorstuk.



Groen: *Half tot volledig opgeladen*

Oranje: *Bijna leeg*

Rood knipperend: *Moet worden opgeladen*

Blauw knipperend: *Klaar om te koppelen*

Wit knipperend: *Bezig verbinding te maken*

Continu wit: *Aangesloten*

Oplaadniveau van de batterij

Telkens wanneer u de hoofdtelefoon inschakelt, hoort u een stemprompt met het oplaadniveau van de hoofdtelefoonbatterij.

Als u verbonden bent met een Apple-apparaat, zal het apparaat het oplaadniveau van de hoofdtelefoonbatterij weergeven in de rechterbovenhoek van het scherm.

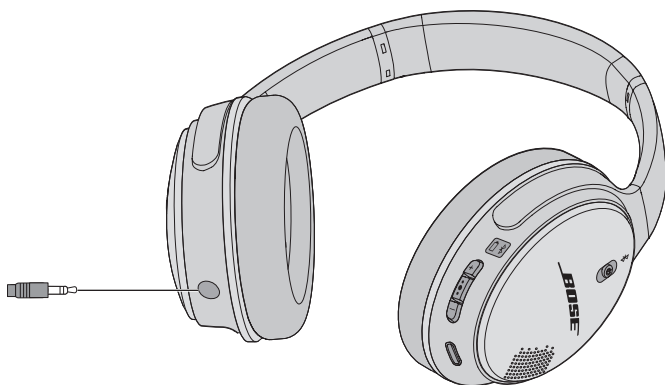
Gebruik van de reserve-audiokabel

Gebruik de bijgeleverde reserve-audiokabel om een niet-draadloos apparaat aan te sluiten of als de batterij van de hoofdtelefoon leeg is.

Gebruik van de audiokabel:

1. Sluit de audiokabel aan op de aansluiting op het linkeroorstuk.
2. Sluit de audiokabel aan op de aansluiting op het apparaat.

Opmerking: Zorg dat  in de uit-stand staat wanneer u de reserve-audiokabel gebruikt.



Problemen oplossen

Probleem	Wat te doen
De hoofdtelefoon kan niet worden aangezet	• Zorg dat  in de aan-stand staat. • Laad de batterij op.
Hoofdtelefoon maakt geen verbinding met mobiel apparaat	• Zet de <i>Bluetooth®</i>-functie op uw mobiele apparaat uit en weer aan. Probeer vervolgens opnieuw te koppelen. • Verwijder Bose AE2 SoundLink uit de <i>Bluetooth</i>-lijst op uw mobiele apparaat. Probeer vervolgens opnieuw te koppelen. • Plaats het mobiele apparaat dichterbij de hoofdtelefoon en weg van mogelijke storingsbronnen of obstakels. • Probeer een ander mobiel apparaat te koppelen. • Ga naar owners.bose.com/SoundLinkAE2 om instructievideo's te zien (alleen VS en Canada). • Wis het geheugen van de hoofdtelefoon: Schuif  volledig omhoog tot het symbool  en houd de knop daar tien seconden. Verwijder Bose AE2 SoundLink uit de <i>Bluetooth</i>-lijst op uw mobiele apparaat. Probeer vervolgens opnieuw te koppelen.
De hoofdtelefoon maakt geen verbinding met het NFC-apparaat	• Controleer of uw mobiele apparaat NFC ondersteunt. • Controleer of het apparaat ontgrendeld is en of de <i>Bluetooth®</i>- en NFC-functie beide aanstaan. • Zorg dat u met het NFC-aanraakpunt aan de achterkant van uw mobiele apparaat tegen het middelpunt van het rechteroorstuk tikt.
Geen geluid	• Controleer of de hoofdtelefoon aanstaat en de batterij is opgeladen. • Controleer of het volume van de hoofdtelefoon en het mobiele apparaat (of de muziekkapp) niet op het minimum staat. • Schuif  omhoog en laat de knop los om de naam van het op dat moment verbonden apparaat te horen. • Probeer een andere muziekkapp. • Probeer een ander mobiel apparaat te koppelen. • Als er twee mobiele apparaten actief verbonden zijn, zorg dan dat het andere apparaat eerst gepauzeerd is. • Als er twee mobiele apparaten actief verbonden zijn, zorg dan dat beide apparaten zich binnen het bereik van de hoofdtelefoon (9 m) bevinden.
Slechte geluidskwaliteit	• Plaats het mobiele apparaat dichterbij de hoofdtelefoon en weg van mogelijke storingsbronnen. • Probeer een ander mobiel apparaat te koppelen.

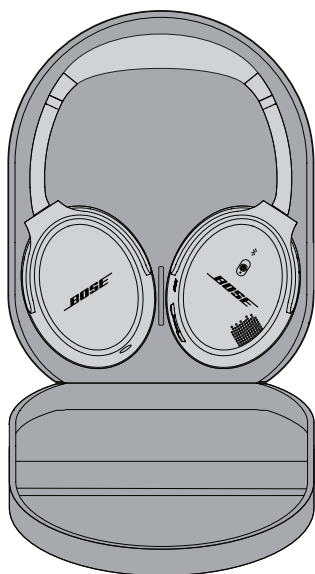
Probleem	Wat te doen
Geen geluid uit een apparaat dat is aangesloten met een audiokabel	• Zorg dat het verbonden mobiele apparaat aanstaat en speelt. • Zorg dat de stekker van 3,5 mm volledig in de aansluiting op de hoofdtelefoon en in het bronapparaat is gestoken. • Zorg dat  in de uit-stand staat. • Controleer of het volume van de hoofdtelefoon en het mobiele apparaat (of de muzikapp) niet op het minimum staat. • Probeer een ander apparaat aan te sluiten.
Slechte geluidskwaliteit uit een apparaat dat aangesloten is met een audiokabel	• Zorg dat de stekker van 3,5 mm volledig in de aansluiting op de hoofdtelefoon en in het bronapparaat zijn gestoken. • Probeer een ander apparaat aan te sluiten.

Omgang met de batterij

- Zorg dat u de hoofdtelefoon uitzet wanneer deze niet in gebruik is.
- Zorg dat de batterij volledig is opgeladen als u deze gedurende meer dan een paar maanden opbergt.
- Als het batterij-indicatorlampje rood begint te knipperen terwijl de batterij in gebruik is, is de batterij bijna leeg en moet u de hoofdtelefoon nu opladen.

Opbergen

De oorstukken kunnen worden gedraaid, zodat ze gemakkelijk kunnen worden opgeborgen. Plaats de hoofdtelefoon plat in het etui met het zachte tussenschot tussen de twee oorstukken.



Schoonmaken

De hoofdtelefoon hoeft niet regelmatig te worden schoongemaakt. Als het nodig is om de hoofdtelefoon schoon te maken, neem dan eenvoudig de buitenkant af met een zachte, droge doek. Zorg dat er geen vocht in de oorstukken of in de audio-ingangsaansluiting terechtkomt. Gebruik geen vloeistoffen of sprays.

Reserveonderdelen en accessoires

Reserveonderdelen en accessoires kunt u bestellen via de Bose-klantenservice. Zie "Klantenservice" op pagina 22.

Klantenservice

Voor vragen over de hoofdtelefoon neemt u contact op met uw plaatselijke Bose-dealer.

- Als u rechtstreeks contact wilt opnemen met Bose, gaat u naar: global.Bose.com
- Alleen VS: owners.Bose.com/SoundLinkAE2

Beperkte garantie

De hoofdtelefoon wordt gedekt door een beperkte garantie. Bezoek onze website op global.Bose.com/warranty voor informatie over de beperkte garantie.

Om het product te registreren, gaat u naar global.Bose.com/register voor instructies. Als u het product niet registreert, is dit niet van invloed op uw rechten onder de beperkte garantie.

Technische informatie

Batterij:	Oplaadbaar, niet-vervangbaar lithium-ion-polymeer.
Oplaadtijd:	3 uur voor volledig opladen
Gebruiksduur:	Maximaal 15 uur
Bedieningsbereik:	Tot 9 m van het apparaat

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Lea y conserve todas las instrucciones de uso y seguridad.

CE Por la presente, Bose Corporation declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y con otras cláusulas relevantes de la Directiva 2014/53/EU y con todos los demás requisitos de directivas correspondientes de la UE. La declaración de conformidad completa se puede encontrar en: www.Bose.com/compliance

UK CA Este producto cumple con todas las regulaciones aplicables de compatibilidad electromagnética de 2016 y todas las demás regulaciones aplicables del Reino Unido. La declaración de conformidad completa se puede encontrar en: www.Bose.com/compliance

Por la presente, Bose Corporation declara que este producto cumple con los requisitos esenciales de las Regulaciones de equipos de radio de 2017 y todas las demás regulaciones aplicables del Reino Unido. La declaración de conformidad completa se puede encontrar en: www.Bose.com/compliance

- NO use los auriculares a un volumen alto por un período prolongado.
 - Para evitar daños a la audición, use los auriculares a un nivel de volumen cómodo y moderado.
 - Baje el volumen del dispositivo antes de colocarse los auriculares, suba gradualmente el volumen hasta alcanzar un nivel de audición cómodo.
- NO use los auriculares mientras conduce o en ningún momento en el que la imposibilidad de oír los ruidos del entorno pueda presentar un peligro para usted o para otras personas.
- Concéntrese en su seguridad y en la de los demás si usa los auriculares mientras realiza una actividad que requiera su atención, por ejemplo mientras anda en bicicleta o camina en o cerca de tránsito, un sitio de construcción o las vías del ferrocarril, etc. Quítese los auriculares o regule el volumen para asegurarse de que pueda oír los ruidos del entorno, incluidas las alarmas y las señales de advertencia.
- NO use adaptadores de teléfonos móviles para conectar los auriculares a enchufes de asientos de aviones, ya que podría producir lesiones o daños a la propiedad debido al sobrecalentamiento.
- Quíteselos y desconéctelos de inmediato si experimenta una sensación de calor o pérdida de audio.
- NO exponga el aparato a goteos o salpicaduras, no coloque encima, ni cerca del aparato, objetos llenos con líquido como jarrones. Al igual que con los productos electrónicos, tenga cuidado de no derramar líquidos en ninguna pieza del sistema. La exposición a líquidos puede crear una falla o un peligro de incendio.
- NO los sumerja ni los exponga durante períodos prolongados al agua, ni los use mientras practica deportes acuáticos, es decir, natación, esquí acuático, surf, etc.
- NO use los auriculares como auriculares de comunicación en aeronaves, excepto en caso de emergencia.
 - Los auriculares no funcionarán con una batería descargada o mal instalada. Lo que podría resultar en la pérdida de la comunicación mientras se pilotea un avión.
 - Los niveles de ruido ambiental extremadamente altos, como los aviones a hélice, pueden impedir la recepción de comunicaciones de audio, especialmente durante las maniobras de despegue y ascenso.
 - Los auriculares externos cerrados inalámbricos Bose® SoundLink® II no se diseñaron para las condiciones de ruido, altitud, temperatura y otras condiciones ambientales comunes en aviones no comerciales, lo que puede provocar interferencias en comunicaciones críticas.
- NO coloque sobre el producto, o en su proximidad, fuentes de llamas al descubierto, como velas encendidas.
- NO realice alteraciones no autorizadas al producto; al hacerlo puede comprometer la seguridad, el cumplimiento de las normas, el rendimiento del sistema y puede invalidar la garantía.
- La batería no deberá exponerse al calor excesivo como la luz solar, el fuego o similar.
- En el caso de que la batería presente una fuga, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se ha hecho contacto, lave el área afectada con abundante agua y busque asistencia médica.

- Las baterías deben cargarse antes de ponerlos en uso. Use siempre el cargador correcto y consulte las instrucciones del fabricante o el manual del equipo acerca de las instrucciones de carga.

Nota: Use este producto solamente con una fuente de alimentación aprobada por la agencia que cumpla con las regulaciones (p. ej: UL, CSA, VDE, CCC)



Este producto contiene material magnético. Consulte con su médico si esto podría afectar un dispositivo médico implantable.

Para Europa:

Banda de frecuencia de funcionamiento 2400 a 2483.5 MHz:

Bluetooth: Potencia de transmisión máxima menor que 20 dBm EIRP.

Bluetooth de bajo consumo: Densidad espectral de potencia máxima menor que 10 dBm/MHz EIRP.



Este símbolo significa que el producto no debe desecharse como residuo doméstico y que debe entregarse a un centro de recolección apropiado para reciclaje. La eliminación y el reciclado adecuados ayudan a proteger los recursos naturales, la salud de las personas y el medioambiente. Para obtener más información sobre la eliminación y el reciclado de este producto, póngase en contacto con su municipio, el servicio de gestión de residuos o el comercio donde haya comprado este producto.



Deseche correctamente las baterías usadas, cumpliendo con las regulaciones locales. No incinere.



La extracción de la batería de Ion-litio recargable de este producto debe ser realizada por un profesional calificado. Póngase en contacto con el distribuidor Bose de su zona o vea products.bose.com/static/compliance/index.html para información adicional.

Nota: Este equipo ha sido sometido a prueba y se ha comprobado que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, conforme a la Parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación domiciliaria. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa conforme a las instrucciones, puede causar una interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que la interferencia no se produzca en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se puede determinar al apagar y encender el equipo, se aconseja al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una salida eléctrica en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico en radio o televisión experimentado para obtener ayuda.

Los cambios o las modificaciones no aprobadas expresamente por Bose Corporation podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC.

El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe provocar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC y con las normas RSS sin licencia de la Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado.

INFORMACIÓN REGULATORIA

Este dispositivo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC y de la Industry Canada establecidos para la población en general. Este transmisor no se debe ubicar ni operar conjuntamente con ninguna otra antena o transmisor.

Este aparato digital Clase B cumple con las normas canadienses ICES-003.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Rango de temperatura:

En funcionamiento: -20°C a 45°C

Cargando: 5°C a 40°C



Fecha de fabricación: El octavo dígito del número de serie indica el año de fabricación; “8” es 2008 ó 2018.

Importador en China: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importador en UE: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, 1441 RG Purmerend, Países Bajos

Importador en Taiwán: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwán
Teléfono: +886 -2 -2514 7676

Importador en México: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Teléfono: +5255 (5202) 3545

Importador en el Reino Unido: Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, Reino Unido

Nombres y contenidos de las sustancias o elementos tóxicos o peligrosos						
	Sustancias y elementos tóxicos o peligrosos					
Nombre de parte	Plomo (pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Hexavalente	Bifenilo polibromado (PBB)	Difeniléter polibromado (PBDE)
PCB	X	0	0	0	0	0
Partes metálicas	X	0	0	0	0	0
Partes plásticas	0	0	0	0	0	0
Altavoces	X	0	0	0	0	0
Cables	X	0	0	0	0	0
Esta tabla se preparó conforme a las cláusulas de SJ/T 11364. O: Indica que esta sustancia tóxica o peligrosa contenida en todos los materiales homogéneos para esta parte es inferior al requisito de límite de GB/T 26572. X: Indica que esta sustancia tóxica o peligrosa que está presente en al menos uno de los materiales homogéneos utilizados para esta parte se encuentra por encima del requisito de límite de GB/T 26572.						

Complete y conserve para referencia futura

El número de serie se encuentra debajo de la banda de ajuste de la cabeza y en la tarjeta de garantía incluida en la caja.

Número de serie: _____

Número de modelo: _____

Guarde el recibo con la guía del usuario. Ahora es un buen momento para registrar su producto Bose.

Puede hacerlo fácilmente visitando global.Bose.com/register

Apple y el logotipo de Apple son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y en otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc.

Android, Google Play y el logotipo de Google Play son marcas registradas de Google LLC.

La marca y los logotipos de *Bluetooth*® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Bose Corporation se encuentra bajo licencia.

La marca N-Mark es una marca comercial o marca comercial registrada de NFC Forum, Inc. en los Estados Unidos de América y en otros países.

Sede central de Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2021 Bose Corporation. No se puede reproducir, modificar, distribuir, o usar de otra manera ninguna parte de este trabajo sin previo consentimiento por escrito.

CONTENIDO

Bose® Connect App

Características..... 8

Introducción

Gracias..... 9

Desembalar 9

Componentes de los auriculares..... 10

Funcionamiento

Cargar la batería..... 11

 Indicador de la batería..... 11

Seleccionar el idioma para las indicaciones de voz..... 12

 Activar/desactivar las indicaciones de voz 12

Emparejamiento de un dispositivo móvil 13

Emparejamiento con NFC..... 14

Reproducción de música..... 15

Usar los auriculares con múltiples dispositivos..... 15

 Desconectar un dispositivo *Bluetooth*® 16

 Reconectar un dispositivo previamente conectado..... 16

 Desplazarse por otros dispositivos emparejados 16

 Borrar la memoria de los auriculares 16

Controles de los auriculares..... 17

 Indicadores de estado de los auriculares 17

 Nivel de carga de la batería..... 17

Uso del cable de audio de reserva 18

Cuidado y mantenimiento

Solución de problemas	19
Cuidado de la batería	20
Guardar	21
Limpieza	21
Repuestos y accesorios	21
Servicio de atención al cliente	22
Garantía limitada	22
Información técnica	22

BOSE® CONNECT APP

Mejore las prestaciones de sus auriculares con la aplicación Bose® Connect.

Características

- Despliegue todo el potencial de sus auriculares.
- Aplicación gratuita compatible con la mayoría de los sistemas Apple y Android™.
- Conecte y cambie fácilmente entre varios dispositivos *Bluetooth®* con un solo toque.
- Mantenga sus auriculares actualizados con el software más reciente.
- Personalice la configuración de los auriculares, como el idioma de las indicaciones de voz y el modo de hibernación.



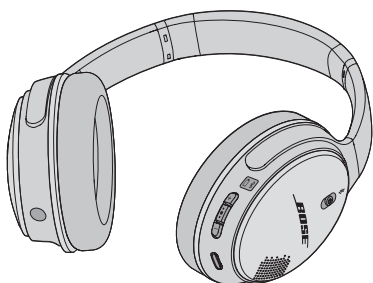
Gracias

Le agradecemos que haya elegido los auriculares externos cerrados inalámbricos Bose® SoundLink® II. Estos auriculares inalámbricos estéreo combinan el desempeño de audio y la comodidad que caracterizan a Bose con la libertad de la función inalámbrica.

Desembalar

Verifique el contenido de la caja: Auriculares, estuche, cable de carga USB y cable de audio de reserva. Asegúrese de guardar todo el material de embalaje. Brinda el medio más seguro si necesita enviar o transportar el contenido.

Si cualquier parte del producto parece dañada, no intente usarlo. Comuníquese con un representante autorizado de Bose de inmediato, o llame al Servicio al cliente de Bose. Para obtener información de contacto, vea la página 22.



Auriculares externos cerrados
inalámbricos Bose® SoundLink® II



Estuche



Cable de carga USB



Cable de audio de reserva

Componentes de los auriculares



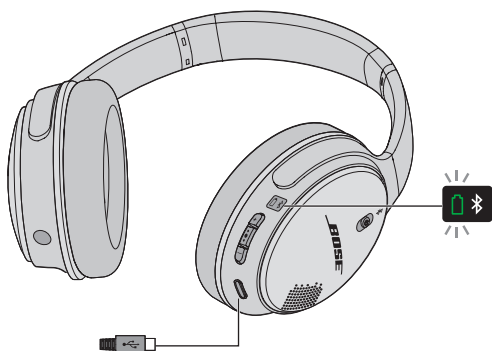
- | | |
|---|--|
| A Conector del cable de audio de reserva | E Punto de contacto de Near Field Communication (NFC) |
| B Conector de carga USB | F Botón de encendido/Bluetooth® (tres posiciones) |
| C Controles de los auriculares | G Indicadores Bluetooth y de la batería |
| D Micrófono | |

Cargar la batería

1. Conecte el extremo pequeño del cable USB al conector micro-USB del auricular derecho.
2. Conecte el otro extremo al cargador de pared USB o en la computadora que está encendida.

Espere tres horas para cargar completamente la batería. Con una carga completa, los auriculares duran hasta 15 horas.

Con una carga parcial de 15 minutos, los auriculares duran por 2 horas.



Nota: Los auriculares no reproducirán mientras se están cargando.

Indicador de la batería

El indicador de la batería se encuentra en el auricular derecho. Mientras se está cargando la batería, el indicador de la batería se ilumina de color ámbar. Cuando la batería está totalmente cargada, el indicador se ilumina de color verde.

Nota: Mientras los auriculares están en funcionamiento, el indicador de la batería parpadea de color rojo cuando se necesita cargar la batería. Consulte “Indicadores de estado de los auriculares” en la página 17.

Seleccionar el idioma para las indicaciones de voz

Los auriculares cuentan con indicaciones de voz para guiarlo durante los procesos de emparejamiento y conexión. Las indicaciones de voz también indican el nivel de la carga de la batería y el nombre del dispositivo conectado actualmente.

Cuando enciende los auriculares por primera vez, las indicaciones de voz se oirán en inglés. Para seleccionar un idioma diferente:

1. Encienda los auriculares y colóquelos en las orejas.
2. Mantenga presionado ●●● y + al mismo tiempo hasta que escuche las indicaciones de voz para la primera opción de idioma. Presione + o – para desplazarse por la lista de opciones de idioma:

inglés, español, francés, alemán, mandarín, japonés, italiano, portugués, holandés, ruso, polaco
3. Cuando oiga su idioma, mantenga presionado ●●● para seleccionarlo.

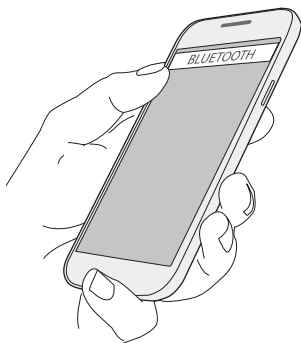
Activar/desactivar las indicaciones de voz

Si prefiere no escuchar las indicaciones de voz, mantenga presionado + y – al mismo tiempo hasta que escuche "Avisos de voz desactivados".

Repita para volver a activar las indicaciones de voz.

Emparejamiento de un dispositivo móvil

1. Deslice el botón de encendido/*Bluetooth*®  hacia el símbolo  y manténgalo presionado hasta oír “Listo para emparejar” o hasta ver que el indicador *Bluetooth* parpadea de color azul.
2. En el dispositivo móvil, asegúrese que esté activada la función *Bluetooth*. (Generalmente, el menú *Bluetooth* se encuentra en el menú Configuración.)
3. Seleccione **Bose AE2 SoundLink** en la lista de dispositivos.



Podrá oír, “Conectado a <nombre de dispositivo>” o verá que el indicador *Bluetooth* se ilumina de color blanco.

Nota: Consulte la guía del usuario del dispositivo móvil para más información sobre el emparejamiento/conexión con otros dispositivos.

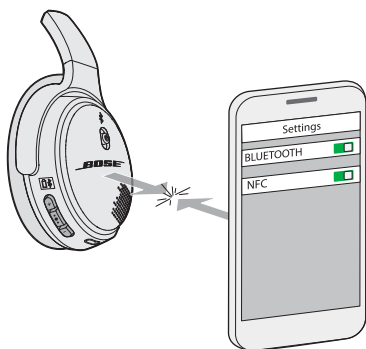
4. Repita estos pasos para emparejar otro dispositivo.

Emparejamiento con NFC

Si el dispositivo es compatible con Near Field Communication (NFC) puede fácilmente emparejarlo con los auriculares.

1. Encienda los auriculares.
2. Toque el punto de contacto NFC en el dispositivo móvil al centro del auricular derecho. Es posible que el dispositivo le solicite que acepte el emparejamiento.

Nota: Antes de tocar el punto de contacto en el dispositivo móvil, asegúrese de que el dispositivo esté desbloqueado y las funciones *Bluetooth*® y NFC estén activadas. Consulte la guía del usuario del dispositivo móvil para saber más sobre estas funciones.



Cuando los auriculares se conectan, podrá oír, “Conectado a <nombre de dispositivo>” o verá que el indicador *Bluetooth* se ilumina de color blanco.

3. Repita estos pasos para emparejar otro dispositivo.

Reproducción de música

Una vez que el dispositivo móvil esté conectado, abra una aplicación de música e inicie el audio en el dispositivo móvil. Puede reproducir, pausar, saltar adelante o atrás una pista y ajustar el volumen usando los controles de los auriculares o los controles del dispositivo.

Consulte “Controles de los auriculares” en la página 17.

Usar los auriculares con múltiples dispositivos

Los auriculares pueden recordar hasta ocho dispositivos emparejados y pueden estar conectados de manera activa a dos dispositivos al mismo tiempo.

Cuando dos dispositivos están conectados activamente, puede reproducir música de cualquier dispositivo. Para cambiar entre dispositivos conectados, ponga en pausa el audio en el primer dispositivo y reproduzca audio desde el segundo.

Desconectar un dispositivo *Bluetooth*®

- Apague la función *Bluetooth*® en el dispositivo.
- Si el dispositivo móvil es compatible con NFC, toque el punto de contacto NFC en el dispositivo móvil al centro del auricular derecho. Toque nuevamente para reconectar.

Reconectar un dispositivo previamente conectado

Cuando se encienden, los auriculares intentarán reconectarse a los dos dispositivos conectados más recientemente. Asegúrese de que los dispositivos se encuentren dentro del rango y encendidos.

Desplazarse por otros dispositivos emparejados

Para reproducir música desde un dispositivo en la memoria de los auriculares que no está actualmente conectado:

1. Deslice  hasta el símbolo  y suelte para oír qué dispositivos están actualmente conectados.
2. En el lapso de dos segundos, deslice  hasta el símbolo  y vuelva a soltarlo para conectar al siguiente dispositivo emparejado.
3. Repita el paso 2 hasta que oír el nombre del dispositivo correcto.

Nota: Para usar esta función, las indicaciones de voz deben estar activadas. (Consulte “Activar/desactivar las indicaciones de voz” en la página 12.)

Nota: Si un dispositivo no se encuentra dentro del alcance de *Bluetooth* (9 m), desplácese hasta el próximo dispositivo.

Borrar la memoria de los auriculares

Para borrar todos los dispositivos de la memoria de los auriculares:

1. Deslice  hasta el símbolo  y mantenga presionado por 10 segundos, hasta que oír “Se eliminó dispositivo *Bluetooth*”.
2. Borre **Bose AE2 SoundLink** de la lista de *Bluetooth* de su dispositivo móvil.

Se borran todos los dispositivos *Bluetooth* y los auriculares están listos para emparejarse.

Controles de los auriculares

Los controles de los auriculares se encuentran en el costado del auricular derecho.



Subir volumen

Botón multifunción

Bajar volumen

- Presione una vez para reproducir/pausar o responder/colgar una llamada.
- Presione dos veces para avanzar.
- Presione tres veces para retroceder.
- Mantenga presionado para ignorar una llamada entrante.

Indicadores de estado de los auriculares

Los indicadores de estado de la batería y de *Bluetooth*® se encuentran en el costado del auricular derecho.



Verde: *Carga media a completa*

Ámbar: *Carga baja*

Rojo intermitente: *Necesita cargar*

Azul intermitente: *Listo para emparejar*

Blanco intermitente: *Conectándose*

Blanco: *Conectado*

Nivel de carga de la batería

Cada vez que enciende los auriculares, las indicaciones de voz anunciarán el nivel de carga de la batería.

Si está conectado a un dispositivo Apple, el dispositivo mostrará el nivel de carga de la batería de los auriculares cerca de la esquina superior derecha de la pantalla.

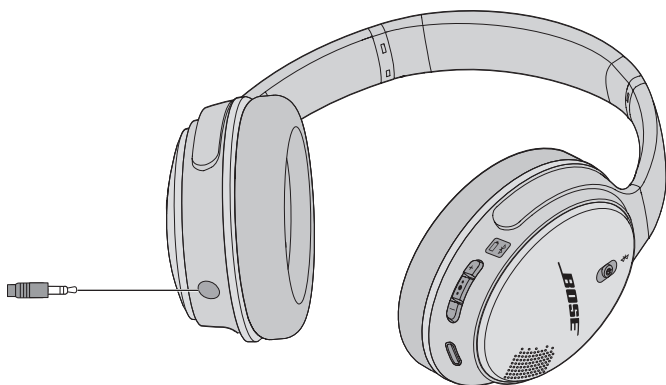
Uso del cable de audio de reserva

Use el cable de audio de reserva suministrado para conectar un dispositivo que no sea inalámbrico o si la batería de los auriculares está descargada.

Para usar el cable de audio:

1. Enchufe el cable de audio al conector del auricular izquierdo.
2. Enchufe el cable de audio al conector en el dispositivo.

Nota: Verifique que  se encuentra en la posición de apagado cuando usa el cable de audio de reserva.



Solución de problemas

Problema	Qué hacer
Los auriculares no se encienden	• Verifique que  esté en la posición de encendido. • Cargue la batería.
Los auriculares no se conectan con el dispositivo móvil	• En el dispositivo móvil, apague la función <i>Bluetooth</i>® y vuelva a encenderla. Luego, vuelva a intentar emparejar. • Borre Bose AE2 SoundLink de la lista de <i>Bluetooth</i> de su dispositivo móvil. Luego, vuelva a intentar emparejar. • Acerque el dispositivo móvil a los auriculares, y aléjelo de interferencias u obstrucciones. • Intente emparejar otro dispositivo móvil. • Visite owners.bose.com/SoundLinkAE2 para ver videos instructivos (Solo EE.UU. y Canadá). • Borre la memoria de los auriculares: Deslice  hasta el símbolo  y mantenga presionado por 10 segundos. Borre Bose AE2 SoundLink de la lista de <i>Bluetooth</i> de su dispositivo móvil. Luego, vuelva a intentar emparejar.
Los auriculares no se conectan al dispositivo con NFC	• Asegúrese de que el dispositivo móvil sea compatible con NFC. • Asegúrese de que el dispositivo esté desbloqueado y las funciones <i>Bluetooth</i> y NFC estén activadas. • Asegúrese de que toca el punto de contacto de NFC en la parte posterior del dispositivo móvil al centro del auricular derecho.
No emite sonido	• Asegúrese de que los auriculares estén encendidos y que la batería esté cargada. • Asegúrese de que el volumen de los auriculares y del dispositivo móvil (o de la aplicación de música) esté alto. • Deslice hacia arriba y suelte  para oír el nombre del dispositivo actualmente conectado. • Intente con una aplicación de música diferente. • Intente emparejar otro dispositivo móvil. • Si hay dos dispositivos móviles conectados activamente, primero asegúrese de que el otro dispositivo esté en pausa. • Si dos dispositivos móviles están conectados activamente, asegúrese que ambos dispositivos se encuentren dentro del rango del dispositivo (9 m).
Calidad de sonido deficiente	• Acerque el dispositivo móvil a los auriculares, y aléjelo de cualquier interferencia. • Intente emparejar otro dispositivo móvil.

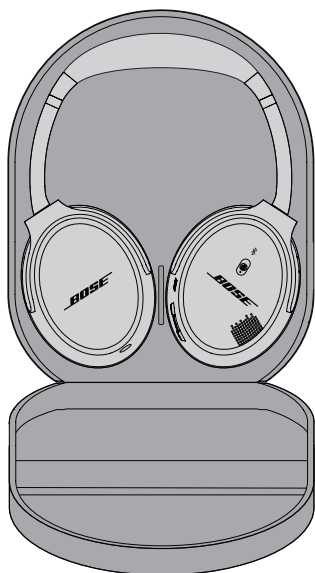
Problema	Qué hacer
No hay audio desde un dispositivo conectado por el cable de audio	• Asegúrese de que el dispositivo conectado esté encendido y reproduciendo. • Asegúrese de que el enchufe de 3.5 mm esté insertado en los auriculares y completamente insertado en la fuente de audio. • Verifique que  esté en la posición de apagado. • Asegúrese de que el volumen de los auriculares y del dispositivo móvil (o de la aplicación de música) esté alto. • Pruebe conectar otro dispositivo.
Sonido deficiente de un dispositivo conectado con el cable de audio	• Asegúrese de que el enchufe de 3.5 mm esté insertado en los auriculares y completamente insertado en la fuente de audio. • Pruebe conectar otro dispositivo.

Cuidado de la batería

- Asegúrese de apagar los auriculares cuando no se están usando.
- Antes de guardar los auriculares por más de unos meses, verifique que la batería esté completamente cargada.
- Si el indicador de la batería comienza a parpadear de color rojo mientras está en funcionamiento, la batería está baja y debe cargar los auriculares ahora.

Guardar

Los auriculares se pueden girar para guardarlos fácilmente. Coloque los auriculares plegados en el estuche con el divisor entre los dos auriculares.



Limpieza

Los auriculares no requieren una limpieza periódica. Si necesita limpiarlos, hágalo en las superficies externas con un paño suave y seco. Evite que la humedad entre en los auriculares o en el conector de entrada de audio. No use líquidos ni rociadores.

Repuestos y accesorios

Los repuestos y accesorios se pueden pedir al Servicio de atención al cliente de Bose. Consulte "Servicio de atención al cliente" en la página 22.

Servicio de atención al cliente

Si tiene preguntas sobre los auriculares, comuníquese con el representante local de Bose.

- Para comunicarse directamente con Bose, visite: global.Bose.com
- Solo para EE UU: owners.Bose.com/SoundLinkAE2

Garantía limitada

Los auriculares están cubiertos por una garantía limitada. Visite nuestro sitio Web en global.Bose.com/warranty para obtener más detalles sobre la garantía limitada.

Para registrar el producto, visite global.Bose.com/register para las instrucciones. Si no lo registra, no afectará sus derechos de garantía limitada.

Información técnica

Batería:	Polímero de litio-ion recargable no sustituible
Tiempo de carga:	3 horas para una carga completa
Tiempo de funcionamiento:	Hasta 15 horas
Rango de funcionamiento:	Hasta 9 m del dispositivo

Lue ja säilytä kaikki turvallisuus- ja käyttöohjeet.

CE Bose Corporation vakuuttaa täten, että tämä tuote täyttää direktiivin 2014/53/EU sekä muiden sovellettavien EU-direktiivien vaatimukset. Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus on osoitteessa www.Bose.com/compliance.

UK CA Tämä tuote täyttää kaikki vuoden 2016 sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevat vaatimukset ja muut sovellettavat Yhdistyneen kuningaskunnan vaatimukset. Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus on osoitteessa www.Bose.com/compliance.

Bose Corporation vakuuttaa täten, että tämä tuote noudattaa vuoden 2017 radiolaitesäännösten olennaisia vaatimuksia ja muita sovellettavia Yhdistyneen kuningaskunnan määräyksiä. Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus on osoitteessa www.Bose.com/compliance.

- ÄLÄ käytä kuulokkeita pitkään suurella äänenvoimakkuudella.
 - Säädä äänenvoimakkuus mukavaksi ja kohtuulliseksi, jotta vältät kuulovaurion.
 - Säädä äänenvoimakkuus pieneksi ennen kuin asetat kuulokkeet korville. Lisää äänenvoimakkuutta vähitellen, kunnes löydät mukavan kuunteluvoimakkuuden.
- ÄLÄ käytä kuulokkeita ajaessasi tai paikoissa, joissa ulkopuolisten äänen kuulumattomuus voi vaarantaa sinut tai muut ihmiset.
- Keskity omaan turvallisuuteesi ja muiden turvallisuuteen, jos käytät kuulokkeita esimerkiksi pyöräillessäsi tai kävellessäsi liikenteessä tai esimerkiksi rakennustyömaalla tai rautatien lähellä. Ota tällöin kuulokkeet pois korviltasi tai säädä äänenvoimakkuus riittävän hiljaiseksi, jotta kuulet taustäänet, kuten hälytykset ja varoitukset.
- ÄLÄ yhdistä kuulokkeita lentokoneen istuimen matkapuhelinlatausliitäntään. Ylikuumeneminen voi muutoin aiheuttaa palovamman tai muun henkilövahingon tai vaurioittaa kuulokkeita.
- Jos tunnet kuulokkeiden lämpenevän tai ääntä ei kuulu, irrota liitin heti liitännästä.
- ÄLÄ sijoita vuotavia, roiskuvia tai nesteitä sisältäviä esineitä, kuten maljakoita, laitteen päälle tai lähelle. Varo, että laitteeseen ei roisku nestettä. Altistuminen nesteille voi aiheuttaa vian ja/tai tulipalon vaaran.
- ÄLÄ upota kuulokkeita veteen pitkäksi ajaksi äläkä käytä niitä vesiuhrilussa, esimerkiksi uimessa, vesihiihtäessä tai lainelautaillessasi.
- ÄLÄ käytä kuulokkeita ilmailun viestintäkuulokkeina muutoin kuin hätätilanteessa.
 - Ääntä ei kuulu, jos akku tyhjenee tai asetetaan paikalleen väärin. Tämä voi katkaista lentokoneen viestintäliikenteen.
 - Monille potkurilentokoneille tyypilliset voimakkaat äänet voivat haitata käyttäjän kykyä kuulla viestiliikennettä äänen voimistuessa varsinkin nousun aikana.
 - The Bose® SoundLink® around-ear wireless headphones II -kuulokkeita ei ole suunniteltu harrasteilmailussa esiintyvää melua, korkeutta, lämpötilaa ja muita ympäristöolosuhteita varten, joten tärkeä viestiliikenne voi keskeytyä.
- ÄLÄ laita laitteen päälle tai lähelle avotulta, esimerkiksi palavaa kynttilää.
- ÄLÄ tee tuotteeseen muutoksia ilman lupaa. Ne voivat vaarantaa turvallisuuden, yhdenmukaisuuden vaatimusten kanssa ja järjestelmän tehokkuuden sekä mitätöidä takuun.
- Akkua ei saa altistaa liialliselle lämmölle, kuten auringonpaisteelle, tulelle tai vastaaville lämmönlähteille.
- Jos akku vuotaa, älä päästä nestettä kosketuksiin ihon tai silmien kanssa. Jos ainetta pääsee iholle tai silmiin, huuhtelee heti runsaalla vedellä ja ota yhteys lääkäriin.

- Lataa akut ennen käyttöä. Käytä aina yhteensopivaa laturia. Katso lisätietoja lataamisesta valmistajan toimittamista tai laitteen ohjeista.

Huomautus: Käytä vain hyväksyttyä virtälähdettä, joka täyttää paikalliset vaatimukset (esim. UL, CSA, VDE tai CCC)



Tämä laite sisältää magneetin. Kysy lääkäriltä, voiko magneetti vaikuttaa lääketieteellisen implantin toimintaan.

Eurooppa:

Käytön taajuusalue 2 400–2 483,5 MHz.

Bluetooth: Enimmäislähetysteho alle 20 dBm EIRP.

Bluetooth Low Energy: Suurin tehospektriheys alle 10 dBm/MHz EIRP.



Tämä symboli merkitsee, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana, vaan se on toimitettava kierrätykseen. Kierrättäminen auttaa estämään vahingollisia seurauksia ympäristölle, luonnolle ja ihmisten terveydelle. Saat lisätietoja kierrättämisestä paikallisilta viranomaisilta, kotitalousjätteen kierrätyspalvelusta tai liikkeestä, josta tuote ostettiin.



Hävitä käytetyt akut ja paristot paikallisten viranomaisten ohjeiden mukaisesti. Ei saa polttaa.



Li-ion Vain pätevä ammattilainen saa irrottaa ladattavan litiumioniakun tästä laitteesta. Lisätietoja saat paikalliselta Bose-jälleenmyyjältä tai osoitteesta products.bose.com/static/compliance/index.html.

Huomautus: Tämä laite on testattu ja todettu luokan B digitaalilaitetta koskevien FCC:n sääntöjen osan 15 rajoitusten mukaiseksi. Nämä rajoitukset on tarkoitettu antamaan kohtuullinen suoja haitallisia häiriöitä vastaan kotiloissa. Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä energiaa radiotaajuudella, ja jos sitä ei ole asennettu tai käytetä ohjeiden mukaan, se voi aiheuttaa vahingollista häiriötä radioliikenteelle. Kuitenkaan ei voida taata, ettei missään yksittäisessä asennuksessa aiheutuisi häiriöitä. Jos tämä laite aiheuttaa radio- tai televisiovastaanotossa häiriöitä, jotka ovat helposti todettavissa kytkemällä laitteeseen virta ja sammuttamalla se, käyttäjän tulisi yrittää poistaa häiriöt seuraavilla toimenpiteillä:

- Suuntaa vastaanottoantenni toisin tai siirrä se toiseen paikkaan.
- Siirrä laite ja vastaanotin kauemmas toisistaan.
- Kytke laite ja vastaanotin eri virtapiireissä oleviin pistorasioihin.
- Kysy neuvoa jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio- tai tv-asentajalta.

Tähän laitteeseen tehtävät Bose Corporationin hyväksymättömät muutokset voivat mitätöidä käyttäjälle annetun luvan käyttää tätä laitetta.

Laite täyttää FCC:n sääntöjen kohdan 15 vaatimukset.

Käytön edellytyksenä on kaksi ehtoa: (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallista häiriötä ja (2) tämän laitteen on vastaanotettava mahdolliset häiriöt, mukaan lukien häiriö, joka voi aiheuttaa virheellistä toimintaa.

Laite täyttää FCC:n sääntöjen kohdan 15 ja Industry Canada -vaatimukset RSS -standardia lukuun ottamatta. Käytön edellytyksenä on kaksi ehtoa: (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallista häiriötä ja (2) tämän laitteen on vastaanotettava mahdolliset häiriöt, mukaan lukien häiriö, joka voi aiheuttaa virheellistä toimintaa.

SÄÄNTÖMÄÄRÄYSTIEDOT

Tämä laite täyttää yleiselle käytölle laaditut FCC- ja Industry Canada -säteilynrajoitusohjeet. Lähetintä ei saa sijoittaa toisen antennin tai lähettimen lähelle.

Tämä B-luokan laite täyttää Kanadan ICES-003-määräykset.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Lämpötila-alue:

Käyttö: -20–45 °C

Latautuu: 5–40 °C



Valmistuspäivä: Sarjanumeron kahdeksas numero kertoo valmistusvuoden, 8 merkitsee vuotta 2008 tai 2018.

Maahantuoja Kiinassa: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Maahantuoja EU:ssa: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

Maahantuoja Taiwanissa: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Puhelin: +886-2-2514 7676

Maahantuoja Meksikossa: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Puhelinnumero: +5255 (5202) 3545

Maahantuoja Yhdistyneessä kuningaskunnassa: Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, United Kingdom

Myrkyllisten tai vaarallisten aineiden tai alkuaineiden nimet ja sisältö						
	Myrkylliset tai vaaralliset aineiden tai alkuaineet					
Osan nimi	Lyijy (Pb)	Elohopea (Hg)	Kadmium (Cd)	Kuusiarvoinen (CR(VI))	Polybrominoitu bifenyylili (PBB)	Polybrominoitu difenyylietteri (PBDE)
PCB-yhdisteet	X	0	0	0	0	0
Metalliosat	X	0	0	0	0	0
Muoviosat	0	0	0	0	0	0
Kaiuttimet	X	0	0	0	0	0
Johdot	X	0	0	0	0	0
Tämä taulukko on laadittu SJ/T 11364 -määräysten mukaisesti.						
O: Ilmaisee, että tätä myrkyllistä tai vaarallista ainetta on kaikissa tästä materiaalista valmistetuissa osissa alle GB/T 26572 -raja-arvon.						
X: Ilmaisee, että tätä myrkyllistä tai vaarallista ainetta on vähintään yhdessä tästä materiaalista valmistetussa osassa yli GB/T 26572 -raja-arvon.						

Säilytä tiedot.

Sarjanumero sijaitsee sangan pehmusteen alla ja pakkauksen sisältämässä takuukortissa.

Sarjanumero: _____

Mallinumero: _____

Säilytä ostokuitti tämän käyttöohjeen välissä. Nyt on oikea aika rekisteröidä Bose-tuotteesi. Voit tehdä sen helposti osoitteessa global.bose.com/register.

Apple ja Apple-logo ovat Apple Inc:n rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa. App Store on Apple Inc:n palvelumerkki.

Android, Google Play ja Google Play -logo ovat Google LLC:n tavaramerkkejä.

Bluetooth[®]-sanamerkki ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n omistamia tavaramerkkejä, ja Bose Corporation käyttää niitä lisenssin nojalla.

N-merkki on NFC Forum, Inc:n tavaramerkki tai rekisteröity tavaramerkki Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

Bose Corporationin pääkonttori: 1-877-230-5639

©2021 Bose Corporation. Mitään osaa tästä julkaisusta ei saa kopioida, muokata, jaella tai käyttää ilman julkaisijan etukäteen antamaa kirjallista lupaa.

Bose Connect -sovellus

Ominaisuudet	8
--------------------	---

Johdanto

Kiitos	9
Purkaminen pakkauksesta	9
Kuulokkeiden osat	10

Käyttö

Akun lataaminen.....	11
Akkumerkkivalo	11
Äänikehotteiden kielen valitseminen.....	12
Äänikehotteiden ottaminen käyttöön tai poistaminen käytöstä	12
Mobiililaitteen muodostaminen laitepariksi	13
Laiteparin muodostaminen NFC:llä.....	14
Musiikin kuunteleminen	15
Kuulokkeiden käyttäminen yhdessä useiden laitteiden kanssa.....	15
Bluetooth®-laitteen yhteyden katkaiseminen.....	16
Yhdistäminen aiemmin yhdistettyyn laitteeseen.....	16
Pariksi muodostettujen laitteiden selaaminen.....	16
Kuulokkeiden muistin tyhjentäminen	16
Kuulokkeiden säätimet.....	17
Kuulokkeiden tilamerkkivalot	17
Akun varaustaso.....	17
Varaäänijohdon käyttäminen	18

Hoito ja kunnossapito

Ongelmanratkaisu.....	19
Akusta huolehtiminen.....	20
Säilytys	21
Puhdistaminen.....	21
Varaosat ja tarvikkeet.....	21
Asiakaspalvelu.....	22
Rajoitettu takuu	22
Tekniset tiedot.....	22

BOSE CONNECT -SOVELLUS

Bose® Connect -sovelluksella saat enemmän irti kuulokkeistasi.

Ominaisuudet

- Ota kaikki irti kuulokkeistasi.
- Ilmainen sovellus, joka on yhteensopiva useimpien Apple- ja Android™-järjestelmien kanssa.
- *Bluetooth*®-laitteita helppo yhdistää ja vaihtaa yhdellä pyyhkäisyllä.
- Ohjelmistopäivitykset pitävät kuulokkeet ajan tasalla.
- Mahdollistaa kuulokkeiden asetusten mukauttamisen, esimerkiksi äänikehotteiden kielen ja unitilan asettamisen.



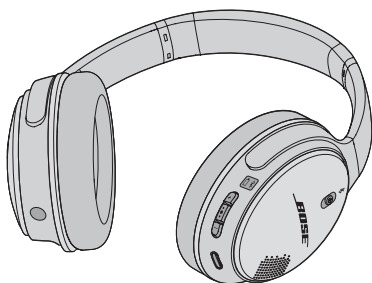
Kiitos

Kiitos, että valitsit Bose® SoundLink® around-ear wireless headphones II -kuulokkeet. Näissä langattomissa stereokuulokkeissa yhdistyvät Bose-tuotteiden erinomainen äänenlaatu ja käyttömukavuus sekä langattomuuden tuoma vapaus.

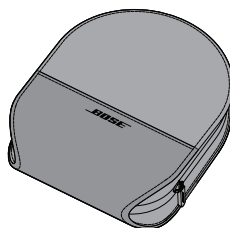
Purkaminen pakkauksesta

Tarkista pakkauksen sisältö: kuulokkeet, kantolaukku, USB-latausjohto ja varaäänijohto. Sästä kaikki pakkausmateriaalit. Niitä tarvitaan laitteiden turvalliseen kuljettamiseen.

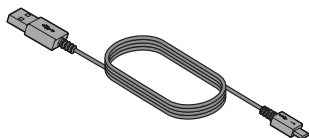
Jos jokin osa näyttää vaurioituneen, älä yritä käyttää sitä. Ilmoita asiasta heti valtuutetulle Bosen jälleenmyyjälle tai soita Bosen asiakaspalveluun. Yhteystiedot ovat kohdassa sivu 22.



Bose® SoundLink® around-ear wireless headphones II



Suojakotelo



USB-latausjohto



Varaäänijohto

Kuulokkeiden osat



A Varaäänijohdon liitäntä

B USB-laturin liitäntä

C Kuulokkeiden säätimet

D Mikrofoni

E NFC-kosketuspiste

F Virta-/Bluetooth®-painike
(kolme asentoa)

G Bluetooth- ja akkumerkkivalot

Akun lataaminen

1. Liitä USB-johdon pieni pää oikean kuulokkeen micro-USB-liitäntään.
2. Yhdistä toinen pää USB-latureihin tai tietokoneeseen.

Anna akun latautua täyteen 3 tunnin ajan. Kun kuulokkeiden akku on ladattu täyteen, siinä riittää virtaa jopa 15 tunniksi.

Jos kuulokkeiden akkua ladataan 15 minuuttia, siinä riittää virtaa 2 tunniksi.



Huomautus: Kuulokkeista ei kuulu ääntä, kun niitä ladataan.

Akkumerkkivalo

Akkumerkkivalo sijaitsee oikeanpuoleisen korvakupin yläpuolella. Kun akkua ladataan, akkumerkkivalo palaa oranssina. Kun akku on ladattu täyteen, merkkivalo palaa vihreänä.

Huomautus: Kun kuulokkeet ovat käytössä ja akun varaus käy vähiin, akkumerkkivalo alkaa vilkkua punaisena. Katso ”Kuulokkeiden tilamerkkivalot” sivulla 17.

Äänikehotteiden kielen valitseminen

Kuulokkeiden äänikehotteet opastavat laiteparin muodostamisessa ja yhdistämisessä. Lisäksi äänikehotteet ilmaisevat akun varaustason ja sen, mihin laitteeseen kuulokkeet on parhailaan yhdistetty.

Kun käynnistät kuulokkeet ensimmäisen kerran, äänikehotteet kuuluvat englanniksi. Toisen kielen valitseminen:

1. Käynnistä kuulokkeet ja aseta ne päähäsi.
2. Pidä ●●● ja + painettuina samanaikaisesti, kunnes kuulet ensimmäisen kielivaihtoehdon äänikehotteiden. Voit selata kielivaihtoehtojen luetteloa painamalla + tai –:

englanti, ranska, saksa, espanja, mandariinikiina, japani, italia, portugali, hollanti, venäjä ja puola.
3. Kun kuulet haluamasi kielen, voit valita sen pitämällä ●●● painettuna.

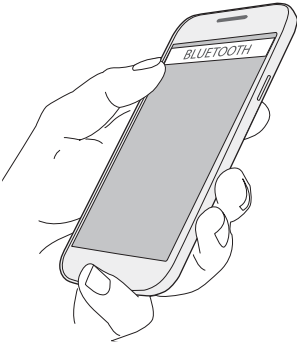
Äänikehotteiden ottaminen käyttöön tai poistaminen käytöstä

Jos et halua kuulla äänikehotteita, pidä + ja – painettuina samanaikaisesti, kunnes kuulet vahvistuksen, jonka mukaan äänikehotteet on poistettu käytöstä (Voice prompts off).

Voit ottaa äänikehotteet takaisin käyttöön toistamalla nämä toimet.

Mobiililaitteen muodostaminen laitepariksi

1. Vedä virta-/Bluetooth®-painike  kokonaan ylös kuvakkeen  kohdalle ja pidä paikallaan, kunnes kuulet Ready to pair -ilmoituksen tai Bluetooth-merkkivalo alkaa vilkkua sinisenä.
2. Varmista, että Bluetooth-toiminto on otettu käyttöön mobiililaitteessa. (Bluetooth-valikko sijaitsee yleensä Asetukset-valikossa.)
3. Valitse laiteluettelosta **Bose AE2 SoundLink**.



Kuulet Connected to <laitteen nimi> -ilmoituksen, tai Bluetooth-merkkivalo palaa valkoisena.

Huomautus: Mobiililaitteen käyttöohjeessa on lisätietoja laiteparin muodostamisesta ja muihin laitteisiin yhdistämisestä.

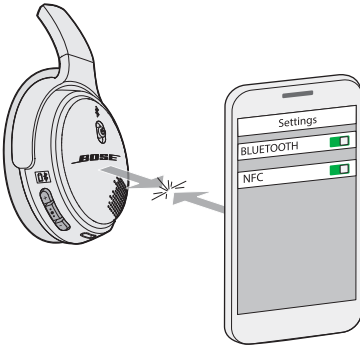
4. Voit yhdistää toisen laitteen toistamalla vaiheet.

Laiteparin muodostaminen NFC:llä

Jos laite tukee NFC-toimintoa, yhdistäminen kuulokkeisiin käy helposti.

1. Kytke kuulokkeisiin virta.
2. Napauta mobiililaitteen NFC-kosketuspistettä oikeanpuoleisen kuulokkeen keskikohdalla. Laite saattaa pyytää vahvistamaan yhdistämisen.

Huomautus: Varmista ennen mobiililaitteen napauttamista, että laite ei ole lukittuna ja että *Bluetooth*®- ja NFC-toiminnot ovat käytössä. Lisätietoja näistä ominaisuuksista on mobiililaitteen käyttöoppaassa.



Kun kuulokkeet on yhdistetty, kuuluu ilmoitus "Connected to <laitteen nimi>" tai *Bluetooth*-merkkivalo palaa valkoisena.

3. Voit yhdistää toisen laitteen toistamalla vaiheet.

Musiikin kuunteleminen

Kun mobiililaitte on yhdistetty, avaa musiikkisovellus ja aloita äänentoisto mobiililaitteessa. Voit käynnistää toiston tai asettaa sen taukotilaan, siirtyä nopeasti eteen- tai taaksepäin ja säätää äänenvoimakkuutta kuulokkeiden tai kuunneltavan laitteen säätimien avulla.

Katso ”Kuulokkeiden säätimet” sivulla 17.

Kuulokkeiden käyttäminen yhdessä useiden laitteiden kanssa

Kuulokkeiden muistiin voidaan tallettaa enintään kahdeksan pariksi määritetyn laitteen tiedot, ja se voi olla aktiivisesti yhteydessä kahteen laitteeseen kerrallaan.

Kun kuulokkeet on yhdistetty aktiivisesti kahteen laitteeseen, voit toistaa musiikkia jommastakummasta. Voit vaihtaa yhdistetystä laitteesta toiseen pysäyttämällä toiston ensimmäisessä laitteessa ja kuuntelemalla musiikkia toisesta laitteesta.

Bluetooth®-laitteen yhteyden katkaiseminen

- Poista laitteen *Bluetooth*®-toiminto käytöstä.
- Jos mobiililaitte tukee NFC-toimintoa, napauta mobiililaitteen NFC-kosketuspistettä oikeanpuoleisen kuulokkeen keskikohdalla. Toista, jos haluat muodostaa yhteyden uudelleen.

Yhdistäminen aiemmin yhdistettyyn laitteeseen

Kun kuulokkeisiin kytketään virta, ne yrittävät automaattisesti muodostaa yhteyden kahteen viimeksi yhdistettynä olleeseen laitteeseen. Varmista, että laitteet ovat kantoalueella ja niiden virta on kytketty.

Pariksi muodostettujen laitteiden selaaminen

Musiikin kuunteleminen kuulokkeiden muistiin tallennetusta laitteesta, johon kuulokkeita ei ole parhaillaan yhdistetty:

1. Vedä  ylös -kuvakkeen kohdalle ja vapauta se. Kuulet, mihin laitteisiin kuulokkeet on parhaillaan yhdistetty.
2. Voit yhdistää seuraavaan pariksi muodostettuun laitteeseen vetämällä  ylös -kuvakkeen kohdalle kahden sekunnin kuluessa ja vapauttamalla sen.
3. Toista vaihetta 2, kunnes kuulet oikean laitteen nimen.

Huomautus: Tämän ominaisuuden käyttäminen edellyttää, että äänikehotteet on otettu käyttöön. (Katso ”Äänikehotteiden ottaminen käyttöön tai poistaminen käytöstä” sivulla 12.)

Huomautus: Jos laite ei ole *Bluetooth*-kantoalueella (9 metriä), selaa seuraavaan laitteeseen.

Kuulokkeiden muistin tyhjentäminen

Kaikkien laitteiden tietojen tyhjentäminen kuulokkeiden muistista:

1. Vedä  ylös -kuvakkeen kohdalle ja pidä paikallaan 10 sekuntia, kunnes kuulet ilmoituksen ”*Bluetooth device list cleared*”.
2. Poista **Bose AE2 SoundLink** mobiililaitteen *Bluetooth*-luettelosta.

Kaikkien *Bluetooth*-laitteiden tiedot poistetaan kuulokkeiden muistista, ja kuulokkeet voidaan muodostaa laitepariksi.

Kuulokkeiden säätimet

Kuulokkeiden säätimet sijaitsevat niiden kyljessä.



Lisää
äänenvoimakkuutta

Monitoimipainike

Vähemmän
äänenvoimakkuutta

- Paina kerran: toisto/tauko tai puheluun vastaaminen / puhelun lopettaminen.
- Paina kaksi kertaa: siirtyminen eteenpäin.
- Paina kolme kertaa: siirtyminen taaksepäin.
- Pidä painettuna: saapuvan puhelun hylkääminen.

Kuulokkeiden tilamerkkivalot

Kuulokkeiden akku- ja Bluetooth®-merkkivalot sijaitsevat oikeanpuoleisen korvakupin kyljessä.



Vihreä: Akku on ladattu puoliväliin tai täyteen.

Oranssi: Akku on lähes tyhjä.

Vilkkuu punaisena: Akku on ladattava.

Vilkkuu sinisenä: Valmis parinmuodostukseen.

Vilkkuu valkoisena: Yhdistää.

Palaa valkoisena Yhdistetty.

Akun varaustaso

Kun kytket kuulokkeisiin virran, kuuluu ilmoitus kuulokkeiden akun varaustasosta.

Jos kuulokkeisiin on yhdistetty Apple-laite, kuulokkeiden akun varaustaso näkyy laitteen näytön oikeassa yläkulmassa.

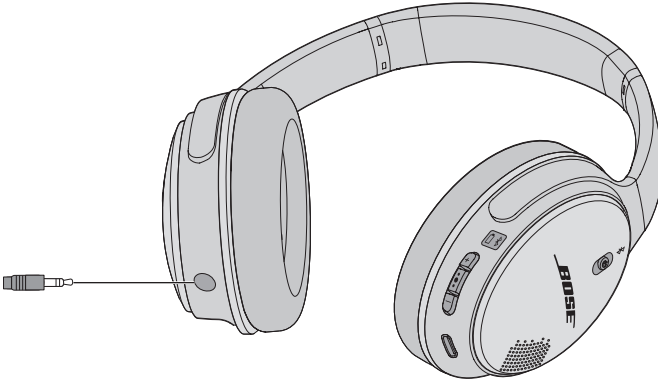
Varaäänijohdon käyttäminen

Voit käyttää varaäänijohtoa kuulokkeiden yhdistämiseen muuhun kuin langattomaan laitteeseen tai jos kuulokkeiden akku on tyhjä.

Äänijohdon käyttäminen:

1. Yhdistä äänijohto vasemman korvakupin liitântään.
2. Yhdistä äänijohto laitteen liitântään.

Huomautus: Kun käytät varaäänijohtoa, varmista, että  on Off-asennossa.



Ongelmanratkaisu

Ongelma	Toimintaohjeet
Kuulokkeet eivät käynnisty.	- Varmista, että  on On-asennossa. - Lataa akku.
Kuulokkeita ei voi yhdistää mobiililaitteeseen.	- Poista <i>Bluetooth®</i> käytöstä mobiililaitteesta ja ota se takaisin käyttöön. Yritä muodostaa laitepari uudelleen. - Poista Bose AE2 SoundLink mobiililaitteen <i>Bluetooth</i>-luettelosta. Yritä muodostaa laitepari uudelleen. - Siirrä mobiililaitte lähemmäs kuulokkeita ja kauemmas häiriölähteestä tai esteestä. - Yritä muodostaa laitepari toisen mobiililaitteen kanssa. - Opetusvideoita on osoitteessa owners.Bose.com/SoundLinkAE2 (vain Yhdysvallat ja Kanada). - Kuulokkeiden muistin tyhjentäminen: Vedä  ylös  -kuvakkeen kohdalle ja pidä paikallaan 10 sekuntia. Poista Bose AE2 SoundLink mobiililaitteen <i>Bluetooth</i>-luettelosta. Yritä muodostaa laitepari uudelleen.
Kuulokkeiden yhdistäminen NFC-toimintoa tukevaan laitteeseen ei onnistu.	- Varmista, että mobiililaitte tukee NFC:tä. - Varmista, että laite ei ole lukittuna, ja että <i>Bluetooth</i>- ja NFC-toiminnot ovat käytössä. - Varmista, että napautat mobiililaitteen takana olevaa NFC-kosketuspistettä oikean kuulokkeen keskikohdalla.
Ei ääntä.	- Varmista, että kuulokkeisiin on kytketty virta ja että akku on ladattu. - Varmista, että kuulokkeiden ja mobiililaitteen äänenvoimakkuus on riittävä. - Vetämällä  ylös ja vapauttamalla sen kuulet parhaillaan yhdistetyn laitteen nimen. - Kokeile toista musiikkisovellusta. - Yritä muodostaa laitepari toisen mobiililaitteen kanssa. - Jos kaiutin on yhdistetty aktiivisesti kahteen mobiililaitteeseen, varmista, että toinen niistä on asetettu taukotilaan. - Jos kuulokkeet on yhdistetty aktiivisesti kahteen mobiililaitteeseen, varmista, että molemmat niistä ovat kuulokkeiden kantoalueella (9 metriä).
Äänenlaatu on huono.	- Siirrä mobiililaitte lähemmäs kuulokkeita ja kauemmas häiriölähteestä. - Yritä muodostaa laitepari toisen mobiililaitteen kanssa.

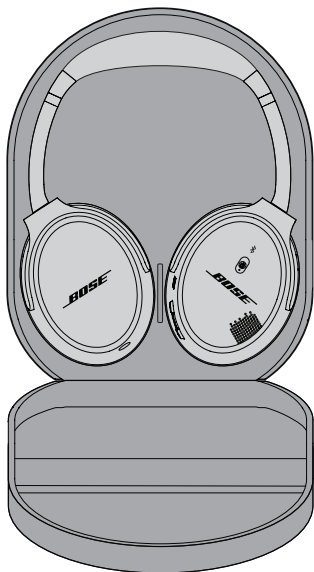
Ongelma	Toimintaohjeet
Äänijohdon avulla yhdistetystä laitteesta ei kuulu ääntä.	• Varmista, että yhdistetty laite on käynnistetty ja että se toistaa musiikkia. • Varmista, että 3,5 mm:n liitin on yhdistetty tukevasti kuulokkeisiin ja äänilähteeseen. • Varmista, että  on Off-asennossa. • Varmista, että kuulokkeiden ja mobiililaitteen äänenvoimakkuus on riittävä. • Yritä yhdistää toiseen laitteeseen.
Äänijohdon avulla yhdistetystä laitteesta kuuluva ääni on huono.	• Varmista, että 3,5 mm:n liitin on yhdistetty tukevasti kuulokkeisiin ja äänilähteeseen. • Yritä yhdistää toiseen laitteeseen.

Akusta huolehtiminen

- Katkaise kuulokkeista virta, kun niitä ei käytetä.
- Jos kuulokkeet asetetaan säilytykseen muutamaa kuukautta pidemmäksi ajaksi, varmista, että niiden akku on ladattu täyteen.
- Jos akkumerkkivalo alkaa vilkkua punaisena, kun kuulokkeet saavat virtansa akusta, akun varaus on vähissä ja se on ladattava heti.

Säilytys

Korvakupit voidaan kääntää, joten säilyttäminen on helppoa ja kätevää. Aseta kuulokkeet litteinä koteloonsa siten, että pehmeä välikappale on korvakuppien välissä.



Puhdistaminen

Kuulokkeita ei tarvitse puhdistaa määrävälein. Jos ne on puhdistettava, pyyhi ulkopinnat pehmeällä, kuivalla liinalla. Älä päästä kosteutta korvakuppien tai ääniliitännän sisään. Älä käytä nesteitä tai sumutteita.

Varaosat ja tarvikkeet

Voit tilata varaosia ja tarvikkeita Bose-asiakaspalvelusta. Katso ”Asiakaspalvelu” sivulla 22.

Asiakaspalvelu

Jos mielessäsi on kysymyksiä kuulokkeista, ota yhteys lähimpään Bose-jälleenmyyjään.

- Saat yhteyden suoraan Boseen siirtymällä osoitteeseen global.bose.com
- Vain Yhdysvallat: owners.bose.com/SoundLinkAE2

Rajoitettu takuu

Kuulokkeilla on rajoitettu takuu. Rajoitetusta takuusta on lisätietoja osoitteessa global.bose.com/warranty.

Tuotteen rekisteröimisohjeet ovat osoitteessa global.bose.com/register. Rekisteröinnin laiminlyöminen ei vaikuta rajoitettuun takuuseen.

Tekniset tiedot

Akku:	Ladattava litiumionipolymeeriakku, ei voi vaihtaa
Latausaika:	kolme tuntia täyteen lataukseen
Käyttöaika:	jopa 15 tuntia
Toiminta-alue:	Enintään 9 metriä laitteesta

INSTRUCTIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

Lisez toutes les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation, et conservez-les en lieu sûr.

CE Bose Corporation déclare que ce produit est conforme aux critères essentiels et autres dispositions de la directive 2014/53/UE et des autres directives européennes applicables. L'attestation complète de conformité est disponible à l'adresse www.Bose.com/compliance

UK CA Ce produit est conforme à toutes les réglementations de 2016 en matière de compatibilité électromagnétique et à toutes les autres réglementations britanniques applicables. L'attestation complète de conformité est disponible à l'adresse www.Bose.com/compliance

Bose Corporation déclare que ce produit est conforme aux critères essentiels et autres dispositions des réglementations de 2017 sur les équipements radio et des autres réglementations britanniques applicables. L'attestation complète de conformité est disponible à l'adresse www.Bose.com/compliance

- Veillez à NE PAS utiliser les écouteurs à un volume élevé pendant une période prolongée.
 - Pour éviter des dommages auditifs, utilisez vos les écouteurs à un volume confortable, mais modéré.
 - Baissez le volume de l'appareil avant de placer les écouteurs dans ou sur les oreilles, puis augmentez le volume progressivement jusqu'à ce que le niveau d'écoute vous convienne.
- Veillez à NE PAS utiliser le casque lorsque vous conduisez un véhicule automobile ou dans des circonstances où l'incapacité d'entendre les bruits extérieurs pourrait constituer un danger pour vous-même ou pour autrui.
- Restez vigilant, pensez à votre sécurité et à celle des autres lorsque vous utilisez le casque tout en exerçant une activité nécessitant votre attention, notamment lorsque vous circulez à vélo ou à pied sur ou à proximité d'une route transitée, d'un chantier, d'une voie de chemin de fer, etc. Retirez le casque ou réglez le volume pour être en mesure d'entendre les sons ambiants, y compris les klaxons, alarmes et signaux d'avertissement.
- Veillez à NE PAS utiliser les adaptateurs pour téléphone portable pour connecter le casque au système audio des cabines d'avion. Le dégagement de chaleur qui en résulterait est susceptible de provoquer des brûlures ou d'endommager le casque.
- Si vous ressentez de la chaleur ou une perte de signal audio, retirez et déconnectez le casque immédiatement.
- Protégez l'appareil de tout risque de ruissellement ou d'éclaboussure. Ne placez pas d'objets contenant des liquides, tels que des vases, sur l'appareil. Comme avec tout appareil électronique, veillez à ne pas renverser de liquides sur une partie quelconque de l'appareil. L'exposition aux liquides risque de provoquer un dysfonctionnement et/ou un incendie.
- Veillez à NE PAS plonger votre casque dans l'eau ou à l'exposer à l'eau pendant des périodes prolongées, mais aussi à ne pas le porter pour pratiquer des sports aquatiques (natation, ski nautique, surf, etc.)
- Veillez à NE PAS utiliser le casque comme dispositif de communication d'aviation, hormis en cas d'urgence.
 - Aucun son ne sera disponible si la batterie est déchargée ou mal installée, ce qui peut provoquer un échec des communications pendant le pilotage d'un avion.
 - Les niveaux de bruit ambiant extrêmement élevés, qui sont courants avec les avions à hélice, peuvent gêner la réception claire des communications, en particulier lors des phases de décollage et de montée.
 - Le casque audio sans fil circum-aural Bose® SoundLink® n'est pas conçu pour les conditions ambiantes (altitude, température, pression) courantes dans les avions non commerciaux, et peut provoquer des interférences nuisibles aux communications vitales.
- Veillez à NE PAS placer d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.
- Toute modification non autorisée peut compromettre votre sécurité, le respect des réglementations et le bon fonctionnement de l'appareil, et en invalidera la garantie.
- Les batteries ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive provoquée par le soleil, le feu, etc.
- En cas de fuite, évitez tout contact du liquide avec la peau ou les yeux. En cas de contact, lavez abondamment la zone touchée à l'eau claire et consultez un médecin.

- Les batteries doivent être rechargées avant utilisation. Utilisez toujours un chargeur adapté et consultez les instructions du fabricant relatives à la charge ou le mode d'emploi correspondant.

Remarque : utilisez uniquement une alimentation secteur approuvée et conforme à toute réglementation locale (p. ex., UL, CSA, VDE, CCC)



Ce produit contient des composants magnétiques. Consultez votre médecin afin de savoir si ces composants peuvent avoir une incidence sur un dispositif médical implantable.

Pour l'Europe :

Bande de fréquences comprise entre 2 400 et 2 483,5 MHz :

Bluetooth : puissance de transmission maximale inférieure à 20 dBm P.I.R.E.

Bluetooth faible énergie : densité spectrale de puissance maximale inférieure à 10 dBm/MHz P.I.R.E.



Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers, mais déposé dans un centre de collecte approprié pour recyclage. Une mise au rebut et un recyclage adéquats permettent de protéger les ressources naturelles, la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur l'élimination et le recyclage de ce produit, contactez votre mairie, votre service de ramassage des ordures ou le magasin où vous avez acheté ce produit.



Mettez au rebut les piles usagées conformément aux réglementations locales. Ne les incinerez pas.



Le retrait de la batterie lithium-ion rechargeable de cet appareil ne doit être effectué que par un professionnel qualifié. Contactez votre revendeur Bose local ou consultez le site products.bose.com/static/compliance/index.html pour en savoir plus.

Remarque : cet appareil a fait l'objet de tests prouvant sa conformité aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des réglementations de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et est susceptible d'émettre de l'énergie à des fréquences radio. À ce titre, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il est susceptible de perturber les communications radio. Cependant, il n'est nullement garanti que de telles perturbations ne se produisent pas dans une installation donnée. Si cet appareil perturbe effectivement la réception de la radio ou de la télévision (ce qui peut être vérifié en allumant et en éteignant l'appareil), vous êtes invité à tenter de remédier au problème en prenant une ou plusieurs des mesures ci-dessous :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant le matériel du récepteur.
- Connectez l'appareil à une prise reliée à un circuit différent de celui auquel est connecté l'amplificateur.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Toute modification non autorisée expressément par Bose Corporation est susceptible d'annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser cet appareil.

Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation de la FCC.

L'utilisation de cet appareil est soumise aux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit tolérer les interférences externes, y compris celles susceptibles de provoquer un dysfonctionnement.

Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation de la FCC et au(x) standard(s) RSS exempté(s) de licence d'Industrie Canada. L'utilisation de cet appareil est soumise aux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit tolérer les interférences externes, y compris celles susceptibles de provoquer un dysfonctionnement.

INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

Cet appareil est conforme aux réglementations de la FCC et d'Industrie Canada relatives aux limites d'exposition aux rayonnements électromagnétiques pour le grand public. Il ne doit pas être installé ni utilisé avec un autre émetteur radio ou son antenne.

Ce produit de classe B est conforme aux spécifications de la réglementation ICES-003 du Canada.

CAN ICES-3(B) / NMB-3(B)

Plage de températures :

En fonctionnement : -20 °C à 45 °C

En cours de charge : 5 °C à 40 °C



Date de fabrication : le huitième chiffre du numéro de série indique l'année de fabrication ; par exemple, « 8 » correspond à 2008 ou à 2018.

Importateur pour la Chine : Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, Chine (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importateur pour l'Union européenne : Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Pays-Bas

Importateur pour Taïwan : Bose Taiwan, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taïwan
N° de téléphone : +886 -2 -2514 7676

Importateur pour le Mexique : Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. N° de téléphone : +5255 (5202) 3545

Importateur pour le Royaume-Uni : Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, Royaume-Uni

Noms et quantités des substances ou éléments toxiques ou dangereux						
	Substances ou éléments toxiques ou dangereux					
Nom	Plomb (Pb)	Mercure (Hg)	Cadmium (Cd)	Chrome hexavalent (CR(VI))	Biphényle polybromé (PBB)	Éther de diphényle polybromé (PBDE)
Cartes de circuits imprimés	X	O	O	O	O	O
Pièces métalliques	X	O	O	O	O	O
Pièces en plastique	O	O	O	O	O	O
Enceintes	X	O	O	O	O	O
Câbles	X	O	O	O	O	O
Les données de ce tableau sont conformes aux dispositions de la norme SJ/T 11364. O : indique que la quantité de cette substance toxique ou dangereuse contenue dans tous les composants homogènes de cette pièce est inférieure à la limite définie dans GB/T 26572.						
X : indique que la quantité de cette substance toxique ou dangereuse contenue dans au moins un des composants homogènes de cette pièce est supérieure à la limite définie dans GB/T 26572.						

Renseignements à noter et conserver

Le numéro de série est situé sous le coussinet de serre-tête et sur la carte de garantie fournie dans l'emballage.

Numéro de série : _____

Numéro de modèle : _____

Conservez votre facture avec la notice d'utilisation. Enregistrez dès maintenant votre produit Bose.

Pour ce faire, rendez-vous sur global.Bose.com/register.

Apple et le logo Apple sont des marques de commerce d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc.

Android, Google Play et le logo Google Play sont des marques de commerce de Google LLC.

La marque verbale et les logos *Bluetooth*® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc., et leur utilisation par Bose Corporation fait l'objet d'un accord de licence.

La marque N est une marque de commerce ou une marque déposée de NFC Forum, Inc., aux États-Unis et dans d'autres pays.

Siège de Bose Corporation : 1-877-230-5639

©2021 Bose Corporation. Toute reproduction, modification, distribution ou autre utilisation, même partielle, de ce document est interdite sans autorisation écrite préalable.

SOMMAIRE

Application Bose® Connect

Caractéristiques..... 8

Introduction

Remerciements..... 9

Déballage 9

Composants du casque 10

Utilisation

Recharge de la batterie 11

 Voyant de batterie..... 11

Sélection de la langue du guide vocal 12

 Activation/désactivation du guide vocal 12

Jumelage d'un appareil mobile 13

Jumelage avec NFC 14

Écoute de musique..... 15

Utilisation du casque avec plusieurs appareils..... 15

 Déconnexion d'un appareil compatible *Bluetooth®* 16

 Reconnexion d'un appareil connecté précédemment..... 16

 Recherche d'autres appareils..... 16

 Effacement de la mémoire du casque 16

Commandes des écouteurs 17

 Indicateurs d'état du casque 17

 Niveau de charge de la batterie..... 17

Utilisation du câble audio de rechange 18

Entretien

Résolution des problèmes	19
Entretien de la batterie.....	20
Stockage.....	21
Nettoyage	21
Pièces de rechange et accessoires.....	21
Service client	22
Garantie limitée.....	22
Caractéristiques techniques	22

APPLICATION BOSE® CONNECT

Tirez le meilleur profit de votre casque avec l'application Bose® Connect.

Caractéristiques

- Libérez tout le potentiel de votre casque.
- Profitez d'une application gratuite compatible avec la plupart des systèmes Apple et Android™.
- Connectez plusieurs appareils *Bluetooth*® et passez de l'un à l'autre d'un simple geste.
- Tenez votre casque à jour en installant les dernières mises à jour logicielles.
- Personnalisez les paramètres du casque, notamment la langue du guide vocal et le mode de veille prolongée.



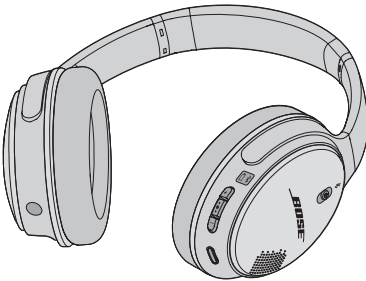
Remerciements

Nous vous remercions d'avoir choisi un casque audio sans fil circum-aural Bose® SoundLink®. Ce casque stéréo sans fil combine les performances audio et le confort que vous êtes en droit d'attendre d'un produit Bose, avec la liberté de mouvements totale que permet la connexion sans fil.

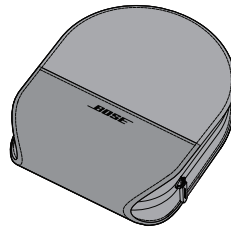
Déballage

Vérifiez que les composants suivants se trouvent dans l'emballage : casque, étui de transport, câble audio de secours et câble de charge USB. Mettez de côté tous les matériaux d'emballage. Ils offriront la meilleure protection possible en cas d'expédition ou de transport.

Si vous remarquez que l'un des composants de l'appareil semble endommagé, n'essayez pas de l'utiliser. Contactez votre revendeur Bose agréé ou le service client de Bose. Pour plus d'informations, voir page 22.



Casque circum-aural sans fil II
Bose® SoundLink®



Étui de transport



Câble de charge USB



Câble audio de rechange

Composants du casque



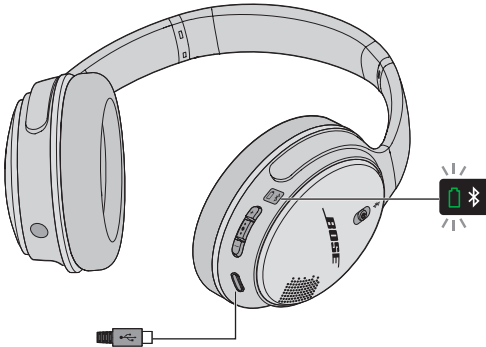
- | | |
|---|---|
| A Connecteur du câble audio de secours | E Point tactile NFC (Near Field Communication) |
| B Connecteur du câble USB de charge | F Bouton d'alimentation/ <i>Bluetooth</i> [®] (trois positions) |
| C Commandes des écouteurs | G Indicateurs <i>Bluetooth</i> et batterie |
| D Microphone | |

Recharge de la batterie

1. Raccordez le petit connecteur du câble USB à la prise micro-USB de l'écouteur droit du casque.
2. Raccordez l'autre extrémité du câble à un chargeur USB mural ou au port USB d'un ordinateur sous tension.

Le temps de charge peut atteindre trois heures pour une charge complète.
Une charge complète fournit une autonomie de 15 heures.

Une charge partielle de 15 minutes redonnera une autonomie de 2 heures au casque.



Remarque : le casque ne fonctionne pas pendant la charge.

Voyant de batterie

Le témoin de la batterie est situé sur l'écouteur droit. Lorsque la batterie est en cours de charge, le témoin de batterie est allumé orange. Une fois la batterie complètement chargée, le voyant s'allume en vert.

Remarque : pendant l'utilisation du casque, le voyant d'état de la batterie clignote en rouge si une recharge de la batterie est nécessaire. Reportez-vous à la section « Indicateurs d'état du casque », page 17.

Sélection de la langue du guide vocal

Le casque est doté d'un guide vocal qui vous explique les procédures de jumelage et de connexion. Le guide vocal indique par ailleurs le niveau de charge de la batterie et le nom de l'appareil actuellement connecté.

Lorsque vous allumez votre casque pour la première fois, le guide vocal est en anglais. Pour sélectionner une autre langue :

1. Mettez votre casque sous tension et placez-le sur votre tête.
2. Maintenez enfoncées les touches ●●● et + jusqu'à ce que le guide vocal indique la première option de langue. Appuyez sur la touche + ou – pour parcourir la liste des langues disponibles :
anglais, espagnol, français, allemand, mandarin, japonais, italien, portugais, néerlandais, russe, polonais
3. Lorsque vous entendez votre langue, maintenez enfoncée la touche ●●● pour la sélectionner.

Activation/désactivation du guide vocal

Si vous préférez ne pas utiliser le guide vocal, maintenez enfoncées les touches + et – jusqu'à ce que vous entendiez la confirmation de désactivation du guide vocal.

Répétez cette procédure pour activer le guide vocal.

Jumelage d'un appareil mobile

1. Faites coulisser entièrement le bouton d'alimentation/*Bluetooth*®  jusqu'au symbole  et maintenez-le dans cette position jusqu'à ce que vous entendiez le message « Prêt pour le jumelage » ou que le voyant *Bluetooth* clignote en bleu.
2. Vérifiez que l'option *Bluetooth* est activée sur votre appareil mobile. (L'option *Bluetooth* se trouve généralement dans le menu Réglages.)
3. Dans la liste des périphériques de votre appareil, sélectionnez **Bose AE2 SoundLink**.



Vous entendez l'indication « Connecté à <nom de l'appareil> » ; le voyant *Bluetooth* peut également s'allumer en blanc.

Remarque : reportez-vous à la notice d'utilisation de votre appareil mobile pour savoir comment le jumeler et le connecter à d'autres appareils.

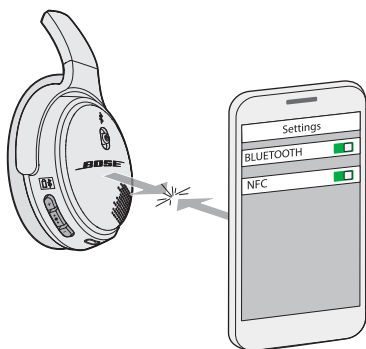
4. Répétez ces étapes pour jumeler un autre appareil.

Jumelage avec NFC

Si votre appareil prend en charge la fonction NFC (Near Field Communications), vous pouvez le jumeler facilement avec le casque :

1. Mettez le casque sous tension.
2. Placez le point tactile NFC de votre appareil mobile contre la partie centrale de l'écouteur droit. Il est possible que votre appareil vous demande d'accepter le jumelage.

Remarque : avant de placer votre appareil mobile contre l'écouteur, vérifiez que l'appareil mobile est déverrouillé et que les fonctions *Bluetooth®* et NFC sont activées. Reportez-vous à la notice d'utilisation de votre appareil mobile pour en savoir plus sur ces fonctions.



Une fois le casque correctement connecté, vous entendez l'indication « Connecté à <nom de l'appareil> » ; le voyant *Bluetooth* peut également s'allumer en blanc.

3. Répétez ces étapes pour jumeler un autre appareil.

Écoute de musique

Une fois votre appareil mobile connecté, ouvrez une application musicale et démarrez la lecture d'une source de musique. Vous pouvez utiliser les touches du casque ou les commandes de l'appareil pour la lecture et la pause, le passage à la piste suivante ou précédente et le réglage du volume.

Reportez-vous à la section « Commandes des écouteurs », page 17.

Utilisation du casque avec plusieurs appareils

Le casque peut mémoriser jusqu'à huit appareils jumelés et peut établir une connexion active avec deux appareils simultanément.

Lorsque deux appareils sont activement connectés, vous pouvez écouter de la musique sur l'un ou l'autre. Pour basculer entre les appareils connectés, mettez la lecture audio en pause sur le premier appareil et activez la lecture sur le deuxième.

Déconnexion d'un appareil compatible *Bluetooth*®

- Désactivez la fonction *Bluetooth*® de votre appareil.
- Si votre appareil mobile prend en charge la fonction NFC, placez le point tactile NFC de votre appareil mobile contre la partie centrale de l'écouteur droit. Appuyez à nouveau pour reconnecter le casque et l'appareil.

Reconnexion d'un appareil connecté précédemment

Lorsqu'il est mis sous tension, le casque tente de se reconnecter automatiquement aux deux appareils les plus récemment connectés. Vérifiez que le casque est à portée du ou des appareils et que ceux-ci ne sont pas éteints ou en veille.

Recherche d'autres appareils

Pour écouter de la musique sur un appareil mis en mémoire dans le casque, mais qui n'est pas connecté :

1. Faites coulisser entièrement le bouton  vers le symbole  et relâchez-le pour connaître le ou les appareils actuellement connectés.
2. Dans les deux secondes qui suivent, faites glisser le bouton  vers le haut jusqu'au symbole , puis relâchez-le pour connecter le casque à l'appareil jumelé suivant.
3. Répétez l'étape 2 jusqu'à ce que vous entendiez le nom de l'appareil correct.

Remarque : pour utiliser cette fonction, le guide vocal doit être activé.
(Reportez-vous à la section « Activation/désactivation du guide vocal », page 12.)

Remarque : si un appareil n'est pas à portée du dispositif *Bluetooth* (9 m), passez à l'appareil suivant.

Effacement de la mémoire du casque

Pour effacer tous les appareils de la mémoire du casque :

1. Faites coulisser entièrement le bouton  jusqu'au symbole  et maintenez-le enfoncé pendant dix secondes jusqu'à ce que vous entendiez le message « Liste des périphériques *Bluetooth*® effacée ».
2. Supprimez **Bose AE2 SoundLink** de la liste des périphériques *Bluetooth* de votre appareil mobile.

Tous les périphériques *Bluetooth* sont effacés de la liste et l'enceinte est prête pour un nouveau jumelage.

Commandes des écouteurs

Les touches de contrôle du casque se trouvent sur le côté de l'écouteur de droite.



Augmenter le volume

Touche multifonctions

Réduire le volume

- Appuyez une fois sur cette touche pour démarrer/interrompre la lecture ou pour répondre/mettre fin à un appel.
- Appuyez deux fois pour effectuer une avance rapide.
- Appuyez trois fois pour effectuer un retour rapide.
- Maintenez enfoncée cette touche pour refuser un appel entrant.

Indicateurs d'état du casque

Les indicateurs d'état de la batterie et *Bluetooth*® se trouvent sur le côté de l'écouteur de droite.



Vert : *charge moyenne ou complète*

Orange : *charge faible*

Rouge clignotant : *charge nécessaire*

Bleu clignotant : *prêt pour le jumelage*

Blanc clignotant : *connexion en cours*

Blanc fixe : *connecté*

Niveau de charge de la batterie

Chaque fois que vous allumez le casque, un message vocal annonce le niveau de charge de la batterie du casque.

Sil est connecté à un appareil Apple, le casque affiche le niveau de charge de sa batterie dans le coin supérieur droit de l'écran.

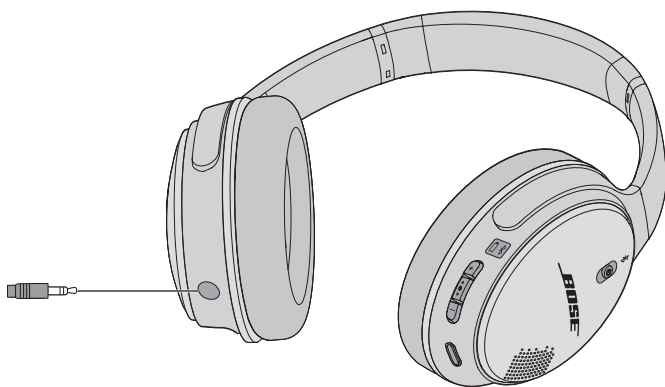
Utilisation du câble audio de recharge

Le câble audio de recharge fourni permet de connecter le casque à un appareil non compatible *Bluetooth*, ainsi que d'alimenter le casque si sa batterie est épuisée.

Pour utiliser le câble audio :

1. Raccordez le câble audio au connecteur situé sur l'écouteur gauche.
2. Raccordez l'autre extrémité du câble audio au connecteur de sortie de l'appareil concerné.

Remarque : assurez-vous que le bouton  est en position « off » (arrêt) lorsque vous utilisez le câble audio de recharge.



Résolution des problèmes

Problème	Action
Le casque ne se met pas sous tension	• Vérifiez que le bouton  est en position « On » (marche). • Chargez la batterie.
Le casque ne se connecte pas à l'appareil mobile	• Sur votre appareil mobile, désactivez la fonction <i>Bluetooth</i>®, puis réactivez-la. Recommencez le jumelage. • Supprimez Bose AE2 SoundLink de la liste des périphériques <i>Bluetooth</i> de votre appareil mobile. Recommencez le jumelage. • Rapprochez l'appareil mobile du casque et éloignez-le des sources d'interférence. • Essayez de jumeler un autre appareil mobile. • Visitez le site owners.Bose.com/SoundLinkAE2 pour voir des vidéos didactiques (États-Unis et Canada uniquement). • Effacez la mémoire du casque : Faites coulisser entièrement le bouton  jusqu'au symbole  et appuyez dessus pendant dix secondes. Supprimez Bose AE2 SoundLink de la liste des périphériques <i>Bluetooth</i> de votre appareil mobile. Recommencez le jumelage.
Le casque ne se connecte pas à l'appareil compatible NFC	• Vérifiez que votre appareil mobile est compatible avec la fonction NFC. • Vérifiez que l'appareil mobile est déverrouillé et que les fonctions <i>Bluetooth</i> et NFC sont activées. • Veillez à placer le point tactile NFC à l'arrière de votre appareil mobile contre la partie centrale de l'écouteur droit.
Absence de son	• Vérifiez que le casque est sous tension et que la batterie est chargée. • Vérifiez le niveau de volume du casque et de votre appareil mobile (ou application musicale). • Faites coulisser le bouton  vers le haut et relâchez-le pour entendre le nom de l'appareil actuellement connecté. • Essayez d'utiliser une autre application musicale. • Essayez de jumeler un autre appareil mobile. • Si deux appareils mobiles sont activement connectés, vérifiez que vous avez interrompu la lecture sur le premier appareil. • Si deux appareils mobiles sont activement connectés, vérifiez que les deux appareils sont à portée du casque (9 m).
Son de qualité médiocre	• Rapprochez l'appareil du casque et éloignez-le de toute source d'interférences. • Essayez de jumeler un autre appareil mobile.

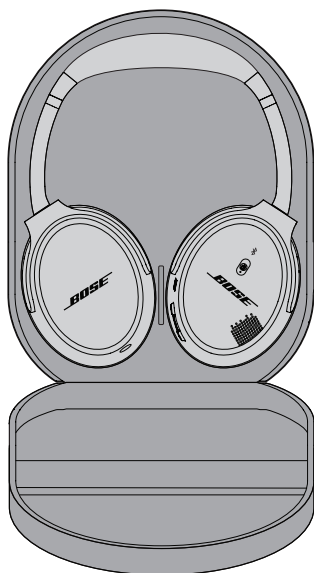
Problème	Action
Pas de son en provenance d'un appareil connecté par le câble audio	• Vérifiez que l'appareil connecté est sous tension et en cours de lecture. • Vérifiez que les mini-jacks de 3,5 mm sont entièrement insérés dans les connecteurs du casque et de l'appareil source. • Vérifiez que le bouton  est en position « Off » (arrêt). • Vérifiez le niveau de volume du casque et de votre appareil mobile (ou application musicale). • Essayez de connecter un autre appareil.
Pas de son en provenance d'un appareil connecté par le câble audio	• Vérifiez que les mini-jacks de 3,5 mm sont entièrement insérés dans les connecteurs du casque et de l'appareil source. • Essayez de connecter un autre appareil.

Entretien de la batterie

- Veillez à éteindre le casque lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Avant de ranger le casque pour plusieurs mois, vérifiez que la batterie est pleinement chargée.
- Si le témoin de batterie commence à clignoter en rouge en cours d'utilisation, la batterie du casque est faible et vous devez la charger immédiatement.

Stockage

Le casque comporte des écouteurs pivotants pour faciliter son rangement. Placez le casque à plat dans son boîtier, avec le séparateur souple entre les deux écouteurs.



Nettoyage

Le casque ne nécessite pas de nettoyage régulier. En cas de besoin, essuyez simplement les surfaces extérieures avec un chiffon doux. Ne laissez pas l'humidité pénétrer dans les écouteurs ou dans le connecteur d'entrée audio. N'utilisez pas de liquide ou de produit en bombe.

Pièces de rechange et accessoires

Vous pouvez commander des accessoires ou des pièces de remplacement en vous adressant au service clientèle de Bose. Reportez-vous à la section « Service client », page 22.

Service client

Si vous avez des questions concernant votre casque, contactez votre revendeur local Bose.

- Pour contacter Bose directement, visitez : la page global.Bose.com
- USA uniquement : owners.Bose.com/SoundLinkAE2

Garantie limitée

Vos écouteurs sont couverts par une garantie limitée. Consultez notre site Web à l'adresse global.Bose.com/warranty pour en savoir plus sur la garantie limitée.

Pour enregistrer votre produit, accédez à la page global.Bose.com/register. En cas d'oubli, les droits que vous confère cette garantie limitée ne s'en trouveront pas affectés.

Caractéristiques techniques

Batterie :	Rechargeable, éléments lithium-ion non remplaçables
Temps de charge :	3 heures pour une charge complète
Autonomie :	Jusqu'à 15 heures
Distance de fonctionnement :	Jusqu'à 9 m de l'appareil

Leggere e conservare tutte le istruzioni per la sicurezza e per l'uso.

CE Bose Corporation dichiara che il presente prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni applicabili della Direttiva 2014/53/UE e di tutte le altre direttive UE applicabili. La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo: www.Bose.com/compliance

UK CA Il presente prodotto è conforme a tutte le normative sulla compatibilità elettromagnetica del 2016 e a tutte le altre normative del Regno Unito applicabili. La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo: www.Bose.com/compliance

Bose Corporation dichiara che il presente prodotto è conforme ai requisiti essenziali delle normative sulle apparecchiature radio del 2017 e a tutte le altre normative del Regno Unito applicabili. La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo: www.Bose.com/compliance

- NON usare le cuffie a un volume elevato per un lungo periodo di tempo.
 - Per evitare danni all'udito, usare le cuffie a un livello di volume confortevole e moderato.
 - Abbassare il volume del dispositivo prima di indossare le cuffie nelle/sulle orecchie, quindi alzarlo gradualmente fino a raggiungere il livello d'ascolto più confortevole.
- NON usare le cuffie mentre si guida o in qualunque situazione nella quale l'impossibilità di sentire i suoni dell'ambiente circostante potrebbe causare un pericolo per sé o per gli altri.
- È importante non perdere mai di vista la propria sicurezza e quella degli altri se si usano le cuffie mentre si svolge un'attività che richiede la propria attenzione, ad esempio quando si va in bicicletta o si cammina vicino a una strada trafficata, un cantiere o una ferrovia, ecc. Rimuovere le cuffie o regolare il volume per essere sicuri di sentire i suoni circostanti, inclusi i segnali di allarme e di avvertimento.
- NON utilizzare un adattatore per telefono cellulare per collegare le cuffie ai connettori presenti sui sedili degli aerei, per evitare il rischio di lesioni o di danni dovuti al surriscaldamento.
- Se si percepisce un aumento di temperatura o si riscontra una perdita di audio, rimuovere e scollegare immediatamente le cuffie.
- NON esporre l'apparecchio a gocce o schizzi e non porre oggetti colmi di liquidi quali vasi sopra o accanto all'apparecchio. Come per qualsiasi prodotto elettronico, è importante che all'interno delle parti del sistema non penetrino liquidi che potrebbero determinare guasti e/o rischio di incendio.
- NON immergere o esporre all'acqua per periodi prolungati né utilizzare per sport acquatici, quali nuoto, sci d'acqua, surf, ecc.
- NON usare le cuffie come cuffie di comunicazione avioniche salvo che in caso di emergenza.
 - Non si sente alcun audio in ingresso in caso di batteria scarica o installata erroneamente. Questo potrebbe portare alla perdita di comunicazioni durante il pilotaggio di un aereo.
 - I livelli di rumore ambientale estremamente elevati, comuni a molti aerei a propulsione, potrebbero impedire la ricezione di comunicazioni audio in ingresso, soprattutto in fase di decollo e di ascesa, quando il rumore aumenta.
 - Le cuffie wireless around-ear Bose® SoundLink® II non sono progettate per la rumorosità, l'altitudine, le temperature e altre condizioni ambientali tipiche dei velivoli non commerciali; di conseguenza, potrebbero verificarsi delle interferenze nelle comunicazioni cruciali.
- NON collocare sorgenti di fiamme libere (ad esempio candele accese) sull'apparecchio o nelle sue vicinanze.
- NON apportare modifiche non autorizzate al prodotto; in caso contrario, si potrebbero compromettere la sicurezza, la conformità normativa e le prestazioni del sistema, nonché invalidare la garanzia.
- Le batterie non devono essere esposte a fonti di calore eccessive, quali luce diretta del sole, fuoco o simili.
- Se una batteria dovesse perdere, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare la zona interessata con molta acqua e consultare un medico.

- Le batterie devono essere caricate prima dell'uso. Utilizzare sempre il caricatore corretto e consultare le istruzioni per la ricarica del produttore o riportate nel manuale dell'apparecchiatura.

Nota: utilizzare il prodotto esclusivamente con alimentatori approvati e conformi ai requisiti normativi locali (ad es. UL, CSA, VDE, CCC),



Questo prodotto contiene materiale magnetico. Rivolgersi al proprio medico per eventuali domande sui possibili effetti del prodotto sui dispositivi medici impiantati nel corpo umano.

Per l'Europa:

Banda di frequenza di funzionamento: 2400-2483,5 MHz:

Bluetooth: potenza in uscita massima inferiore a 20 dBm EIRP.

Bluetooth a bassa energia: densità di spettro alla potenza massima inferiore a 10 dBm/MHz EIRP.



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici, ma deve essere consegnato a una struttura di raccolta appropriata per il riciclaggio. Uno smaltimento e un riciclaggio corretti aiutano a preservare le risorse naturali, la salute e l'ambiente. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e sul riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi alle autorità locali, al servizio di smaltimento dei rifiuti o al negozio presso il quale è stato acquistato.



Le batterie usate devono essere smaltite correttamente, attenendosi alle normative locali. Non bruciarle.



La rimozione della batteria ricaricabile agli ioni di litio di questo prodotto deve essere eseguita esclusivamente da un professionista qualificato. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore Bose locale o visitare products.bose.com/static/compliance/index.html.

Nota: questa apparecchiatura è stata sottoposta a collaudo ed è risultata conforme ai limiti relativi ai dispositivi digitali di Classe B previsti dalla Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati fissati allo scopo di assicurare un'adeguata protezione dalle interferenze dannose nell'ambito di un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non viene installata e utilizzata in conformità alle istruzioni fornite, può interferire negativamente con le comunicazioni radiofoniche. Non esiste tuttavia alcuna garanzia che in una particolare installazione non si verificherà alcuna interferenza. Se questo dispositivo dovesse provocare interferenze con la ricezione radiotelevisiva (determinabili spegnendo e riaccendendo l'apparecchio), si dovrà provare a eliminare tali interferenze effettuando una o più delle seguenti operazioni:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo che provoca interferenza e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa appartenente a un circuito diverso rispetto a quella a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al distributore o a un tecnico radiotelevisivo specializzato per ottenere assistenza.

Eventuali modifiche o alterazioni non espressamente approvate da Bose Corporation possono rendere nulla l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo dell'apparecchiatura stessa.

Questo dispositivo è conforme con la parte 15 delle norme FCC.

Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC e agli standard Industry Canada RSS esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

INFORMAZIONI SULLE NORMATIVE

Questo apparecchio rispetta i limiti previsti dalle norme FCC e da Industry Canada per la popolazione in generale in merito alle radiazioni in radiofrequenza. Il trasmettitore non deve essere collocato oppure utilizzato in prossimità di altri radiotrasmettitori o antenne.

Il presente apparato digitale di Classe B è conforme alla normativa Canadian ICES-003.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Intervallo di temperatura:

In funzione: da -20 °C a 45 °C

Carica in corso: da 5 °C a 40 °C



Data di produzione: l'ottava cifra del numero di serie corrisponde all'anno di produzione; ad esempio, "8" indica 2008 o 2018.

Importatore per la Cina: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importatore per l'Unione Europea: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Paesi Bassi

Importatore per Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Numero di telefono: +886-2-2514 7676

Importatore per il Messico: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Numero di telefono: +5255 (5202) 3545

Importatore per il Regno Unito: Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, Regno Unito

Nome e contenuto delle sostanze o degli elementi tossici o pericolosi						
	Sostanze ed elementi tossici o pericolosi					
Nome parte	Piombo (Pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Cromo esavalente (CR(VI))	Bifenile polibromurato (PBB)	Difenilettere polibromurato (PBDE)
Circuiti stampati	X	0	0	0	0	0
Parti di metallo	X	0	0	0	0	0
Parti di plastica	0	0	0	0	0	0
Diffusori	X	0	0	0	0	0
Cavi	X	0	0	0	0	0
Questa tabella è stata messa a punto in accordo a quanto previsto dallo standard SJ/T 11364. 0: indica che la quantità della sostanza tossica o pericolosa contenuta in tutti i materiali omogenei della parte è inferiore al limite previsto dallo standard GB/T 26572. X: indica che la quantità della sostanza tossica o pericolosa contenuta in almeno uno dei materiali omogenei della parte è superiore al limite previsto dallo standard GB/T 26572.						

Compilare e conservare le seguenti informazioni

Il numero di serie è riportato sotto il cuscinetto da archetto e sulla scheda di garanzia inclusa nella confezione.

Numero di serie: _____

Numero di modello: _____

È consigliabile conservare lo scontrino fiscale insieme al manuale di istruzioni. Prima di procedere, è consigliabile registrare il prodotto Bose.

La registrazione può essere eseguita facilmente sul sito global.Bose.com/register

Apple e il logo Apple sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc.

Android, Google Play e il logo Google Play sono marchi commerciali di Google LLC.

Il marchio in lettere e i loghi *Bluetooth*® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. L'uso di tali marchi da parte di Bose Corporation è consentito dietro licenza.

Il marchio N è un marchio commerciale o registrato di NFC Forum, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.

Sede principale di Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2021 Bose Corporation. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, modificata, distribuita o usata in altro modo senza previa autorizzazione scritta.

SOMMARIO

App Bose® Connect

Caratteristiche..... 8

Introduzione

Grazie..... 9

Disimballaggio..... 9

Componenti delle cuffie..... 10

Funzionamento

Carica della batteria..... 11

 Indicatore di carica della batteria..... 11

Selezione della lingua delle istruzioni vocali 12

 Attivazione/disattivazione delle istruzioni vocali 12

Accoppiamento di un dispositivo mobile..... 13

Accoppiamento con NFC..... 14

Riproduzione musicale..... 15

Uso delle cuffie con più dispositivi 15

 Disconnessione di un dispositivo *Bluetooth*®..... 16

 Riconnessione di un dispositivo precedentemente già connesso 16

 Scorrimento tra gli altri dispositivi accoppiati..... 16

 Cancellazione della memoria delle cuffie..... 16

Controlli delle cuffie..... 17

 Indicatori di stato delle cuffie 17

 Livello di carica della batteria 17

Uso del cavo audio di riserva 18

Manutenzione

Risoluzione dei problemi.....	19
Cura della batteria	20
Conservazione.....	21
Pulizia	21
Parti di ricambio e accessori.....	21
Assistenza tecnica	22
Garanzia limitata	22
Dati tecnici.....	22

APP BOSE® CONNECT

Migliori prestazioni delle cuffie con l'app Bose® Connect.

Caratteristiche

- Consente di sfruttare al massimo le cuffie.
- App gratuita compatibile con la maggior parte dei sistemi Apple e Android™.
- Permette di collegarsi e passare da un dispositivo *Bluetooth*® all'altro con comandi semplicissimi.
- Le cuffie rimangono sempre aggiornate con il software più recente.
- Consente di personalizzare la configurazione delle cuffie, ad esempio la lingua dei messaggi vocali e la modalità ibernazione.



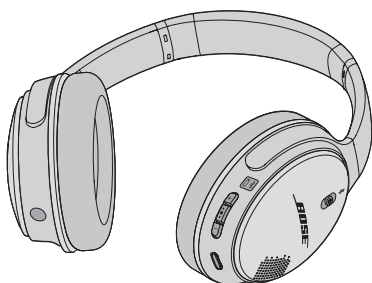
Grazie

Grazie per avere scelto le cuffie wireless around-ear Bose® SoundLink® II. Queste cuffie stereo wireless combinano le prestazioni audio e il comfort che tutti si aspettano da Bose con la libertà del wireless.

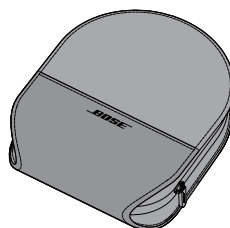
Disimballaggio

Assicurarsi che la confezione contenga: cuffie, custodia, cavo USB per la ricarica e cavo audio di riserva. Conservare tutto il materiale dell'imballo in quanto potrebbe essere utile per spedire o trasportare il materiale in totale sicurezza.

Se una parte del prodotto risulta danneggiata, non tentare di utilizzarla. Contattare immediatamente il rivenditore autorizzato Bose di zona o il centro di assistenza tecnica Bose. Per le informazioni di contatto, vedere pagina 22.



Cuffie wireless around-ear
Bose® SoundLink® II



Custodia



Cavo ricarica USB



Cavo audio di riserva

Componenti delle cuffie



A Connettore del cavo audio di riserva

B Connettore per la ricarica USB

C Controlli delle cuffie

D Microfono

E Punto di contatto NFC (Near Field Communication)

F Pulsante alimentazione/*Bluetooth*[®] (a tre posizioni)

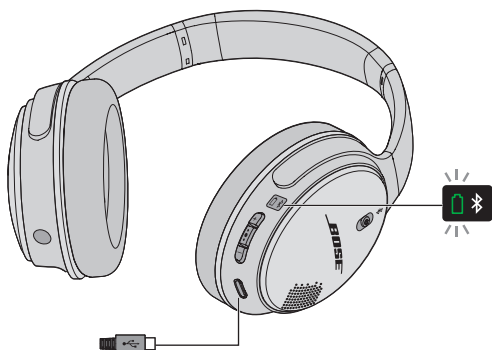
G Indicatori *Bluetooth* e batteria

Carica della batteria

1. Inserire l'estremità più piccola del cavo USB nel connettore micro-USB del padiglione auricolare destro.
2. Collegare l'altra estremità a un caricatore a muro USB o a un computer acceso.

Per caricare completamente la batteria, sono necessarie almeno tre ore. Una carica completa garantisce il funzionamento delle cuffie fino a 15 ore.

Una carica parziale di 15 minuti garantisce il funzionamento delle cuffie fino a 2 ore.



Nota: durante la carica le cuffie non funzionano.

Indicatore di carica della batteria

L'indicatore della batteria si trova sopra il padiglione auricolare destro. Durante la carica della batteria, l'indicatore lampeggia in ambra. Quando la batteria è completamente carica, l'indicatore si illumina in verde.

Nota: mentre le cuffie sono in uso, l'indicatore della batteria lampeggia con luce rossa se la batteria deve essere ricaricata. Vedere "Indicatori di stato delle cuffie" a pagina 17.

Selezione della lingua delle istruzioni vocali

Le cuffie forniscono istruzioni vocali per le procedure di accoppiamento e connessione. Le istruzioni vocali segnalano anche il livello di carica della batteria e il nome del dispositivo connesso.

Quando si accendono le cuffie per la prima volta, si sente il messaggio vocale in lingua inglese. Per selezionare una lingua diversa:

1. Accendere le cuffie e indossarle.
2. Premere e mantenere premuto ●●● e + simultaneamente fino a quando non viene annunciata la prima lingua. Premere + o – per scorrere l'elenco delle lingue:
inglese, spagnolo, francese, tedesco, mandarino, giapponese, italiano, portoghese, olandese, russo, polacco.
3. All'annuncio della lingua desiderata, tenere premuto ●●● per selezionarla.

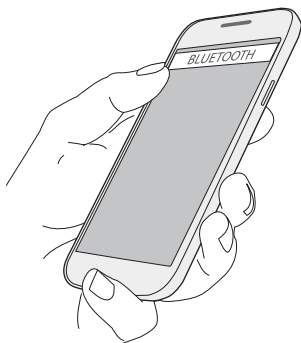
Attivazione/disattivazione delle istruzioni vocali

Se si preferisce disattivare le istruzioni vocali, premere e mantenere premuto + e – simultaneamente fino a quando non viene confermato che le istruzioni sono state disattivate.

Ripetere la stessa operazione per riattivare le istruzioni vocali.

Accoppiamento di un dispositivo mobile

1. Scorrere il pulsante di alimentazione/*Bluetooth*  verso l'alto fino al simbolo  e tenerlo in posizione finché non viene riprodotto il messaggio "Ready to pair" (Pronto per l'accoppiamento) o finché l'indicatore *Bluetooth* non lampeggia in blu.
2. Accertarsi che sul dispositivo mobile la funzionalità *Bluetooth* sia attivata. (Il menu *Bluetooth* si trova in genere nel menu Impostazioni.)
3. Selezionare **Bose AE2 SoundLink** nell'elenco di dispositivi.



Sarà riprodotto il messaggio "Connected to <device name>" (Collegato con <nome dispositivo>) o l'indicatore *Bluetooth* si illuminerà di bianco fisso.

Nota: per ulteriori informazioni sulle procedure di accoppiamento e connessione con altri dispositivi, consultare il manuale d'uso del dispositivo.

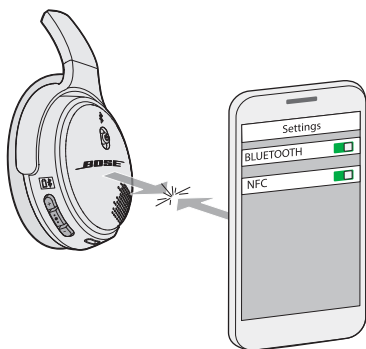
4. Ripetere questi passaggi per accoppiare un altro dispositivo.

Accoppiamento con NFC

Se il dispositivo supporta la funzionalità NFC (Near Field Communication), può essere accoppiato alle cuffie molto facilmente.

1. Accendere le cuffie.
2. Toccare il punto di contatto NFC sul dispositivo mobile in corrispondenza del centro del padiglione auricolare destro. Il dispositivo potrebbe richiedere di accettare l'accoppiamento.

Nota: prima di toccare il dispositivo mobile, accertarsi che il dispositivo sia sbloccato e che le funzioni *Bluetooth®* e NFC siano entrambe attivate. Consultare il manuale di istruzioni del dispositivo mobile per maggiori informazioni su queste funzioni.



Quando le cuffie sono connesse correttamente, sarà riprodotto il messaggio "Connected to <nome dispositivo>" (Collegato con <nome dispositivo>) oppure l'indicatore *Bluetooth* si illuminerà con luce bianca fissa.

3. Ripetere questi passaggi per accoppiare un altro dispositivo.

Riproduzione musicale

Una volta collegato il dispositivo mobile, aprire un'app musicale e avviare la riproduzione sul dispositivo. È possibile riprodurre un brano, metterlo in pausa, saltare al brano precedente o successivo e regolare il volume utilizzando sia i controlli delle cuffie che del dispositivo.

Vedere “Controlli delle cuffie” a pagina 17.

Uso delle cuffie con più dispositivi

Le cuffie sono in grado di memorizzare fino a otto dispositivi accoppiati e possono essere connesse a due dispositivi simultaneamente.

Quando sono connessi in modo attivo due dispositivi, è possibile riprodurre musica da un dispositivo o dall'altro indifferentemente. Per passare da un dispositivo connesso all'altro, mettere in pausa l'audio sul primo dispositivo e avviare la riproduzione sul secondo.

Disconnessione di un dispositivo *Bluetooth*®

- Disattivare la funzione *Bluetooth*® sul dispositivo.
- Se il dispositivo mobile supporta la funzione NFC, toccare il punto di contatto NFC sul dispositivo mobile in corrispondenza del centro del padiglione auricolare destro. Toccare di nuovo per riconnettere il dispositivo.

Riconnessione di un dispositivo precedentemente già connesso

All'accensione, le cuffie tentano automaticamente di riconnettersi agli ultimi due dispositivi connessi. Accertarsi che i dispositivi siano nel raggio di portata e accesi.

Scorrimento tra gli altri dispositivi accoppiati

Per riprodurre musica da un dispositivo memorizzato nelle cuffie, ma non connesso:

1. Scorrere il pulsante  completamente verso l'alto fino al simbolo  e rilasciarlo per conoscere i nomi dei dispositivi attualmente connessi.
2. Entro due secondi, scorrere il pulsante  completamente verso l'alto fino al simbolo  e rilasciarlo di nuovo per connettere le cuffie al successivo dispositivo accoppiato.
3. Ripetere il punto 2 fino a quando non viene pronunciato il nome del dispositivo desiderato.

Nota: per utilizzare questa funzione, è necessario che le istruzioni vocali siano attivate. (Vedere "Attivazione/disattivazione delle istruzioni vocali" a pagina 12.)

Nota: se un dispositivo si trova al di fuori del raggio d'azione *Bluetooth* (9 metri), passare al dispositivo successivo.

Cancellazione della memoria delle cuffie

Per cancellare tutti i dispositivi dalla memoria delle cuffie:

1. Scorrere il pulsante  completamente verso l'alto fino al simbolo  e mantenerlo in posizione per dieci secondi, fino a quando un'istruzione vocale non conferma che l'elenco dei dispositivi *Bluetooth* è stato cancellato.

2. Eliminare **Bose AE2 SoundLink** dall'elenco *Bluetooth* del dispositivo mobile.

Tutti i dispositivi *Bluetooth* vengono cancellati e le cuffie diventano rilevabili.

Controlli delle cuffie

I controlli delle cuffie si trovano su lato del padiglione auricolare destro.



Alza volume

Pulsante
multifunzione

Abbassa volume

- Premere una volta per riprodurre/mettere in pausa o per accettare/chiedere una chiamata.
- Premere due volte per passare al brano successivo.
- Premere tre volte per passare al brano precedente.
- Tenere premuto per ignorare una chiamata in arrivo.

Indicatori di stato delle cuffie

Gli indicatori della batteria e *Bluetooth*® si trovano su lato del padiglione auricolare destro.



Verde: *batteria da mediamente a completamente carica*

Ambra: *batteria quasi scarica*

Rosso lampeggiante: *collegare all'alimentazione*

Blu lampeggiante: *pronto per l'accoppiamento*

Bianco lampeggiante: *collegamento in corso*

Bianco fisso: *collegato*

Livello di carica della batteria

Ogni volta che si accendono le cuffie, un messaggio vocale segnala il livello di carica della batteria.

Se si è connessi a un dispositivo Apple, quest'ultimo visualizza il livello di carica delle cuffie vicino all'angolo superiore destro del display.

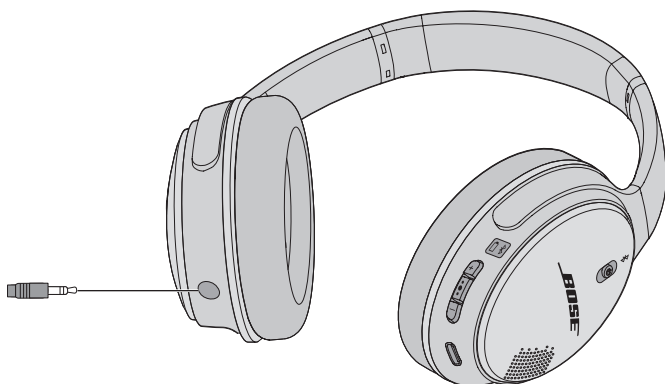
Uso del cavo audio di riserva

Utilizzare il cavo audio di riserva fornito per collegare le cuffie a un dispositivo non wireless o se la batteria è completamente scarica.

Per utilizzare il cavo audio:

1. Collegare il cavo audio al connettore sul padiglione sinistro.
2. Collegare il cavo audio al connettore del dispositivo.

Nota: assicurarsi che  sia in posizione "off" quando si usa il cavo audio di riserva.



Risoluzione dei problemi

Problema	Azione
Le cuffie non si accendono	- Assicurarsi che  sia in posizione "on". - Caricare la batteria.
Le cuffie non si connettono al dispositivo mobile	- Sul dispositivo mobile, disattivare e riattivare la funzionalità <i>Bluetooth</i>®. Provare quindi nuovamente l'accoppiamento. - Eliminare Bose AE2 SoundLink dall'elenco <i>Bluetooth</i> del dispositivo mobile. Provare quindi nuovamente l'accoppiamento. - Avvicinare il dispositivo mobile alle cuffie e allontanare eventuali fonti di interferenza o ostruzioni. - Provare ad accoppiare un altro dispositivo mobile. - Accedere al sito owners.bose.com/SoundLinkAE2 per visualizzare video dimostrativi (solo per Stati Uniti e Canada). - Cancellare la memoria delle cuffie: scorrere il pulsante  completamente verso l'alto fino al simbolo  e mantenerlo in posizione per dieci secondi. Eliminare Bose AE2 SoundLink dall'elenco <i>Bluetooth</i> del dispositivo mobile. Provare quindi nuovamente l'accoppiamento.
Le cuffie non si connettono al dispositivo NFC	- Verificare che il dispositivo mobile supporti la funzione NFC. - Accertarsi che il dispositivo sia sbloccato e che le funzioni <i>Bluetooth</i> e NFC siano entrambe attivate. - Assicurarsi di toccare il punto di contatto NFC sul retro del dispositivo mobile in corrispondenza del centro del padiglione auricolare destro.
Non si sente alcun suono	- Accertarsi che le cuffie siano accese e che la batteria sia carica. - Verificare che il volume delle cuffie e del dispositivo mobile (o dell'app di riproduzione musicale) sia sufficientemente elevato. - Scorrere verso l'alto e rilasciare  per conoscere il nome del dispositivo attualmente connesso. - Provare a usare un'app musicale differente. - Provare ad accoppiare un altro dispositivo mobile. - Se sono connessi due dispositivi mobili, assicurarsi che uno dei due sia in pausa. - Se sono connessi due dispositivi mobili, assicurarsi che entrambi si trovino entro il raggio di portata delle cuffie (9 m).
Scarsa qualità del suono	- Avvicinare il dispositivo mobile alle cuffie e allontanare eventuali fonti di interferenza. - Provare ad accoppiare un altro dispositivo mobile.

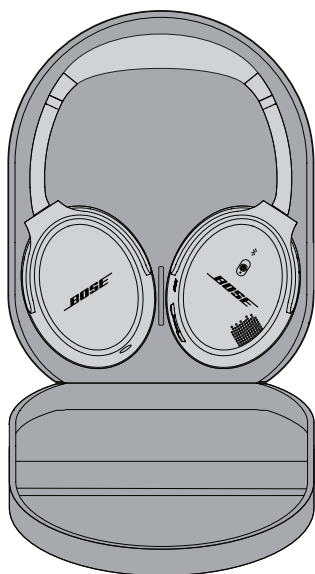
Problema	Azione
Nessun segnale da un dispositivo collegato mediante il cavo audio.	• Verificare che il dispositivo collegato sia acceso e in esecuzione. • Verificare che i connettori da 3,5 mm siano completamente inseriti nelle cuffie e nella sorgente audio. • Assicurarsi che  sia in posizione "off". • Verificare che il volume delle cuffie e del dispositivo mobile (o dell'app di riproduzione musicale) sia sufficientemente elevato. • Provare a collegare un altro dispositivo.
Qualità audio scadente da un dispositivo collegato mediante il cavo audio.	• Verificare che i connettori da 3,5 mm siano completamente inseriti nelle cuffie e nella sorgente audio. • Provare a collegare un altro dispositivo.

Cura della batteria

- Spegnerle le cuffie quando non sono in uso.
- Prima di riporre le cuffie, se si prevede di non utilizzarle per vari mesi, assicurarsi che la batteria sia completamente carica.
- Se l'indicatore della batteria inizia a lampeggiare in rosso con le cuffie alimentate a batteria, significa che la batteria si sta esaurendo e che è necessario caricare subito le cuffie.

Conservazione

I padiglioni si ripiegano all'interno per poter riporre le cuffie con la massima praticità. Adagiare le cuffie nell'apposita custodia con il divisorio morbido posizionato tra i due padiglioni.



Pulizia

Le cuffie Bose around-ear non hanno bisogno di essere pulite con regolarità. Nel caso tale operazione fosse necessaria, strofinare semplicemente le superfici esterne con un panno morbido e asciutto. Non lasciare entrare umidità nei padiglioni o nel connettore di ingresso audio. Non utilizzare liquidi o spray.

Parti di ricambio e accessori

Per ordinare le parti di ricambio e gli accessori, rivolgersi al servizio clienti Bose. Vedere "Assistenza tecnica" a pagina 22.

Assistenza tecnica

Per domande sulle cuffie, rivolgersi al rivenditore Bose locale.

- Per contattare Bose direttamente, visitare il sito global.bose.com
- Solo per gli Stati Uniti: owners.bose.com/SoundLinkAE2

Garanzia limitata

Le cuffie sono coperte da garanzia limitata. Per i dettagli della garanzia limitata, consultare il nostro sito web all'indirizzo global.bose.com/warranty.

Per effettuare la registrazione del prodotto, consultare global.bose.com/register per istruzioni. La mancata registrazione non inciderà in alcun modo sui diritti previsti dalla garanzia limitata.

Dati tecnici

- | | |
|---------------------------|--|
| Batteria: | ricaricabile, non sostituibile, in polimero agli ioni di litio |
| Tempo di ricarica: | ricarica completa in 3 ore |
| Tempo di attività: | fino a 15 ore |
| Campo d'azione: | fino a 9 m dal dispositivo |

Kérjük, olvassa el és tartsa be a biztonsági és használati utasításokat.

CE A Bose Corporation ezennel kijelenti, hogy a jelen termék megfelel a rádióberendezésekre és távközlési végberendezésekre vonatkozó 2014/53/EK irányelv és minden más idevonatkozó EU-irányelv alapvető követelményeinek és egyéb rendelkezéseinek. A teljes megfelelőségi nyilatkozat a következő címen található: www.Bose.com/compliance.

**UK
CA** A jelen termék megfelel az elektromágneses kompatibilitásról szóló 2016-os szabályozás összes vonatkozó irányelvének és az összes vonatkozó egyesült királyságbeli törvény előírásának. A teljes megfelelőségi nyilatkozat a következő címen található: www.Bose.com/compliance.

A Bose Corporation ezennel kijelenti, hogy a jelen termék megfelel a rádióberendezésekre vonatkozó 2017. évi irányelv és minden más idevonatkozó egyesült királyságbeli irányelv alapvető követelményeinek. A teljes megfelelőségi nyilatkozat a következő címen található: www.Bose.com/compliance.

- NE használja a fejhallgatót huzamosabb ideig magas hangerőn.
 - A halláskárosodás elkerülése érdekében a fejhallgatót a fül számára kellemes, mérsékelt hangerővel használja.
 - Halkítsa le az eszközt, mielőtt a fülére/fülébe helyezné a fejhallgatót, majd fokozatosan hangosítsa fel az eszközt, amíg el nem éri az Ön számára megfelelő hangerőt.
- NE használja a fejhallgatót vezetés közben, és semmilyen olyan helyzetben, amikor a környezeti hangok meghallásának korlátozása veszélyes lehet Önre vagy másokra.
- Ügyeljen a saját és mások biztonságára, ha a fejhallgató használata közben egyéb tevékenységet is végez, például kerékpározik vagy forgalmas helyen, építési terület vagy vasúti sínek közelében sétál stb. Vegye le a fejhallgatót vagy állítsa át a hangerőt úgy, hogy biztosan meghallja a környezeti hangokat, beleértve a riasztásokat és a figyelmeztető jelzéseket is.
- NE csatlakoztassa a fejhallgatót mobiltelefon-adapter segítségével a repülőgépülésekbe épített aljzathoz, mert az sérülést vagy anyagi kárt okozhat a túlmelegedés miatt.
- Azonnal válassza le és távolítsa el, ha melegeledést vagy hangkimaradást tapasztal.
- Ügyeljen arra, hogy a készülékre NE csöpögjön, illetve ne freccsenjen víz. A készülékre és annak közelébe ne helyezzen vázát vagy más, folyadékkal töltött edényt. Mint minden elektronikus termék esetében, ügyeljen rá, hogy a rendszer semmilyen részébe ne kerüljön folyadék. A termék folyadékkal történő érintkezése meghibásodáshoz vezethet, és tüzet is okozhat.
- NE engedje, hogy a fejhallgató hosszabb ideig vízbe merüljön, vagy vízzel érintkezzen, ne használja vízi sportok (pl. úszás, vízisízés, szörfözés stb.) közben.
- NE használja a fejhallgatót repülési kommunikációs fejhallgatóként, kivéve vészhelyzet esetén.
 - Ha az akkumulátor lemerült, vagy helytelenül van behelyezve, a bejövő hangokat nem lehet hallani. Ezáltal fennáll a hiányos kommunikáció lehetősége a repülőgép vezetése közben.
 - A propelleres repülőgépek többségén tapasztalható különösen erőteljes környezeti zaj miatt lehetséges, hogy felszállás és emelkedés közben nem hallani a bejövő hangkommunikációt.
 - A Bose® SoundLink® II fül köré illeszkedő vezeték nélküli fejhallgatót nem a nem kereskedelmi célú repülőgépeken tapasztalható zajszintek, magasság, hőmérséklet és más környezeti feltételek elviselésére tervezték. A fejhallgató ilyen körülmények közötti használata zavarhatja a létfontosságú kommunikációt.
- A termékre és annak közelébe TILOS gyertyát vagy egyéb nyílt lánggal működő eszközt helyezni.
- Ne kísérelje meg a termék illetéktelen módosítását. Az illetéktelen módosítások kedvezőtlenül befolyásolhatják a biztonságot, a jogszabályi megfelelőséget és a rendszer teljesítményét, valamint a garancia érvénytelenítését vonhatja maguk után.
- Óvja az akkumulátort a túlzott hőhatástól, pl. az erős napsütéstől, a tűztől és hasonló hatásoktól.
- Az akkumulátor szivárgása esetén ne hagyja, hogy a folyadék a bőrre vagy a szemébe kerüljön. Ha a folyadék mégis a bőrre vagy a szemébe kerül, az érintett részt öblítse le bő vízzel, és forduljon orvoshoz.

- Az akkumulátorokat használat előtt fel kell tölteni. Mindig a megfelelő töltőt használja, és tartsa be a gyártó előírásait, vagy a készülék kézikönyvében szereplő töltési utasításokat.

Megjegyzés: Ezt a terméket kizárólag a helyi törvényi előírásoknak megfelelő, hivatalos ügynökség UL, CSA, VDE, CCC által jóváhagyott tápegységgel használja.



A termék mágneses anyagot tartalmaz. Tájékozódjon kezelőorvosánál, hogy ez hatással lehet-e az Ön által használt beültethető orvostechnikai eszközre.

Európában:

Működési frekvenciatartomány: 2400–2483,5 MHz:

Bluetooth: A maximális átviteli teljesítmény kevesebb, mint 20 dBm EIRP.

Bluetooth Low Energy: A maximális spektrális teljesítménysűrűség kevesebb, mint 10 dBm/MHz EIRP.



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a terméket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni, hanem egy megfelelő hulladékkezelő létesítményben kell leadni, ahol gondoskodnak a termék újrahasznosításáról.

A megfelelő hulladékkezelés és újrahasznosítás hozzájárul a természeti erőforrások, az emberi egészség és a környezet védelméhez. A feleslegessé vált termék kezelésével és újrahasznosításával kapcsolatos további információkért forduljon a helyi önkormányzat hulladékkezeléssel megbízott szolgáltatójához, vagy ahhoz az üzlethez, ahol ezt a terméket vásárolta.



A használt akkumulátort helyesen, a helyi előírásoknak megfelelően kezelje hulladékként. Az akkumulátort tilos elégetni.

Li-ion A termékben található újratölthető lítiumion akkumulátort csak képzett szakember távolíthatja el. További információkért lépjen kapcsolatba a Bose helyi viszonteladójával, vagy látogasson el a products.bose.com/static/compliance/index.html weboldalra.

Megjegyzés: A berendezést az FCC-szabályzat 15. cikke szerint tesztelték. Ez alapján a berendezés megfelel a „B” osztályú digitális eszközök előírásainak. Ezen határértékek megfelelő védelmet nyújtanak a káros sugárzások ellen lakóépületen belül. A berendezés rádiófrekvenciás energiát termel, használ és sugározhat, és amennyiben nem az utasításoknak megfelelően helyezik üzembe és használják, a rádiókommunikációra nézve káros interferenciát okozhat. Arra azonban nincs garancia, hogy adott körülmények között nem lép fel interferencia. Ha a berendezés nem kívánt interferenciával zavarja a rádió- vagy a televízióadást (ezt a berendezés ki- és bekapcsolásával lehet ellenőrizni), javasoljuk, hogy az interferencia kiküszöbölése érdekében próbálkozzon az alábbiak egyikével:

- Fordítsa el vagy helyezze át a vevőantennát.
- Növelje a készülék és a vevőkészülék közötti távolságot.
- A berendezést csatlakoztassa egy másik áramkörhöz, mint amelyik a vevőkészülék áramellátását biztosítja.
- Forduljon a forgalmazóhoz vagy tapasztalt rádió-/televíziószerelőhöz.

A Bose Corporation által kifejezetten jóvá nem hagyott módosítások vagy változtatások esetén érvénytelenné válhat a berendezés működtetésére adott felhasználói engedély.

Ez a készülék megfelel az FCC 15. részében foglalt előírásoknak.

A működés során a következő két feltételnek kell eleget tenni: (1) Ez a készülék nem bocsáthat ki káros interferenciát, és (2) ennek a készüléknek el kell viselnie bármilyen interferenciát, az esetlegesen rendellenes működést okozó interferenciát is beleértve.

Az eszköz megfelel az FCC-szabályzat 15. részének és az Industry Canada nem engedélyköteles RSS-szabványainak. A működés során a következő két feltételnek kell eleget tenni: (1) Ez a készülék nem bocsáthat ki káros interferenciát, és (2) ennek a készüléknek el kell viselnie bármilyen interferenciát, az esetlegesen rendellenes működést okozó interferenciát is beleértve.

JOGSZABÁLYI MEGFELELŐSÉG

Ez a készülék megfelel az FCC és az Industry Canada által az általános népességre vonatkozóan megállapított sugárzási határértékeknek. Ezt a jeladót tilos bármilyen antenna vagy jeladó mellé helyezni, illetve azokkal együtt használni.

Ez a „B” osztályú digitális készülék megfelel a kanadai ICES-003 szabványnak.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Hőmérséklet-tartomány:

Üzemeltetés: -20 °C és 45 °C között

Töltés: 5 °C és 40 °C között



Gyártás dátuma: A gyári szám nyolcadik számjegye a gyártási évet jelzi: például a „8” 2008-at vagy 2018-at jelöl.

Kínai importőr: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, Kina (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EU-importőr: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

Tajvani importőr: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Phone Number: +886 -2 -2514 7676

Mexikói importőr: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 Mexico, D.F. Telefonszám: +5255 (5202) 3545

Egyesült királyságbeli importőr: Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, United Kingdom

Mérgező vagy veszélyes anyagok és vegyi elemek nevei a termékben						
	Mérgező vagy veszélyes anyagok és elemek					
Alkatrész neve	Ólom (Pb)	Higany (Hg)	Kadmium (Cd)	Hat vegyértékű króm (Cr(VI))	Polibrominált bifenil (PBB)	Polibrominált difeniléter (PBDE)
NYÁK-ok	X	0	0	0	0	0
Fémrészek	X	0	0	0	0	0
Műanyag részek	0	0	0	0	0	0
Hangszórók	X	0	0	0	0	0
Kábelek	X	0	0	0	0	0
Ez a táblázat az SJ/T 11364 előírásainak megfelelően készült.						
O: Azt jelzi, hogy az adott mérgező vagy veszélyes anyag mennyisége az adott alkatrész egyetlen homogén anyagában sem éri el a GB/T 26572 által meghatározott határértéket.						
X: Azt jelzi, hogy az adott mérgező vagy veszélyes anyagot az alkatrész legalább egy homogén anyaga a GB/T 26572 korlátozó előírásait meghaladó mértékben tartalmazza.						
						

Feljegyzendő adatok

A gyári szám a fejpánpárna alatt és a dobozban található jótállási kártyán található.

Gyári szám: _____

Típuszám: _____

A bizonylatot tartsa a kezelési útmutató mellett. Ragadja meg az alkalmat, és regisztrálja az Ön által vásárolt Bose terméket!

Ezt egyszerűen megteheti a következő címen: global.Bose.com/register

Az Apple és az Apple logó az Apple, Inc. Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegyei. Az App Store az Apple Inc. szolgáltatásjegye.

Az Android, a Google Play és a Google Play logó a Google LLC védjegye.

A *Bluetooth*[®] szóvédjegy és emblémák a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonát képező bejegyzett védjegyek, amelyeket a Bose Corporation minden esetben engedéllyel használ.

Az N-Mark jelölés az NFC Forum, Inc. védjegye vagy bejegyzett védjegye az Amerikai Egyesült Államokban és más országokban.

Bose Corporation székhelye: 1-877-230-5639

© 2021 Bose Corporation. A jelen kiadványt tilos előzetes írásos engedély nélkül részeiben vagy egészében sokszorosítani, módosítani, terjeszteni, illetve azt bármilyen más módon felhasználni.

TARTALOM

A Bose® Connect alkalmazás

Jellemzők	8
-----------------	---

Bevezetés

Köszönjük!	9
Kicsomagolás	9
A fejhallgató összetevői	10

Használat

Az akkumulátor töltése	11
Akkumulátor állapotjelzője	11
A hangos utasítások nyelvének kiválasztása	12
A hangos utasítások ki- és bekapcsolása	12
Mobileszközök párosítása	13
Párosítás NFC használatával	14
Zenelejátszás	15
A fejhallgató használata több eszközzel	15
Bluetooth®-eszköz leválasztása	16
Újrakapcsolódás egy korábban csatlakoztatott eszközhöz	16
A többi párosított eszköz megtekintése	16
A fejhallgató memóriájának törlése	16
A fejhallgató vezérlői	17
Fejhallgató állapotjelzői	17
Akkumulátor töltöttségi szintje	17
A kiegészítő hangkábel használata	18

Ápolás és karbantartás

Hibaelhárítás	19
Az akkumulátor kezelése	20
Tárolás	21
Tisztítás.....	21
Cserealkatrészek és tartozékok.....	21
Ügyfélszolgálat	22
Korlátozott garancia	22
Műszaki adatok	22

A BOSE® CONNECT ALKALMAZÁS

Javítsa fejhallgatója teljesítményét a Bose® Connect alkalmazással.

Jellemzők

- Fedezze fel a fejhallgatóban rejlő összes lehetőséget.
- Az ingyenes alkalmazás kompatibilis a legtöbb Apple- és Android™-rendszerrel.
- Könnyen csatlakoztathat több *Bluetooth*®-eszközt is, és egyetlen mozdulattal válthat közöttük.
- Mindig frissítse fejhallgatója szoftverét a legújabb verzióra.
- Személyre szabhatja a fejhallgató beállításait, például a hangüzenetek nyelvét vagy a hibernálás módot.



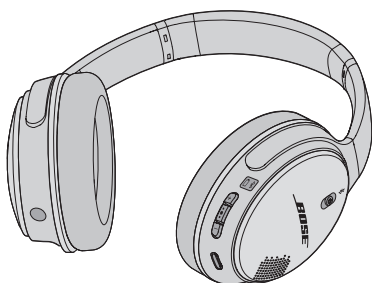
Köszönjük!

Örömkre szolgál, hogy a Bose® SoundLink® II fül köré illeszkedő vezeték nélküli fejhallgatót választotta. A vezeték nélküli sztereó fejhallgatókkal a Bose-tól elvárható hangteljesítményt és kényelmet élvezheti a vezeték nélküli funkció szabadságával.

Kicsomagolás

Ellenőrizze, hogy a doboz tartalmazza-e az összes összetevőt: fejhallgató, hordtok, USB-töltőkábel és kiegészítő audiókábel. Őrizzen meg minden csomagolóanyagot. A termék az eredeti csomagolásában szállítható a legbiztonságosabb módon.

Ha a termék bármely része sérültnek tűnik, ne próbálkozzon a használatával. Azonnal forduljon a Bose hivatalos forgalmazójához, vagy hívja a Bose ügyfélszolgálatát. Kapcsolattartási információk: 22. oldal



Bose® SoundLink® II fül köré illeszkedő vezeték nélküli fejhallgató



Hordtok



USB-töltőkábel



Kiegészítő hangkábel

A fejhallgató összetevői



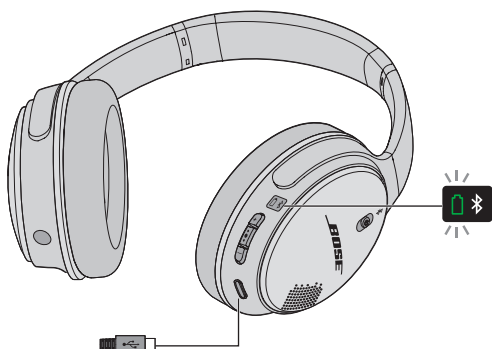
- | | |
|--|--|
| A Kiegészítő hangkábel csatlakozója | E NFC-kommunikáció érintőpontja |
| B USB-töltő csatlakozója | F Főkapcsoló/ <i>Bluetooth</i> ® gomb (háromállású) |
| C A fejhallgató vezérlői | G <i>Bluetooth</i> - és akkumulátor-jelzőfények |
| D Mikrofon | |

Az akkumulátor töltése

1. Dugja be az USB-kábel kisebbik végét a fejhallgató jobb párnáján lévő mikro USB-csatlakozóba.
2. Dugja be a kábel másik végét egy fali USB-töltőbe vagy egy bekapcsolt számítógépbe.

Az akkumulátor teljes feltöltése legfeljebb három órát vesz igénybe. A fejhallgatót maximum 15 órán keresztül használhatja a teljesen feltöltött akkumulátorral.

15 perces részleges töltés után a fejhallgatót maximum 2 órán keresztül használhatja.



Megjegyzés: A fejhallgató töltés közben nem szól.

Akkumulátor állapotjelzője

Az akkumulátor jelzőfénye a jobb oldali fülpárnán található. Az akkumulátor feltöltése közben az akkumulátor jelzőfénye sárgán világít. Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, a jelzőfény zölden világít.

Megjegyzés: Amikor a fejhallgatót használja, az akkumulátor jelzőfénye pirosan villog, ha fel kell tölteni. Lásd: „Fejhallgató állapotjelzői”, 17. oldal.

A hangos utasítások nyelvének kiválasztása

A fejhallgató hangos utasítások segítségével vezeti végig a felhasználót a párosítás és a csatlakoztatás lépésein. A hangos üzenetek emellett az akkumulátor töltöttségi szintjéről és az aktuálisan csatlakoztatott eszköz nevééről is tájékoztatást adnak.

Amikor először kapcsolja be a fejhallgatót, az üzeneteket angolul fogja hallani. Másik nyelv kiválasztása:

1. Kapcsolja be a fejhallgatót, és helyezze a fejére.
2. Nyomja le egyszerre a ●●● és a + gombot, és tartsa őket lenyomva addig, amíg meg nem hallja az első nyelvet. A nyelvek listájában a + és a – gombbal lépkedhet: angol, spanyol, francia, német, mandarin, japán, olasz, portugál, holland, orosz, lengyel.
3. Amikor a felsorolás a megfelelő nyelvhez ér, nyomja le, és tartsa lenyomva a ●●● gombot.

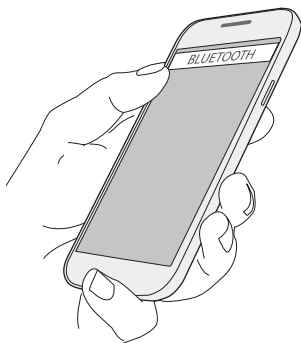
A hangos utasítások ki- és bekapcsolása

Ha nem szeretné hallani a hangos utasításokat, nyomja le egyszerre a + és a – gombot, és tartsa őket lenyomva addig, amíg az utasítások nem jelzik, hogy a funkció ki van kapcsolva.

Ismételje meg a fenti lépést az utasítások visszakapcsolásához.

Mobileszközök párosítása

1. Csúsztassa el a Főkapcsoló/*Bluetooth*® gombot felfelé egészen a  szimbólumig, és tartsa ott a „Párosításra kész” üzenet megszólalásáig, vagy amíg a *Bluetooth* jelzőfénye elkezd kéken villogni.
2. A mobileszközén kapcsolja be a *Bluetooth* funkciót. (A *Bluetooth*-menü általában a Beállítások menüben található.)
3. Válassza ki a **Bose AE2 SoundLink** lehetőséget az eszközlistáról.



Ekkor a „Csatlakoztatva a következőhöz: <eszköz neve>” üzenet hallható, vagy a *Bluetooth* jelzőfénye elkezd folyamatos fehér fénnel világítani.

Megjegyzés: A mobileszköz kezelői útmutatójában tekintse át az eszköz más eszközökkel való párosításának/csatlakoztatásának lépéseit.

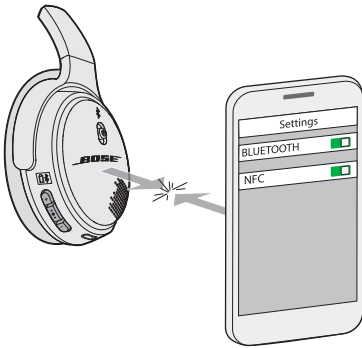
4. Ugyanezeket a lépéseket követve más eszközöket is párosíthat.

Párosítás NFC használatával

Ha az eszköze támogatja a kis hatótávolságú, NFC-kommunikációt, akkor az eszközt könnyedén párosíthatja a fejhallgatóval.

1. Kapcsolja be a fejhallgatót.
2. Érintse a mobilkészít NFC-érintőpontját a jobb oldali fülpárna közepéhez. Előfordulhat, hogy az eszköz megkérdezi, hogy jóváhagyja-e a párosítást.

Megjegyzés: Mielőtt a mobilkészít a fejhallgatóhoz érintené, válassza le az eszközt a dokkról, és ellenőrizze, hogy a *Bluetooth*® és az NFC funkció egyaránt be van kapcsolva. Ezekről a funkciókról a mobilkészít felhasználói útmutatójában olvashat részletesebben.



Ha a fejhallgató sikeresen csatlakozik, a fejhallgatóból a „Csatlakoztatva a következőhöz: <eszköz neve>” üzenetet hallja, vagy a *Bluetooth* jelzőfénye elkezd féhéren világítani.

3. Ugyanezeket a lépéseket követve más eszközöket is párosíthat.

Zenelejátszás

Miután a mobileszközt csatlakoztatta, nyisson meg egy zenei alkalmazást, és indítsa el a zenelejátszást az eszközön. A zeneszámot a fejhallgató és az eszköz vezérlőivel is lejátszhatja és szüneteltetheti, a számok között előre és visszafelé lépkedhet, illetve lehalkíthatja és felhangosíthatja a zenét.

Lásd: „A fejhallgató vezérlői”, 17. oldal.

A fejhallgató használata több eszközzel

A fejhallgató akár nyolc párosított eszközt is képes megjegyezni, és egyszerre két eszközhöz lehet aktívan csatlakoztatni.

Amikor két eszköz aktívan csatlakozik a fejhallgatóhoz, bármelyikről játszhat le zenét. A csatlakoztatott eszközök közötti váltáshoz szüneteltesse a zene lejátszását az első eszközön, és indítsa el a zenét a másikon.

Bluetooth®-eszköz leválasztása

- Kapcsolja ki a *Bluetooth®* funkciót az eszközén.
- Ha az eszköz támogatja a kis hatótávolságú, NFC-kommunikációt, érintse a mobilkészít NFC-érintőpontját a jobb oldali fülpárna közepéhez. Az újrapcsolódáshoz érintse hozzá még egyszer.

Újrapcsolódás egy korábban csatlakoztatott eszközhöz

Amikor bekapcsolja, a fejhallgató automatikusan megpróbál újrapcsolódni a legutoljára használt két eszközhöz. Az eszközöknek hatótávolságon belül, bekapcsolt állapotban kell lenniük.

A többi párosított eszköz megtekintése

A fejhallgató memóriájában tárolt, de jelenleg nem csatlakoztatott eszköz használata zene lejátszásához:

1. Csúsztassa a  gombot felfelé egészen a  szimbólumig, majd engedje el. A hangos üzenet közli az aktuálisan csatlakoztatott eszköz(ök) nevét.
2. Két másodpercen belül csúsztassa a  gombot felfelé egészen a  szimbólumig, majd a következő párosított eszközhöz kapcsolódáshoz engedje el a gombot.
3. Ismételse a 2. lépést mindaddig, amíg a megfelelő eszköz nevét meg nem hallja.

Megjegyzés: A funkció csak akkor használható, ha a hangos utasítások be vannak kapcsolva. (Lásd: „A hangos utasítások ki- és bekapcsolása”, 12. oldal.)

Megjegyzés: Ha egy eszköz a *Bluetooth* 9 méteres hatókörén kívül van, akkor lépjen tovább a következő eszközre.

A fejhallgató memóriájának törlése

A fejhallgató memóriájából az alábbiak szerint törölheti az összes eszközt:

1. Csúsztassa a  gombot felfelé egészen a  szimbólumig, és tartsa ott tíz másodpercig, amíg meg nem hallja a „*Bluetooth*-eszközlista” törölve üzenetet.
2. Szüntesse meg a **Bose AE2 SoundLink** beállítás bejelölését a mobilkészít *Bluetooth* listáján.

Az összes *Bluetooth*-eszköz törlődik, és a fejhallgató készen áll a párosítására.

A fejhallgató vezérlői

A fejhallgató vezérlői a jobb oldali fülpárna oldalán találhatók.



Hangosítás

Multifunkciós
gomb

Halkítás

- Nyomja meg egyszer a lejátszáshoz/szüneteltetéshez vagy a hívás fogadásához/elutasításához.
- Nyomja meg kétszer az előre ugráshoz.
- Nyomja meg háromszor a hátrafelé ugráshoz.
- Tartsa lenyomva egy bejövő hívás figyelmen kívül hagyásához.

Fejhallgató állapotjelzői

Az akkumulátor és a *Bluetooth*® állapotjelzői a jobb oldali fülpárna oldalán találhatók.



Zöld: Töltöttség a közepes és a teljes szint között

Sárga: Alacsony töltöttség

Villogó piros: Tölteni kell

Kék villogó: Párosításra kész

Fehér villogó: Csatlakozás folyamatban

Fehér folyamatos: Csatlakoztatva

Akkumulátor töltöttségi szintje

A fejhallgató minden egyes bekapcsolásakor hangos üzenetben tájékoztat az akkumulátor töltöttségi szintjéről.

Ha Apple-eszközhöz kapcsolódik, akkor a fejhallgató akkumulátorának töltöttségi szintje az eszköz képernyőjének jobb felső sarkában fog megjelenni.

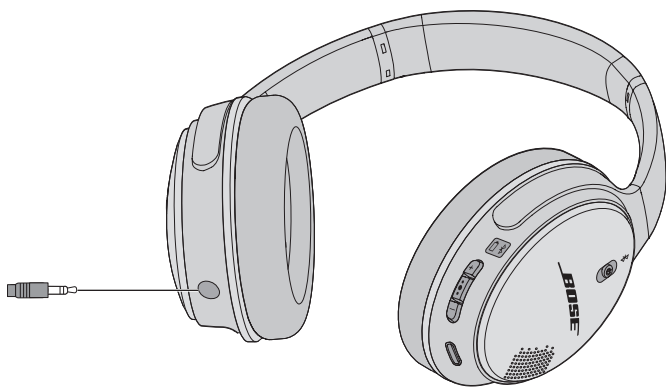
A kiegészítő hangkábel használata

Használja a mellékelt kiegészítő hangkábelt a nem vezeték nélküli eszközhez való csatlakoztatáshoz, vagy ha a fejhallgató akkumulátora lemerült.

A hangkábel használata:

1. Csatlakoztassa a hangkábelt a bal fülpárnán lévő csatlakozóba.
2. Csatlakoztassa a hangkábelt az eszközön lévő csatlakozóba.

Megjegyzés: A kiegészítő hangkábel használatakor a  gombnak a kikapcsolt állapotban kell lennie.



Hibaelhárítás

Probléma	Teendő
A fejhallgató nem kapcsol be	- A  gombot állítsa bekapcsolt helyzetbe. - Töltse fel az akkumulátort.
A fejhallgató nem csatlakozik a mobilkészülethez	- Kapcsolja ki a mobilkészület <i>Bluetooth®</i> funkcióját, majd kapcsolja be újra. Próbálja meg újból párosítani az eszközöket. - Szüntesse meg a Bose AE2 SoundLink beállítás bejelölését a mobilkészület <i>Bluetooth</i> listáján. Próbálja meg újból párosítani az eszközöket. - Tegye közelebb a mobilkészület a fejhallgatóhoz, és vigye távolabb minden zavarforrástól és akadálytól. - Próbáljon meg párosítani egy másik mobilkészületet. - A owners.bose.com/SoundLinkAE2 webhelyen tekintse meg a lépésenkénti útmutató-videókat (csak az USA és Kanada területén). - Törölje a fejhallgató memóriáját: Csúsztassa a  gombot felfelé egészen a  szimbólumhoz, és tartsa ott tíz másodpercig. Szüntesse meg a Bose AE2 SoundLink beállítás bejelölését a mobilkészület <i>Bluetooth</i> listáján. Próbálja meg újból párosítani az eszközöket.
A fejhallgató nem csatlakozik az NFC funkciót támogató készülékhez	- Ellenőrizze, hogy a mobilkészület támogatja-e az NFC funkciót. - Ellenőrizze, hogy a mobilkészület leválasztotta-e a dokkról, és hogy a <i>Bluetooth</i> és az NFC funkció egyaránt be van kapcsolva. - A mobilkészület hátoldalán lévő NFC-érintőpontot a jobb oldali fülpárna középehez kell érinteni.
Nincs hang	- Kapcsolja be a fejhallgatót, és töltse fel az akkumulátort. - Ellenőrizze, hogy nincs-e elnémítva a fejhallgató és a mobilkészület (vagy a zenei alkalmazás). - Csúsztassa felfelé, majd engedje el a  gombot, hogy megváltoztassa az aktuálisan csatlakoztatott eszközök listáját. - Próbáljon másik zenei alkalmazást használni. - Próbáljon meg párosítani egy másik mobilkészületet. - Ha két mobilkészület csatlakozik aktívan a hangszóróhoz, az egyik eszközön először szüneteltesse a lejátszást. - Ha két mobilkészület csatlakozik aktívan a fejhallgatóhoz, ügyeljen arra, hogy mindkét eszköz a fejhallgató hatótávolságában legyen (9 méter).
Gyenge hangminőség	- Vigye közelebb a mobilkészület a fejhallgatóhoz, és vigye távolabb minden zavarforrástól. - Próbáljon meg párosítani egy másik mobilkészületet.

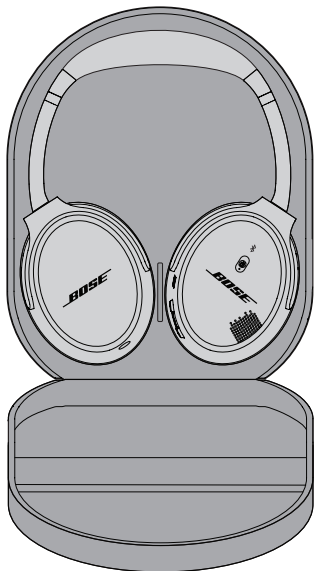
Probléma	Teendő
A hangkábellet csatlakoztatott eszközről nem hallható hang	• Győződjön meg róla, hogy a csatlakoztatott eszköz be van kapcsolva, és folyamatban van rajta a lejátszás. • A 3,5 mm-es csatlakozót illessze be teljesen a fejhallgató csatlakozójába és az audioforrásba. • A  gombot állítsa kikapcsolt helyzetbe. • Ellenőrizze, hogy nincs-e elnémitva a fejhallgató és a mobileszköz (vagy a zenei alkalmazás). • Próbáljon másik eszközt csatlakoztatni a fejhallgatóhoz.
A hangkábellet csatlakoztatott eszközről rosszul hallható a hang	• A 3,5 mm-es csatlakozót illessze be teljesen a fejhallgató csatlakozójába és az audioforrásba. • Próbáljon másik eszközt csatlakoztatni a fejhallgatóhoz.

Az akkumulátor kezelése

- Kapcsolja ki a fejhallgatót, amikor nem használja.
- Ha több hónapig nem fogja használni a fejhallgatót, akkor teljesen feltöltött akkumulátorral tegye el.
- Amikor a használat közben az akkumulátor jelzőfénye pirosan villog, az akkumulátor lemerült, és azonnal fel kell tölteni.

Tárolás

A kényelmes, egyszerű tárolás érdekében a fülpárnák elforgathatók. A fejhallgatót helyezze a tokba, és a fülpárnák közé helyezze be a puha elválasztót.



Tisztítás

A fejhallgató nem igényel rendszeres tisztítást. Ha tisztításra van szükség, egyszerűen törölje le a külső felületeket egy puha, száraz kendővel. A fejhallgatók belsejét és az audiocsatlakozót óvja a nedvességtől. Ne használjon folyadékot vagy sprayt.

Cserealkatrészek és tartozékok

A cserealkatrészek vagy tartozékok a Bose ügyfélszolgálatán keresztül rendelhetők meg. Lásd: „Ügyfélszolgálat”, 22. oldal.

Ügyfélszolgálat

A fejhallgatóval kapcsolatos kérdéseivel forduljon a Bose helyi viszonteladójához.

- A Bose közvetlenül a global.Bose.com webhelyen érhető el.
- Csak USA: owners.Bose.com/SoundLinkAE2

Korlátozott garancia

A fejhallgatóra korlátozott garancia vonatkozik. A korlátozott garancia részleteit a global.Bose.com/warranty webhelyen olvashatja.

A termék regisztrálására vonatkozó tudnivalókat a global.Bose.com/register webhelyen találja. A regisztráció elmulasztása nem befolyásolja a korlátozott garanciára való jogosultságát.

Műszaki adatok

Akkumulátor: Újratölthető, nem cserélhető lítiumion polimer

Töltési idő: 3 óra a teljes feltöltéshez

Üzemidő: Max. 15 óra

Hatótávolság: Az eszköztől számítva legfeljebb 9 méter

Les og ta vare på alle sikkerhets- og bruksinstruksjoner.

CE Bose Corporation erklærer hermed at dette produktet oppfyller grunnleggende krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU og alle andre relevante krav i EU-direktiver. Den fullstendige samsvarserklæringen finner du på www.Bose.com/compliance

UK CA Dette produktet er i samsvar med alle gjeldende bestemmelser om elektromagnetisk kompatibilitet for 2016 og alle andre gjeldende bestemmelser i Storbritannia. Den fullstendige samsvarserklæringen finner du på www.Bose.com/compliance

Bose Corporation kunngjør herved at dette produktet er i samsvar med de essensielle kravene i bestemmelser for radioutstyr for 2017 og alle andre gjeldende bestemmelser i Storbritannia. Den fullstendige samsvarserklæringen finner du på www.Bose.com/compliance

- IKKE bruk hodetelefonene på høyt volum over en lengre periode.
 - For å unngå hørselsskader, bruk hodetelefonene med et komfortabelt, moderat volumnivå.
 - Skru volumet ned på enheten før du plasserer hodetelefonene i/på ørene, og skru deretter volumet opp gradvis til et komfortabelt lyttenivå.
- IKKE bruk hodetelefonene når du kjører eller i andre situasjoner der blokkering av lyder fra omgivelsene kan medføre fare for deg selv eller andre.
- Fokuser på egen og andres sikkerhet hvis du bruker hodetelefonene når du holder på med andre aktiviteter som krever din oppmerksomhet, for eksempel når du sykler eller går i eller nær trafikk, byggeplasser eller jernbane og så videre. Ta av hodetelefonene eller juster volumet for å sikre at du kan høre lydene fra omgivelsene, herunder alarmer og varselsignaler.
- IKKE bruk adapter for mobiltelefon til å koble hodetelefoner til setekontakt i fly, siden dette kan fører til personskaade eller materiellskade på grunn av overoppheting.
- Fjern og koble fra umiddelbart hvis det oppstår en varmemfølelse eller lyden forsvinner.
- IKKE utsett dette apparatet for drypp eller sprut, og ikke plasser gjenstander fylt med væske, for eksempel vaser, på eller nær apparatet. Som for alle elektroniske produkter, er det viktig at du passer på å ikke søle væske inn i deler av systemet. Hvis produktet utsettes for væske, kan det føre til funksjonsfeil og/eller brannfare.
- IKKE senk produktet ned i eller utsett det for vann i lengre perioder, og eller bruk det når du deltar i vannsport, som svømming, vannski, surfing og så videre.
- IKKE bruk hodetelefonene til luftfartskommunikasjon unntatt i nødtilfeller.
 - Innkommende lyd kan ikke høres hvis batteriet er utladet eller plassert feil. Dette kan føre til potensielt tapt kommunikasjon under navigasjon av fly.
 - Det ekstremt høye støynivået som er vanlig for mange propell-drevne fly, kan påvirke evnen din til å motta innkommende lyd-kommunikasjon, spesielt under letting og oppstigning.
 - Bose® SoundLink® around-ear wireless headphones II er ikke konstruert for støymforhold, høyde, temperatur eller andre miljøforhold som er vanlige i ikke-kommersielle fly, noe som kan medføre forstyrrelser i kritisk kommunikasjon.
- IKKE plasser kilder til åpen flamme, for eksempel tente stearinlys, på eller nær produktet.
- IKKE utfør uautoriserte endringer på produktet, siden det kan føre til dårligere sikkerhet, brudd på regelverk, lavere systemytelse og ugyldiggjøring av garantien.
- Batteriet må ikke utsettes for høye temperaturer, for eksempel solskinn, flammer eller lignende.
- Hvis batteriet lekker, må du ikke la væsken komme i kontakt med hud eller øyne. Hvis du likevel har fått det på huden eller i øynene, må du vaske det berørte området med rikelige mengder vann og oppsøke legehjelp øyeblikkelig.

- Batteriene må lades før bruk. Bruk alltid riktig lader, og se produsentens instruksjoner eller brukerveiledning for utstyret for riktige instruksjoner for lading.

Merk: Bare bruk dette produktet med godkjent strømforsyning som oppfyller lokalt regelverk (for eksempel UL, CSA, VDE, CCC)



Dette produktet inneholder magnetisk materiale. Kontakt lege hvis du vil finne ut om dette kan påvirke implantert medisinsk utstyr.

For Europa:

Frekvensbånd for bruk er 2 400 til 2 483,5 MHz:

Bluetooth: Maksimal sendestyrke er mindre enn 20 dBm EIRP.

Bluetooth Low Energy: Maksimal spektraldensitet for sendestyrke er mindre enn 10 dBm/MHz EIRP.



Dette symbolet betyr at produktet ikke må kasseres som husholdningsavfall, og at det skal leveres til et passende innsamlingsanlegg for gjenvinning. Riktig håndtering og gjenvinning bidrar til å beskytte naturressurser, helse og miljø. Hvis du vil ha mer informasjon om avhending og resirkulering av dette produktet, kan du kontakte kommunen, renovasjonstjenesten eller butikken der du kjøpte dette produktet.



Kasser brukte batterier på en miljøriktig måte i henhold til lokale bestemmelser. Må ikke brennes.

Li-ion Det oppladbare litium-ion-batteriet i produktet må bare tas ut av kvalifiserte teknikere. Kontakt den lokale Bose-forhandleren eller gå til products.bose.com/static/compliance/index.html for å få mer informasjon.



Merk: Dette utstyret er testet og funnet å overholde grenseverdiene for digitale utstyrsenheter av klasse B, som beskrevet i del 15 av FCC-regelverket. Disse grenseverdiene er beregnet på å sikre rimelig beskyttelse mot skadelige radioforstyrrelser ved installasjon i boligmiljø. Utstyret genererer, bruker og kan avgir radiofrekvensenergi. Hvis det ikke installeres og brukes i overensstemmelse med instruksjonene, kan utstyret forårsake skadelig forstyrrelse av radiokommunikasjon. Det kan likevel ikke garanteres at slik forstyrrelse ikke vil kunne oppstå ved en gitt installasjon. Dersom dette utstyret skulle forårsake skadelig forstyrrelse for radio- eller TV-mottak, hvilket kan avgjøres ved å slå utstyret av og på igjen, oppfordres brukeren til å søke å avhjelpe forstyrrelsen med ett eller flere av følgende tiltak:

- Flytt eller snu mottakerantennen.
- Øk avstanden mellom utstyret og radio- eller TV-mottakeren.
- Koble utstyret til en annen strømkrets enn den radio- eller TV-mottakeren er tilkoblet.
- Ta kontakt med forhandleren eller en erfaren radio-/TV-installatør for hjelp.

Endringer eller modifikasjoner som ikke er uttrykkelig godkjent av Bose Corporation, kan frata brukeren retten til å bruke utstyret.

Dette utstyret overholder del 15 av FCC-regelverket.

Bruk av enheten er underlagt følgende to betingelser: (1) Dette utstyret skal ikke forårsake skadelig interferens, og (2) dette utstyret skal tåle all mottatt interferens, herunder interferens som kan føre til uønsket virkemåte for utstyret.

Dette utstyret overholder del 15 av FCC-regelverket og Industry Canada-lisensunntak (RSS-standard(er)).

Bruk av enheten er underlagt følgende to betingelser: (1) Dette utstyret skal ikke forårsake skadelig interferens, og (2) dette utstyret skal tåle all mottatt interferens, herunder interferens som kan føre til uønsket virkemåte for utstyret.

INFORMASJON OM REGELVERK

Dette utstyret samsvarer med radiostrålingsgrensene i FCC og Industry Canada som er angitt for den generelle befolkningen. Senderen må ikke plasseres på samme sted eller brukes i forbindelse med andre antenner eller sendere. Dette klasse B-apparatet overholder Canadas ICES-003.

CAN ICES-3(B) / NMB-3(B)

Temperaturområde:

I bruk: -20 °C til 45 °C (-4 °F til 113 °F)
 Lader: 5 °C til 40 °C (41 °F til 104 °F)



Produksjonsdato: Det åttende sifferet i serienummeret er produksjonsåret. 8 er 2008 eller 2018.

Importør for Kina: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riying Road, Kina (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importør for EU: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, 1441 RG Purmerend, Nederland

Importør for Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan. Telefon: +886 -2 -2514 7676

Importør for Mexico: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

Importør for Storbritannia: Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, Storbritannia

Navn på og innhold i giftige eller skadelige stoffer eller bestanddeler						
	Giftige eller skadelige stoffer eller bestanddeler					
Delenavn	Bly (Pb)	Kvikksølv (Hg)	Kadmium (Cd)	Heksavalent (CR(VI))	Polybromerte bifenylter (PBB)	Polybromerte difenyletere (PBDE)
PCB-er	X	0	0	0	0	0
Metalldeler	X	0	0	0	0	0
Plastdeler	0	0	0	0	0	0
Høytalere	X	0	0	0	0	0
Kabler	X	0	0	0	0	0
Denne tabellen er utarbeidet i henhold til krav i SJ/T 11364.						
0: Angir at dette giftige eller farlige stoffet som finnes i alle de homogene materialene i denne delen, er under grensekravene i GB/T 26572.						
X: Angir at dette giftige eller farlige stoffet som finnes i minst ett av de homogene materialene i denne delen, er over grensekravene i GB/T 26572.						

Fyll ut og oppbevar for senere bruk
 Serienummeret er plassert under polstringen på bøylen og på garantikortet i esken.
 Serienummer: _____
 Modellnummer: _____
 Oppbevarer kvitteringen sammen med brukerveiledningen. Nå er en god anledning til å registrere ditt Bose-produkt. Du kan gjøre dette ved å gå til global.Bose.com/register

Apple og Apple-logoen er varemerker for Apple Inc., registrert i USA og andre land. App Store er et tjenestemerke for Apple, Inc.

Android, Google Play og Google Play-logoen er varemerker for Google, LLC.

Bluetooth[®]-navnet og -logoene er registrerte varemerker som tilhører Bluetooth SIG, Inc., og all bruk av disse av Bose Corporation er underlagt lisens.

N-merket er et varemerke eller registrert varemerke for NFC Forum, Inc. i USA og andre land.

Hovedkontor for Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2021 Bose Corporation. Ingen deler av dette produktet kan reproduseres, endres, distribueres eller brukes på annen måte uten forutgående skriftlig tillatelse.

Bose® Connect-appen

Funksjoner	8
------------------	---

Innføring

Takk	9
Utpakking	9
Hodetelefonkomponenter	10

Bruk

Lade batteriet	11
Batteriindikator	11
Velge språk for talemeldinger	12
Slå talemeldinger av/på	12
Koble sammen mobilenheter	13
Sammenkobling med NFC	14
Spille av musikk	15
Bruke hodetelefonene med flere enheter	15
Koble fra <i>Bluetooth</i> ®-enheter	16
Koble til tidligere tilkoblede enheter	16
Bla gjennom andre tilkoblede enheter	16
Tøm minnet i hodetelefonene	16
Hodetelefonkontroller	17
Statusindikatorer for hodetelefonene	17
Batteriets ladenivå	17
Bruke reservelydkabelen	18

Stell og vedlikehold

Feilsøking	19
Batterivedlikehold.....	20
Oppbevaring	21
Rengjøring	21
Reservedeler og tilbehør.....	21
Kundestøtte.....	22
Begrenset garanti	22
Teknisk informasjon.....	22

BOSE® CONNECT-APPEN

Gjør hodetelefonene enda bedre med Bose® Connect-appen.

Funksjoner

- Oppdag det fulle potensialet til hodetelefonene.
- Gratis app som er kompatibel med de fleste Apple- og Android™-systemer.
- Koble enkelt til og bytt mellom flere *Bluetooth*®-enheter med ett enkelt sveip.
- Hold hodetelefonene oppdatert med den nyeste programvaren.
- Tilpass innstillingene for hodetelefonene, for eksempel språk for talemeldinger og dvalemodus.



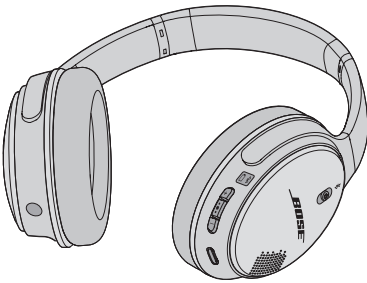
Takk

Vi setter pris på ditt valg av Bose® SoundLink® around-ear wireless headphones II. Disse trådløse hodetelefonene kombinerer den lydgjengivelsen og komforten du forventer fra Bose, med den trådløse friheten.

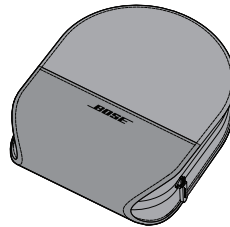
Utpakking

Se i esken etter: hodetelefoner, bæreeske, USB-ladekabel og reservelydkabel. Pass på å ta vare på all emballasjen. Den gir best mulig beskyttelse under eventuell nødvendig forsendelse og transport.

Ikke bruk produktet hvis noen produktdele ser ut til å være skadet. Kontakt umiddelbart din autoriserte Bose-forhandler eller ring til Bose kundestøtte. For kontaktinformasjon kan du se side 22.



Bose® SoundLink® around-ear wireless headphones II



Bæreeske



USB-ladekabel



Reservelydkabel

Hodetelefonkomponenter



A Kontakt for reservelydkabel

B USB-ladekontakt

C Hodetelefonkontroller

D Mikrofon

E NFC-berøringspunkt (Near Field Communication)

F Av/på-/Bluetooth®-knapp (tre posisjoner)

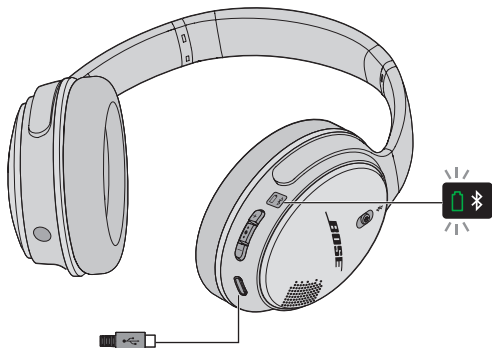
G Bluetooth- og batteriindikatorer

Lade batteriet

1. Plugg den lille enden av lydkabelen inn i mikro-USB-kontakten på høyre øreklokke.
2. Koble den andre enden til en USB-vegglader eller datamaskin som er slått på.

La det gå opptil tre timer for fullstendig opplading av batteriet. En fullstendig lading vil drive hodetelefonene i opptil 15 timer.

En kort lading på 15 minutter er nok til å bruke hodetelefonene i opptil 2 timer.



Merk: Hodetelefonene kan ikke brukes til lytting mens de lader.

Batteriindikator

Batteriindikatoren er plassert på høyre øreklokke. Når batteriet lades, lyser batteriindikatoren gult. Når batteriet er fulladet, lyser batteriindikatoren grønt.

Merk: Når hodetelefonene er i bruk, blinker batteriindikatoren rødt når batteriet må lades. Se "Statusindikatorer for hodetelefonene" på side 17.

Velge språk for talemeldinger

Hodetelefonen har talemeldinger som veileder deg gjennom sammenkobling og tilkobling. Talemeldingene angir også batteriladenivået og navnet på enheten som er tilkoblet.

Når du slår hodetelefonene på for første gang, er talemeldingene på engelsk. Slik velger du et annet språk:

1. Slå hodetelefonene på, og plasser dem på hodet.
2. Trykk og hold ●●● og + samtidig til du hører talemeldingen for det første språkalternativet. Trykk + eller – for å bla gjennom listen over språkalternativer:

Engelsk, spansk, fransk, tysk, mandarin, japansk, italiensk, portugisisk, nederlandsk, russisk, polsk

3. Når du hører språket du vil velge, trykker og holder du ●●● for å velge.

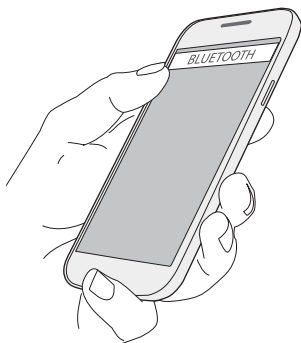
Slå talemeldinger av/på

Hvis du foretrekker å ikke høre talemeldinger, trykker og holder du + og – samtidig til du hører en bekreftelse på at talemeldinger er slått av.

Gjenta for å slå talemeldinger på

Koble sammen mobilenheter

1. Skyv av/på-/*Bluetooth*[®]-knappen  helt opp til , og hold til du hører talemeldingen "Ready to pair" (klar til sammenkobling) eller ser at *Bluetooth*-indikatoren blinker blått.
2. Pass på at *Bluetooth*-funksjonen er slått på på mobilenheten. (*Bluetooth*-menyen er vanligvis på Innstillinger-menyen.)
3. Velg **Bose AE2 SoundLink** fra enhetslisten.



Du hører en talemelding om at hodetelefonene er tilkoblet <enhetsnavn>, eller du ser at *Bluetooth*-indikatoren lyser hvitt.

Merk: Se brukerveiledningen for enheten for å finne ut mer om sammenkobling/tilkobling til andre enheter.

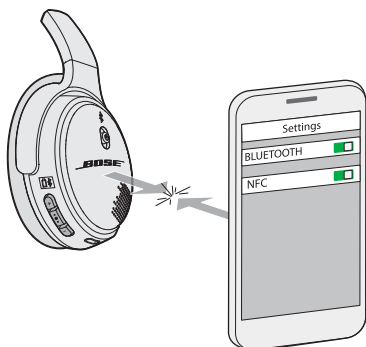
4. Gjenta denne fremgangsmåten for å koble sammen andre enheter.

Sammenkobling med NFC

Hvis enheten støtter NFC (Near Field Communication), kan du enkelt koble den sammen med hodetelefonene.

1. Slå hodetelefonene på.
2. Trykk NFC-berøringspunktet på den mobile enheten mot midten av den høyre øreklokken. Det kan hende enheten ber deg om å godta sammenkobling.

Merk: Før du trykker på mobilenheten, må du kontrollere at enheten er ulåst og at *Bluetooth*®- og NFC-funksjonene er aktivert. Se brukerveiledningen for mobilenheten for å finne ut mer om disse funksjonene.



Når hodetelefonene er koblet til, vil du høre en talemelding om at hodetelefonene er tilkoblet <enhetsnavn>, eller du vil se at *Bluetooth*-indikatoren lyser hvitt.

3. Gjenta denne fremgangsmåten for å koble sammen andre enheter.

Spille av musikk

Når mobilenheten er koblet til, åpner du en musikkapp og et lydspor på mobilenheten. Du kan spille av, stoppe midlertidig, hoppe fremover, hoppe bakover og justere volumet med kontrollene på hodetelefonene eller enheten.

Se “Hodetelefonkontroller” på side 17.

Bruke hodetelefonene med flere enheter

Hodetelefonene kan huske opptil åtte sammenkoblede enheter, og de kan være aktivt tilkoblet to enheter samtidig.

Når to enheter er aktivt tilkoblet, kan du spille musikk fra begge enhetene. Du veksler mellom tilkoblede enheter ved å stoppe avspillingen fra den første enheten og spille av musikk fra den andre.

Koble fra *Bluetooth*®-enheter

- Slå av *Bluetooth*®-funksjonen på enheten.
- Hvis mobilenheten støtter NFC, trykker du NFC-berøringspunktet på mobilenheten mot midten av den høyre øreklokken. Trykk på nytt for å koble til igjen.

Koble til tidligere tilkoblede enheter

Når hodetelefonene slås på, prøver de automatisk å koble seg til de to sist tilkoblede enhetene. Kontroller at enheten(e) er innenfor rekkevidde og slått på.

Bla gjennom andre tilkoblede enheter

Slik spiller du av musikk fra en enhet i hodetelefonenes minne, som ikke er tilkoblet:

1. Skyv  helt opp til -symbolet og slipp den, for å høre hvilke enheter som er tilkoblet.
2. Innen to sekunder skyver du  helt opp til -symbolet og slipper for å koble til den neste enheten som er sammenkoblet.
3. Gjenta trinn 2 til du hører riktig enhetsnavn.

Merk: Talemeldinger må være aktivert for å bruke denne funksjonen.
(Se "Slå talemeldinger av/på" på side 12.)

Merk: Hvis en enhet ikke er innenfor *Bluetooth*-rekkevidde (9 meter / 30 fot), går du til neste enhet.

Tøm minnet i hodetelefonene

Slik fjerner du alle enhetene fra minnet i hodetelefonene:

1. Skyv  helt opp til -symbolet og hold i ti sekunder, til du hører at *Bluetooth*-enhetslisten er nullstilt.
2. Slett **Bose AE2 SoundLink** fra *Bluetooth*-listen på den mobile enheten.
Alle *Bluetooth*-enheter fjernes, og hodetelefonene er klar til sammenkobling.

Hodetelefonkontroller

Hodetelefonkontrollene er plassert på siden av høyre øreklokke.



Volum opp

Flerfunksjons-
knapp

Volum ned

- Trykk én gang for å spille av / sette på pause eller besvare/avslutte en samtale.
- Dobbeltrykk for å gå fremover.
- Trippeltrykk for å gå bakover.
- Trykk og hold for å ignorere en innkommende samtale.

Statusindikatorer for hodetelefonene

Batteri- og *Bluetooth*®-indikatorene er plassert på siden av høyre øreklokke.



Grønn: *Middels eller fullstendig oppladet*

Gul: *Lite batteristrøm*

Rød (blinker): *Må lades*

Blå (blinker): *Klar til sammenkobling:*

Hvit (blinker): *Kobler til*

Lyser hvitt: *Tilkoblet*

Batteriets ladenivå

Hver gang du slår hodetelefonene på, vil en talemelding angi ladenivået for batteriet i hodetelefonene.

Hvis du er koblet til en Apple-enhet, viser enheten ladenivået for batteriet i hodetelefonene oppe til høyre på skjermen.

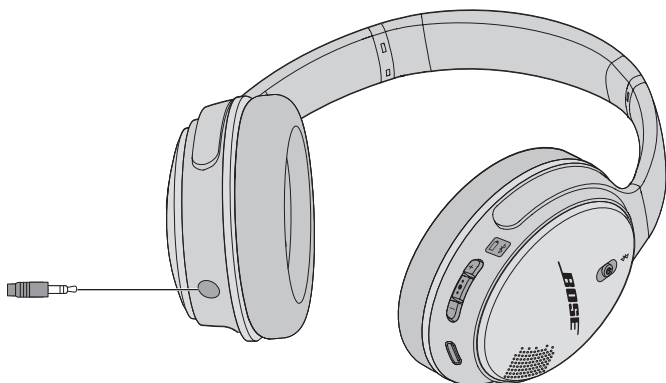
Bruke reservelydkabelen

Bruk den medfølgende reservelydkabelen for tilkobling av enheter som ikke er trådløse, eller for tilkobling når batteriet i hodetelefonene er utladet.

Slik bruker du lydkabelen:

1. Plugg lydkabelen inn i kontakten på venstre øreklokke.
2. Plugg lydkabelen inn i kontakten enheten.

Merk: Pass på at  er i av-posisjonen når du bruker reservelydkabelen.



Feilsøking

Problem	Gjør dette
Hodetelefonene slås ikke på	- Pass på at  er i på-posisjonen. - Lad batteriet.
Hodetelefonene kobles ikke sammen med mobilenheter	- Slå av og på <i>Bluetooth</i>®-funksjonen på mobilenheten. Prøv deretter å koble sammen på nytt. - Slett Bose AE2 SoundLink fra <i>Bluetooth</i>-listen på mobilenheten. Prøv deretter å koble sammen på nytt. - Flytt mobilenheten nærmere hodetelefonene og bort fra eventuelle forstyrrelser eller hindringer. - Prøv å koble sammen en annen mobilenhet. - Gå til owners.Bose.com/SoundLinkAE2 for å se instruksjonsvideoer (bare USA og Canada). - Nullstill minnet i hodetelefonene: Skyv  helt opp til  -symbolet og hold i ti sekunder. Slett Bose AE2 SoundLink fra <i>Bluetooth</i>-listen på mobilenheten. Prøv deretter å koble sammen på nytt.
Hodetelefonene kobles ikke sammen med NFC-kompatible enheter	- Kontroller at den tilkoblede mobile enheten støtter NFC. - Kontroller at enheten er ulåst og at <i>Bluetooth</i>- og NFC-funksjonene er aktivert. - Pass på at du trykker NFC-berøringspunktet på mobilenheten mot midten av den høyre øreklokken.
Ingen lyd	- Kontroller at hodetelefonene er slått på og at batteriet er ladet. - Kontroller at volumet er skrudd opp på hodetelefonene og mobilenheten (eller musikkappen). - Skyv opp og slipp  for å høre navnet på den tilkoblede enheten. - Prøv en annen musikkapp. - Prøv å koble sammen en annen mobilenhet. - Hvis to mobilenheter er aktivt tilkoblet, må du først kontrollere at avspilling fra den andre enheten er satt på pause. - Hvis to mobilenheter er aktivt tilkoblet, må du kontrollere at begge enhetene er innen rekkevidde for hodetelefonene (9 m / 30 fot).
Dårlig lyd kvalitet	- Flytt mobilenheten nærmere hodetelefonene og bort fra eventuelle forstyrrelser. - Prøv å koble sammen en annen mobilenhet.

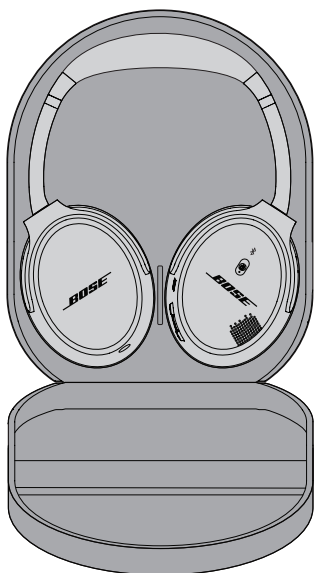
Problem	Gjør dette
Ingen lyd fra enheten som er koblet til med lydkabelen	• Kontroller at den tilkoblede enheten er slått på og at musikken spilles av. • Kontroller at 3,5 mm-pluggen er satt helt inn i hodetelefonene og lydkilden. • Pass på at  er i av-posisjonen. • Kontroller at volumet er skrudd opp på hodetelefonene og mobilenheten (eller musikkappen). • Prøv å koble til en annen enhet.
Dårlig lyd kvalitet fra enheten som er koblet til med lydkabelen	• Kontroller at 3,5 mm-pluggen er satt helt inn i hodetelefonene og lydkilden. • Prøv å koble til en annen enhet.

Batterivedlikehold

- Pass på å slå hodetelefonene av når de ikke er i bruk.
- Pass på at batteriet er fulladet hvis du skal oppbevare hodetelefonene avslått i mer enn noen få måneder.
- Hvis batteriindikatoren begynner å blinke rødt når ved bruk, er batterinivået lavt og hodetelefonene må lades.

Oppbevaring

Øreklokkene kan roteres for enkel og praktisk oppbevaring. Plasser hodetelefonene flatt i esken med den myke romdeleren mellom de to øreklokkene.



Rengjøring

Hodetelefonene behøver ikke rengjøres regelmessig. Du kan tørke av utvendige overflater med en myk, tørr klut ved behov. Ikke la fuktighet komme inn i øreklokkene eller lydinngangen. Ikke bruk væsker eller spray.

Reservedeler og tilbehør

Reservedeler og tilbehør kan bestilles gjennom Bose kundestøtte. Se “Kundestøtte” på side 22.

Kundestøtte

Hvis du har spørsmål om hodetelefonene, kan du kontakte den lokale Bose-forhandleren din.

- Hvis du vil kontakte Bose direkte, kan du gå til global.bose.com
- Bare i USA: owners.bose.com/SoundLinkAE2

Begrenset garanti

Hodetelefonene dine er dekket av en begrenset garanti. Se nettstedet vårt på global.bose.com/warranty for detaljert informasjon om den begrensede garantien.

For å registrere produktet ditt, se global.bose.com/register for instruksjoner. Hvis du ikke registrerer produktet, påvirker det ikke rettighetene dine i henhold til den begrensede garantien.

Teknisk informasjon

- | | |
|--------------------|--|
| Batteri: | Oppladbart, ikke-utsiftbart litium-ion-polymer |
| Ladetid: | Tre timer for fullstendig opplading |
| Driftstid: | Opptil 15 timer |
| Rekkevidde: | Opptil 9 meter (30 fot) fra enhet |

Należy zapoznać się ze wszystkimi zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa oraz instrukcjami użytkowania i zachować je.

CE Firma Bose Corporation niniejszym deklaruje, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i zaleceniami określonymi w dyrektywie 2014/53/UE oraz innych obowiązujących dyrektywach UE. Deklaracja zgodności jest dostępna w następującej witrynie internetowej: www.Bose.com/compliance

**UK
CA** Ten produkt jest zgodny ze wszystkimi obowiązującymi wymaganiami dokumentu Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 oraz wszelkimi innymi przepisami obowiązującymi w Wielkiej Brytanii. Deklaracja zgodności jest dostępna w następującej witrynie internetowej: www.Bose.com/compliance

Firma Bose Corporation niniejszym deklaruje, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i zaleceniami określonymi w dokumencie Radio Equipment Regulations 2017 oraz wszelkich innych przepisach obowiązujących w Wielkiej Brytanii. Deklaracja zgodności jest dostępna w następującej witrynie internetowej: www.Bose.com/compliance

- NIE WOLNO korzystać ze słuchawek przy wysokim poziomie głośności przez dłuższy czas.
 - Aby zapobiec uszkodzeniu słuchu, ze słuchawek należy korzystać przy komfortowym, średnim poziomie głośności.
 - Przed założeniem słuchawek należy zmniejszyć poziom głośności, a następnie stopniowo zwiększać go do momentu osiągnięcia poziomu umożliwiającego komfortowe słuchanie.
- NIE WOLNO korzystać ze słuchawek podczas kierowania pojazdem mechanicznym ani w sytuacjach, gdy brak możliwości usłyszenia dźwięków otoczenia może stanowić niebezpieczeństwo dla użytkownika lub innych osób.
- Należy skoncentrować się na bezpieczeństwie własnym i osób postronnych w przypadku używania słuchawek podczas wykonywania czynności wymagających uwagi, np. podczas jazdy na rowerze lub poruszania się w miejscach o dużym natężeniu ruchu, w pobliżu placów budowy, torów kolejowych itp. Aby mieć pewność, że dźwięki otoczenia, w tym alarmy i sygnały ostrzegawcze, będą słyszalne, należy zdjąć słuchawki lub dostosować poziom głośności.
- NIE NALEŻY korzystać z adapterów do telefonów komórkowych w celu podłączenia słuchawek do gniazda w fotelu samolotu, ponieważ może to spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie sprzętu w wyniku przegrzania.
- W przypadku uczucia wzrostu temperatury lub utraty dźwięku należy natychmiast odłączyć urządzenie.
- NIE NALEŻY narażać urządzenia na zachłapanie ani umieszczać w jego pobliżu naczyń wypełnionych płynami, takich jak wazony. Podobnie jak w przypadku innych urządzeń elektronicznych, należy zachować ostrożność, aby nie dopuścić do przedostania się rozlanych płynów do wnętrza urządzenia. Płynny mogą spowodować awarię i/lub zagrożenie pożarowe.
- Urządzenia NIE NALEŻY zanurzać ani narażać na działanie wody przez dłuższy czas, ani nosić podczas uprawiania sportów wodnych, takich jak pływanie, narciarstwo wodne, surfing itp.
- NIE NALEŻY wykorzystywać słuchawek jako zestawu słuchawek lotniczych poza sytuacjami wyjątkowymi.
 - W przypadku rozładowania lub niewłaściwego zainstalowania baterii dźwięk nie będzie słyszalny. Może to spowodować przerwanie komunikacji podczas pilotowania samolotu.
 - Bardzo głośne wnętrza samolotów ze śmigłami mogą ograniczać możliwość odbierania komunikatów dźwiękowych, szczególnie podczas startu i wzbicia w powietrze.
 - Bezprzewodowe słuchawki wokółuszne Bose® SoundLink® II nie są przeznaczone do użytku w hałasie, na dużych wysokościach, w temperaturach i innych warunkach otoczenia często panujących w samolotach niekomercyjnych, ponieważ mogą one spowodować zakłócenia komunikacji o decydującym znaczeniu.
- Na produkcie ani w jego pobliżu NIE WOLNO umieszczać źródeł otwartego ognia (np. zapalonych świec).
- NIE WOLNO dokonywać nieautoryzowanych modyfikacji produktu; grozi to naruszeniem bezpieczeństwa, zgodności z przepisami i działania systemu oraz może spowodować unieważnienie gwarancji.
- Nie należy wystawiać zestawu akumulatorów na działanie wysokich temperatur np. bezpośrednio padających promieni słonecznych, ognia itp.
- W przypadku wycieku z akumulatora nie należy zezwolić na kontakt cieczy ze skórą lub oczami. W przypadku kontaktu należy przemyć zanieczyszczony obszar dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarskiej.

- Akumulatory należy naładować przed użyciem. Należy zawsze używać odpowiedniej ładowarki. Wskazówki dotyczące prawidłowego ładowania można znaleźć w instrukcji producenta.

Uwaga: Należy używać tego produktu wyłącznie z atestowanym przez odpowiednią instytucję zasilaczem spełniającym wymogi lokalnych przepisów (np. UL, CSA, VDE, CCC)



Produkt zawiera elementy magnetyczne. Skonsultuj się z lekarzem, aby dowiedzieć się, czy może to mieć wpływ na funkcjonowanie implantów medycznych.

Europa:

Zakres częstotliwości pracy urządzenia to 2400–2483,5 MHz:

Bluetooth: Maksymalna moc nadawcza: poniżej 20 dBm EIRP.

Bluetooth Low Energy: Maksymalna gęstość widmowa mocy: poniżej 10 dBm/MHz EIRP.



Ten symbol oznacza, że produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami gospodarstwa domowego. Należy go dostarczyć do odpowiedniego miejsca zbiórki w celu recyklingu. Prawidłowa utylizacja i recykling ułatwiają ochronę zasobów naturalnych, ludzkiego zdrowia i środowiska naturalnego. Aby uzyskać więcej informacji na temat utylizacji i recyklingu tego produktu, skontaktuj się z samorządem lokalnym, zakładem utylizacji odpadów albo sklepem, w którym produkt został zakupiony.



Zużyte akumulatory należy utylizować w odpowiedni sposób, zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie wolno wrzucać ich do ognia.



Akumulator litowo-jonowy zainstalowany w tym produkcie powinien być usuwany wyłącznie przez wykwalifikowanego technika. Więcej informacji można uzyskać od lokalnego sprzedawcy produktów firmy Bose lub na stronie products.bose.com/static/compliance/index.html.

Uwaga: Urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z wymaganiami dotyczącymi urządzeń cyfrowych klasy B, określonymi w części 15 przepisów FCC. Wymagania te określono w celu zapewnienia ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach budynków mieszkalnych. Urządzenie wytwarza oraz wykorzystuje energię promieniowania o częstotliwości radiowej i może powodować zakłócenia komunikacji radiowej, jeżeli nie jest zainstalowane i użytkowane zgodnie z zaleceniami producenta. Nie można jednak zagwarantować, że działanie niektórych instalacji nie będzie zakłócać. Jeżeli urządzenie zakłóca odbiór radiowy lub telewizyjny, co można sprawdzić poprzez jego wyłączenie i ponowne włączenie, zakłócenia tego typu można eliminować, korzystając z następujących metod:

- Zmiana ustawienia lub lokalizacji anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazda sieci elektrycznej w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultowanie się z dystrybutorem lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy technicznej.

W wyniku zmian lub modyfikacji wprowadzonych bez wyraźnej zgody firmy Bose Corporation użytkownik może zostać pozbawiony prawa do korzystania z urządzenia.

Urządzenie jest zgodne z częścią 15. przepisów komisji FCC.

Zezwolenie na użytkowanie urządzenia jest uzależnione od spełnienia następujących dwóch warunków: (1) urządzenie nie powoduje szkodliwych zakłóceń i (2) jest odporne na zakłócenia zewnętrzne, łącznie z zakłóceniami powodującymi nieprawidłowe funkcjonowanie.

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów komisji FCC i kanadyjskimi standardami branżowymi RSS dotyczącymi licencji. Zezwolenie na użytkowanie urządzenia jest uzależnione od spełnienia następujących dwóch warunków:

(1) urządzenie nie powoduje szkodliwych zakłóceń i (2) jest odporne na zakłócenia zewnętrzne, łącznie z zakłóceniami powodującymi nieprawidłowe funkcjonowanie.

INFORMACJE PRAWNE

To urządzenie jest zgodne z normami FCC i Industry Canada, dotyczącymi limitów narażenia na promieniowanie o częstotliwościach radiowych określonych dla populacji ogólnej. Ten nadajnik nie powinien znajdować się w pobliżu innej anteny lub nadajnika, ani też nie powinien pracować w połączeniu z takimi urządzeniami.

To urządzenie cyfrowe klasy B jest zgodne z kanadyjską normą ICES-003.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Zakres temperatur:

Użytkowanie: od -20°C do 45°C

Ładowanie: od 5°C do 40°C



Data produkcji: Ósma cyfra numeru seryjnego oznacza rok produkcji, na przykład cyfra „8” oznacza rok 2008 lub 2018.

Importer — Chiny: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importer — UE: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, 1441 RG Purmerend, Holandia

Importer — Tajwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Tajwan, numer telefonu: +886-2-2514 7676

Importer — Meksyk: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Numer telefonu: +5255 (5202) 3545

Importer — Wielka Brytania: Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, United Kingdom

Nazwy i zawartość toksycznych lub szkodliwych substancji albo pierwiastków						
	Toksyczne lub szkodliwe substancje albo pierwiastki					
Nazwa części	Ołów (Pb)	Rtęć (Hg)	Kadm (Cd)	Sześciowartościowy chrom (Cr(VI))	Polibromowany bifenyl (PBB)	Polibromowany difenyloeter (PBDE)
Obwody drukowane (PCB)	X	0	0	0	0	0
Części metalowe	X	0	0	0	0	0
Części z tworzyw szt.	0	0	0	0	0	0
Głośniki	X	0	0	0	0	0
Kable	X	0	0	0	0	0
Tę tabelę przygotowano zgodnie z wymaganiami normy SJ/T 11364.						
O: Wskazuje, że zawartość danej substancji toksycznej lub szkodliwej we wszystkich materiałach homogenicznych użytych w tej części nie przekracza limitu określonego w normie GB/T 26572.						
X: Wskazuje, że dana substancja toksyczna lub szkodliwa zawarta w co najmniej jednym z homogenicznych materiałów użytych w tej części przekracza limit określony w normie GB/T 26572.						

Prosimy wpisać i zachować następujące informacje

Numer seryjny znajduje się pod poduszką pałąka nagłownego oraz na karcie gwarancyjnej umieszczonej w opakowaniu.

Numer seryjny: _____

Numer modelu: _____

Należy zachować dowód zakupu razem z podręcznikiem użytkownika. Warto teraz zarejestrować swój produkt firmy Bose. Można to zrobić w prosty sposób, przechodząc do witryny global.Bose.com/register

Nazwa i logo Apple są znakami towarowymi firmy Apple Inc. zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych i w innych krajach. App Store jest znakiem usługowym firmy Apple Inc.

Android, Google Play i logo Google Play są znakami towarowymi firmy Google LLC.

Znak słowny i logo Bluetooth® są zarejestrowanymi znakami towarowymi Bluetooth SIG, Inc., używanymi przez Bose Corporation na mocy odpowiedniej licencji.

N-Mark jest znakiem towarowym lub zastrzeżonym znakiem towarowym firmy NFC Forum, Inc. zarejestrowanym w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

Siedziba główna firmy Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2021 Bose Corporation. Żadnej części tej publikacji nie wolno powielać, modyfikować, rozpowszechniać ani wykorzystywać w inny sposób bez uprzedniego uzyskania pisemnego zezwolenia.

Aplikacja Bose® Connect

Funkcje.....	8
--------------	---

Wprowadzenie

Dziękujemy	9
Rozpakowywanie	9
Elementy słuchawek	10

Obsługa

Ładowanie akumulatora	11
Wskaźnik akumulatora	11
Wybór języka wskazówek głosowych	12
Włączanie/wyłączanie wskazówek głosowych.	12
Parowanie urządzenia przenośnego.....	13
Parowanie za pomocą NFC.....	14
Odtwarzanie muzyki.....	15
Używanie słuchawek z wieloma urządzeniami.....	15
Odłączanie urządzenia <i>Bluetooth</i> ®.....	16
Ponowne łączenie z połączonym uprzednio urządzeniem	16
Przewijanie pozostałych sparowanych urządzeń.....	16
Kasowanie pamięci słuchawek	16
Elementy sterowania słuchawkami	17
Wskaźniki stanu słuchawek.....	17
Poziom naładowania akumulatora	17
Korzystanie z zapasowego przewodu audio	18

Pielęgnacja i konserwacja

Rozwiązywanie problemów	19
Prawidłowa obsługa akumulatora	20
Przechowywanie.....	21
Czyszczenie.....	21
Części zamienne i akcesoria	21
Dział obsługi klienta	22
Ograniczona gwarancja.....	22
Dane techniczne.....	22

APLIKACJA BOSE® CONNECT

Możesz zwiększyć możliwości słuchawek, korzystając z aplikacji Bose® Connect.

Funkcje

- Odblokuj pełen potencjał swoich słuchawek.
- Darmowa aplikacja zgodna z większością systemów Apple i Android™.
- Łącz się w łatwy sposób z wieloma urządzeniami *Bluetooth®* i przełączaj między nimi jednym przesunięciem.
- Aktualizowanie oprogramowania słuchawek do najnowszej wersji.
- Personalizuj ustawienia słuchawek, takie jak język wskazówek głosowych czy tryb hibernacji.



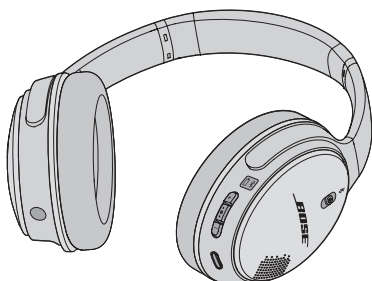
Dziękujemy

Dziękujemy za wybór bezprzewodowych słuchawek wokółusznych Bose® SoundLink® II. Te bezprzewodowe słuchawki stereofoniczne oprócz komfortu i jakości dźwięku typowych dla produktów Bose, oferują także swobodę dzięki łączności bezprzewodowej.

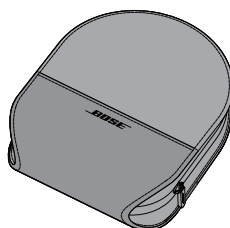
Rozpakowywanie

Sprawdź, czy w opakowaniu znajdują się następujące elementy: słuchawki, pokrowiec, kabel USB do ładowania oraz zapasowy przewód audio. Zachowaj wszystkie elementy opakowania. Zapewniają one bezpieczeństwo podczas wysyłki lub transportu.

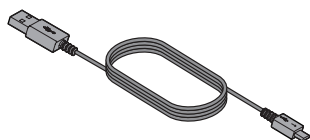
Jeżeli któryś z elementów wydaje się uszkodzony, nie należy próbować go używać. Należy niezwłocznie powiadomić autoryzowanego dystrybutora produktów firmy Bose lub zadzwonić do Działu Obsługi Klientów firmy Bose. Aby znaleźć informacje kontaktowe, zobacz strona 22.



Bezprzewodowe słuchawki
wokółuszne Bose® SoundLink® II



Futerał



Kabel USB do ładowania



Zapasowy przewód audio

Elementy słuchawek



A Złącze zapasowego przewodu audio

B Złącze USB do ładowania

C Elementy sterowania słuchawkami

D Mikrofon

E Punkt kontaktu komunikacji bliskiego zasięgu (NFC)

F Przycisk zasilania/*Bluetooth*[®] (trzypozycyjny)

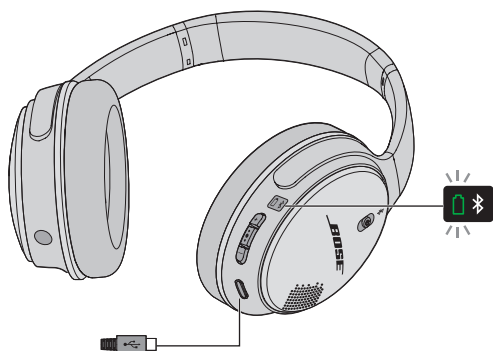
G Wskaźniki *Bluetooth* i akumulatora

Ładowanie akumulatora

1. Podłącz małą wtyczkę przewodu USB do złącza micro USB na prawej słuchawce.
2. Podłącz drugą końcówkę kabla do złącza USB ładowarki sieciowej lub komputera, którego zasilanie jest włączone.

Ładowanie akumulatora do stanu pełnego naładowania może potrwać do trzech godzin. W pełni naładowany akumulator zapewnia zasilanie słuchawek do 15 godzin.

Częściowo naładowany akumulator (po 15 minutach ładowania) zapewnia zasilanie słuchawek do 2 godzin.



Uwaga: Podczas ładowania słuchawki nie będą działać.

Wskaźnik akumulatora

Wskaźnik akumulatora znajduje się na prawej muszli słuchawek. Gdy akumulator jest ładowany, wskaźnik akumulatora świeci na żółto. Gdy akumulator jest w pełni naładowany, wskaźnik świeci na zielono.

Uwaga: Gdy podczas użytkowania słuchawek wskaźnik akumulatora zaczyna migać na czerwono, oznacza to, że akumulator wymaga naładowania. Patrz: sekcja „Wskaźniki stanu słuchawek” na stronie 17.

Wybór języka wskazówek głosowych

Słuchawki oferują wskazówki głosowe, które prowadzą użytkownika przez proces parowania i podłączania. Wskazówki głosowe informują także o poziomie naładowania akumulatora oraz o nazwie aktualnie podłączonego urządzenia.

Gdy słuchawki są włączane po raz pierwszy, wskazówki głosowe są odtwarzane w języku angielskim. Aby wybrać inny język:

1. Włącz słuchawki i nałóż je na głowę.
2. Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski ●●● i +, do momentu, gdy usłyszysz wskazówkę głosową w języku wybranym za pierwszym razem. Naciśnij przycisk + lub -, aby przewinąć listę języków:
Angielski, Hiszpański, Francuski, Niemiecki, Mandaryński, Japoński, Włoski, Portugalski, Holenderski, Rosyjski, Polski
3. Gdy usłyszysz swój język, naciśnij i przytrzymaj przycisk ●●●, by go wybrać.

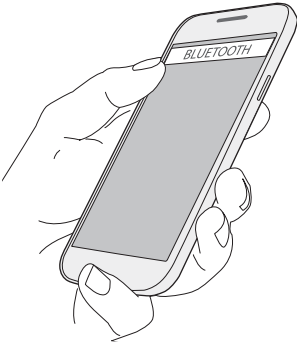
Włączanie/wyłączanie wskazówek głosowych.

Jeśli nie chcesz słyszeć wskazówek głosowych, naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski + i -, do momentu, gdy usłyszysz potwierdzenie, że „wskazówki głosowe zostały wyłączone”.

Powtórz tę czynność, by z powrotem włączyć wskazówki głosowe.

Parowanie urządzenia przenośnego

1. Przesuń przycisk zasilania/*Bluetooth*®  całkowicie w górę do symbolu  i przytrzymaj do chwili, gdy zostanie odtworzony komunikat „Gotowość do parowania” lub zaczniesz migać niebieski wskaźnik *Bluetooth*.
2. Upewnij się, że funkcja *Bluetooth* w urządzeniu przenośnym jest włączona. (Menu *Bluetooth* znajduje się zwykle w menu Ustawienia.)
3. Wybierz pozycję **Bose AE2 SoundLink** z listy urządzeń.



Zostanie odtworzony komunikat „Connected to <nazwa urządzenia>” (Połączono z <nazwa urządzenia>) lub zostanie włączony biały wskaźnik *Bluetooth*.

Uwaga: Aby dowiedzieć się, w jaki sposób Twoje urządzenie przenośne paruje/łączy się z innymi urządzeniami, skorzystaj z jego podręcznika użytkownika.

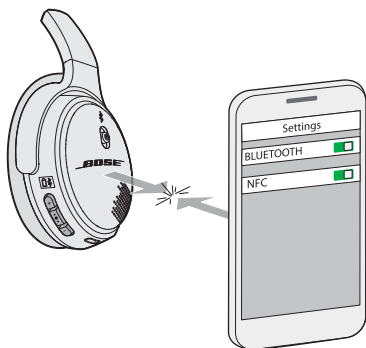
4. Aby sparować kolejne urządzenie, należy powtórzyć powyższe kroki.

Parowanie za pomocą NFC

Jeśli urządzenie obsługuje komunikację bliskiego zasięgu (NFC), można w łatwy sposób sparować je ze słuchawkami.

1. Włącz słuchawki.
2. Tapnij punktem kontaktu NFC w urządzeniu przenośnym środkową część prawej muszli. Urządzenie może wyświetlić prośbę o zaakceptowanie parowania.

Uwaga: Przed tapnięciem urządzeniem przenośnym upewnij się, że urządzenie jest odblokowane i zarówno funkcja *Bluetooth®*, jak i NFC są włączone. Aby uzyskać więcej informacji dotyczących tych funkcji, należy zapoznać się z podręcznikiem użytkownika urządzenia przenośnego.



Po pomyślnym połączeniu słuchawek usłyszysz komunikat „Connected to <nazwa urządzenia>” (połączono z <nazwa urządzenia>) lub wskaźnik *Bluetooth* zaświeci na biało.

3. Aby sparować kolejne urządzenie, należy powtórzyć powyższe kroki.

Odtwarzanie muzyki

Po połączeniu urządzenia przenośnego można uruchomić aplikację muzyczną i rozpocząć odtwarzanie dźwięku na urządzeniu przenośnym. Odtwarzać, wstrzymywać, przeskakiwać do następnej/poprzedniej ścieżki oraz zmieniać poziom głośności można zarówno za pomocą elementów sterujących słuchawek, jak i elementów sterujących urządzenia.

Patrz: sekcja „Elementy sterowania słuchawkami” na stronie 17.

Używanie słuchawek z wieloma urządzeniami

Słuchawki mogą zapamiętać do ośmiu sparowanych urządzeń, a aktywnie mogą być połączone z dwoma urządzeniami jednocześnie.

Jeśli urządzenia te są aktywnie połączone, można odtwarzać muzykę z każdego z nich. Aby przełączać pomiędzy połączonymi urządzeniami, wstrzymaj odtwarzanie dźwięku w pierwszym urządzeniu i uruchom odtwarzanie dźwięku w drugim urządzeniu.

Odłączanie urządzenia *Bluetooth*®

- Wyłącz funkcję *Bluetooth*® w urządzeniu.
- Jeśli urządzenie obsługuje funkcję NFC, tapnij punktem kontaktu NFC w urządzeniu przenośnym środkową część prawej muszli. Tapnij ponownie, by ponownie połączyć.

Ponowne łączenie z połączonym uprzednio urządzeniem

Słuchawki podczas włączania automatycznie podejmą próbę ponownego połączenia się z dwoma ostatnio połączonymi urządzeniami. Upewnij się, że urządzenia te są w zasięgu i są włączone.

Przewijanie pozostałych sparowanych urządzeń

Aby odtwarzać muzykę z urządzenia zapisanego w pamięci słuchawek, a które nie jest obecnie połączone:

1. Aby usłyszeć, które urządzenia są aktualnie połączone, przesunąć przycisk  całkowicie w górę do symbolu  i zwolnij go.
2. Aby połączyć się z następnym sparowanym urządzeniem, w ciągu dwóch sekund ponownie przesunąć przycisk  całkowicie w górę do symbolu  i zwolnij go.
3. Powtarzaj krok 2 do momentu usłyszenia nazwy właściwego urządzenia.

Uwaga: Aby korzystać z tej funkcji, wskazówki głosowe muszą być włączone. (Patrz: sekcja „Włączanie/wyłączanie wskazówek głosowych.” na stronie 12.)

Uwaga: Jeżeli urządzenie nie znajduje się w zasięgu *Bluetooth* (9 m), przewiń do następnego urządzenia.

Kasowanie pamięci słuchawek

Aby wyczyścić pamięć słuchawek ze wszystkich urządzeń:

1. Przesunąć przycisk  całkowicie w górę do symbolu  i przytrzymać go przez dziesięć sekund do momentu usłyszenia komunikatu „*Bluetooth device list cleared*” (Lista urządzeń *Bluetooth* została skasowana).
2. Skasuj pozycję **Bose AE2 SoundLink** z listy *Bluetooth* w urządzeniu przenośnym.

Wszystkie urządzenia *Bluetooth* zostały wyczyszczone i słuchawki są gotowe do sparowania.

Elementy sterowania słuchawkami

Przyciski sterujące słuchawek znajdują się z boku prawej muszli słuchawek.



Zwiększanie
głośności

Przycisk
wielofunkcyjny

Zmniejszanie
głośności

- Naciśnij jeden raz, aby rozpocząć/wstrzymać odtwarzanie lub odebrać/zakończyć połączenie.
- Naciśnij dwukrotnie, aby przeskoczyć do przodu.
- Naciśnij trzykrotnie, by przeskoczyć do tyłu.
- Naciśnij i przytrzymaj, aby odrzucić połączenie przychodzące.

Wskaźniki stanu słuchawek

Wskaźnik akumulatora i wskaźnik *Bluetooth®* znajdują się z boku prawej muszli słuchawek.



Świeci się na zielono: *Poziom naładowania co najmniej średni*

Świeci się na pomarańczowo: *Niski poziom naładowania*

Czerwony (miga): *Konieczne ładowanie*

Niebieski (miga): *Gotowy do parowania*

Biały (miga): *Łączenie*

Biały (stały): *Połączono*

Poziom naładowania akumulatora

Po każdym włączeniu słuchawek wskazówka głosowa informuje o poziomie naładowania akumulatora słuchawek.

Po nawiązaniu połączenia z urządzeniem firmy Apple urządzenie to wyświetli poziom naładowania akumulatora słuchawek w prawym górnym rogu ekranu.

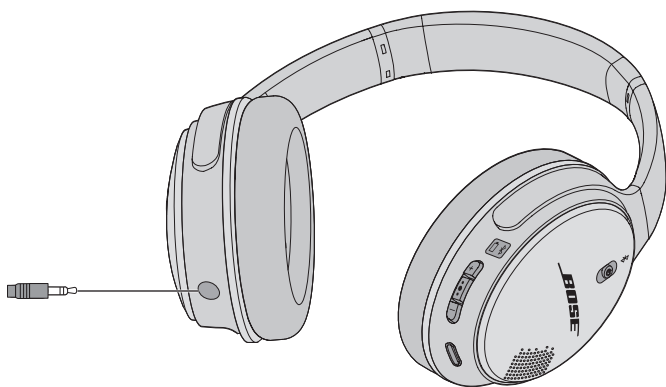
Korzystanie z zapasowego przewodu audio

Korzystając z dostarczonego zapasowego przewodu audio, można podłączyć urządzenie, które nie obsługuje łączności bezprzewodowej lub słuchawki w przypadku rozładowania akumulatora.

Używanie przewodu audio:

1. Podłącz przewód audio do gniazda w lewej muszli słuchawkowej.
2. Podłącz przewód audio do gniazda w złączu urządzenia.

Uwaga: Pamiętaj, by podczas używania zapasowego przewodu audio przycisk  był ustawiony w pozycji wyłączonej.



Rozwiązywanie problemów

Problem	Rozwiązanie
Słuchawki nie włączają się	- Sprawdź, czy przycisk  jest ustawiony w pozycji włączonej. - Naładuj akumulator.
Słuchawki nie ustanawiają połączenia z urządzeniem przenośnym	- Wyłącz i włącz ponownie funkcję <i>Bluetooth®</i> w urządzeniu przenośnym. Następnie spróbuj sparować urządzenia ponownie. - Skasuj pozycję Bose AE2 SoundLink z listy <i>Bluetooth</i> w urządzeniu przenośnym. Następnie spróbuj sparować urządzenia ponownie. - Zmniejsz odległość między urządzeniem przenośnym a słuchawkami i zwiększ odległość od źródeł zakłóceń lub przeszkód. - Spróbuj sparować inne urządzenie przenośne. - Filmy instruktażowe dla użytkowników dostępne są pod adresem owners.bose.com/SoundLinkAE2 (wyłącznie Stany Zjednoczone i Kanada). - Wykasuj pamięć słuchawek: Przesuń przycisk  całkowicie w górę do symbolu  i przytrzymaj go przez dziesięć sekund. Skasuj pozycję Bose AE2 SoundLink z listy <i>Bluetooth</i> w urządzeniu przenośnym. Następnie spróbuj sparować urządzenia ponownie.
Słuchawki nie ustanawiają połączenia z urządzeniem obsługującym technologię NFC	- Sprawdź, czy urządzenie przenośne obsługuje funkcję NFC. - Należy upewnić się, że urządzenie jest odblokowane oraz że zarówno funkcja <i>Bluetooth</i>, jak i NFC są włączone. - Upewnij się, że tapujesz punktem kontaktu NFC umieszczonym na tylnej części urządzenia przenośnego środkową część prawej muszli.
Brak dźwięku	- Upewnij się, że zasilanie słuchawek jest włączone, a akumulator jest naładowany. - Upewnij się, że poziom głośności w słuchawkach i urządzeniu przenośnym (lub aplikacji muzycznej) jest prawidłowy. - Przesuń do góry i zwolnij przycisk , by usłyszeć nazwę aktualnie połączonego urządzenia. - Spróbuj użyć innej aplikacji muzycznej. - Spróbuj sparować inne urządzenie przenośne. - Jeśli aktywnie połączone są dwa urządzenia przenośne, upewnij się najpierw, że odtwarzanie na drugim urządzeniu zostało wstrzymane. - Jeśli aktywnie połączone są dwa urządzenia przenośne, upewnij się, że oba te urządzenia znajdują się w zasięgu słuchawek (9 m).

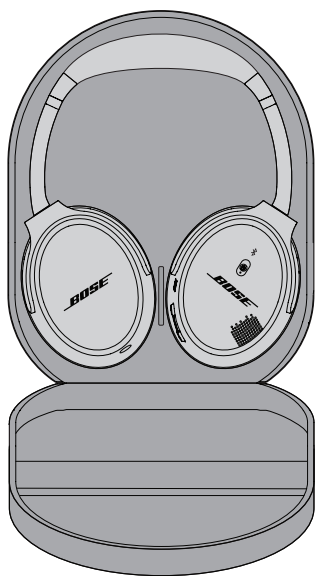
Problem	Rozwiązanie
Niska jakość dźwięku	• Zmniejsz odległość między urządzeniem przenośnym a słuchawkami i zwiększ odległość od źródeł zakłóceń. • Spróbuj sparować inne urządzenie przenośne.
Brak dźwięku z urządzenia połączanego za pomocą przewodu audio	• Upewnij się, że podłączone urządzenie jest włączone i odtwarza dźwięk. • Upewnij się, że wtyczka 3,5 mm jest w pełni wpięta do złącza w słuchawkach i do źródła dźwięku. • Sprawdź, czy przycisk  jest ustawiony w pozycji wyłączonej. • Upewnij się, że poziom głośności w słuchawkach i urządzeniu przenośnym (lub aplikacji muzycznej) jest prawidłowy. • Spróbuj podłączyć inne urządzenie.
Niska jakość dźwięku z urządzenia połączanego za pomocą przewodu audio	• Upewnij się, że wtyczka 3,5 mm jest w pełni wpięta do złącza w słuchawkach i do źródła dźwięku. • Spróbuj podłączyć inne urządzenie.

Prawidłowa obsługa akumulatora

- Słuchawki należy wyłączyć, jeżeli nie są używane.
- Przed rozpoczęciem przechowywania słuchawek przez okres dłuższy niż kilka miesięcy należy całkowicie naładować akumulator.
- Gdy podczas użytkowania wskaźnik akumulatora zaczyna migać na czerwono, oznacza to, że akumulator jest bliski wyładowania i należy go niezwłocznie naładować.

Przechowywanie

Muszle słuchawek obracają się, co umożliwia wygodne przechowywanie. Umieść słuchawki płasko w pokrowcu w taki sposób, by miękka przegroda znalazła się między muszlami słuchawek.



Czyszczenie

Słuchawki nie wymagają regularnego czyszczenia. Jeżeli wymagane jest wyczyszczenie słuchawek, wystarczy przetrzeć zewnętrzne powierzchnie miękką, suchą ściereczką. Nie wolno dopuścić do przedostania się wilgoci do wnętrza muszli lub złącza wejścia audio. Nie należy używać płynów ani aerozoli.

Części zamienne i akcesoria

Części zamienne i akcesoria można zamówić poprzez Dział Obsługi Klientów firmy Bose. Patrz: sekcja „Dział obsługi klienta” na stronie 22.

Dział obsługi klienta

W przypadku pytań dotyczących słuchawek należy się skontaktować z lokalnym dystrybutorem firmy Bose.

- Aby skontaktować się z firmą Bose bezpośrednio, odwiedź witrynę internetową: global.Bose.com
- Tylko USA: owners.Bose.com/SoundLinkAE2

Ograniczona gwarancja

Słuchawki są objęte ograniczoną gwarancją. Szczegółowe informacje dotyczące gwarancji ograniczonej są dostępne w witrynie global.Bose.com/warranty.

Informacje dotyczące rejestrowania produktów są dostępne w witrynie global.Bose.com/register. Rezygnacja z rejestracji nie ma wpływu na uprawnienia wynikające z ograniczonej gwarancji.

Dane techniczne

- | | |
|--------------------------|---|
| Akumulator: | Do ponownego ładowania, niewymienny, litowo-jonowy polimerowy |
| Czas ładowania: | Pełne ładowanie trwa trzy godziny |
| Czas działania: | Do 15 godzin |
| Zasięg działania: | Do 9 m od urządzenia |

Läs igenom och spara alla anvisningar om säkerhet och användning.

CE Härmed förklarar Bose Corporation att denna produkt i alla väsentliga avseenden uppfyller de krav och föreskrifter som uppställts enligt direktivet 2014/53/EG och andra tillämpliga EG-direktiv. En komplett försäkrans om överensstämmelse finns på www.Bose.com/compliance

UK CA Denna produkt följer alla tillämpliga förordningar för elektromagnetisk kompatibilitet (Electromagnetic Compatibility Regulations 2016) och alla andra tillämpliga förordningar i Storbritannien. En komplett försäkrans om överensstämmelse finns på www.Bose.com/compliance

Bose Corporation intygar härmed att den här produkten uppfyller i enlighet med förordningarna för radioutrustning (Radio Equipment Regulations 2017) och andra tillämpliga förordningar i Storbritannien. En komplett försäkrans om överensstämmelse finns på www.Bose.com/compliance

- Använd INTE hörlurarna med hög volym under en längre tidsperiod.
 - Du undviker hörselskador om du använder hörlurarna med en bekväm och moderat ljudnivå.
 - Skruva ned volymen på enheten innan du sätter på dig hörlurarna. Skruva sedan upp volymen stegvis tills den når en behaglig nivå.
- Använd INTE hörlurarna när du framför ett fordon eller vid tillfällen då oförmågan att höra omgivningsljud kan innebära en fara för dig eller andra.
- Fokusera på din och andras säkerhet om du använder hörlurarna när du ägnar dig åt aktiviteter som kräver hela din uppmärksamhet, till exempel när du cyklar eller promenerar i trafiken, vid en byggarbetsplats eller vid en järnväg. Ta av dig hörlurarna så att du hör ljudet från omgivningen, inklusive larm och varningssignaler.
- Använd INTE adaptrar avsedda för mobiltelefoner för att ansluta hörlurarna till kontakter vid flygplansstolar, eftersom du då riskerar att skadas eller att föremål skadas på grund av överhettning.
- Ta omedelbart bort och koppla från om du märker att de blir varma eller att ljudet försvinner.
- Utsätt INTE enheten för väta och placera inga föremål, som exempelvis vaser fyllda med vatten, på enheten eller i dess närhet. Precis som med andra elektroniska produkter bör du vara försiktig så att du inte spiller vätska i någon del av systemet. Fel och/eller eldsvåda kan uppstå om vätska spills på produkten.
- Sänk INTE ned hörlurarna i vatten och utsätt dem inte för väta under någon längre period eller ha dem på dig när du utövar vattensporter, till exempel när du simmar, åker vattenskidor eller surfar.
- Använd INTE hörlurarna som kommunikationsheadset i flygplan annat än i nödfall.
 - Inget inkommande ljud hörs om batteriet är urladdat eller har satts i på fel sätt. Detta kan medföra en risk för att viss kommunikation inte når piloten under en flygning.
 - Extremt höga ljudnivåer som bland annat kan förekomma hos propellerdrivna flygplan kan påverka möjligheten att höra inkommande radiotrafik. Det gäller speciellt vid start och när flygplanet lättar.
 - De trådlösa Bose® SoundLink®-hörlurarna har inte konstruerats för bullriga miljöer, hög höjd samt för temperatur- eller miljöförhållanden som kan förekomma i icke-kommersiella flygplan. I dessa miljöer kan det finnas risk för att viktig kommunikation störs.
- Tända ljus eller andra föremål med öppna lågor får INTE placeras på eller i närheten av produkten.
- Gör INGA otillåtna ändringar av produkten eftersom det kan äventyra säkerheten, efterlevandet av bestämmelser samt systemets prestanda. Dessutom kan produktgarantin bli ogiltig.
- Batteriet får inte utsättas för hetta, till exempel solsken, eld eller motsvarande.
- Om ett batteri läcker måste du se till att vätskan inte kommer i kontakt med hud eller ögon. Om detta inträffar tvättar du det påverkade området med rikligt med vatten och söker omedelbart läkarvård.

- Batteriet måste laddas upp innan det kan användas. Använd alltid korrekt laddare och läs tillverkarens anvisningar eller utrustningshandbok om du vill ha laddningsanvisningar.

Obs! Använd endast godkänd utrustning för uppladdning (till exempel UL, CSA, VDE och CCC)



Produkten innehåller magnetiska material. Konsultera en läkare för att ta reda på om detta kan påverka implantat av medicinsk enhet.

För Europa:

Frekvensband som används: 2400 till 2483,5 MHz:

Bluetooth: Maximal överföringsstyrka mindre än 20 dBm EIRP.

Bluetooth Low Energy: Maximalt effektspektrum mindre än 10 dBm/MHz EIRP.



Den här symbolen betyder att produkten inte ska kastas med hushållssoporna utan återvinnas i enlighet med lokala bestämmelser. Rätt deponering och återvinning hjälper till att skydda våra naturresurser, vår hälsa och miljö. Mer information om deponering och återvinning av produkten får du om du kontaktar lokala myndigheter, deponeringscentraler eller affären där du köpte produkten.



商電池請回收

Tänk på att lämna in gamla batterier för återvinning enligt lokala föreskrifter. Elda inte upp batterier.

Li-ion Det uppladdningsbara litiumbatteriet i den här produkten får endast tas bort av kvalificerad person.



Kontakta en Bose-återförsäljare eller gå till <http://products.bose.com/static/compliance/index.html> för att få mer information.

Obs! Den här utrustningen har testats och befunnits överensstämma med gränsvärdena för digitala enheter enligt klass B, i enlighet med del 15 i FCC:s bestämmelser. Gränsvärdena är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostäder. Den här utrustningen genererar, använder och kan avge radiofrekvensenergi, och om utrustningen inte installeras och används i enlighet med anvisningarna kan den orsaka skadliga störningar i samband med radiokommunikation. Det ges dock ingen garanti för att det inte kan förekomma skadliga störningar i en viss installation. Om den här utrustningen stör mottagningen i en radio- eller TV-apparat (vilket kan upptäckas genom att utrustningen stängs av och sätts på) rekommenderar vi att du försöker motverka störningen genom att vidta en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagningsantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett eluttag i en annan strömkrets än den som mottagaren är ansluten till.
- Vänd dig till din återförsäljare eller en erfaren radio-/TV-reparatör för att få hjälp.

Om utrustningen ändras eller modifieras på något sätt, som inte uttryckligen har godkänts av Bose Corporation, kan medföra att användarens rätt att använda produkten upphävs.

Den här enheten överensstämmer med del 15 i FCC:s bestämmelser.

Följande två villkor ställs för användningen: (1) Enheten får inte orsaka skadliga störningar och (2) enheten måste tåla alla former av störningar som den tar emot, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift av enheten.

Denna enhet uppfyller del 15 i FCC-bestämmelserna och licensundantaget i Industry Canada angående RSS-standarder.

Följande två villkor ställs för användningen: (1) Enheten får inte orsaka skadliga störningar och (2) enheten måste tåla alla former av störningar som den tar emot, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift av enheten.

FÖRORDNINGAR

Denna enhet uppfyller FCC- och Industry Canada-bestämmelserna angående gränsvärden för radiofrekvensexponering för produkter för generella användningsområden. Sändaren får inte sammankopplas eller användas tillsammans med någon annan antenn eller sändare.

Denna klass B-produkt uppfyller villkoren enligt ICES-003.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Temperaturintervall:

Användning: -20°C till 45°C

Laddning: 5°C till 40°C



Tillverkningsdatum: Den åttonde siffran i serienumret visar tillverkningsåret; "8" är 2008 eller 2018.

Kinaimportör: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, Kina (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importör: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Nederländerna

Importör, Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Telefon: +886 -2 -2514 7676

Importör, Mexiko: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefon: +5255 (5202) 3545

UK-importör: Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, United Kingdom

Namn och innehåll på giftiga eller farliga ämnen eller delar						
	Giftiga eller farliga ämnen och delar					
Namn	Bly (Pb)	Kvikksilver (Hg)	Kadmium (Cd)	Sexvärt krom (CR(VI))	Polyklorerad bifenyli (PBB)	Polyklorerad diphenyli ether (PBDE)
PCB:er	X	0	0	0	0	0
Metall	X	0	0	0	0	0
Plast	0	0	0	0	0	0
Högtalare	X	0	0	0	0	0
Kablar	X	0	0	0	0	0
Den här tabellen är uppställd i enlighet med bestämmelserna i SJ/T 11364.						
O: Anger att detta giftiga eller farliga ämne som ingår i alla homogena material i den här artikeln ligger under gränsvärdena uppställda i GB/T 26572.						
X: Anger att detta giftiga eller farliga ämne som ingår i minst ett av de homogena materialen i den här artikeln ligger över gränsvärdena uppställda i GB/T 26572.						

Fyll i uppgifterna och håll reda på var du förvarar dem

Serienumret finns under den vadderade huvudbågen och på garantikortet i förpackningen.

Serienummer: _____

Modellnummer: _____

Förvara kvittot tillsammans med bruksanvisningen. Det är nu dags att registrera Bose-produkten. Du gör det enklast genom att besöka webbplatsen global.Bose.com/register

Apple och Apple-logotypen är varumärken som tillhör Apple Inc. och de är registrerade i USA och andra länder. App Store är ett tjänstmärke som tillhör Apple Inc.

Android, Google Play och Google Play-logotypen är varumärken som tillhör Google LLC.

Ordet *Bluetooth*[®] och logotypen är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, Inc. och Bose Corporation använder dem under licensansvar.

N-Mark är ett varumärke eller registrerat varumärke som tillhör NFC Forum, Inc. i USA och andra länder.

Bose Corporation Headquarters: 1-877-230-5639

©2021 Bose Corporation. Ingen del av denna publikation får återges, modifieras, distribueras eller på något annat sätt användas utan föregående skriftlig tillåtelse.

Appen Bose® Connect

Funktioner	8
------------------	---

Inledning

Tack!	9
Uppackning	9
Hörlurskomponenter.....	10

Användning

Ladda batteriet	11
Batteriindikator	11
Välja språk för röstmeddelanden	12
Aktivera/inaktivera röstmeddelanden	12
Synkronisera en bärbar enhet	13
Synkronisera med NFC	14
Spela musik	15
Använda hörlurarna med flera enheter	15
Synkronisera en <i>Bluetooth</i> ®-enhet	16
Ansluta på nytt till en tidigare ansluten enhet	16
Bläddra mellan andra synkroniserade enheter	16
Rensa minnet i hörlurarna:	16
Kontroller på hörlurarna	17
Hörlurarnas statusindikatorer.....	17
Laddningsnivå för batteri	17
Använda medföljande ljudkabel	18

Skötsel och underhåll

Felsökning.....	19
Batterivård.....	20
Förvaring.....	21
Rengöring	21
Utbytesdelar och tillbehör.....	21
Kundtjänst.....	22
Begränsad garanti	22
Teknisk information	22

APPEN BOSE® CONNECT

Fler användningsmöjligheter för hörlurarna med Bose® Connect-appen.

Funktioner

- Utnyttja hörlurarnas hela potential.
- Kostnadsfri app för de flesta Apple- och Android™-system.
- Anslut och växla mellan flera *Bluetooth*®-enheter med en enkel sveprörelse.
- Se till att du har den senaste programvaran för hörlurarna.
- Egna hörlursinställningar såsom instruktioner på ditt språk och viloläge.



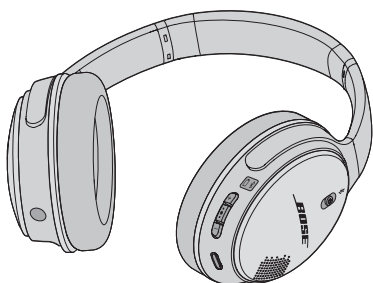
Tack!

Vi vill tacka dig för att du valde hörlurarna Bose® SoundLink® around-ear wireless headphones II. Dessa trådlösa stereohörlurar kombinerar den ljudprestanda och bekvämlighet som du förväntar dig av en Bose-produkt.

Uppackning

Kontrollera förpackningen för hörlurar, fodral, USB-laddningskabel och extra ljudkabel. Spara allt förpackningsmaterial. Dessa erbjuder det säkraste sättet att skicka eller transportera delarna.

Om någon del av produkten verkar vara skadad ska du inte använda den. Kontakta genast en auktoriserad Bose-återförsäljare eller ring till Bose kundservice. Se sidan 22 för mer information.



Bose® SoundLink® around-ear wireless headphones II



Fodral



Kabel för USB-uppladdning



Extra ljudkabel

Hörlurskomponenter



A Kontakt för extra ljudkabel

B Kontakt för USB-uppladdning

C Kontroller på hörlurarna

D Mikrofon

E NFC-beröringspunkt (Near Field Communication)

F Strömbrytare/*Bluetooth*®-knapp (tre positioner)

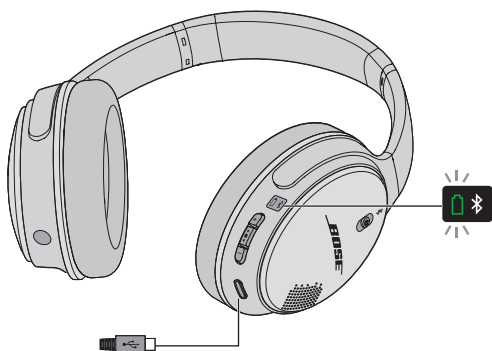
G *Bluetooth*- och batteriindikatorer

Ladda batteriet

1. Anslut den smala änden av USB-kabeln till mikro-USB-kontakten i den högra öronkåpan.
2. Anslut den andra änden till en stickkontaktsansluten USB-laddare eller till en påslagen dator.

Det tar cirka tre timmar tills batteriet är fulladdat. Ett fulladdat batteri räcker upp till 15 timmar.

En uppladdning på 15 minuter kommer att räcka cirka 2 timmar.



Obs! Hörlurarna kan inte användas under uppladdning.

Batteriindikator

Batteriindikatorn finns på den högra öronkåpan. Medan batteriet laddas lyser indikatorn med gult sken. När batteriet är fulladdat blir indikatorn grön.

Obs! Om batteriindikatorn blinkar med rött sken medan du använder hörlurarna betyder det att batteriet behöver laddas upp. Se "Hörlurarnas statusindikatorer" på sidan 17.

Välja språk för röstmeddelanden

I hörlurarna finns en funktionen för röstmeddelanden som vägleder dig igenom synkroniserings- och anslutningsprocessen. Via röstmeddelanden får du även reda på batteriets laddningsnivå och vilken enhet som för närvarande är ansluten.

När du sätter på hörlurarna första gången kommer du att höra meddelandena på engelska. Så här väljer du ett annat språk:

1. Slå på hörlurarna och sätt dem på huvudet.
2. Tryck och håll ned ●●● och + samtidigt tills du hör röstmeddelandet för det första språkalternativet. Tryck på + eller – för att rulla i språklistan:

Engelska, spanska, franska, tyska, mandarin, japanska, italienska, portugisiska, holländska ryska eller polska.
3. När du hör ditt språk trycker och håller du ned ●●●.

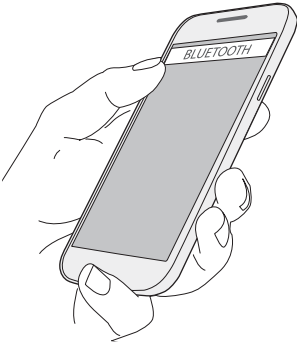
Aktivera/inaktivera röstmeddelanden

Om du inte vill höra några röstmeddelanden trycker och håller du ned + och – samtidigt tills du hör en bekräftelse på att röstmeddelandena är inaktiverade ("Röstmeddelande är inaktiverade").

Upprepa samma procedur för att aktivera dem på nytt.

Synkronisera en bärbar enhet

1. Skjut strömbrytaren/*Bluetooth*®-knappen  hela vägen till -symbolen och håll kvar tills du hör "Klar för synkronisering" eller märker att *Bluetooth*-indikator börjar blinka med blått sken.
2. Kontrollera på den bärbara enheten att *Bluetooth* är aktiverat. (*Bluetooth*-menyn hittar du vanligtvis på menyn Inställningar.)
3. Välj **Bose AE2 SoundLink** i enhetslistan.



Du kommer nu att höra "Ansluten till <enhetens namn>" eller märka att *Bluetooth*-indikatorn lyser med ett fast vitt sken.

Obs! I den bärbara enhetens bruksanvisning finns information om hur du synkroniserar med och ansluter till andra enheter.

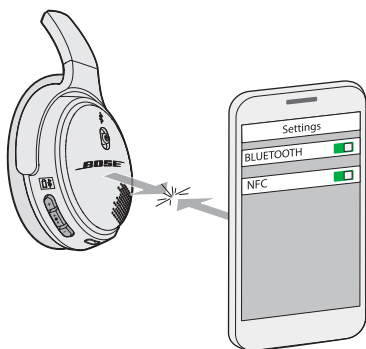
4. Upprepa dessa steg om du vill synkronisera ytterligare en enhet.

Synkronisera med NFC

Om enheten har NFC-stöd (Near Field Communication) kan du enkelt synkronisera den med hörlurarna.

1. Sätt på strömbrytaren för hörlurarna.
2. Knacka med NFC-beröringspunkten på den bärbara enheten mittför den högra öronkåpan. Du kan nu få en fråga om du vill godkänna synkroniseringen.

Obs! Innan du knackar med den bärbara enheten ska du kontrollera att enheten inte är låst och att både *Bluetooth*®- och NFC-funktionen är aktiverade. I handboken för den bärbara enheten finns mer information om dessa funktioner.



När hörlurarna är anslutna kommer du att höra "Ansluten till <enhetsnamn>" eller se att *Bluetooth*-indikatorn lyser med fast vitt sken.

3. Upprepa dessa steg om du vill synkronisera ytterligare en enhet.

Spela musik

När den bärbara enheten är ansluten ska du öppna musikappen och aktivera ljudet på den bärbara enheten. Du kan spela upp, pausa, spola framåt, spola bakåt och justera volymen med hjälp av hörlurskontrollerna eller kontrollerna på enheten.

Se "Kontroller på hörlurarna" på sidan 17.

Använda hörlurarna med flera enheter

Hörlurarna kan lagra upp till åtta synkroniserade enheter och de kan vara anslutna till två enheter i taget.

När två enheter är aktivt anslutna kan du välja att spela upp musik från någon av dem. När du vill växla mellan anslutna enheter pausar du ljudet i den första och spelar sedan upp ljud från den andra.

Synkronisera en *Bluetooth*®-enhet

- Stäng av *Bluetooth*®-funktionen på din enhet.
- Om den bärbara enheten har NFC-stöd ska du knacka med NFC-beröringspunkten på den bärbara enheten mitt på den högra öronkåpan. Knacka en gång till för att ansluta på nytt.

Ansluta på nytt till en tidigare ansluten enhet

När hörlurarna sätts på kommer de automatiskt att försöka ansluta till de två senaste anslutna enheterna. Kontrollera att enheten(erna) befinner sig inom räckvidden och att den/de är påslagen(na).

Bläddra mellan andra synkroniserade enheter

Så här spelar du musik från en enhet i hörlurarnas minne och som för närvarande inte är ansluten:

1. Skjut  hela vägen till symbolen  och släpp upp för att höra vilken/vilka enhet(er) som är anslutna för närvarande.
2. Vänta i två sekunder och skjut  hela vägen till symbolen  och släpp sedan för att ansluta till nästa synkroniserade enhet.
3. Upprepa steg 2 tills du hör rätt enhetsnamn.

Obs! Röstmeddelanden måste vara aktiverade för att detta ska fungera. (Se "Aktivera/inaktivera röstmeddelanden" på sidan 12.)

Obs! Om enheten inte finns inom *Bluetooth*-räckvidden på 9 m fortsätter du rulla till nästa enhet.

Rensa minnet i hörlurarna:

Så här rensar du hörlurarnas minne:

1. Skjut  hela vägen till symbolen  och håll kvar i tio sekunder tills du hör "Listan med *Bluetooth*-enheter har rensats".
2. Ta bort **Bose AE2 SoundLink** från *Bluetooth*-listan på den bärbara enheten.
Alla *Bluetooth*-enheter tas bort och hörlurarna är klar för att synkroniseras.

Kontroller på hörlurarna

Hörlurarnas kontroller finns på sidan av den högra öronkåpan.



Öka volym

Flerfunktions-
knapp

Minska volym

- Tryck en gång för att spela/pausa eller för att besvara/avsluta samtal.
- Tryck två gånger för att hoppa framåt.
- Tryck tre gånger för att hoppa bakåt.
- Tryck och håll kvar för att avvisa inkommande samtal.

Hörlurarnas statusindikatorer

Batteri- och *Bluetooth*®-indikatorerna finns på sidan av den högra öronkåpan.



Grön: *Mellan till full laddning*

Gul: *Låg laddning*

Rött (blinkar): *Behöver laddas upp*

Blått (blinkar): *Klar för synkronisering*

Vitt (blinkar): *Ansluter*

Vitt (fast sken): *Ansluten*

Laddningsnivå för batteri

Varje gång som du sätter på hörlurarna hörs ett röstmeddelande som anger batteriets aktuella laddningsnivå.

Om du ansluter till en Apple-enhet kommer laddningsnivån för batteriet att visas i det övre högra hörnet på skärmen.

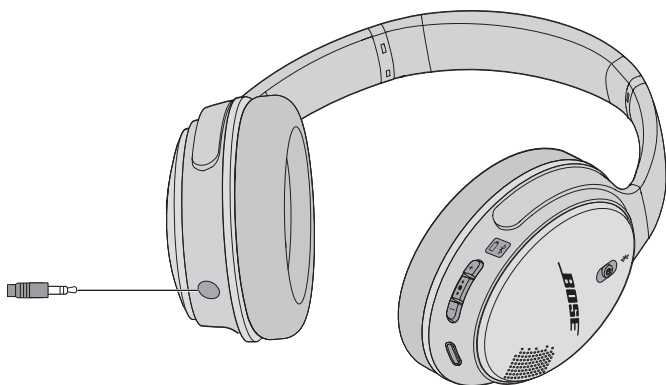
Använda medföljande ljudkabel

Använd den medföljande extra ljudkabeln för att ansluta till en trådbunden enhet eller för att anslutna om batteriet i hörluren är helt urladdat.

Så här använder du ljudkabeln:

1. Anslut ljudkabeln till kontakten på den vänstra öronkåpan.
2. Anslut ljudkabeln till kontakten på enheten.

Obs! Kontrollera att  är avstängd när du använder den medföljande extra ljudkabeln.



Felsökning

Problem	Åtgärd
Hörlurarna aktiveras inte	- Kontrollera att  är påslagen. - Ladda batteriet.
Hörlurarna ansluts inte till den bärbara enheten	- Stäng av <i>Bluetooth®</i> på den bärbara enheten och sätt sedan på funktionen på nytt. Gör om synkroniseringen. - Ta bort Bose AE2 SoundLink från <i>Bluetooth</i>-listan på den bärbara enheten. Gör om synkroniseringen. - Flytta den bärbara enheten närmare hörlurarna och längre bort från störningskällor eller hinder. - Prova med att synkronisera en annan bärbar enhet. - Gå till owners.bose.com/SoundLinkAE2 och titta på instruktionsvideon (endast USA och Kanada). - Rensa minnet i hörlurarna: Skjut  hela vägen till symbolen  och håll kvar i tio sekunder. Ta bort Bose AE2 SoundLink från <i>Bluetooth</i>-listan på den bärbara enheten. Gör om synkroniseringen.
Hörlurarna ansluts inte till NFC-aktiverade enheter	- Kontrollera att den bärbara enheten har NFC-stöd. - Kontrollera att enheten inte är låst och att både <i>Bluetooth</i>- och NFC-funktionen är aktiverade. - Kontrollera att du knackar med NFC-beröringspunkten på baksidan av på den bärbara enheten mittför den högra öronkåpan.
Inget ljud	- Kontrollera att hörlurarna har ström och att batteriet är uppladdat. - Kontrollera att volymen är uppskruvad på hörlurarna och på den bärbara enheten (eller i musikappen). - Skjut uppåt och släpp  för att höra namnet på den enhet som för närvarande är ansluten. - Prova med en annan musikapp. - Prova med att synkronisera en annan bärbar enhet. - Om två bärbara enheter är aktivt anslutna ska du först kontrollera att den andra enheten är pausad. - Om två bärbara enheter är aktivt anslutna ska du kontrollera att båda enheterna finns inom hörlurarnas räckvidd (9 m).
Dålig ljudkvalitet	- Flytta den bärbara enheten närmare hörlurarna och längre bort från eventuella störningskällor. - Prova med att synkronisera en annan bärbar enhet.

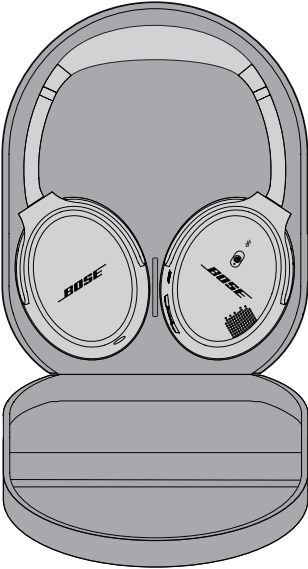
Problem	Åtgärd
Inget ljud hörs från en enhet som är ansluten med ljudkabeln	• Kontrollera att den anslutna enheten är påslagen och att något spelas upp på den. • Kontrollera att 3,5 mm-kontakten är helt intryckt i både hörlurarna och ljudenheten. • Kontrollera att  är avslagen. • Kontrollera att volymen är uppskruvad på hörlurarna och på den bärbara enheten (eller i musikappen). • Prova med en annan enhet.
Dålig ljudkvalitet hörs från en enhet som är ansluten med ljudkabeln	• Kontrollera att 3,5 mm-kontakten är helt intryckt i både hörlurarna och i ljudenheten. • Prova med en annan enhet.

Batterivård

- Stäng av hörlurarna när du inte använder dem.
- Om du tänker lägga undan hörlurarna för flera månader måste batteriet vara fulladdat.
- Om batteriindikatorn börjar blinka med rött sken innebär det att batteriladdningen är låg och att du måste ladda upp hörlurarna.

Förvaring

Vrid öronkåporna för att underlätta förvaring. Placera de hopvikta hörlurarna i fodralet med de mjuka avskiljarna mellan de båda öronkåporna.



Rengöring

Hörlurarna behöver inte rengöras regelbundet. Om du måste rengöra dem torkar du av utsidan med en mjuk, torr trasa. Se till att fukt inte kommer in i kåporna eller i ljudingången. Använd inga vätskor eller sprejer.

Utbytesdelar och tillbehör

Reservdelar och tillbehör kan beställas genom Bose kundtjänst. Se "Kundtjänst" på sidan 22.

Kundtjänst

Kontakta din Bose®-återförsäljare om du har frågor om hörlurarna.

- Gå till global.Bose.com om du vill kontakta Bose.
- Endast USA: owners.Bose.com/SoundLinkAE2

Begränsad garanti

Dina hörlurar omfattas av en begränsad garanti. Mer information om den begränsade garantin finns på global.Bose.com/warranty.

Mer information om hur du registrerar din produkt finns på global.Bose.com/register. Dina garantirättigheter påverkas inte om du inte gör det.

Teknisk information

Batteri:	Uppladdningsbara, inte utbytbara litium-polymer batterier
Laddningstid:	3 timmar för full laddning
Driftstid:	Upp till 15 timmar
Räckvidd:	Upp till 9 m från enheten

โปรดอ่านและเก็บคำแนะนำด้านความปลอดภัยและการใช้งานทั้งหมดไว้



Bose Corporation ขอประกาศในที่นี้ว่าผลิตภัณฑ์นี้สอดคล้องตามข้อกำหนดที่จำเป็นและข้อบังคับที่เกี่ยวข้องอื่นๆ ของข้อกำหนด Directive 2014/53/EU และข้อบังคับอื่นๆ ทั้งหมดของข้อกำหนด EU ที่ใช้บังคับ ใ้รับรองมาตรฐานความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์ฉบับสมบูรณ์ สามารถอ่านได้จาก www.Bose.com/compliance



ผลิตภัณฑ์นี้สอดคล้องตามข้อกำหนดความเข้ากันได้ทางแม่เหล็กไฟฟ้า 2016 ที่เกี่ยวข้องทั้งหมดและข้อกำหนด UK ที่เกี่ยวข้องทั้งหมดอื่นๆ ใ้รับรองมาตรฐานความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์ฉบับสมบูรณ์ สามารถอ่านได้จาก www.Bose.com/compliance

Bose Corporation ขอประกาศในที่นี้ว่าผลิตภัณฑ์นี้สอดคล้องตามข้อกำหนดที่จำเป็นของกฎระเบียบว่าด้วยอุปกรณ์วิทยุ 2017 และข้อกำหนด UK ที่เกี่ยวข้องทั้งหมดอื่นๆ ใ้รับรองมาตรฐานความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์ฉบับสมบูรณ์ สามารถอ่านได้จาก www.Bose.com/compliance

- อย่าใช้หูฟังที่ระดับเสียงดังมากเป็นระยะเวลานาน
 - เพื่อหลีกเลี่ยงปัญหาการได้ยินบกพร่อง ใช้หูฟังของคุณในระดับเสียงปานกลางและเหมาะสม
 - ลดระดับเสียงบนอุปกรณ์ของคุณลงก่อนเสียบหูฟังที่หูของคุณ จากนั้น เพิ่มระดับเสียงทีละนิดจนกระทั่งคุณได้ยินระดับเสียงที่พอเหมาะสำหรับการฟัง
- อย่าใช้หูฟังของคุณขณะขับขี่หรือในเวลาใดก็ตามที่การไม่ได้ยินเสียงจากสภาพแวดล้อมภายนอกอาจมีผลเป็นอันตรายต่อตัวคุณเองหรือบุคคลอื่น
- ให้ความสนใจในความปลอดภัยของคุณเองและของบุคคลอื่นหากคุณใช้หูฟังในขณะที่ทำกิจกรรมใดๆ ที่ต้องให้ความสนใจเป็นพิเศษ เช่น ระหว่างขับจักรยานหรือเดิน หรืออยู่ใกล้ถนน สถานที่ก่อสร้าง หรือรางรถไฟ ฯลฯ ถอดหูฟังหรือปรับระดับเสียงให้เบาลงเพื่อให้แน่ใจว่าคุณสามารถได้ยินเสียงแวดล้อม รวมถึงเสียงเตือนภัยและสัญญาณแจ้งเตือนเตือน
- **ไม่ใช่**ใช้อะแดปเตอร์โทรศัพท์มือถือเพื่อเชื่อมต่อหูฟังเข้ากับช่องเสียบ ณ ที่นั่งบนเครื่องบิน เพราะอาจทำให้เกิดอาการบาดเจ็บหรืออุปกรณ์เสียหายเนื่องจากความรบกวน
- ถอดออกและตัดการเชื่อมต่อทันที หากคุณรู้สึกถึงความร้อน หรือสัญญาณเสียงขาดหายไป
- อย่าวางเครื่องนี้ในบริเวณที่มีน้ำหยดหรือกระเด็น และไม่ควรวางภาชนะบรรจุของเหลว เช่น แจกัน ไวน์หรือใกล้กับเครื่องเช่นเดียวกับเครื่องใช้ไฟฟ้าอื่นๆ โปรดระมัดระวังอย่าให้ของเหลวกระเด็นลงในส่วนประกอบของผลิตภัณฑ์ หากสัมผัสของเหลวอาจทำให้การทำงานล้มเหลว และ/หรือ เกิดอันตรายจากเพลิงไหม้ได้
- อย่าจุ่มน้ำหรือวางอยู่ในที่โล่งใกล้น้ำเป็นเวลานาน หรือสวมหูฟังในขณะที่เล่นกีฬาทางน้ำ เช่น วัยน้ำ สกีนน้ำ กระดานโต้คลื่น ฯลฯ
- อย่าใช้หูฟังเป็นหูฟังที่ใช้ในการสื่อสารในการบิน ยกเว้นกรณีฉุกเฉิน
 - จะไม่ได้ยินสัญญาณเสียงเข้าเมื่อใช้แบตเตอรี่ที่ไม่ถูกต้องหรือแบตเตอรี่ที่มีไฟต่ำเกินไป ซึ่งอาจทำให้ไม่ได้รับข้อมูลสื่อสารที่สำคัญขณะขึ้นเครื่องบินได้
 - ระดับความดังของเสียงแวดล้อมที่ดังมาก ซึ่งเป็นปกติของเครื่องยนต์ที่ขับเคลื่อนด้วยใบพัด อาจทำให้คุณไม่ได้ยินเสียงติดต่อสื่อสารที่ส่งเข้ามา โดยเฉพาะในระหว่างการนำเครื่องขึ้นและลง
 - หูฟัง Bose® SoundLink® around-ear wireless headphones II ไม่ได้รับการออกแบบมาเพื่อใช้กับสภาวะที่มีสัญญาณรบกวนระดับความสูง อุณหภูมิ หรือสภาวะแวดล้อมอื่นที่เป็นปกติในการบินที่ไม่ใช่เชิงพาณิชย์ ซึ่งอาจส่งผลกระทบต่อการทำงานของสื่อสารที่สำคัญได้
- อย่าวางสิ่งใหม่ๆ เช่น เทียนไขที่จุดไฟ ไวน์หรือใกล้กับผลิตภัณฑ์
- อย่าตัดแปลงผลิตภัณฑ์นี้โดยไม่ได้รับอนุญาต การทำเช่นนั้นเสี่ยงต่อความปลอดภัย ละเมิดระเบียบข้อบังคับ มีผลต่อประสิทธิภาพการทำงานของระบบ และอาจทำให้การรับประกันเป็นโมฆะ
- อย่าให้แบตเตอรี่ถูกความร้อนสูงเกินไป เช่น แสงแดดจัด ไฟ หรืออื่นๆ คล้ายกันนี้
- ในกรณีที่แบตเตอรี่มีของเหลวรั่วซึมออกมา อย่าปล่อยให้ของเหลวนั้นสัมผัสกับผิวหนังหรือดวงตา หากคุณสัมผัสกับของเหลวให้ล้างบริเวณนั้นด้วยน้ำจำนวนมาก และไปพบแพทย์

- แบตเตอรี่ต้องได้รับการชาร์จก่อนการใช้งาน ใช้อุปกรณ์ชาร์จที่ถูกต้องเสมอ และดูคำแนะนำของผู้ผลิตหรือคู่มือการใช้งาน อุปกรณ์สำหรับคำแนะนำในการชาร์จอย่างเหมาะสม

หมายเหตุ: ใช้กับแหล่งจ่ายไฟที่ได้รับการอนุมัติจากหน่วยงานที่สอดคล้องตามข้อกำหนดของท้องถิ่น (เช่น UL, CSA, VDE, CCC)



ผลิตภัณฑ์นี้ประกอบด้วยวัสดุแม่เหล็ก ปฏิกิริยาแพทย์ว่าสิ่งนี้อาจส่งผลต่อการใช้งานอุปกรณ์การแพทย์ที่ปลูกถ่ายของคุณหรือไม่

สำหรับยุโรป:

ช่วงความถี่การทำงานคือ 2400 ถึง 2483.5 MHz:

Bluetooth: กำลังการส่งสูงสุดน้อยกว่า 20 dBm EIRP

Bluetooth Low Energy: ความเข้มกำลังส่งสูงสุดน้อยกว่า 10 dBm/MHz EIRP



สัญลักษณ์นี้หมายความว่าไม่ควรทิ้งผลิตภัณฑ์นี้เหมือนเป็นขยะตามบ้านทั่วไป และควรจัดการทิ้งให้กับสถานจัดเก็บขยะที่เหมาะสมเพื่อการนำไปรีไซเคิล การจัดการทิ้งและการรีไซเคิลอย่างเหมาะสมช่วยปกป้องทรัพยากรธรรมชาติและสุขภาพของมนุษย์ และสิ่งแวดล้อม สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการทิ้งและการรีไซเคิลผลิตภัณฑ์นี้ ให้ติดต่อเทศบาลในท้องถิ่นของคุณ บริการกำจัดขยะ หรือร้านค้าที่คุณซื้อผลิตภัณฑ์นี้



โปรดทิ้งแบตเตอรี่ที่ใช้แล้วให้เหมาะสม ตามระเบียบข้อบังคับของท้องถิ่น อย่าเผาแบตเตอรี่

Li-ion การถอดแบตเตอรี่ลิเทียมไอออนชนิดชาร์จซ้ำได้ในผลิตภัณฑ์นี้ควรดำเนินการโดยผู้ชำนาญการเท่านั้น โปรดติดต่อร้านค้าปลีกของ Bose ในท้องถิ่นของคุณ หรือดูที่ products.bose.com/static/compliance/index.html สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม

หมายเหตุ: อุปกรณ์นี้ผ่านการทดสอบและพบว่าตรงตามข้อกำหนดสำหรับอุปกรณ์ดิจิทัล คลาส B ตามส่วน 15 ของระเบียบ FCC ข้อกำหนดนี้กำหนดขึ้นเพื่อให้การป้องกันที่เหมาะสมจากการรบกวนที่เป็นอันตรายในการติดตั้งในที่พักอาศัย อุปกรณ์นี้ก่อให้เกิดการใช้ และสามารถแผ่พลังงานความถี่วิทยุ และหากติดตั้งและใช้งานไม่ตรงตามคำแนะนำ อาจเป็นสาเหตุให้เกิดการรบกวนที่เป็นอันตรายกับการสื่อสารทางวิทยุ อย่างไรก็ตาม ไม่มีการรับประกันว่าการรบกวนนี้จะเกิดขึ้นในการติดตั้งแบบใดแบบหนึ่ง หากอุปกรณ์นี้ก่อให้เกิดการรบกวนที่เป็นอันตรายกับการรับสัญญาณวิทยุหรือโทรทัศน์ ซึ่งสามารถพิจารณาได้จากการลองปิดและเปิดอุปกรณ์ ขอแนะนำให้ผู้ใช้งานแก้ไขปัญหาการรบกวนดังกล่าว ด้วยวิธีการต่อไปนี้

- เปลี่ยนทิศทางหรือตำแหน่งของเสาอากาศ
- เพิ่มระยะห่างระหว่างอุปกรณ์และเครื่องรับสัญญาณ
- เสียบปลั๊กอุปกรณ์นี้กับเต้ารับไฟฟ้าที่ไม่ได้ใช้สายร่วมกับเครื่องรับสัญญาณ
- ติดต่อขอรับความช่วยเหลือจากตัวแทนจำหน่ายหรือช่างเทคนิคด้านวิทยุ/โทรทัศน์ที่มีประสบการณ์

การแก้ไขหรือดัดแปลงอื่นใดที่ไม่ได้รับอนุญาตโดยตรงจาก Bose Corporation อาจทำให้ผู้ใช้ไม่มีสิทธิใช้งานอุปกรณ์นี้อีกต่อไป อุปกรณ์นี้สอดคล้องตามส่วน 15 ของระเบียบ FCC

การทำงานของอุปกรณ์ขึ้นอยู่กับเงื่อนไข 2 ประการ ดังนี้ (1) อุปกรณ์นี้ต้องไม่ก่อให้เกิดสัญญาณรบกวนที่เป็นอันตราย และ (2) อุปกรณ์นี้ต้องยอมรับสัญญาณรบกวนทุกชนิดที่ได้รับ รวมถึงสัญญาณรบกวนที่อาจทำให้เกิดการทำงานที่ไม่พึงประสงค์ อุปกรณ์นี้สอดคล้องตามส่วน 15 ของระเบียบ FCC และมาตรฐาน RSS ที่ได้รับการยกเว้นใบอนุญาตของอุตสาหกรรมแคนาดา การทำงานของอุปกรณ์ขึ้นอยู่กับเงื่อนไข 2 ประการ ดังนี้ (1) อุปกรณ์นี้ต้องไม่ก่อให้เกิดสัญญาณรบกวนที่เป็นอันตราย และ (2) อุปกรณ์นี้ต้องยอมรับสัญญาณรบกวนทุกชนิดที่ได้รับ รวมถึงสัญญาณรบกวนที่อาจทำให้เกิดการทำงานที่ไม่พึงประสงค์

ข้อมูลเกี่ยวกับระเบียบข้อบังคับ

อุปกรณ์นี้สอดคล้องตามข้อกำหนดความเสี่ยงต่ออันตรายจากรังสีของ FCC และ Canada ตามที่ประกาศไว้สำหรับประชาชนทั่วไป
ต้องไม่ใช้งานหรือตั้งเครื่องส่งร่วมกับเสาอากาศหรือเครื่องส่งสัญญาณอื่นใด

อุปกรณ์คลาส B นี้สอดคล้องตามข้อกำหนด ICES-003 ของแคนาดา

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

ช่วงอุณหภูมิ:

ระหว่างทำงาน: -20°C ถึง 45°C

การชาร์จ: 5°C ถึง 40°C



วันที่ผลิต: ตัวเลขหลักที่ 8 ในหมายเลขซีเรียลระบุถึงปีที่ผลิต หมายเลข “8” หมายถึงปี ค.ศ. 2008 หรือปี ค.ศ. 2018

ผู้นำเข้าของจีน: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

ผู้นำเข้าของ EU: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

ผู้นำเข้าของไต้หวัน: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, หมายเลขโทรศัพท์ของไต้หวัน: +886-2-2514 7676

ผู้นำเข้าของเม็กซิโก: Bose de México, S. de R.L. de C.V. , Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. หมายเลขโทรศัพท์: +5255 (5202) 3545

ผู้นำเข้าของ UK: Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, United Kingdom

ชื่อและปริมาณสารหรือองค์ประกอบที่เป็นพิษหรือเป็นอันตราย						
	สารและองค์ประกอบที่เป็นพิษหรือเป็นอันตราย					
ชื่อชิ้นส่วน	ตะกั่ว (Pb)	ปรอท (Hg)	แคดเมียม (Cd)	โครเมียม 6 (CR(VI))	โพลีโบรมิเนเตดไบเฟนิล (PBB)	โพลีโบรมิเนเตดไดฟีนิลเอเธอร์ (PBDE)
PCB	X	0	0	0	0	0
ชิ้นส่วนโลหะ	X	0	0	0	0	0
ชิ้นส่วนพลาสติก	0	0	0	0	0	0
ล้าโฟง	X	0	0	0	0	0
สาย	X	0	0	0	0	0
ตารางนี้ได้รับการจัดเตรียมตามระเบียบแก้ไขปรับปรุงของ SJ/T 11364 O: หมายความว่าสารพิษหรือสารอันตรายนี้อยู่ในวัสดุทั้งหมดที่เป็นเนื้อเดียวกันสำหรับชิ้นส่วนนี้มีปริมาณต่ำกว่าข้อกำหนดขีดจำกัดของ GB/T 26572 X: หมายความว่าสารพิษหรือสารอันตรายนี้อยู่ในวัสดุที่เป็นเนื้อเดียวกันอย่างน้อยหนึ่งชิ้นที่ใช้สำหรับชิ้นส่วนนี้มีปริมาณสูงกว่าข้อกำหนดขีดจำกัดของ GB/T 26572						

โปรดกรอกข้อมูลและเก็บไว้เป็นบันทึกของคุณ

หมายเลขซีเรียลอยู่ที่ข้างใต้ส่วนหุ้มสายคาดศีรษะ และบนบัตรรับประกันที่รวมอยู่ในกล่อง

หมายเลขซีเรียล: _____

หมายเลขรุ่น: _____

โปรดเก็บใบเสร็จรับเงินไว้กับคู่มือผู้ใช้ ในตอนนี้ คุณควรลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ Bose ของคุณ ซึ่งคุณสามารถดำเนินการได้อย่างง่ายดายโดยไปที่ global.Bose.com/register

Apple และโลโก้ Apple เป็นเครื่องหมายการค้าของ Apple Inc. ที่จดทะเบียนในสหรัฐฯ และประเทศอื่นๆ
App Store เป็นเครื่องหมายบริการของ Apple Inc.

Android, Google Play และโลโก้ Google Play เป็นเครื่องหมายการค้าของ Google LLC.

ข้อความแสดงชื่อและโลโก้ Bluetooth® เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ Bluetooth SIG, Inc. และ
การใช้เครื่องหมายเหล่านั้นโดย Bose Corporation อยู่ภายใต้การอนุญาต

เครื่องหมาย N Mark เป็นเครื่องหมายการค้าหรือเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ NFC Forum, Inc. ในสหรัฐฯ
และประเทศอื่นๆ

สำนักงานใหญ่ Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2021 Bose Corporation ห้ามทำซ้ำ แก้ไข เผยแพร่ ส่วนหนึ่งส่วนใดของเอกสารนี้ หรือนำไปใช้งานใดๆ โดยไม่ได้รับอนุญาต
เป็นลายลักษณ์อักษร

แอปพลิเคชั่น Bose® Connect

คุณสมบัติ	8
บทนำ	
ขอบคุณ	9
สิ่งที่บรรจุในกล่อง	9
ส่วนประกอบของหูฟัง	10
การใช้งาน	
การชาร์จแบตเตอรี่	11
ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่	11
การเลือกภาษาสำหรับเสียงแจ้ง	12
การเปิด/ปิดเสียงแจ้ง	12
การจับคู่อุปกรณ์เคลื่อนที่	13
จับคู่ด้วย NFC	14
การเล่นเพลง	15
การใช้หูฟังกับอุปกรณ์หลายเครื่อง	15
จัดการเชื่อมต่ออุปกรณ์ Bluetooth®	16
เชื่อมต่ออีกครั้งกับอุปกรณ์ที่เคยเชื่อมต่อแล้ว	16
การเลื่อนดูอุปกรณ์ที่จับคู่อื่นๆ	16
การล้างหน่วยความจำของหูฟัง	16
ส่วนควบคุมหูฟัง	17
ไฟแสดงสถานะของหูฟัง	17
ระดับประจุแบตเตอรี่	17
การใช้สายสัญญาณเสียงสำรอง	18

การดูแลรักษา

การแก้ปัญหา	19
การดูแลแบตเตอรี่.....	20
การจัดเก็บ	21
การทำความสะอาด.....	21
ชิ้นส่วนสำหรับเปลี่ยนและอุปกรณ์เสริม	21
ฝ่ายบริการลูกค้า	22
การรับประกันแบบจำกัด	22
ข้อมูลทางด้านเทคนิค	22

แอปพลิเคชัน BOSE® CONNECT

เพิ่มประสิทธิภาพฟังของคุณด้วยแอปพลิเคชัน Bose® Connect

คุณสมบัติ

- ปลดปล่อยศักยภาพทั้งหมดของหูฟังของคุณ.
- แอปพลิเคชันฟรีสามารถทำงานร่วมกับระบบส่วนใหญ่ของ Apple และ Android™
- เชื่อมต่อและสลับระหว่างอุปกรณ์ Bluetooth® หลายเครื่องด้วยการลากนิ้วเพียงครั้งเดียว
- ทำให้หูฟังของคุณทันสมัยตลอดเวลาด้วยซอฟต์แวร์ล่าสุด
- กำหนดค่าการตั้งค่าหูฟังตามต้องการ เช่น ภาษาเสียงแจ้งและโหมด Hibernation

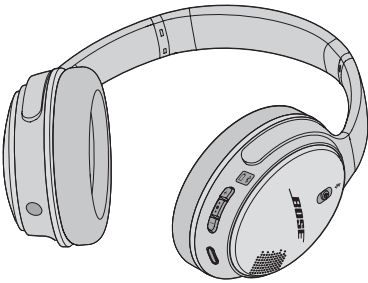


ขอบคุณ

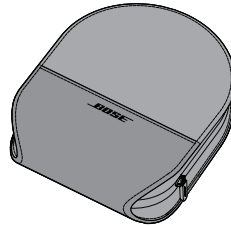
เราขอขอบคุณที่คุณเลือกหูฟัง Bose® SoundLink® around-ear wireless headphones II หูฟังสเตอริโอไร้สายเหล่านี้คือส่วนผสมระหว่างเสียงที่มีประสิทธิภาพและความสะดวกสบายที่คุณคาดหวังจากหูฟัง Bose และความอิสระจากหูฟังไร้สาย

สิ่งที่บรรจุในกล่อง

ตรวจสอบกล่องบรรจุว่ามี: หูฟัง, เคสพกพา, สายชาร์จ USB, และสายสัญญาณเสียงสำรอง โปรดแน่ใจว่าเก็บวัสดุบรรจุทั้งหมดไว้ เนื่องจากเป็นวัสดุที่ปลอดภัยที่สุดสำหรับการขนส่งหรือเคลื่อนย้ายผลิตภัณฑ์ หากส่วนหนึ่งส่วนใดของอุปกรณ์ได้รับความเสียหาย อย่าพยายามใช้อุปกรณ์นี้ ให้ติดต่อตัวแทนจำหน่ายของ Bose ในทันที หรือโทรติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าของ Bose สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดดูหน้า 22



หูฟัง Bose® SoundLink® around-ear wireless headphones II



กล่องบรรจุเพื่อพกพา



สายชาร์จ USB



สายสัญญาณเสียงสำรอง

ส่วนประกอบของหูฟัง



A ช่องเสียบสายสัญญาณเสียงสำรอง

B ช่องเสียบสายชาร์จ USB

C ส่วนควบคุมหูฟัง

D ไมโครโฟน

E จุดทัชพอยต์ Near Field Communication (NFC)

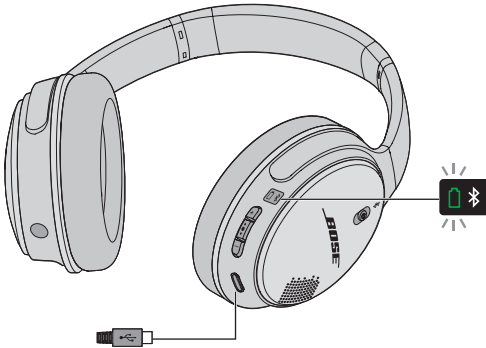
F ปุ่มเปิดปิด/Bluetooth® (สามตำแหน่ง)

G ไฟแสดงสถานะ Bluetooth และแบตเตอรี่

การชาร์จแบตเตอรี่

1. เสียบปลายสายด้านเล็กของสายเคเบิล USB เข้ากับช่องเสียบ micro-USB ที่ส่วนครอบหูด้านขวา
 2. เสียบปลายสายอีกด้านหนึ่งเข้ากับอุปกรณ์ชาร์จ USB ที่ผนังหรือคอมพิวเตอร์ที่เปิดเครื่องอยู่
- ให้เวลาชาร์จจนแบตเตอรี่เต็มไม่เกิน 3 ชั่วโมง แบตเตอรี่ที่ชาร์จประจุจนเต็มจะทำให้หูฟังทำงานได้นานสูงสุด 15 ชั่วโมง

การชาร์จแบตเตอรี่เพียง 15 นาทีจะทำให้หูฟังทำงานได้นาน 2 ชั่วโมง



หมายเหตุ: หูฟังจะไม่เล่นขณะชาร์จ

ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่

ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่อยู่บนส่วนครอบหูด้านขวา ขณะที่ชาร์จแบตเตอรี่ ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่จะสว่างเป็นสีอำพัน เมื่อชาร์จแบตเตอรี่เต็มแล้ว ไฟแสดงสถานะจะสว่างเป็นสีเขียว

หมายเหตุ: ระหว่างใช้งานหูฟัง ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่จะกะพริบเป็นสีแดงเมื่อแบตเตอรี่จำเป็นต้องได้รับการชาร์จ โปรดดู “ไฟแสดงสถานะของหูฟัง” ที่หน้า 17

การเลือกภาษาสำหรับเสียงแจ้ง

หูฟังมีคุณสมบัติเสียงแจ้งเพื่อแนะนำคุณตลอดขั้นตอนการจับคู่และการเชื่อมต่อ เสียงแจ้งยังระบุระดับประจุแบตเตอรี่และชื่ออุปกรณ์ที่เชื่อมต่อในขณะนั้น

เมื่อคุณเปิดหูฟังเป็นครั้งแรก จะมีเสียงแจ้งเป็นภาษาอังกฤษ หากต้องการเลือกภาษาอื่น

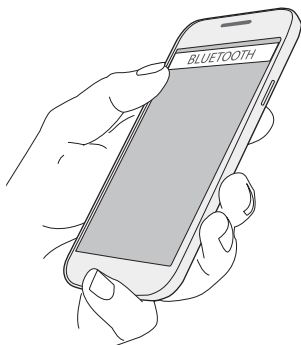
1. เปิดหูฟังและสวมที่ศีรษะของคุณ
2. กด ●●● และ + ค้างไว้พร้อมกันจนกว่าคุณจะได้ยินเสียงแจ้งตัวเลือกภาษาแรก กด + หรือ - เพื่อเลื่อนฟังรายการตัวเลือกภาษา ได้แก่
อังกฤษ สเปน ฝรั่งเศส เยอรมนี จีนกลาง ญี่ปุ่น อิตาลี โปรตุเกส ดัตช์ รัสเซีย โปแลนด์
3. เมื่อคุณได้ยินภาษาที่ต้องการ กด ●●● ค้างไว้เพื่อเลือก

การเปิด/ปิดเสียงแจ้ง

หากคุณไม่ต้องการฟังเสียงแจ้ง กด + และ - ค้างไว้พร้อมกันจนกว่าคุณจะได้ยินเสียง “ปิดเสียงแจ้ง”
ทำซ้ำเพื่อเปิดเสียงแจ้งใหม่

การจับคู่อุปกรณ์เคลื่อนที่

1. เลื่อนปุ่มเปิดปิด/*Bluetooth*  ไปจนสุดด้านที่มีสัญลักษณ์  และค้างไว้จนกระทั่งคุณได้ยินเสียง “พร้อมจับคู่” หรือคุณมองเห็นไฟแสดงสถานะ *Bluetooth* จะพริบเป็นสีน้ำเงิน
2. บนอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ ตรวจสอบว่าเปิดคุณสมบัติ *Bluetooth* แล้ว (ปกติแล้วเมนูของ *Bluetooth* จะพบได้ในเมนูการตั้งค่า)
3. เลือก **Bose AE2 SoundLink** จากรายการอุปกรณ์



คุณจะได้ยินเสียง “เชื่อมต่อ กับ <ชื่ออุปกรณ์> แล้ว” หรือคุณจะมองเห็นไฟแสดงสถานะ *Bluetooth* สว่างขึ้นเป็นสีขาว

หมายเหตุ: อ้างอิงจากคู่มือการใช้งานอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณเพื่อศึกษาเกี่ยวกับการจับคู่/เชื่อมต่อกับอุปกรณ์อื่น

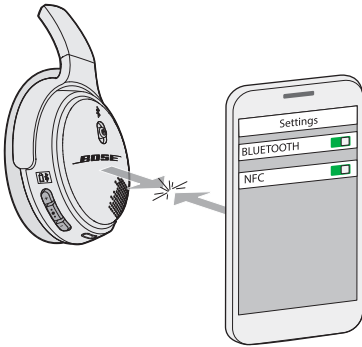
4. ทำตามขั้นตอนเหล่านี้ซ้ำอีกครั้งเพื่อจับคู่กับอุปกรณ์อื่น

จับคู่ด้วย NFC

ถ้าอุปกรณ์ของคุณรองรับ Near Field Communication (NFC) คุณสามารถจับคู่อุปกรณ์กับหูฟังได้อย่างง่ายดาย

1. เปิดหูฟัง
- 2.แตะจุดทัชพอยต์ NFC บนอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณที่กึ่งกลางของกรอบหูฟังด้านขวา อุปกรณ์อาจแจ้งให้คุณยอมรับการจับคู่

หมายเหตุ: ก่อนแตะอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าอุปกรณ์ของคุณปลดล็อกและเปิดคุณสมบัติ *Bluetooth®* และ NFC เอาไว้แล้ว โปรดดูคู่มือผู้ใช้อุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณเพื่อศึกษาเพิ่มเติมเกี่ยวกับคุณสมบัติเหล่านี้



เมื่อหูฟังเชื่อมต่อสำเร็จแล้ว คุณจะได้ยินเสียงพูด “เชื่อมต่อกับ <ชื่ออุปกรณ์> แล้ว” หรือคุณ将会เห็นสัญญาณ *Bluetooth* สว่างเป็นสีขาวยิ่ง

3. ทำตามขั้นตอนเหล่านี้ซ้ำอีกครั้งเพื่อจับคู่กับอุปกรณ์อื่น

การเล่นเพลง

เมื่ออุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณเชื่อมต่อแล้ว เปิดแอปพลิเคชันเพลงและเริ่มเล่นเพลงด้วยอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ คุณสามารถเล่น หยุดชั่วคราว ข้ามไปข้างหน้า ข้ามย้อนกลับ และปรับระดับเสียงได้ทั้งจากส่วนควบคุมหูฟังและส่วนควบคุมอุปกรณ์

โปรดดู “ส่วนควบคุมหูฟัง” ที่หน้า 17

การใช้หูฟังกับอุปกรณ์หลายเครื่อง

หูฟังสามารถจดจำอุปกรณ์ที่จับคู่ได้สูงสุด 8 เครื่อง และสามารถเชื่อมต่อกับอุปกรณ์ 2 เครื่องพร้อมกัน

เมื่ออุปกรณ์สองเครื่องถูกเชื่อมต่อ คุณสามารถเล่นเพลงจากอุปกรณ์เครื่องใดเครื่องหนึ่งก็ได้ ในการสลับระหว่างอุปกรณ์ทั้งสองเครื่อง กดหยุดชั่วคราวที่อุปกรณ์เครื่องแรก และกดเล่นที่อุปกรณ์เครื่องที่สอง

ตัดการเชื่อมต่ออุปกรณ์ **Bluetooth®**

- ปิดคุณสมบัติ **Bluetooth®** ของอุปกรณ์ของคุณ
- ถ้าอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณรองรับ NFC และจุดที่ซพอยต์ NFC บนอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณที่บริเวณกึ่งกลางของส่วนครอบหูด้วยขวา และอีกครั้งเพื่อเชื่อมต่อใหม่

เชื่อมต่ออีกครั้งกับอุปกรณ์ที่เคยเชื่อมต่อแล้ว

เมื่อเปิด หูฟังจะพยายามเชื่อมต่อกับอุปกรณ์ที่เคยทำการเชื่อมต่อบ่อยที่สุด 2 อันดับแรกโดยอัตโนมัติ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าอุปกรณ์อยู่ในระยะและเปิดเครื่องเอาไว้แล้ว

การเลื่อนคู่อุปกรณ์ที่จับคู่อื่น ๆ

หากต้องการเล่นเพลงจากอุปกรณ์ในหน่วยความจำของหูฟังที่ไม่ได้เชื่อมต่อในขณะนั้น

1. เลื่อน  ไปจนสุดด้านที่มีสัญลักษณ์  และปล่อยเพื่อรับฟังว่าอุปกรณ์ใดเชื่อมต่ออยู่ในขณะนั้น
2. ภายในสองวินาที เลื่อน  ไปจนสุดด้านที่มีสัญลักษณ์  และปล่อยออกอีกครั้งเพื่อทำการเชื่อมต่อกับอุปกรณ์ที่จับคู่แล้วชิ้นต่อไป
3. ทำซ้ำขั้นตอนที่ 2 จนกว่าคุณจะได้ยินชื่ออุปกรณ์ที่ต้องการ

หมายเหตุ: หากต้องการใช้คุณสมบัตินี้ เสียงแจ้งเตือนต้องเปิดอยู่ (โปรดดู “การเปิด/ปิดเสียงแจ้ง” ที่หน้า 12)

หมายเหตุ: ถ้าอุปกรณ์ไม่อยู่ในระยะการทำงาน **Bluetooth** (9 ม.) ให้เลื่อนไปที่อุปกรณ์ถัดไป

การล้างหน่วยความจำของหูฟัง

หากต้องการล้างอุปกรณ์ทั้งหมดออกจากหน่วยความจำของหูฟัง:

1. เลื่อน  ไปจนสุดด้านที่มีสัญลักษณ์  และค้างไว้ประมาณ 10 วินาที จนกระทั่งได้ยินเสียง “ล้างรายการอุปกรณ์ **Bluetooth** แล้ว”
2. ลบ **Bose AE2 SoundLink** จากรายการ **Bluetooth** บนอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ
อุปกรณ์ **Bluetooth** ทั้งหมดจะถูกล้าง และหูฟังพร้อมสำหรับการจับคู่

ส่วนควบคุมหูฟัง

ส่วนควบคุมของหูฟังอยู่ที่ส่วนครอบหูด้านขวา



เพิ่มระดับเสียง

ปุ่มมัลติทัช

ลดระดับเสียง

- กดหนึ่งครั้งเพื่อเล่น/หยุดชั่วคราว หรือรับสาย/วางสาย
- กดสองครั้งเพื่อให้แทรีคข้ามเดินหน้า
- กดสามครั้งเพื่อข้ามย้อนกลับ
- กดค้างไว้เมื่อไม่ต้องการรับสายเรียกเข้า

ไฟแสดงสถานะของหูฟัง

ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่และ Bluetooth® จะอยู่ที่ด้านข้างของส่วนครอบหูด้านขวา



สีเขียว: มีประจุปานกลางถึงเต็ม

กะพริบสีน้ำเงิน: พร้อมจับคู่

สีอำพัน: ประจุใกล้หมด

กะพริบสีขาว: กำลังเชื่อมต่อ

กะพริบสีแดง: ต้องชาร์จ

สว่างนิ่งสีขาว: เชื่อมต่อแล้ว

ระดับประจุแบตเตอรี่

ทุกครั้งที่คุณเปิดหูฟัง จะมีเสียงแจ้งระดับประจุแบตเตอรี่ของหูฟัง

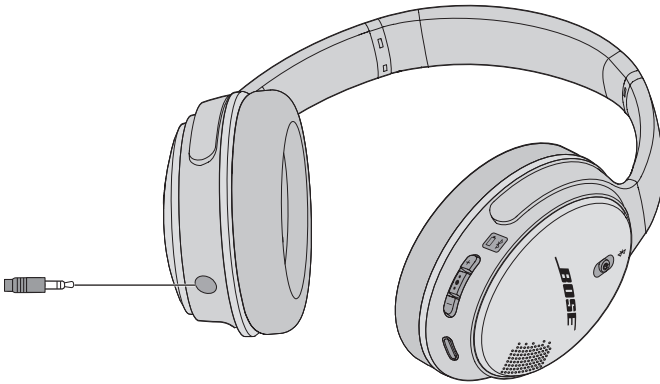
หากคุณเชื่อมต่อกับอุปกรณ์ Apple อุปกรณ์จะแสดงระดับประจุแบตเตอรี่ของหูฟังไว้ที่บริเวณมุมขวาบนของหน้าจอ

การใช้สายสัญญาณเสียงสำรอง

ใช้สายสัญญาณเสียงสำรองที่ให้มาด้วยเชื่อมต่ออุปกรณ์แบบมีสาย หรือหากแบตเตอรี่ของหูฟังหมด หากต้องการใช้สายสัญญาณเสียง:

1. เสียบสายสัญญาณเสียงเข้ากับช่องเสียบบนส่วนครอบหูด้านซ้าย
2. เสียบสายสัญญาณเสียงเข้ากับช่องเสียบบนอุปกรณ์

หมายเหตุ: ตรวจสอบให้แน่ใจว่า  อยู่ในตำแหน่งปิด เมื่อใช้สายสัญญาณเสียงสำรอง



การแก้ปัญหา

ปัญหา	สิ่งที่ต้องทำ
หูฟังไม่เปิด	- ตรวจสอบให้แน่ใจว่า  อยู่ในตำแหน่งเปิด - ชาร์จแบตเตอรี่
หูฟังไม่เชื่อมต่อกับอุปกรณ์เคลื่อนที่	- ปิดคุณสมบัติ <i>Bluetooth</i>[®] ที่อุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ จากนั้นเปิดคุณสมบัติอีกครั้ง จากนั้นลองจับคู่อีกครั้ง - ลบ Bose AE2 SoundLink จากรายการ <i>Bluetooth</i> บนอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ จากนั้นลองจับคู่อีกครั้ง - ย้ายอุปกรณ์เคลื่อนที่ให้เข้าใกล้หูฟังมากขึ้น และออกห่างจากแหล่งสัญญาณรบกวนหรือสิ่งกีดขวาง - ลองจับคู่อุปกรณ์เคลื่อนที่อื่น - โปรดเยี่ยมชม owners.bose.com/SoundLinkAE2 เพื่อชมวิดีโอแนะนำการใช้งาน (เฉพาะสหรัฐอเมริกาและแคนาดาเท่านั้น) - ล้างหน่วยความจำของหูฟัง: เลื่อน  ขึ้นสุดจนถึงสัญลักษณ์  และค้างไว้ประมาณ 10 วินาที ลบ Bose AE2 SoundLink จากรายการ <i>Bluetooth</i> บนอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ จากนั้นลองจับคู่อีกครั้ง
หูฟังไม่เชื่อมต่อกับอุปกรณ์ที่เปิดใช้งาน NFC	- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณรองรับ NFC - ตรวจสอบให้แน่ใจว่าอุปกรณ์ของคุณปลดล็อกและเปิดใช้งานคุณสมบัติ <i>Bluetooth</i> และ NFC - ตรวจสอบว่าคุณแตะจุดทัชพอยต์ NFC ที่ด้านหลังของอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ เข้าที่กึ่งกลางของครอบหูฟังด้านขวา
ไม่มีเสียง	- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหูฟังเปิดเครื่องอยู่และชาร์จแบตเตอรี่แล้ว - ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเปิดระดับเสียงที่หูฟังและที่อุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ (หรือแอปพลิเคชันเพลง) - เลื่อนขึ้นและปล่อย  เพื่อฟังชื่ออุปกรณ์ที่เชื่อมต่อในขณะนั้น - ลองใช้แอปพลิเคชันเพลงอื่นๆ - ลองจับคู่อุปกรณ์เคลื่อนที่อื่น - หากอุปกรณ์เคลื่อนที่สองเครื่องเชื่อมต่ออยู่ในขณะนั้น ตรวจสอบให้แน่ใจว่าอุปกรณ์อื่นถูกหยุดชั่วคราวก่อน - หากอุปกรณ์เคลื่อนที่สองเครื่องเชื่อมต่ออยู่ในขณะนั้น ตรวจสอบให้แน่ใจว่าอุปกรณ์ทั้งสองเครื่องอยู่ภายในระยะการทำงานของหูฟัง (9 ม.)
คุณภาพเสียงไม่ดี	- ย้ายอุปกรณ์เคลื่อนที่ให้เข้าใกล้หูฟังมากขึ้น และออกห่างจากแหล่งสัญญาณรบกวนอื่นใด - ลองจับคู่อุปกรณ์เคลื่อนที่อื่น

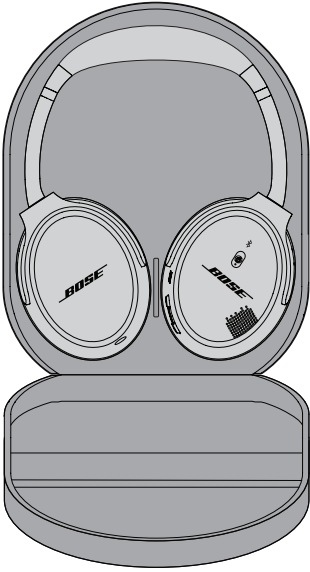
ปัญหา	สิ่งที่ต้องทำ
ไม่ได้ยินเสียงจากอุปกรณ์ที่เชื่อมต่อด้วยสายสัญญาณเสียง	• ตรวจสอบให้แน่ใจว่าอุปกรณ์ที่เชื่อมต่อเปิดและเล่นอยู่ • ตรวจสอบให้แน่ใจว่าขั้วต่อ 3.5 มม. ถูกเสียบเข้าไปในช่องเสียบของหูฟังจนสุด และถูกเสียบเข้าไปในแหล่งสัญญาณเสียงจนสุด • ตรวจสอบให้แน่ใจว่า  อยู่ในตำแหน่งปิด • ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเปิดระดับเสียงที่หูฟังและที่อุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ (หรือแอปพลิเคชันเพลง) • ลองเชื่อมต่อกับอุปกรณ์อื่น
คุณภาพเสียงจากอุปกรณ์ที่เชื่อมต่อด้วยสายสัญญาณเสียงไม่ดี	• ตรวจสอบให้แน่ใจว่าขั้วต่อ 3.5 มม. ถูกเสียบเข้าไปในช่องเสียบของหูฟังจนสุด และถูกเสียบเข้าไปในแหล่งสัญญาณเสียงจนสุด • ลองเชื่อมต่อกับอุปกรณ์อื่น

การดูแลแบตเตอรี่

- โปรดแน่ใจว่าปิดหูฟังเมื่อไม่ใช้งาน
- ก่อนจัดเก็บหูฟังไว้หลายๆ เดือน โปรดแน่ใจว่าชาร์จแบตเตอรี่ไว้เต็มแล้ว
- หากไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่เริ่มกะพริบเป็นสีแดงขณะใช้งาน หมายความว่าแบตเตอรี่อ่อนและคุณต้องชาร์จหูฟังทันที

การจัดเก็บ

ส่วนครอบหูสามารถหมุนได้เพื่อการจัดเก็บที่ง่ายและสะดวก วางหูฟังลงในกล่องบรรจุเพื่อพกพา ซึ่งมีช่องแบ่งที่บุด้วยวัสดุอ่อนนุ่มสำหรับวางส่วนครอบหูทั้งสองข้าง



การทำความสะอาด

คุณไม่จำเป็นต้องทำความสะอาดหูฟังเป็นประจำ หากจำเป็นต้องทำความสะอาด เพียงใช้ผ้าแห้งและนุ่ม เช็ดที่พื้นผิวด้านนอก ระวังอย่าให้ความชื้นเข้าสู่ด้านในของส่วนครอบหูหรือช่องเสียบสัญญาณเสียงเข้า อย่าใช้ของเหลวหรือสเปรย์

ชิ้นส่วนสำหรับเปลี่ยนและอุปกรณ์เสริม

ชิ้นส่วนสำหรับเปลี่ยนและอุปกรณ์เสริมสามารถสั่งซื้อได้จากฝ่ายลูกค้าสัมพันธ์ของ Bose โปรดดู “ฝ่ายบริการลูกค้า” ที่หน้า 22

ฝ่ายบริการลูกค้า

สำหรับคำถามเกี่ยวกับหูฟัง โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายของ Bose ในพื้นที่ของคุณ

- หากต้องการติดต่อกับ Bose โดยตรง กรุณาเข้าไปที่ [global.Bose.com](https://global.bose.com)
- สหรัฐฯ เท่านั้น: owners.Bose.com/SoundLinkAE2

การรับประกันแบบจำกัด

หูฟัง ของคุณได้รับความคุ้มครองจากการรับประกันแบบจำกัด เยี่ยมชมเว็บไซต์ของเราที่ [global.Bose.com/warranty](https://global.bose.com/warranty) สำหรับรายละเอียดของการรับประกันแบบจำกัด

หากต้องการลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณ โปรดเยี่ยมชม [global.Bose.com/register](https://global.bose.com/register) สำหรับคำแนะนำ แม้จะไม่ดำเนินการดังกล่าวก็ไม่มีผลต่อการรับประกันแบบจำกัดของคุณ

ข้อมูลทางด้านเทคนิค

แบตเตอรี่:	แบตเตอรี่ลิเธียม-ไอออนแบบชาร์จได้แต่ไม่สามารถเปลี่ยนได้
เวลาในการชาร์จ:	3 ชั่วโมงสำหรับการชาร์จไฟเต็ม
เวลาทำงาน:	สูงสุด 15 ชั่วโมง
ระยะเวลาทำงาน:	สูงสุด 9 ม. จากอุปกรณ์

모든 안전 및 사용 지침을 읽고 보관하십시오.

CE Bose Corporation은 이 제품이 지침서 2014/53/EU 및 기타 모든 적용 가능한 EU 지침의 필수 요건과 관련 조항을 준수하고 있음을 여기에서 선언합니다. 표준 부합 신고서 전문은 다음을 참조하십시오. www.Bose.com/compliance

UK CA 이 제품은 모든 적용 가능한 전자기 호환성 규정 2016 및 기타 모든 적용 가능한 영국 규정을 준수합니다. 표준 부합 신고서 전문은 다음을 참조하십시오. www.Bose.com/compliance

Bose Corporation은 이 제품이 무선 장비 규정 2017에 따른 필수 요건과 다른 모든 해당 영국 규정을 준수함을 선언합니다. 표준 부합 신고서 전문은 다음을 참조하십시오. www.Bose.com/compliance

- 오랫동안 큰 볼륨으로 헤드폰을 사용하지 마십시오.
 - 청력 손상을 피하려면 편안한 중간 볼륨으로 헤드폰을 사용하십시오.
 - 헤드폰을 귀에 착용하기 전에 장치에서 볼륨을 줄인 후 편안한 청취 수준으로 서서히 볼륨을 올리십시오.
- 운전 중 또는 외부 주변의 소리를 듣지 못하면 사용자 또는 타인에게 위험을 초래할 수 있는 경우에는 헤드폰을 사용하지 마십시오.
- 예를 들어 자전거를 타거나 교통, 건설 현장 또는 철로 근처에서 걷는 등, 사용자의 주의를 필요로 하는 행동을 하는 동안 헤드폰을 사용할 경우 반드시 사용자의 안전과 타인의 안전에 집중하십시오. 헤드폰을 벗거나 노이즈 캔슬링을 끈 상태로 헤드폰을 사용하고, 경보와 경고 신호를 포함한 주변 소리를 들을 수 있을 정도로 볼륨을 조정하십시오.
- 과열로 인해 인적 상해 또는 재산상의 손상이 발생할 수 있으니, 휴대폰 어댑터를 헤드폰과 항공기 좌석 책에 연결하여 사용하지 마십시오.
- 따뜻하게 느껴지거나 오디오가 손실될 경우 즉시 분리하십시오.
- 이 기기에 물을 떨어뜨리거나 물이 튀기지 않도록 하십시오. 기기 위어나 근처에 꽃병 등 물이 담긴 물건을 두지 마십시오. 다른 전자 제품을 사용할 때와 마찬가지로 장치에 액체를 흘리지 않도록 주의하십시오. 액체에 노출되면 고장이나 화재 위험이 발생할 수 있습니다.
- 헤드폰을 물에 담그거나 장시간 동안 물에 노출하지 마십시오. 수영, 수상스키, 서핑 등 해상 스포츠 활동 중에는 착용하지 마십시오.
- 긴급 상황을 제외하고 헤드폰을 항공 통신 헤드셋으로 사용하지 마십시오.
 - 배터리가 방전 또는 잘못 설치될 경우 소리가 나지 않습니다. 따라서 운항 중 통신 두절의 가능성이 있습니다.
 - 많은 프로펠러 구동형 항공기에 공통적인 매우 큰 주변 노이즈는 특히 이륙 및 정장 속도에 이르기까지 사이에 오디오 수신 능력을 크게 저해할 수 있습니다.
 - Bose® SoundLink® 어라운드-이어 무선 헤드폰 II는 비상업용 항공기에 공통적인 노이즈 상태, 고도, 온도 또는 기타 환경 조건에 맞게 설계되지 않아 중요 통신에 장애 요소로 작용할 수 있습니다.
- 촛불과 같은 무방비 상태의 불꽃을 제품 위나 근처에 두지 마십시오.
- 제품을 허가 없이 변경하면 안전, 규정 준수 및 시스템 성능에 문제를 초래할 수 있으며 보증이 무효화될 수 있습니다.
- 배터리 팩은 햇빛, 불 등과 같은 높은 열에 노출해서는 안 됩니다.
- 배터리가 누출될 경우 액체에 피부나 눈이 닿지 않도록 주의하십시오. 접촉했을 경우 오염된 부위를 다량의 물로 씻은 후 의사의 도움을 받으십시오.

• 배터리는 사용 전에 충전해야 합니다. 항상 올바른 충전기를 사용하고 올바른 충전 지침은 제조업체의 지침 또는 장비 설명서를 참조하십시오.

참고: 이 제품에는 지역 법규 요건을 만족하는 인증 기관이 허가한 전원 공급장치만 사용하십시오(예: UL, CSA, VDE, CCC)



이 제품에는 자석 재질이 포함되어 있습니다. 사용자의 몸에 이식한 의료 기기에 줄 수 있는 영향에 관해서는 의사에게 문의하십시오.

유럽:

작동 주파수 밴드: 2400 - 2483.5MHz:

Bluetooth: 최대 전송 출력: 20dBm EIRP 미만.

Bluetooth LE: 최대 출력 스펙트럼 밀도: 10dBm/MHz EIRP 미만.



이 표시는 제품을 가정용 쓰레기처럼 폐기해서는 안 되며 적합한 수거 시설에 보내 재생해야 함을 의미합니다. 올바른 폐기와 재생을 통해 천연 자원, 인류 건강 및 환경을 보호하는 데 일조할 수 있습니다. 이 제품의 폐기 및 재생에 대한 자세한 정보는 지방 자치체, 폐기물 수거 업체 또는 이 제품을 구입한 매장에 문의하십시오.



사용한 배터리는 현지 규정에 따라 적절히 폐기하십시오. 배터리를 소각하지 마십시오.



이 제품의 충전형 리튬-이온 배터리 제거는 유자격 전문가만 수행할 수 있습니다. 자세한 내용은 인근 Bose 판매업체에 문의하거나 products.bose.com/static/compliance/index.html에서 확인하십시오.

참고: 이 장치는 시험 결과 FCC 규정 15부에 근거한 B급 디지털 장치에 대한 제한을 준수합니다. 이러한 제한은 거주 지역에 설치할 때 발생하는 유해한 방해 전파를 적절한 수준에서 방지할 목적으로 만들었습니다. 이 장치는 무선 주파수 에너지를 생성하고 사용하고 방출할 수 있습니다. 지침에 따라 올바르게 설치 및 사용하지 않은 경우에는 무선 통신에 대한 유해한 방해 전파를 일으킬 수도 있습니다. 그러나 특정 설치에서 방해 전파가 발생하지 않는다고 보장할 수는 없습니다. 이 장치를 켜거나 끌 때 라디오 또는 텔레비전 수신에 유해한 방해 전파를 발생시키는 경우 다음 방법 중 하나로 방해 전파를 제거할 수 있습니다.

- 수신 안테나의 방향 또는 위치를 조정합니다.
- 장치와 수신기 사이의 공간을 늘립니다.
- 장비를 수신기가 연결된 것과 다른 회로의 전기 소켓에 연결합니다.
- 판매업체 또는 숙련된 라디오/TV 기술자에게 도움을 요청합니다.

Bose Corporation에서 명시적으로 승인하지 않은 변경 또는 수정은 이 장비를 작동할 수 있는 사용자의 권한을 무효화할 수 있습니다.

이 장치는 FCC 규정 15부를 준수합니다.

다음 두 상태에서 작동되어야 합니다. (1) 이 장치는 유해한 방해 전파를 일으키지 않으며 (2) 장치의 오작동을 일으킬 수 있는 방해 전파를 포함하여 수신되는 모든 방해 전파를 수용해야 합니다.

이 장치는 FCC 규정 15부 및 산업 캐나다 라이선스 면제 RSS 표준을 준수합니다. 다음 두 상태에서 작동되어야 합니다. (1) 이 장치는 유해한 방해 전파를 일으키지 않으며 (2) 장치의 오작동을 일으킬 수 있는 방해 전파를 포함하여 수신되는 모든 방해 전파를 수용해야 합니다.

규정 정보

이 장치는 일반 대중을 위해 규정된 FCC 및 산업 캐나다 방사 물질 노출 제한을 준수합니다. 이 송신기는 다른 안테나 또는 송신기를 함께 설치하거나 작동해서는 안 됩니다.

이 B등급 디지털 기기는 캐나다 ICES-003을 준수합니다.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

온도 범위:

작동: -20°C-45°C

충전 중: 5°C-40°C



제조일: 일련 번호의 여덟 번째 자리는 제조연도를 나타냅니다. 즉 “8”은 2008년 또는 2018년입니다.

중국 수입업체: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EU 수입업체: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

대만 수입업체: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
전화 번호: +886-2-2514 7676

멕시코 수입업체: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. 전화 번호: +5255 (5202) 3545

영국 수입업체: Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, United Kingdom

유해 물질의 명칭 및 농도						
	유해 물질					
부품 번호	납(Pb)	수은(Hg)	카드뮴(Cd)	6가 크롬(VI)	폴리브롬화 바이페닐(PBB)	폴리브롬화 디페닐에테르(PBDE)
폴리염화 바이페닐(PCB)	X	0	0	0	0	0
금속 부품	X	0	0	0	0	0
플라스틱 부품	0	0	0	0	0	0
스피커	X	0	0	0	0	0
케이블	X	0	0	0	0	0
본 테이블은 SJ/T 11364 조항에 따라 준비되었습니다. 0: 이 부품의 모든 동종 재질에 함유된 이 유해 물질이 GB/T 26572에서 규정한 제한 요구사항 미만임을 나타냅니다. X: 이 부품에 사용된 동종 재질 중 최소한 하나에 함유된 이 유해 물질이 GB/T 26572에서 규정한 제한 요구사항을 초과함을 의미합니다.						

기록용으로 작성하여 보관하십시오.

일련 번호는 헤드밴드 아래 또는 포장에 들어있는 보증 카드에 있습니다.

일련 번호: _____

모델 번호: _____

영수증을 사용자 안내서와 함께 보관하십시오. 지금 Bose 제품을 등록하시는 것이 좋습니다.
global.Bose.com/register에서 쉽게 등록할 수 있습니다.

Apple 및 Apple 로고는 미국과 기타 국가에 등록된 Apple Inc.의 상표입니다. App Store는 Apple Inc.의 서비스 표시입니다.

Android, Google Play 및 Google Play 로고는 Google LLC의 상표입니다.

Bluetooth[®] 단어 표시와 로고는 Bluetooth SIG, Inc.의 등록 상표이며 Bose Corporation은 사용권 계약에 따라 해당 표시를 사용합니다.

N-Mark는 미국 및 기타 국가에서 NFC Forum, Inc.의 상표 또는 등록 상표입니다.

Bose Corporation Headquarters: 1-877-230-5639

©2021 Bose Corporation. 사전 서면 승인 없이 본 설명서의 특정 부분을 재생, 변경, 배포 또는 사용할 수 없습니다.

Bose® Connect 앱

기능	8
----------	---

소개

감사합니다	9
제품 개봉	9
헤드폰 구성 요소	10

조작

배터리 충전	11
배터리 표시등	11
음성 안내 언어 선택	12
음성 안내 켜기/끄기	12
모바일 장치 페어링	13
NFC를 사용한 페어링	14
음악 재생	15
여러 장치에 헤드폰 사용	15
Bluetooth® 장치 분리	16
이전에 연결된 장치 다시 연결	16
페어링된 다른 장치 스크롤	16
헤드폰 메모리 소거	16
헤드폰 컨트롤	17
헤드폰 상태 표시등	17
배터리 충전 수준	17
백업 오디오 케이블 사용	18

관리 및 유지보수

문제 해결	19
배터리 관리	20
보관	21
청소	21
교체용 부품 및 부속품	21
고객 서비스 센터.....	22
제한 보증	22
기술 정보	22

BOSE® CONNECT 앱

Bose® Connect 앱을 사용하여 헤드폰 기능을 활용하십시오.

기능

- 헤드폰의 모든 기능 활용
- 대부분의 Apple 및 Android™ 시스템과 호환되는 무료 앱
- 스와이프 한번으로 여러 *Bluetooth*® 장치 연결 및 전환
- 최신 소프트웨어로 헤드폰을 최신으로 유지
- 음성 안내 언어 및 수면 모드와 같은 헤드폰 설정을 사용자 지정



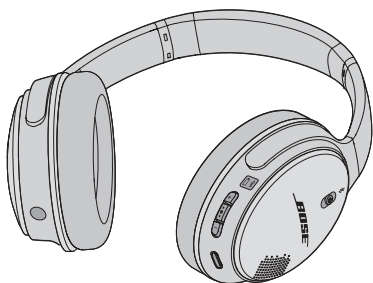
감사합니다

Bose® SoundLink® 어라운드-이어 무선 헤드폰 II를 선택해주셔서 감사합니다. 본 무선 스테레오 헤드폰을 사용하면 무선으로 자유롭게 Bose에서 기대하는 오디오 성능과 편리성을 동시에 만끽할 수 있습니다.

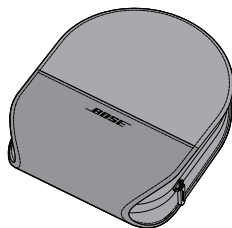
제품 개봉

포장에서 헤드폰, 휴대용 케이스, USB 충전 케이블, 백업 오디오 케이블이 있는지 확인합니다. 모든 포장 재료는 보관해 두십시오. 포장 재료는 배송이나 운송이 필요할 경우 가장 안전한 보호 수단입니다.

제품의 부품이 하나라도 손상된 경우 사용하지 마십시오. 공인 Bose 판매업체에 문의하거나 Bose 고객 서비스 센터에 전화하십시오. 연락처 정보는 22페이지를 참조하십시오.



Bose® SoundLink® 어라운드-이어
무선 헤드폰 II



휴대용 케이스



USB 충전 케이블



백업 오디오 케이블

헤드폰 구성 요소



A 백업 오디오 케이블 커넥터

B USB 충전 커넥터

C 헤드폰 컨트롤

D 마이크

E NFC(근거리 통신) 터치포인트

F 전원/Bluetooth® 버튼(3개 위치)

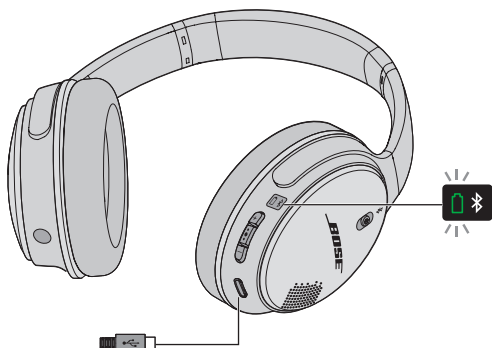
G Bluetooth 및 배터리 표시등

배터리 충전

1. USB 케이블의 작은 쪽을 오른쪽 이어컵의 마이크로-USB 커넥터에 꽂습니다.
2. 반대 쪽을 USB 충전기 또는 전원이 켜진 컴퓨터에 꽂습니다.

배터리를 완전히 충전하려면 최대 3시간 충전하십시오. 헤드폰을 완전 충전하면 최대 15시간 사용할 수 있습니다.

15분 부분 충전할 경우 헤드폰을 2시간 사용할 수 있습니다.



참고: 헤드폰은 충전 중에 작동하지 않습니다.

배터리 표시등

배터리 표시등은 오른쪽 이어컵에 위치해 있습니다. 배터리를 충전하는 동안 배터리 표시등에 주황색 불이 들어옵니다. 배터리가 완전 충전되면 표시등에 녹색 불이 들어옵니다.

참고: 헤드폰 사용 중에는 배터리 충전이 필요할 때 배터리 표시등이 적색을 깜박입니다. 17페이지의 “헤드폰 상태 표시등”을 참조하십시오.

음성 안내 언어 선택

헤드폰에는 페어링과 연결 과정을 안내하는 음성 안내 기능이 있습니다. 음성 안내 기능은 또한 배터리 충전 수준과 현재 연결된 장치의 이름을 알려줍니다.

헤드폰 전원을 처음 켜면 음성 안내 기능이 영어로 들립니다. 다른 언어를 선택하려면:

1. 헤드폰 전원을 켜고 머리에 착용합니다.
2. 첫 언어 옵션에 대한 음성 안내가 들릴 때까지 ●●●와 +를 길게 누릅니다. + 또는 -를 눌러 언어 옵션 목록을 탐색합니다.

영어, 스페인어, 프랑스어, 독일어, 표준 중국어, 일본어, 이탈리아어, 포르투갈어, 네덜란드어, 러시아어, 폴란드어

3. 언어가 들리면 ●●●을 길게 눌러 선택합니다.

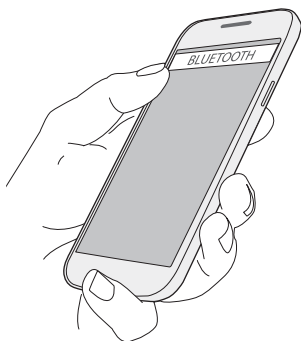
음성 안내 켜기/끄기

음성 안내를 듣지 않으려면 “음성 안내가 꺼졌습니다”가 들릴 때까지 + 와 -를 동시에 길게 누릅니다.

동일한 방법으로 음성 안내를 켤 수 있습니다.

모바일 장치 페어링

1. 전원/*Bluetooth*®  버튼을  기호 쪽으로 끝까지 밀고 “페어링 준비가 되었습니다”가 들릴 때까지 또는 *Bluetooth* 표시등이 청색을 깜박이는 것이 보일 때까지 유지합니다.
2. 모바일 장치에서 *Bluetooth* 기능이 켜져 있는지 확인합니다. (*Bluetooth* 메뉴는 대개 설정 메뉴에서 찾을 수 있습니다.)
3. 장치 목록에서 **Bose AE2 SoundLink**를 선택합니다.



“<장치 이름>에 연결되었습니다”가 들리거나 *Bluetooth* 표시등이 켜진 백색으로 표시됩니다.

참고: 다른 장치와 페어링/연결하는 방법에 대한 자세한 내용은 모바일 장치의 사용자 안내서를 참조하십시오.

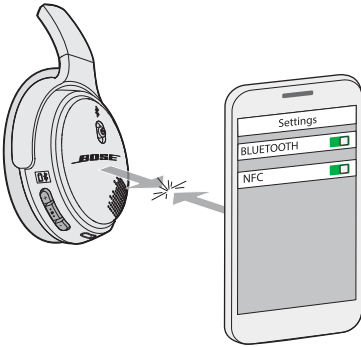
4. 다른 장치를 페어링하려면 이 절차를 반복합니다.

NFC를 사용한 페어링

장치가 NFC(근거리 통신)를 지원할 경우 쉽게 헤드폰과 페어링할 수 있습니다.

1. 헤드폰 전원을 켭니다.
2. 모바일 장치의 NFC 터치포인트를 오른쪽 이어컵의 중앙에 탭합니다. 장치에서 페어링을 수락할 것을 요청할 수 있습니다.

참고: 모바일 장치를 탭하기 전에 장치의 잠금이 해제되었고 *Bluetooth®* 및 NFC 기능이 모두 켜져 있는지 확인하십시오. 이러한 기능에 대한 자세한 내용은 모바일 장치 사용자 안내서를 참조하십시오.



헤드폰이 성공적으로 연결되면 “<장치 이름>에 연결되었습니다”가 들리거나 *Bluetooth* 표시등이 켜진 백색으로 표시됩니다.

3. 다른 장치를 페어링하려면 이 절차를 반복합니다.

음악 재생

모바일 장치가 연결되면 뮤직 앱을 열고 모바일 장치에서 오디오를 시작합니다. 헤드폰 콘트롤 또는 장치 콘트롤을 사용하여 재생, 일시 중지, 앞으로 건너뛰기, 뒤로 건너뛰기를 할 수 있으며 볼륨을 조정할 수 있습니다.

17페이지의 “헤드폰 콘트롤”을 참조하십시오.

여러 장치에 헤드폰 사용

헤드폰은 페어링된 장치 최대 8대를 기억할 수 있으며 한 번에 두 장치에 활성 연결할 수 있습니다.

두 장치가 활성 연결되면 어느 장치에서나 음악을 재생할 수 있습니다. 연결된 장치 사이를 전환하려면 첫 번째 장치의 오디오를 일시 중지하고 두 번째 장치에서 오디오를 재생합니다.

Bluetooth® 장치 분리

- 장치에서 Bluetooth® 기능을 끕니다.
- 모바일 장치가 NFC를 지원할 경우 모바일 장치의 NFC 터치포인트를 오른쪽 이어컵의 중앙에 탭합니다. 다시 연결하려면 다시 탭합니다.

이전에 연결된 장치 다시 연결

전원을 켜면 헤드폰은 자동으로 가장 최근에 연결되었던 장치 2대에 재연결을 시도합니다. 장치가 범위 안에 있고 켜져 있는지 확인하십시오.

페어링된 다른 장치 스크롤

헤드폰 메모리에 있는 현재 연결되지 않은 장치에서 음악을 재생하려면:

1. 을  기호 쪽으로 끝까지 밀었다 놓으면 현재 연결된 장치의 이름을 들을 수 있습니다.
2. 2초 내에 을  기호 쪽으로 끝까지 다시 밀었다 놓으면 다음 페어링된 장치에 연결됩니다.
3. 올바른 장치 이름이 들릴 때까지 단계 2를 반복합니다.

참고: 이 기능을 사용하려면 음성 안내가 켜져 있어야 합니다. (12페이지의 “음성 안내 켜기/끄기” 참조)

참고: 장치가 Bluetooth 범위(9m) 내에 있지 않을 경우 다음 장치로 스크롤합니다.

헤드폰 메모리 소거

헤드폰 메모리에서 모든 장치를 소거하려면:

1. “Bluetooth 장치 목록이 소거되었습니다”가 들릴 때까지 을  기호 쪽으로 끝까지 밀고 10초 동안 유지합니다.
2. 모바일 장치의 Bluetooth 목록에서 **Bose AE2 SoundLink**를 삭제합니다.

모든 Bluetooth 장치가 소거되고 헤드폰이 페어링 준비가 됩니다.

헤드폰 콘트롤

헤드폰 콘트롤은 오른쪽 이어컵의 측면에 위치해 있습니다.



볼륨 크게

다기능 버튼

볼륨 작게

- 한 번 누르면 재생/일시 정지하거나 통화에 응답/종료합니다.
- 두 번 누르면 앞으로 건너뜁니다.
- 세 번 누르면 뒤로 건너뜁니다.
- 길게 누르면 걸려오는 전화를 무시합니다.

헤드폰 상태 표시등

배터리 및 Bluetooth® 표시등은 오른쪽 이어컵의 측면에 위치해 있습니다.



녹색: 중간~완전 충전

주황색: 낮은 충전

깜박이는 적색: 충전 필요함

깜박이는 청색: 페어링 준비됨

깜박이는 백색: 연결 중

켜진 백색: 연결됨

배터리 충전 수준

헤드폰 전원을 켤 때마다 헤드폰 배터리 충전 수준을 알리는 음성 안내가 나옵니다.

Apple 장치에 연결된 경우 장치의 화면 오른쪽 상단 모서리에 헤드폰 배터리 충전 수준이 표시됩니다.

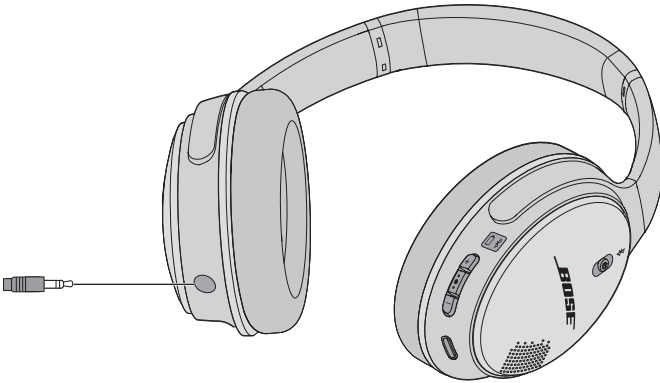
백업 오디오 케이블 사용

제공된 백업 오디오 케이블은 유선 장치를 연결하는 데 또는 헤드폰 배터리가 소모되었을 때 사용합니다.

오디오 케이블을 사용하려면:

1. 오디오 케이블을 왼쪽 이어컵의 커넥터에 꽂습니다.
2. 오디오 케이블을 장치의 커넥터에 꽂습니다.

참고: 백업 오디오 케이블을 사용할 경우  이 꺼진 위치에 있어야 합니다.



문제 해결

문제	해결 방법
헤드폰이 켜지지 않을 경우	•  이 켜진 위치에 있는지 확인합니다. • 배터리를 충전합니다.
헤드폰이 모바일 장치와 연결되지 않을 경우	• 모바일 장치에서 <i>Bluetooth</i>® 기능을 껐다가 다시 켭니다. 그런 후 다시 페어링을 시도합니다. • 모바일 장치의 <i>Bluetooth</i> 목록에서 Bose AE2 SoundLink를 삭제합니다. 그런 후 다시 페어링을 시도합니다. • 모바일 장치를 헤드폰 가까이, 다른 간섭 또는 장애물에서 떨어뜨립니다. • 다른 모바일 장치의 페어링을 시도합니다. • owners.Bose.com/SoundLinkAE2를 방문하여 방법 비디오(미국 및 캐나다 전용)를 참조하십시오. • 헤드폰 메모리를 소거합니다. 을  기호 쪽으로 끝까지 밀고 10초 동안 유지합니다. 모바일 장치의 <i>Bluetooth</i> 목록에서 Bose AE2 SoundLink를 삭제합니다. 그런 후 다시 페어링을 시도합니다.
헤드폰이 NFC 사용 장치와 연결되지 않을 경우	• 모바일 장치가 NFC를 지원하는지 확인하십시오. • 장치가 잠금 해제되었고 <i>Bluetooth</i> 및 NFC 기능이 모두 켜져 있는지 확인합니다. • 모바일 장치 뒷면의 NFC 터치포인트를 오른쪽 이어컵의 중앙에 탭해야 합니다.
소리가 나지 않을 경우	• 헤드폰 전원이 켜져 있고 배터리가 충전되어 있는지 확인합니다. • 헤드폰과 모바일 장치(또는 뮤직 앱)에서 볼륨이 올려져 있는지 확인합니다. • 을 위로 밀었다 놓아서 현재 연결된 장치의 이름을 들어봅니다. • 다른 뮤직 앱을 시도합니다. • 다른 모바일 장치의 페어링을 시도합니다. • 2대의 모바일 장치가 활성 연결된 경우 먼저 다른 한 장치가 일시 중지되었는지 확인합니다. • 2대의 모바일 장치가 활성 연결된 경우 두 장치 모두 헤드폰 범위 내에 있는지 확인합니다(9m).
음질이 불량한 경우	• 모바일 장치를 헤드폰 가까이, 다른 간섭원에서 멀리 옮깁니다. • 다른 모바일 장치의 페어링을 시도합니다.

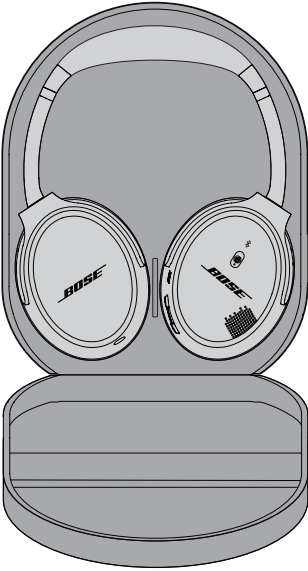
문제	해결 방법
오디오 케이블로 연결된 장치에서 오디오가 나오지 않을 경우	- 연결된 장치가 켜져 있고 재생 중인지 확인합니다. 3.5mm 플러그가 헤드폰 커넥터에 완전히 삽입되어 있고, 오디오 소스에 완전히 삽입되어 있는지 확인합니다.  이 꺼진 위치에 있는지 확인합니다. - 헤드폰과 모바일 장치(또는 뮤직 앱)에서 볼륨이 올려져 있는지 확인합니다. - 다른 장치를 연결해봅니다.
오디오 케이블로 연결된 장치에서 나오는 사운드의 음질이 불량한 경우	3.5mm 플러그가 헤드폰 커넥터에 완전히 삽입되어 있고, 오디오 소스에 완전히 삽입되어 있는지 확인합니다. - 다른 장치를 연결해봅니다.

배터리 관리

- 헤드폰을 사용하지 않을 때는 반드시 꺼두십시오.
- 몇 달 이상 헤드폰을 보관할 때는 배터리를 반드시 완전히 충전해 놓으십시오.
- 사용 중 배터리 표시등이 적색을 깜박이면 배터리가 소모된 것이므로 즉시 헤드폰을 충전해야 합니다.

보관

이어컵은 회전시켜 쉽고 간편하게 보관할 수 있습니다. 두 이어컵을 부드러운 분할기 사이에 끼워 케이스에 헤드폰을 편평하게 넣습니다.



청소

헤드폰은 주기적으로 청소할 필요가 없습니다. 청소가 필요할 때는 마른 부드러운 형광을 사용하여 헤드폰 표면을 닦아주면 됩니다. 이어컵 또는 오디오 입력 커넥터에 습기가 들어가지 않도록 하십시오. 액체나 스프레이는 사용하지 마십시오.

교체용 부품 및 부속품

교체용 부품 및 부속품은 Bose 고객 서비스 센터를 통해 주문하실 수 있습니다. 22페이지의 “고객 서비스 센터”를 참조하십시오.

고객 서비스 센터

헤드폰에 대해 질문이 있는 경우 인근 Bose 판매업체에 문의하십시오.

- Bose에 직접 문의하려면 global.Bose.com을 방문하십시오.
- 미국만 해당: owners.Bose.com/SoundLinkAE2

제한 보증

헤드폰은 제한 보증의 적용을 받습니다. 제한 보증에 대한 자세한 내용은 당사 웹사이트 global.Bose.com/warranty에서 확인하십시오.

제품을 등록하려면 global.Bose.com/register에서 지침을 확인하십시오. 등록하지 않더라도 제한 보증에 대한 권리에는 영향이 없습니다.

기술 정보

배터리: 재충전 가능하고 교체 불가능한 리튬 이온 폴리머

충전 시간: 완전 충전 3시간

작동 시간: 최대 15시간

작동 범위: 장치에서 최대 9m

重要安全说明

请阅读并保留所有安全和使用说明。

CE Bose Corporation 在此声明，本产品严格遵守 2014/53/EU 指令和其他所有适用的欧盟指令要求中的基本要求和相关规定。符合声明全文载于：www.Bose.com/compliance

**UK
CA** 本产品符合所有适用的 2016 电磁兼容性法规和所有其他适用的英国法规。符合声明全文载于：www.Bose.com/compliance

Bose Corporation 在此声明，本产品严格遵守 2017 无线电设备法规的基本要求和所有其他适用的英国法规。符合声明全文载于：www.Bose.com/compliance

- 请勿长时间在高音量下使用耳机。
 - 为了避免听力受损，请以舒适、适度的音量使用耳机。
 - 先将设备音量调低，然后再戴上耳机，之后再逐渐调高音量，直到达到舒适的听觉水平。
- 请勿在驾车或无法获取外界声音的情况下使用耳机，这可能危及自身或他人安全。
- 如果您在从事需要集中注意力的活动时使用耳机，应注意您自身和他人的安全，例如骑自行车时或在道路、施工现场或铁路上或附近步行时。您应取下耳机或调整音量，以确保可以听到周围的声音，包括警报和警告信号。
- 切勿使用手机适配器来连接耳机和飞机座椅插孔，因为由此产生的过热会导致人身伤害或财产损失。
- 如果您产生了热感或听不到声音，请立即取下并断开连接。
- 本产品不得受液体淋溅或喷洒，不得将装有液体的物体（如花瓶等）置于本产品上或本产品附近。请勿让液体溅入系统的任何部分，就像对待所有的电子产品一样。使其接触液体可能会造成故障和/或火灾。
- 请勿将耳机浸入水中或长时间暴露在潮湿环境下，或在游泳、滑水、冲浪等水上运动中佩戴。
- 请勿使用本耳机作为航空通讯耳机，除非在紧急情况下。
 - 电池电量耗尽或者安装不正确时，无法听到传来的音频。这可能导致在驾驶飞机时漏掉通讯信息。
 - 许多螺旋桨飞机的噪音通常都极其高，可能妨碍您接收传来的音频通讯，尤其是在起飞和爬升阶段。
 - Bose® SoundLink® 耳罩式无线耳机 II 的设计初衷并非在非商用飞机上常见的噪音条件、海拔、温度及其它环境条件下使用，在这些条件下使用可能对关键通讯造成干扰。
- 请勿将明火火源（如点燃的蜡烛）置于本产品上或靠近本产品。
- 未经授权切勿更改产品；否则可能会影响安全性、合规性、系统性能，并可能使质保失效。
- 电池组应避免暴露在过热的环境中，如阳光下或有火源以及类似的环境中。
- 如果电池漏液，请避免让液体与皮肤或眼睛接触。如果已经发生接触，请用大量水冲洗接触液体的部位，并听取医生的建议。

- 使用前请对电池进行充电。始终使用正确的充电器并查阅制造商的说明或设备手册，了解正确的充电说明。

注意：本产品仅能使用符合当地规范要求且有关机构认可的电源（如：UL、CSA、VDE、CCC）



本产品含有磁性材料。关于是否会影响可植入医疗设备的情况，请咨询医生。

欧洲：

工作频段 2400 至 2483.5 MHz：

Bluetooth： 最大传输功率低于 20 dBm EIRP。

Bluetooth 低功耗： 最大功率谱密度小于 10 dBm/MHz EIRP。



此符号表示本产品不得作为生活垃圾丢弃，必须送至相关回收部门循环利用。适当的处理和回收有助于保护自然资源、人类健康以及自然环境。想了解更多有关本产品的处理和回收信息，请与当地民政部门、废弃物处理服务机构或出售本产品的商店联系。



请适当处理废旧电池，遵守本地规章。 请勿将其焚化。

Li-ion



移除本产品中的可充电锂离子电池必须由专业人士操作。请联系本地 Bose 零售商或访问：
products.bose.com/static/compliance/index.html 了解更多信息。

注意：本设备已经过测试，符合 FCC 规则第 15 部分有关 B 类数字设备的各项限制。这些限制性规定旨在防范安装在住宅中的设备产生有害干扰。本设备产生、使用并可能辐射无线射频能量，如果不按照指示安装和使用，则可能会对无线电通讯造成有害干扰。然而，按照指示安装也不能保证某些安装不会发生干扰。如果本设备确实对无线电或电视接收造成有害干扰（可通过关闭和打开本设备来确定），用户可尝试采取以下一种或多种措施来纠正干扰：

- 重新调整接收天线的方向或位置。
- 增大本设备和接收器的间距。
- 将本设备和接收器电源线插入不同线路上的插座中。
- 请咨询经销商或有经验的无线电/电视技术人员以获得帮助。

未经 Bose Corporation 明确批准，擅自更改或修改本设备会使用户运行本设备的权利失效。

本设备符合 FCC 规则的第 15 部分。

本设备工作时应满足下列两项要求：(1) 本设备不会造成有害干扰；(2) 本设备必须承受任何接收到的干扰，包括造成设备工作不正常的干扰。

本设备符合 FCC 规则第 15 部分规定以及加拿大工业许可证 RSS 标准。本设备工作时应满足下列两项要求：(1) 本设备不会造成有害干扰；(2) 本设备必须承受任何接收到的干扰，包括造成设备工作不正常的干扰。

监管信息

本设备符合为公众阐明的 FCC 和加拿大工业辐射限制。此发射器不能与其他天线或发射器位于同一地点或与这些设备一起使用。

此 B 类数字设备符合加拿大 ICES-003 规范。

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

温度范围：

操作：-20°C - 45°C

正在充电：5°C - 40°C



生产日期：序列号中第八位数字表示生产年份；“8”表示 2008 年或 2018 年。

中国进口商：Bose 电子（上海）有限公司，中国（上海）自由贸易试验区，日樱北路 353 号，9 号厂房 C 部

欧盟进口商：Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

台湾进口商：Bose 台湾分公司，台湾 104 台北市民生东路三段 10 号，9F-A1，台湾
电话号码：+886-2-2514 7676

墨西哥进口商：Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. 电话：+5255 (5202) 3545

英国进口商：Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, United Kingdom

有毒或有害物质或元素的名称及成分						
	有毒或有害物质和元素					
零件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (CR(VI))	多溴化联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板	X	0	0	0	0	0
金属零件	X	0	0	0	0	0
塑料零件	0	0	0	0	0	0
扬声器	X	0	0	0	0	0
线缆	X	0	0	0	0	0
此表格符合 SJ/T 11364 条款。 0: 表示此零件中所有同类物质包含的有毒或有害物质低于 GB/T 26572 中的限定要求。 X: 表示此零件使用的同类物质中至少有一种包含的有毒或有害物质高于 GB/T 26572 中的限定要求。						

请填写以下内容，留作记录

系列号位于耳机头梁垫下方和纸箱中随附的质保卡上。

序列号：_____

型号：_____

请将收据与用户指南存放在一处。现在是您注册 Bose 产品的好机会。
访问 global.Bose.com/register 即可轻松完成注册。

Apple 和 Apple 徽标是 Apple 公司在美国及其他国家/地区注册的商标。App Store 是 Apple Inc. 的服务标志。

Android、Google Play 以及 Google Play 标志是 Google LLC 的商标。

Bluetooth® 文字标记和徽标是由 Bluetooth SIG, Inc. 所拥有的注册商标，Bose Corporation 对上述标记的任何使用都遵守许可规定。

N 标志是 NFC Forum, Inc. 在美国和其他国家/地区的注册商标。

Bose 公司总部：1-877-230-5639

©2021 Bose Corporation。未经事先书面许可，不得复制、修改、发行或以其它方式使用本指南的任何部分。

Bose® Connect 应用

特点	8
简介	
感谢您购买本产品	9
开箱	9
耳机组件	10
操作	
给电池充电	11
电池指示灯	11
选择语音提示的语言	12
关闭/打开语音提示	12
配对移动设备	13
NFC 配对	14
播放音乐	15
在多个设备上使用耳机	15
断开与 Bluetooth® 设备的连接	16
重新连接之前曾连接过的设备	16
在其他配对设备间切换	16
清除耳机内存	16
耳机控件	17
耳机状态指示灯	17
电池电量	17
使用备用音频线缆	18

维护与保养

故障诊断 19

电池保养 20

储存 20

清洁 20

更换零件和配件 20

客户服务处 21

有限质保 21

技术信息 21

BOSE® CONNECT 应用

利用 Bose® Connect 应用增强您的耳机功能。

特点

- 解锁耳机的全部潜能。
- 兼容大部分 Apple 和 Android™ 系统的免费应用。
- 轻轻一划即可方便地连接和切换多个 *Bluetooth®* 设备。
- 利用最新软件保持耳机的最新状态。
- 自定义耳机设置，例如语音提示语言和休眠模式。



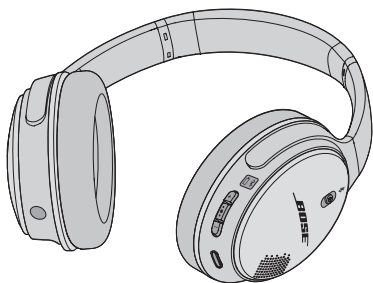
感谢您购买本产品

感谢您选择 Bose® SoundLink® 耳罩式无线耳机 II。这些无线立体声耳机不仅具有高品质，而且还满足了您对 Bose 无线耳机的期望。

开箱

检查纸箱中是否有以下物品：耳机、便携包、USB 充电线缆和备用音频线缆。请一定要保存好所有包装材料。这样在需要进行装运或运输时，可最大程度地保证各部件的安全。

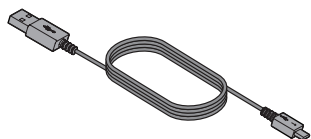
如果本产品的任何部分出现损坏，请勿尝试使用。请立即联系 Bose 授权经销商，或致电 Bose 客户服务处。有关联系信息，请参见第 22 页。



Bose® SoundLink® 耳罩式无线耳机 II



便携包



USB 充电线缆



备用音频线缆

耳机组件



- A** 备用音频线缆接头

B USB 充电线缆接头

C 耳机控件

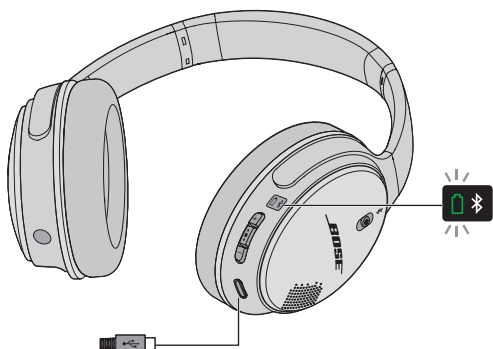
D 麦克风
- E** 近距离通信 (NFC) 触点

F 电源/Bluetooth® 按钮（三位）

G Bluetooth 和电池指示灯

给电池充电

1. 将 USB 较小的一端插入置于右侧耳机的微型 USB 连接器。
 2. 将另一端插入 USB 壁式充电器或已开机的电脑。
- 等待三小时将电池电量充满。充满电的耳机可以使用 15 小时。
- 耳机充电 15 分钟可以使用 2 小时。



注意：充电时耳机不会工作。

电池指示灯

电池指示灯在右侧耳罩内。电池充电时，电池指示灯闪烁琥珀色。电池充满电后，指示灯闪烁绿色。

注意：当正在使用耳机时，如果电池需要充电，电池指示灯会闪烁红色。请参阅第 17 页上的“耳机状态指示灯”。

选择语音提示的语言

耳机自带语音提示，可引导您完成配对和连接过程。语音提示还可说明电池充电量和当前连接设备的名称。

第一次打开耳机时，您将听到英语语音提示。选择不同的语言：

1. 打开耳机并戴到头上。
2. 同时按住 ●●● 和 + 直到听到语音提示，选择首选语言。按 + 或 - 浏览语言选项列表：

英语，西班牙语，法语，德语，普通话，日语，意大利语，葡萄牙语，荷兰语，俄语，波兰语
3. 听到您的语言后，按住 ●●● 选择。

关闭/打开语音提示

如果您不想听到语音提示，同时按住 + 和 - 直到您听到“语音提示关闭”。

重复这个过程可打开语音提示。

配对移动设备

1. 滑动电源/*Bluetooth*® 按钮  至  标志，将其按住直至出现“准备配对”提示或 *Bluetooth* 指示灯闪烁蓝色。
2. 请确定您移动设备上的 *Bluetooth* 功能已打开。（*Bluetooth* 菜单通常在“设置”菜单中。）
3. 从设备列表中选择 **Bose AE2 SoundLink**。



您会听到：“连接至 <device name>” 或看到 *Bluetooth* 指示灯闪烁稳定的白色。

注意： 关于如何配对/连接其他设备的信息请参见设备的用户指南。

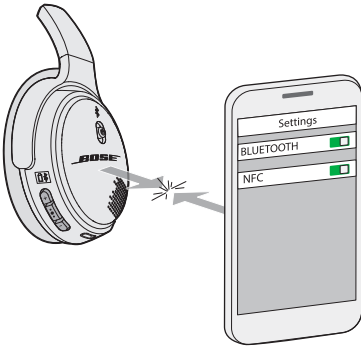
4. 重复这些步骤来配对另一设备。

NFC 配对

如果您的设备支持近距离通信 (NFC)，您可以很方便地将其与耳机配对。

1. 打开耳机电源。
2. 在靠近右耳罩的中心触摸移动设备上的 NFC 触点。设备会提醒您接受配对。

注意：在触摸您的移动设备之前，确保设备已解锁且 *Bluetooth®* 和 NFC 功能都已打开。有关这些功能的更多信息，请参考您的移动设备用户指南。



耳机成功连接时，您将听到提示音“已连接 <device name>”或您将看到 *Bluetooth* 指示灯显示稳定的白色。

3. 重复这些步骤来配对另一设备。

播放音乐

连接您的移动设备后，打开一个音乐应用程序，然后开始播放移动设备上的音频。您可使用耳机控件或设备控件进行播放、暂停、快进快退或调整音量。

请参阅第 17 页上的“耳机控件”。

在多个设备上使用耳机

该耳机最多存储 8 个配对设备，并且一次可以主动连接两个设备。

主动连接两个设备后，您可以从任一设备播放音乐。要在两个已连接设备间切换，暂停第一个设备上的音频并在第二个设备上播放音频。

断开与 *Bluetooth*® 设备的连接

- 关闭您设备上的 *Bluetooth*® 功能。
- 如果您的移动设备支持 NFC，在靠近右耳罩的中心触摸移动设备上的 NFC 触点。再次触摸可重新连接。

重新连接之前曾连接过的设备

打开电源后，耳机将自动尝试重新连接最近连接过的两台设备。确保设备处于连接范围内且已打开电源。

在其他配对设备间切换

要从当前未连接的耳机内存中的设备播放音乐：

1. 将  滑到  标志，然后释放，收听当前连接的是哪个（些）设备。
2. 在两秒内，再次将  滑到  标志并释放，可连接下一个配对的设备。
3. 重复步骤 2 直到听到正确的设备名称。

注意：要使用此功能，必须打开语音提示。（请参阅第 12 页上的“关闭 / 打开语音提示”。）

注意：如果设备未在 *Bluetooth* 范围内（9 米），则滑动至下一设备。

清除耳机内存

要清空所有设备的耳机内存：

1. 将  滑到  标志并按住十秒，直到您听到“*Bluetooth* 设备列表已清空”。
2. 从移动设备的 *Bluetooth* 列表删除 **Bose AE2 SoundLink**。

所有 *Bluetooth* 设备被删除，耳机可开始配对。

耳机控件

耳机控件在右侧耳罩上。



音量上调

多功能按钮

音量下调

- 按一下播放/暂停或接听/结束通话。
- 按两下快进。
- 按三下快退。
- 按住可忽略来电。

耳机状态指示灯

电池和 Bluetooth® 指示灯在右侧耳罩上。

	
绿色：中等电量到满电量	蓝色闪烁：准备配对
琥珀色：低电量	白色闪烁：正在连接
红色闪烁：需要充电	稳定白色：已连接

电池电量

每次打开耳机电源时，语音提示会告知耳机电池电量。

如果将耳机连接至一台 Apple 设备，设备会在屏幕的右上角显示耳机电池电量。

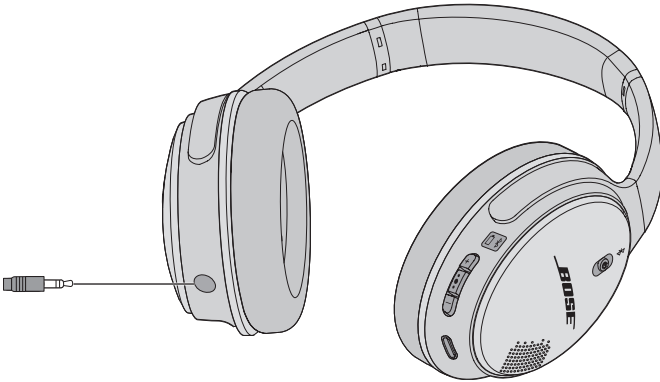
使用备用音频线缆

非无线设备，或耳机电池没电的情况下，可使用随附的备用音频线缆进行连接。

使用音频线缆：

1. 将音频线缆插入左耳罩上的接头。
2. 将音频线缆插入设备上的接头。

注意：使用备用音频线缆时确保  在关闭位置。



故障诊断

问题	解决方法
无法打开耳机	• 确保  在打开位置。 • 给电池充电。
耳机未与移动设备连接	• 在移动设备上，关闭 <i>Bluetooth</i>® 功能并重新打开。然后尝试重新配对。 • 从移动设备的 <i>Bluetooth</i> 列表删除 Bose AE2 SoundLink。然后尝试重新配对。 • 将移动设备靠近耳机，远离其他干扰或障碍物。 • 尝试对另一种移动设备进行配对。 • 访问 owners.Bose.com/SoundLinkAE2 查看说明视频（仅美国和加拿大）。 • 清除耳机内存：将  滑到  标志并按住十秒钟。从移动设备的 <i>Bluetooth</i> 列表删除 Bose AE2 SoundLink。然后尝试重新配对。
耳机未与已启用 NFC 的设备连接	• 确保您的移动设备支持 NFC。 • 确保您的设备已解锁且 <i>Bluetooth</i> 和 NFC 功能已打开。 • 确保靠近右耳罩的中心触摸移动设备背面的 NFC 触点。
没有声音	• 确保耳机已开启且电池有电。 • 确保耳机和移动设备（或音乐应用）已加大音量。 • 向上滑并释放  以收听当前连接设备的名称。 • 尝试使用其他音乐程序。 • 尝试对另一种移动设备进行配对。 • 如果已主动连接了两个移动设备，首先要确保其他装置已经暂停。 • 如果已主动连接了两个移动设备，确保这两装置都在耳机的范围之内（9 米）。
音质差	• 将移动设备置于耳机附近，远离任何干扰。 • 尝试对另一种移动设备进行配对。

维护与保养

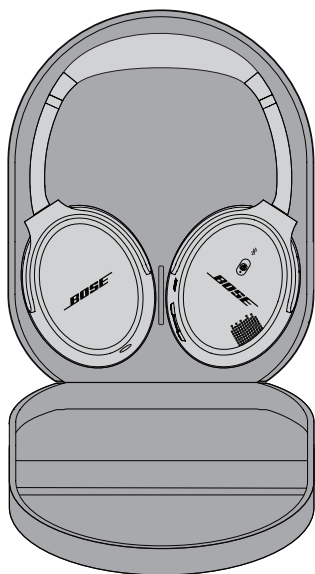
问题	解决方法
通过音频线缆连接的设备没有声音	• 确保连接的设备已打开并正在播放。 • 确保 3.5 mm 插头完全插入耳机接头，且完全插入音频源设备。 • 确保  在关闭位置。 • 确保耳机和移动设备（或音乐应用）已加大音量。 • 尝试连接其他设备。
通过音频线缆连接的设备的音频质量差	• 确保 3.5 mm 插头完全插入耳机接头，且完全插入音频源设备。 • 尝试连接其他设备。

电池保养

- 不使用时，请确保关闭耳机。
- 长期存放耳机之前，请确保电池电量充满。
- 使用时，如果电池指示灯开始闪烁红色，表示电池电量低，必须立即为耳机充电。

储存

将耳罩旋转以便于保存。将耳机平放到便携包内，软隔位于两个耳罩中间。



清洁

耳机无需定期清洁。如果需要清洁，只需使用一块潮湿的布擦拭外表面即可。不要让水汽进入耳罩或音频输入接头。不要使用液体或喷雾剂。

更换零件和配件

可通过 Bose 客户服务处订购更换零件或配件。请参阅第 22 页上的“客户服务处”。

客户服务处

与耳机相关的问题请联系本地 Bose 经销商。

- 要直接联系 Bose，请访问：global.Bose.com
- 仅美国：owners.Bose.com/SoundLinkAE2

有限质保

您的耳机享受有限质保。有关有限质保的详情，请访问 global.Bose.com/warranty。

要注册产品，请访问 global.Bose.com/register 了解更多说明。未进行注册并不影响您的有限质保权利。

技术信息

电池： 可充电、不可置换的锂离子聚合物

充电时间： 充足电需要 3 小时

工作时间： 最长 15 小时。

工作范围： 最远距离设备 9 米

重要安全指示

請閱讀並保管好所有安全和使用指示。

CE Bose Corporation 在此聲明本產品遵守 2014/53/EU 指令和其他所有適用歐盟指令要求中的基本要求和相關規定。您可以從以下位置找到完整的符合聲明：www.Bose.com/compliance

UK CA 本產品符合所有適用的 2016 電磁相容性法規和所有其他適用的英國法規。您可以從以下位置找到完整的符合聲明：www.Bose.com/compliance

Bose Corporation 在此聲明本產品嚴格遵守 2017 無線電設備法規中的基本要求和所有其他適用的英國法規。您可以從以下位置找到完整的符合聲明：www.Bose.com/compliance

- 請勿長時間在高音量下使用耳機。
 - 為了避免聽力受損，請以舒適、適度的音量使用耳機。
 - 先將裝置音量調低，然後再戴上耳機，之後再逐漸調高音量，直到達到舒適的聽覺效果。
- 請勿在駕車或無法獲取外界聲音的情況下使用耳機，這可能危及自身或他人安全。
- 若您在從事需要集中注意力的活動時使用耳機，應注意您自身和他人的安全，例如騎自行車時或在道路、施工現場或鐵路上或附近步行時。您應取下耳機或調整音量，以確保可以聽到周圍的聲音，包括警報和警告訊號。
- 切勿使用手機配接器連接耳機和飛機座椅插孔，因為由此產生的高溫會導致人身傷害或財產損失。
- 若您產生了熱感或聽不到聲音，請立即取下並斷開連接。
- 本產品不得受液體淋濺或噴灑，不得將裝有液體的物體（如花瓶等）置於本產品上或本產品附近。請勿讓液體濺入系統的任何部分，就像對待所有的電子產品一樣。使其接觸液體可能會造成故障和/或火災。
- 請勿將耳機浸入水中或長時間暴露在潮濕環境下，或在游泳、滑水、衝浪等水上運動中配戴。
- 請勿使用本耳機作為航空通訊耳機，除非在緊急情況下。
 - 電池電量耗盡或者安裝不正確時，無法聽到傳來的音訊。這可能導致在駕駛飛機時漏掉通訊資訊。
 - 許多螺旋槳飛機的噪音通常都極其高，可能妨礙您接收傳來的音訊通訊，尤其是在起飛和爬升階段。
 - Bose® SoundLink® 耳罩式無線耳機 II 的設計初衷並非在非商用飛機上常見的噪音條件、海拔、溫度及其它環境條件下使用，在這些條件下使用可能對關鍵通訊造成干擾。
- 請勿將明火火源（如點燃的蠟燭）置於本產品上或靠近本產品。
- 未經授權切勿更改產品；否則可能會影響安全性、合規性、系統效能，並可能使保固失效。
- 電池相應避免暴露於過熱的環境中，如陽光下或有火源以及類似的環境中。
- 如果電池漏液，請避免讓液體與皮膚或眼睛接觸。如果已經發生接觸，請用大量水沖洗接觸液體的部位，並聽取醫生的建議。

- 使用前請對電池進行充電。始終使用正確的充電器並查閱製造商的說明或設備手冊，了解正確的充電說明。

備註：本產品僅能使用符合當地規範要求且有相關機構認可的電源（如：UL、CSA、VDE、CCC）



本產品含有磁性材料。諮詢醫生了解此設備是否會影響可植入醫療裝置。

歐洲：

工作頻段 2400 至 2483.5 MHz：

Bluetooth：最大傳輸功率低於 20 dBm EIRP。

Bluetooth 低功耗：最大功率譜密度小於 10 dBm/MHz EIRP。



此符號表示本產品不得作為生活垃圾丟棄，必須送至相關回收部門循環利用。適當的處理和回收有助於保護自然資源、人類健康以及自然環境。想了解更多有關本產品的處理和回收資訊，請與當地民政部門、廢棄物處理服務機構或售出本產品的商店連絡。



請適當處理廢舊電池，遵守本地規章。請勿將其焚化。

Li-ion 移除本產品中的可充電鋰離子電池必須由專業人士操作。詳細資訊請聯絡本地 Bose 零售商或瀏覽：products.bose.com/static/compliance/index.html。



備註：本設備已經過測試，符合 FCC 規則第 15 部分有關 B 類數位裝置的各項限制。這些限制性規定旨在防範安裝在住宅中的裝置產生有害干擾。本裝置產生、使用並可能輻射無線射頻能量，如果不按照指示安裝和使用，則可能會對無線電通訊造成有害干擾。然而，按照指示安裝並不能保證某些安裝不會發生干擾。如果本裝置確實對無線電或電視接收造成有害干擾（可透過關閉和開啟本裝置來確定），使用者可嘗試採取以下一種或多種措施來糾正干擾：

- 重新調整接收天線的方向或位置。
- 增大本裝置和接收器的間距。
- 將本裝置和接收器電源線插入不同線路上的插座中。
- 請諮詢經銷商或有經驗的無線電/電視技術人員以獲得協助。

未經 Bose Corporation 明確批准，擅自變更或修改本裝置會使使用者運行本裝置的權利失效。

本裝置符合 FCC 規則的第 15 部分。

本裝置工作時應滿足下列兩種情形：(1) 本裝置不會造成有害干擾；(2) 本裝置必須承受任何接收到的干擾，包括造成裝置工作不正常的干擾。

本裝置符合 FCC 規則第 15 部分規定和加拿大工業免稅法 RSS 標準。本裝置工作時應滿足下列兩種情形：(1) 本裝置不會造成有害干擾；(2) 本裝置必須承受任何接收到的干擾，包括造成裝置工作不正常的干擾。

監管資訊

本裝置符合為公眾闡明的 FCC 和加拿大工業輻射限制。本發射器不能與其他天線或發射器位於同一地點或同時運行。

此 B 類數位裝置符合加拿大 ICES-003 規範。

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

溫度範圍：

操作：-20°C - 45°C

正在充電：5°C - 40°C



生產日期：序號中第八位數字表示生產年份；「8」表示 2008 年或 2018 年。

中國進口商：Bose 電子（上海）有限公司，中國（上海）自由貿易試驗區，日櫻北路 353 號，9 號廠房 C 部

歐盟進口商：Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

台灣進口商：Bose 台灣分公司，台灣 104 台北市民生東路三段 10 號，9F-A1。

電話號碼：+886-2-2514 7676

墨西哥進口商：Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. 電話：+5255 (5202) 3545

英國進口商：Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, United Kingdom

有毒或有害物質或元素的名稱及成分						
	有毒或有害物質或元素					
零件名稱	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (CR(VI))	多溴化聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
列印電路板	X	0	0	0	0	0
金屬零件	X	0	0	0	0	0
塑膠零件	0	0	0	0	0	0
揚聲器	X	0	0	0	0	0
連接線	X	0	0	0	0	0
此表格符合 SJ/T 11364 條款。						
0：表示此零件中所有同類物質包含的有毒或有害物質低於 GB/T 26572 中的限定要求。						
X：表示此零件使用的同類物質中至少有一種包含的有毒或有害物質高於 GB/T 26572 中的限定要求。						

請填寫以下內容，留作記錄

序號位於耳機頭梁墊下方和紙箱中隨附的保固卡上。

序號：_____

型號：_____

請將收據連同使用者指南儲存在一起。現在是註冊您的 Bose 產品的好機會。
您可以到 global.Bose.com/register 輕鬆完成註冊。

Apple 和 Apple 徽標是 Apple Inc. 在美國及其他國家/地區的註冊商標。App Store 是 Apple Inc. 的服務標記。Android、Google Play 以及 Google Play 標誌是 Google LLC 的商標。

Bluetooth® 文字標記和徽標是由 Bluetooth SIG, Inc. 所擁有的註冊商標，Bose Corporation 對上述標記的任何使用都遵守許可規定。

N 標誌是 NFC Forum, Inc. 在美國和其他國家/地區的註冊商標。

Bose 公司總部：1-877-230-5639

©2021 Bose Corporation。未經預先書面許可，不得複製、修改、發行或以其他方式使用本指南之任何部分。

Bose® Connect 應用

特點	8
----------	---

簡介

感謝您購買本產品	9
開箱	9
耳機組件	10

操作

給電池充電	11
電池指示燈	11
選擇語音提示的語言	12
打開/關閉語音提示	12
配對行動裝置	13
NFC 配對	14
播放音樂	15
在耳機上使用多個裝置	15
斷開與 Bluetooth® 裝置的連接	16
重新連接之前曾連接過的裝置	16
在其他配對裝置間切換	16
清除耳機記憶體	16
耳機控制項	17
耳機狀態指示燈	17
電池電量	17
使用備用音訊線纜	18

維護與保養

疑難排解	19
電池養護	20
儲存	20
清潔	20
更換零件和配件	20
客戶服務處	21
有限保固	21
技術資訊	21

BOSE® CONNECT 應用

利用 Bose® Connect 應用增強您的耳機功能。

特點

- 解鎖耳機的全部潛能。
- 相容大部分 Apple 和 Android™ 系統的免費應用。
- 簡單一劃即可連接和切換多個 *Bluetooth*® 裝置。
- 利用最新軟體保持耳機最新狀態。
- 定制耳機設定，如語音提示語言和休眠模式。



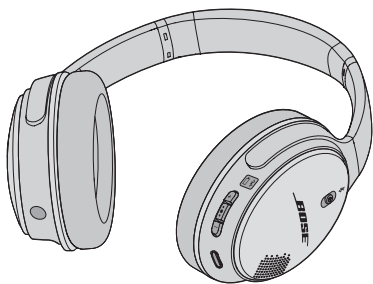
感謝您購買本產品

感謝您選擇 Bose® SoundLink® 耳罩式無線耳機 II。這些無線立體聲耳機不僅具有高音質，而且還滿足了您對 Bose 無線耳機的期望。

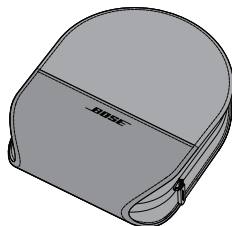
開箱

檢查紙箱中是否有以下物品：耳機、便攜包、USB 充電線纜和備用音訊線纜。請一定要保存好所有包裝材料。這樣在需要進行裝運或運輸時，可最大程度地保證各部件的安全。

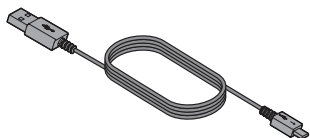
如果本產品的任何部分出現損壞，請勿嘗試使用它。請立即連絡 Bose 授權經銷商，或致電 Bose 客戶服務處。有關連絡資訊，請參閱第 22 頁。



Bose® SoundLink® 耳罩式無線耳機 II



便攜包



USB 充電線纜



備用音訊線纜

耳機組件



A 備用音訊線纜接頭

B USB 充電線纜接頭

C 耳機控制項

D 麥克風

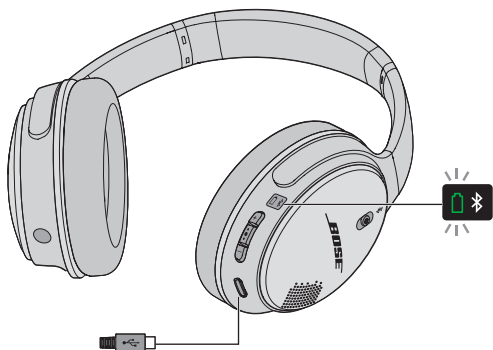
E 近距離通訊 (NFC) 觸點

F 電源/Bluetooth® 按鈕（三位）

G Bluetooth 和電池指示燈

給電池充電

1. 將 USB 較小的一端插入置於右側耳機的微型 USB 連接器。
 2. 將另一端插入 USB 壁式充電器或已開機的電腦。
- 等待三小時將電池電量充滿。充滿電的耳機可以使用 15 小時。
- 耳機充電 15 分鐘可以使用 2 小時。



注意： 充電時耳機不會工作。

電池指示燈

電池指示燈在右側耳罩內。電池充電時，電池指示燈閃爍琥珀色。電池充滿電後，指示燈閃爍綠色。

注意： 當正在使用耳機時，若電池需要充電，電池指示燈會閃爍紅色。請參閱第 17 頁上的「耳機狀態指示燈」。

選擇語音提示的語言

耳機自帶語音提示，可引導您完成配對和連接過程。語音提示還可說明電池充電量和當前連接裝置的名稱。

當您第一次打開耳機時，您將聽到英文語音提示。選取不同的語言：

1. 開啟耳機並戴到頭上。
2. 同時按住 ●●● 和 + 直到聽到語音提示，選擇首選語言。按 + 或 - 瀏覽語言選項清單：
英文，西班牙文，法文，德文，普通話，日文，義大利文，葡萄牙文，荷蘭文，俄文，波蘭文
3. 聽到您的語言後，按住 ●●● 選取。

打開/關閉語音提示

如果您不想聽到語音提示，同時按住 + 和 - 直到您聽到「語音提示關閉」。

重複這個過程可打開語音提示。

配對行動裝置

1. 滑動電源/*Bluetooth*® 按鈕  至  標誌，將其按住直至出現「準備配對」提示或 *Bluetooth* 指示燈閃爍藍色。
2. 請確定您行動裝置上的 *Bluetooth* 功能已打開。(*Bluetooth* 功能表通常在「設定」功能表中。)
3. 從裝置清單中選擇 **Bose AE2 SoundLink**。



您會聽到：「連接至 <device name>」或看到 *Bluetooth* 指示燈閃爍穩定的白色。

注意： 關於如何配對/連接其他設備的資訊請參見設備的使用者指南。

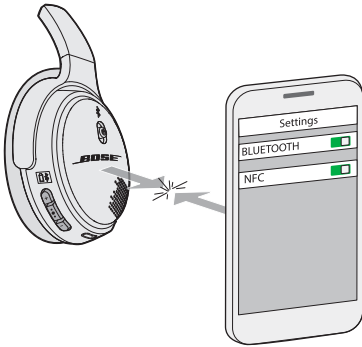
4. 重複這些步驟來配對另一裝置。

NFC 配對

若您的設備支援近距離通訊 (NFC)，您可以很方便地將其與耳機配對。

1. 打開耳機電源。
2. 在靠近右耳罩的中心觸摸行動裝置上的 NFC 觸點。裝置會提醒您接受配對。

注意：在觸摸您的行動裝置之前，確保裝置已解除鎖定且 *Bluetooth®* 和 NFC 功能都已打開。有關這些功能的更多資訊，請參考您的行動裝置使用者指南。



耳機成功連接時，您將聽到提示音「已連接 <device name>」或您將看到 *Bluetooth* 指示燈顯示穩定的白色。

3. 重複這些步驟來配對另一裝置。

播放音樂

連接您的行動裝置後，打開一個音樂應用程式，然後開始播放行動裝置上的音訊。您可使用耳機控制項或裝置控制項進行播放、暫停、快進快退或調整音量。

請參閱第 17 頁上的「耳機控制項」。

在耳機上使用多個裝置

耳機最多能記住八個配對裝置，並且一次可以主動連接兩個裝置。

主動連接兩個裝置後，您可以從任一裝置播放音樂。要在兩個已連接裝置間切換，暫停第一個裝置上的音訊並在第二個裝置上播放音訊。

斷開與 *Bluetooth*® 裝置的連接

- 關閉您裝置上的 *Bluetooth*® 功能。
- 如果您的行動裝置支援 NFC，在靠近右耳罩的中心觸摸行動裝置上的 NFC 觸點。再次觸摸可重新連接。

重新連接之前曾連接過的裝置

打開電源後，耳機將自動嘗試重新連接最近連接過的兩台裝置。確保裝置處於連接範圍內且已打開電源。

在其他配對裝置間切換

要從當前未連接的耳機記憶體中的裝置中播放音樂：

1. 將  滑到  標誌，然後釋放，收聽當前連接的是哪個（些）裝置。
2. 在兩秒內，再次將  滑到  標誌並釋放，可連接下一個配對的裝置。
3. 重複步驟 2 直到聽到正確的裝置名稱。

注意：要使用此功能必須打開語音提示。（請參閱第 12 頁上的「打開/關閉語音提示」。）

注意：若裝置未在 *Bluetooth* 範圍內（9 米），則滑動至下一裝置。

清除耳機記憶體

要清空所有裝置的耳機記憶體：

1. 將  滑到  標誌並按住十秒，直到您聽到「*Bluetooth* 裝置清單已清空」。
2. 從行動裝置的 *Bluetooth* 清單刪除 **Bose AE2 SoundLink**。

所有 *Bluetooth* 裝置被刪除，耳機可開始配對。

耳機控制項

耳機控制項在右側耳罩上。



音量上調

多功能按鍵

音量下調

- 按一下播放/暫停或接聽/結束通話。
- 按兩下快轉跳過。
- 按三下倒轉跳過。
- 按住可忽略來電。

耳機狀態指示燈

電池和 Bluetooth® 指示燈在右側耳罩上。



綠色：中等到完全充電

琥珀色：低電量

紅色閃爍：需要充電

藍色閃爍：準備配對

白色閃爍：正在連接

穩定白色：已連接

電池電量

每次打開耳機電源時，語音提示會告知耳機電池電量。

若將耳機連接至一台 Apple 裝置，裝置會在螢幕的右上角顯示耳機電池電量。

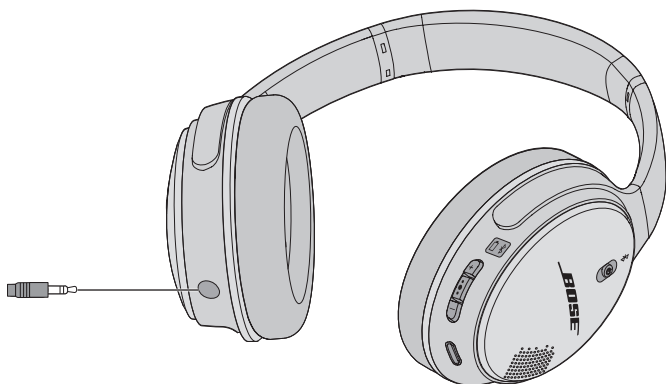
使用備用音訊線纜

非無線裝置，或耳機電池沒電的情況下，可使用隨附的備用音訊線纜進行連接。

使用備用音訊線纜：

1. 將音訊線纜插入左耳罩上的接頭。
2. 將音訊線纜插入裝置上的接頭。

注意： 使用備用音訊線纜時確保  在關閉位置。



疑難排解

問題	措施
無法打開耳機	• 確保  在打開位置。 • 給電池充電。
耳機未與行動裝置連接	• 在您的行動裝置上關閉 <i>Bluetooth</i>® 功能再打開。然後嘗試重新配對。 • 從行動裝置的 <i>Bluetooth</i> 清單刪除 Bose AE2 SoundLink。然後嘗試重新配對。 • 將行動裝置靠近耳機，遠離其他干擾或障礙物。 • 嘗試對另一種行動裝置進行配對。 • 到訪 owners.Bose.com/SoundLinkAE2 查看說明視訊（僅美國和加拿大）。 • 清除耳機記憶體：將  滑到  標誌並按住十秒鐘。從行動裝置的 <i>Bluetooth</i> 清單刪除 Bose AE2 SoundLink。然後嘗試重新配對。
耳機未與已啟用 NFC 的裝置連接	• 確保您的行動裝置支援 NFC。 • 確保您的裝置已解除鎖定且 <i>Bluetooth</i> 和 NFC 功能已打開。 • 確保靠近右耳罩的中心觸摸行動裝置背面的 NFC 觸點。
沒有聲音	• 確保耳機已開啟且電池有電。 • 確保耳機和行動裝置（或音樂應用程式）的音量已開啟。 • 向上滑並釋放  以收聽當前連接裝置的名稱。 • 嘗試使用其他音樂程式。 • 嘗試對另一種行動裝置進行配對。 • 如果已主動連接了兩個行動裝置，首先要確保其他裝置已經暫停。 • 如果已主動連接了兩個行動裝置，確保這兩裝置都在耳機的範圍之內（9 米）。
音質差	• 將行動裝置置於耳機附近，遠離任何干擾。 • 嘗試對另一種行動裝置進行配對。

維護與保養

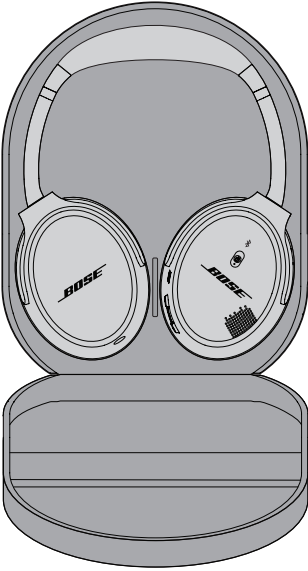
問題	措施
透過音訊線纜連接的裝置沒有聲音	• 確保連接的裝置已打開並正在播放。 • 確保 3.5 mm 插頭完全插入耳機接頭，且完全插入音源設備。 • 確保  在關閉位置。 • 確保耳機和行動裝置（或音樂應用程式）的音量已開啟。 • 嘗試連接其他裝置。
透過音訊線纜連接的裝置的聲音品質差	• 確保 3.5 mm 插頭完全插入耳機接頭，且完全插入音源設備。 • 嘗試連接其他裝置。

電池養護

- 不使用時，請確保關閉耳機。
- 長期存放耳機之前，請確保電池電量充滿。
- 使用時，如果電池指示燈開始閃爍紅色，表示電池電量低，必須立即為耳機充電。

儲存

將耳罩旋轉以便於保存。將耳機平放到便攜包內，軟隔位於兩個耳罩中間。



清潔

耳機無需定期清潔。如果需要清潔，只需使用一塊潮濕的布擦拭外表面即可。不要讓水汽進入耳罩或音訊輸入連接器。不要使用液體或噴霧劑。

更換零件和配件

可透過 Bose 客戶服務處更換零件和配件。請參閱第 22 頁上的「客戶服務處」。

客戶服務處

與耳機相關的問題請連絡本地 Bose 經銷商。

- 要直接連絡 Bose，請訪問：global.Bose.com
- 僅美國：owners.Bose.com/SoundLinkAE2

有限保固

您的耳機享受有限保固。請造訪我們的網站：global.Bose.com/warranty，了解有限保固的詳細資料。

要註冊產品，請造訪 global.Bose.com/register，了解相關指示。未執行註冊並不影響您的保固期權利。

技術資訊

電池：可充電、不可置換的鋰離子聚合物

充電時間：充足電需要 3 小時

工作時間：最長 15 小時。

工作範圍：最遠距離裝置 9 米

安全上の留意項目および使用方法をよく読み、それに従ってください。

CE Bose Corporationは、この製品がEU指令2014/53/EUおよび該当するその他すべてのEU指令の必須要件およびその他の該当条項に準拠していることを宣言します。完全な適合宣言書については、次のサイトを参照してください。 www.Bose.com/compliance

**UK
CA** この製品は、すべての適用される電磁両立規則2016およびその他すべての適用される英国の規制に準拠しています。完全な適合宣言書については、次のサイトを参照してください。 www.Bose.com/compliance

Bose Corporationはここに、この製品が無線機器規則2017の必須要件およびその他すべての適用される英国の規制に準拠していることを宣言します。完全な適合宣言書については、次のサイトを参照してください。 www.Bose.com/compliance

- 大きな音量で長時間続けて聴くと、聴力に悪い影響を与えることがあります。特に長時間にわたるヘッドホンのご使用の際は、大きな音量はお避けください。
 - ヘッドホンを使用する場合は、耳に負担をかけないように適度な音量に調節してください。
 - 再生機器の音量を下げてからヘッドホンを耳に装着し、適度な音量になるまで少しずつ音量を上げてください。
- 車の運転中や、外部音が聞こえないことによって自身や他の人に危険が生じる可能性がある場合は、ヘッドホンを使用しないでください。
- 車道、建設現場、線路などの付近を歩いている時などにヘッドホンを使用する場合は、安全に十分注意してください。アラームや警告音などの周囲の音が聞こえるように、ヘッドホンを外すか、音量を下げてヘッドホンをお使いください。
- ヘッドホンを飛行機の座席端子に接続する際は、携帯電話用のアダプターは使用しないでください。使用した場合、怪我や過熱による物的損害が発生する恐れがあります。
- 熱を感じた場合、または音声聞こえなくなった場合には、直に取り外し、接続を切断してください。
- 水漏れやしぶきがかかるような場所でこの製品を使用しないでください。また、花瓶などの液体が入った物品を製品の上や近くに置かないでください。他の電気製品と同様、システム内に液体が侵入しないように注意してください。液体が侵入すると、故障や火災の原因となることがあります。
- ヘッドホンを長時間水に浸したり、水泳や水上スキー、サーフィンなどのウォータースポーツで使用したりしないでください。
- 緊急の場合以外、このヘッドホンを航空通信用ヘッドホンとして使用しないでください。
 - バッテリーが消耗している、または正しく挿入されていない場合、音声は聞こえません。そのため、航空機の操縦中に通信を聞き逃す危険性があります。
 - プロペラ機では通常、環境騒音レベルが非常に大きく、特に離陸時や上昇中に音声通信の受信性能が低下する恐れがあります。
 - Bose® SoundLink® around-ear wireless headphones IIは、民間航空機以外の航空機が一般的に遭遇する騒音レベルや高度、温度、その他の環境状況に合わせて設計されていないため、重要な通信に妨害が起こる恐れがあります。
- 火の付いたろうそくなどの火気を、製品の上や近くに置かないでください。
- 許可なく製品を改造しないでください。安全性、法令の遵守、およびシステムパフォーマンスを損なう原因となり、製品保証が無効となる場合があります。
- バッテリーを直射日光や炎など、過度な熱にさらさないでください。
- バッテリーが液漏れしている場合は、漏れた液に触れたり、目の中に入らないようにしてください。液が体に付着した場合は水で十分に洗い流し、医師の診断を受けてください。

- ・バッテリーは使用する前に充電が必要です。必ず適切な充電器を使用し、メーカーの指示に従って正しく充電してください。

注: この製品には、使用する国の法令 (UL、CSA、VDE、CCC など) に準拠した電源アダプターのみをお使いください。



この製品には磁性材料が含まれています。体内に埋め込まれている医療機器への影響については、医師にご相談ください。

ヨーロッパ向け:

運用周波数帯: 2400 ~ 2483.5 MHz:

Bluetooth: 最大送信出力 20 dBm EIRP 未満

Bluetooth Low Energy: 最大電力スペクトル密度 10 dBm/MHz EIRP 未満



この記号は、製品が家庭ごみとして廃棄されてはならず、リサイクル用に適切な収集施設に送る必要があることを意味しています。適切な廃棄とリサイクルにより、自然資源、人体の健康、環境が保護されることになります。本製品の廃棄およびリサイクルに関する詳細は、お住まいの自治体、廃棄サービス、または本製品を購入された店舗にお問い合わせください。



使用済みの電池は、お住まいの地域の条例に従って正しく処分してください。 焼却しないでください。

Li-ion この製品のリチウムイオンバッテリーの取り外しはサービス担当者にお任せください。詳細につきましては、弊社 Web サイトを参照してください。

注: 本機は、FCC 規則のパート 15 に定められたクラス B デジタル装置の規制要件に基づいて所定の試験が実施され、これに準拠することが確認されています。この規制要件は、住宅に設置した際の有害な干渉に対し、合理的な保護となるように策定されています。本機は無線周波数エネルギーを発生、利用、また放射することがありますので、指示通りに設置および使用されない場合は、無線通信に有害な電波干渉を引き起こす可能性があります。しかし、特定の設置条件で干渉が発生しないことを保証するものではありません。本機が、電源のオン・オフによりラジオ・テレビ受信に有害な干渉を引き起こしていると確認された場合、次の1つあるいはいくつかの方法で対処を試みることをお勧めします。

- ・受信アンテナの向きや位置を変える。
- ・本機と受信機の距離を離す。
- ・受信機の接続されているコンセントとは別の回路のコンセントに本機を接続する。
- ・販売店もしくは経験豊富なラジオ・テレビ技術者に相談する。

Bose Corporation によって明確な許諾を受けていない本製品への変更や改造を行うと、この機器を使用するユーザーの権利が無効になります。

このデバイスは、FCC 規則のパート 15 に準拠しています。

動作は次の2つの条件に従う必要があります: (1) 本装置は有害な干渉を引き起こしません。(2) 本装置は、不適切な動作を招く可能性がある干渉を含め、いかなる干渉も対応できなければなりません。

このデバイスは、FCC 規則のパート 15 およびカナダ産業省のライセンス適用免除 RSS 規則に準拠しています。動作は次の2つの条件に従う必要があります: (1) 本装置は有害な干渉を引き起こしません。(2) 本装置は、不適切な動作を招く可能性がある干渉を含め、いかなる干渉も対応できなければなりません。

規制に関する情報

このデバイスは、FCCおよびカナダ産業省が一般用途向けに定めた電磁波放出制限に準拠しています。このトランスミッターは、他のアンテナまたはトランスミッターと一緒に配置したり、動作させたりしないでください。

このクラスB デジタル製品はカナダ ICES-003 に適合しています。

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

使用温度範囲:

使用中: -20°C ~ 45°C

充電中: 5°C ~ 40°C



製造日: シリアル番号の8桁目の数字は製造年を表します。「8」は2008年または2018年です。

中国における輸入元: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EUにおける輸入元: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

台湾における輸入元: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Phone Number: +886 -2 -2514 7676

メキシコにおける輸入元: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Phone Number: +5255 (5202) 3545

英国における輸入元: Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, United Kingdom

有毒/有害物質または成分の名称および含有量						
	有毒/有害物質および成分					
パーツ名	鉛 (Pb)	水銀 (Hg)	カドミウム (Cd)	六価クロム (CR(VI))	ポリ臭化ビフェニル (PBB)	ポリ臭化ジフェニルエーテル (PBDE)
PCB	X	0	0	0	0	0
金属/パーツ	X	0	0	0	0	0
プラスチックパーツ	0	0	0	0	0	0
スピーカー	X	0	0	0	0	0
ケーブル	X	0	0	0	0	0
この表はSJ/T 11364の規定に従って作成されています。						
0: このパーツに使用されているすべての均質物質に含まれている当該有毒/有害物質が、GB/T 26572の制限要件を下回っていることを示します。						
X: このパーツに使用されている1種類以上の均質物質に含まれている当該有害/有害物質が、GB/T 26572の制限要件を上回っていることを示します。						



製品情報の控え

シリアル番号は、ヘッドバンドのクッションの下と、付属の製品登録カードに記載されています。

シリアル番号: _____

モデル番号: _____

この取扱説明書と共に、ご購入時の領収書を保管することをおすすめします。製品のご登録をお願いいたします。

登録は、global.Bose.com/register から簡単に行えます。

AppleおよびAppleのロゴはApple Inc.の商標であり、アメリカ合衆国および他の国々で登録されています。App StoreはApple Inc.のサービスマークです。

Android、Google Play、およびGoogle PlayのロゴはGoogle LLC.の商標です。

Bluetooth®のワードマークとロゴは、Bluetooth SIG, Inc.が所有する登録商標で、Bose Corporationはこれらの商標を使用する許可を受けています。

N-Markは米国およびその他の国におけるNFC Forum, Inc.の商標または登録商標です。

Bose Corporation Headquarters: 1-877-230-5639

©2021 Bose Corporation.本書のいかなる部分も、書面による事前の許可のない複写、変更、配布、その他の使用は許可されません。

Bose® Connectアプリ

特長	8
----------	---

はじめに

お買い上げありがとうございます	9
内容物の確認	9
ヘッドホン各部の名称	10

操作

バッテリーを充電する	11
バッテリーインジケーター	11
音声ガイドの言語を変更する	12
音声ガイドのオン/オフを切り替える	12
モバイル機器をペアリングする	13
NFCでペアリングする	14
音楽を再生する	15
複数の機器でヘッドホンを使用する	15
Bluetooth® 接続を解除する	16
最後に接続していたモバイル機器を再接続する	16
以前にペアリングした他のモバイル機器と接続する	16
ヘッドホンのメモリーを消去する	16
ヘッドホンの操作	17
ヘッドホンのステータスインジケーター	17
バッテリー残量の確認	17
音声ケーブル(予備)の使用	18

補足事項

故障かな？と思ったら.....	19
バッテリーの取り扱いについて	20
収納方法について	21
お手入れについて	21
交換部品とアクセサリ	21
お問い合わせ先.....	22
保証	22
仕様	22

BOSE® CONNECT アプリ

Bose® Connect アプリで本製品の機能を活用することができます。

特長

- 本製品の能力を最大限に引き出します。
- ほとんどの Apple 製品および Android™ 製品に対応し無料で提供されています。
- 1回のスワイプ操作だけで Bluetooth® 対応機器に簡単に接続し、複数の機器を切り替えることもできます。
- ファームウェアアップデートで本製品を常に最新の状態に保つことができます。
- 音声ガイドの言語や自動オフ機能など、ヘッドホンの設定をカスタマイズすることができます。



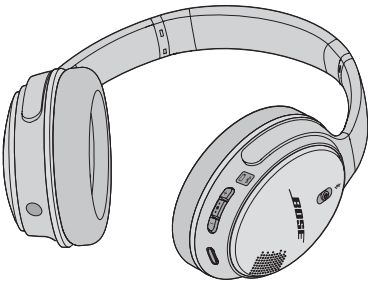
お買い上げありがとうございます

この度はBose® SoundLink® around-ear wireless headphones IIをお買い上げいただき、誠にありがとうございます。このワイヤレスステレオヘッドホンは、邪魔なケーブルに煩わされることなく、Boseの名にふさわしい高品質のオーディオパフォーマンスと快適な装着感をお楽しみいただけます。

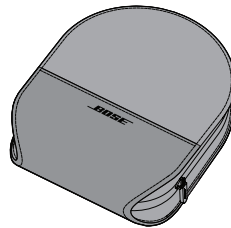
内容物の確認

ヘッドホンの箱には、ヘッドホン本体、キャリングケース、USB充電ケーブル、および予備用音声ケーブルが同梱されています。箱や梱包材は、後日修理やメンテナンス等が必要になった場合のために 保管しておくことをおすすめします。

万が一、開梱時に内容物の損傷や欠品などが発見された場合は、ただちにお買い上げになった販売店までご連絡ください。そのままでのご使用はお止めください。お問い合わせ先につきましては、22ページをご参照ください。



Bose® SoundLink® around-ear
wireless headphones II



キャリングケース



充電用USBケーブル



予備用音声ケーブル

ヘッドホン各部の名称



A 予備用音声ケーブル端子

B USB充電端子

C ヘッドホンの操作部

D マイク

E NFC (Near Field Communication) 用
タッチポイント

F 電源/Bluetooth® ボタン
(3ポジション)

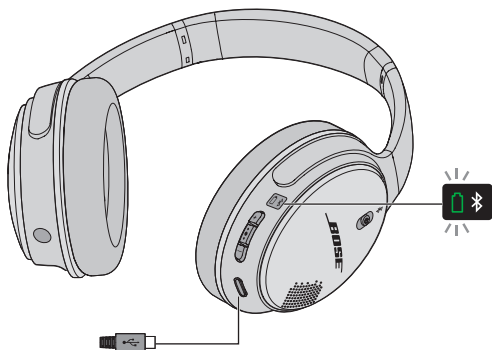
G Bluetooth/バッテリーインジケーター

バッテリーを充電する

1. USBケーブルの小さい方のプラグを右イヤークップのmicro-USB端子に接続します。
2. もう一方のプラグをUSBウォールチャージャーまたは電源の入っているパソコンに接続します。

ヘッドホンを完全に充電するには最長で3時間かかります。バッテリーを完全に充電すると、ヘッドホンを最長で15時間使用できます。

15分の急速充電で、ヘッドホンを約2時間使用できます。



注: 充電中はヘッドホンで音楽を聴くことはできません。

バッテリーインジケータ

バッテリーインジケータは右イヤークップにあります。バッテリーの充電中は、バッテリーインジケータがオレンジに点灯します。バッテリーが完全に充電されると、インジケータは緑に点灯します。

注: ヘッドホンを使用中にバッテリーの充電が必要になると、バッテリーインジケータが赤く点滅します。「ヘッドホンのステータスインジケータ」(17ページ)をご覧ください。

音声ガイドの言語を変更する

ヘッドホンには、ペアリングから接続までの手順を案内する音声ガイドが組み込まれています。音声ガイドはまた、バッテリー残量を通知したり、現在接続されている機器の名前を知らせたりもします。

ヘッドホンの電源を初めてオンにした時は、英語の音声ガイドが聞こえます。ガイドの言語を変更するには、次の操作を行います。

1. ヘッドホンの電源を入れて、ヘッドホンを頭に装着します。
2. 最初の言語の音声ガイドが聞こえるまで、●●● ボタンと + ボタンを同時に長押しします。+ ボタンまたは - ボタンを押して、選択可能な以下の言語を切り替えます。

英語、スペイン語、フランス語、ドイツ語、簡体字中国語、日本語、イタリア語、ポルトガル語、ドイツ語、ロシア語、ポーランド語

3. 使用する言語が聞こえたら、●●● ボタンを長押しして選択します。

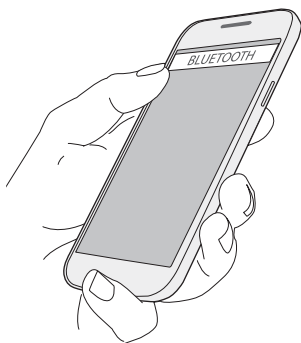
音声ガイドのオン/オフを切り替える

音声ガイドをオフにする場合は、「音声ガイドオフ」というメッセージが聞こえるまで + ボタンと - ボタンを同時に長押しします。

音声ガイドをオンに戻すには、上の手順を繰り返します。

モバイル機器をペアリングする

1. 「ペアリングができます」というメッセージが聞こえ、Bluetooth インジケーターが青に点滅するまで、電源/Bluetooth® ボタン  を  マークの方へスライドさせます。
2. お使いのモバイル機器で Bluetooth 機能がオンになっていることを確認します。
(通常、Bluetooth メニューは設定メニューにあります。)
3. デバイスリストから「**Bose AE2 SoundLink**」を選択します。



「<機器名>に接続されました」というメッセージが聞こえ、Bluetooth インジケーターが白に点灯します。

注: 他の機器とのペアリング/接続方法の詳細については、モバイル機器の取扱説明書をご覧ください。

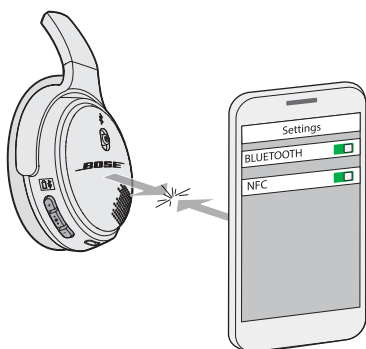
4. 別のモバイル機器をペアリングする場合は、上記の手順を繰り返します。

NFCでペアリングする

機器がNFC (Near Field Communication)に対応している場合は、ヘッドホンと簡単にペアリングすることができます。

1. ヘッドホンの電源をオンにします。
2. モバイル機器のNFCタッチポイントを右イヤークップの中央に当てます。ペアリングの同意を求めるメッセージが機器に表示される場合があります。

注: モバイル機器を当てる前に、必ず機器のロックを解除して、*Bluetooth®*機能とNFC機能をオンにします。この機能の詳細については、モバイル機器の取扱説明書をご覧ください。



ペアリングされると、「<機器名>に接続されました」という音声ガイドが聞こえ、*Bluetooth* インジケーターが白に点灯します。

3. 別のモバイル機器をペアリングする場合は、上記の手順を繰り返します。

音楽を再生する

モバイル機器を接続したら、モバイル機器の音楽再生アプリを起動して音楽を再生します。ヘッドホンの操作部またはモバイル機器のどちらでも、再生、一時停止、トラック送り、トラック戻し、音量調節などの操作を行えます。

「ヘッドホンの操作」(17ページ)をご覧ください。

複数の機器でヘッドホンを使用する

ヘッドホンは、ペアリングしたモバイル機器を最大8台まで記憶でき、同時に2台まで自動的に接続します。

2台のモバイル機器の接続がアクティブになると、どちらかの機器で音楽を再生できます。接続したモバイル機器を切り替えるには、1台目の機器で再生を一時停止し、2台目の機器で音楽を再生します。

Bluetooth® 接続を解除する

- モバイル機器のBluetooth®機能をオフにします。
- モバイル機器がNFCに対応している場合: モバイル機器のNFCタッチポイントを右イヤークップの中央に当てます。再接続する場合はもう一度当てます。

最後に接続していたモバイル機器を再接続する

電源をオンにすると、ヘッドホンは最後に接続していた2台のモバイル機器に自動的に再接続します。モバイル機器が通信範囲内にあり、電源がオンになっていることを確認してください。

以前にペアリングした他のモバイル機器と接続する

ヘッドホンのメモリーに保存され、現在接続されていないモバイル機器で音楽を再生するには:

-  ボタンを  マークの方へスライドさせて放すと、現在接続されている機器の名前が聞こえます。
- 2秒以内に  ボタンを  マークの方へ再びスライドさせて放すと、次にペアリングしたモバイル機器に接続します。
- 使用するモバイル機器の名前が聞こえるまで、手順2を繰り返します。

注: この機能を使用するには、音声ガイドをオンにしておく必要があります。
(「音声ガイドのオン/オフを切り替える」(12ページ)をご覧ください。)

注: モバイル機器がBluetoothの通信範囲内(9 m)にない場合は、次の機器に移ります。

ヘッドホンのメモリーを消去する

ヘッドホンのメモリーからすべてのモバイル機器を消去するには:

- 「Bluetooth機器を削除しました」という音声ガイドが聞こえるまで、 ボタンを  マークの方へ10秒間スライドさせたままにします。
- モバイル機器のBluetoothリストから「**Bose AE2 SoundLink**」を削除します。

すべてのBluetooth機器が消去され、ヘッドホンがペアリング可能な状態になります。

ヘッドホンの操作

ヘッドホンの操作部は右イヤークップの側面にあります。



音量+ボタン

マルチファンクション
ボタン

音量-ボタン

- 音楽を再生または一時停止する場合や、かかってきた電話に応答したり、電話を切る場合は、ボタンを1回押します。
- 2回続けて押すと、トラック送りします。
- 3回続けて押すと、トラック戻しします。
- 長押しすると、着信を拒否します。

ヘッドホンのステータスインジケーター

バッテリーインジケーターとBluetooth®インジケーターは右イヤークップの側面にあります。



緑: 十分に充電されている

オレンジ: バッテリー残量低下

赤の点滅: 充電が必要

青の点滅: ペアリングができます

白の点滅: 接続中

白の点灯: 接続済み

バッテリー残量の確認

ヘッドホンの電源をオンにする毎に、バッテリー残量を知らせる音声ガイドが流れます。

Apple製品に接続すると、画面の右上にヘッドホンのバッテリー残量が表示されます。

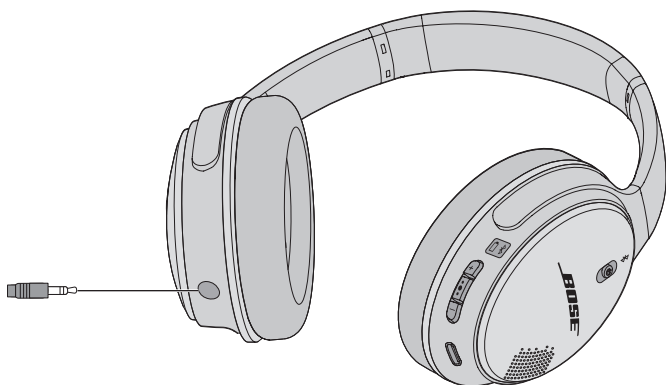
音声ケーブル(予備)の使用

Bluetooth非対応の機器に接続する場合や、バッテリーが切れている場合は、付属の音声ケーブルを使用します。

音声ケーブルを使用するには：

1. 音声ケーブルを左イヤークップの端子に接続します。
2. 音声ケーブルを再生機器の端子に接続します。

注： 予備用音声ケーブルを使用する場合は、 ボタンがオフになっていることを確認してください。



故障かな？と思ったら

トラブル	対処方法
ヘッドホンの電源が入らない	● ボタンがオンになっていることを確認します。 ・ バッテリーを充電します。
ヘッドホンをモバイル機器に接続できない	・ モバイルデバイスのBluetooth®機能をオフにしてから、再度オンにします。その後、ペアリングをやり直します。 ・ モバイル機器のBluetoothリストから「Bose AE2 SoundLink」を削除します。その後、ペアリングをやり直します。 ・ モバイル機器を干渉源や障害物から離して、ヘッドホンに近付けます。 ・ 別のモバイル機器とペアリングしてみます。 ・ owners.Bose.com/SoundLinkAE2にアクセスして、解説ビデオを参照します(米国およびカナダのみ)。 ・ ヘッドホンのメモリーを消去します。● ボタンを※マークの方へ10秒間スライドしたままにします。モバイル機器のBluetoothリストから「Bose AE2 SoundLink」を削除します。その後、ペアリングをやり直します。
ヘッドホンをNFC対応モバイル機器と接続できない	・ お使いのモバイル機器がNFC機能に対応していることを確認します。 ・ お使いのモバイル機器のロックが解除されており、Bluetooth機能とNFC機能がオンになっていることを確認します。 ・ モバイル機器の裏面にあるNFCタッチポイントを右イヤークップの中央に当てていることを確認します。
音が出ない	・ ヘッドホンの電源がオンになっていて、バッテリーが充電されていることを確認します。 ・ ヘッドホンとモバイル機器(または音楽再生アプリ)の音量が上がっていることを確認します。 ● ● ボタンをスライドして放し、現在接続されているモバイル機器の名前を確認します。 ・ 別の音楽アプリで試してみます。 ・ 別のモバイル機器とペアリングしてみます。 ・ モバイル機器が2台アクティブに接続されている場合は、最初に別の機器で再生が一時停止されていることを確認します。 ・ モバイル機器が2台アクティブに接続されている場合は、両方の機器がヘッドホンの通信範囲内(9 m)にあることを確認します。

補足事項

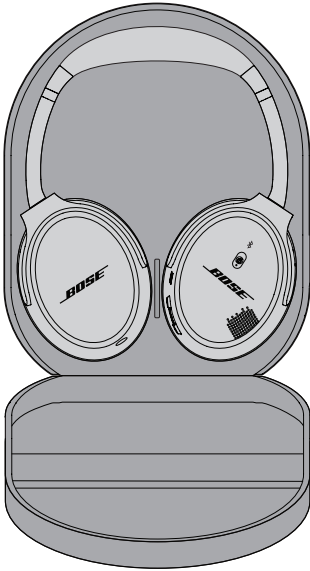
トラブル	対処方法
音質が悪い	- モバイル機器をヘッドホンに近づけ、干渉源から離します。 - 別のモバイル機器をペアリングしてみます。
音声ケーブルで接続されている機器からの音声が聞こえない	- 接続している機器の電源がオンになっていて、再生中であることを確認します。 3.5 mm プラグがヘッドホンと音楽再生機器にしっかりと接続されていることを確認します。  ボタンがオフになっていることを確認します。 - ヘッドホンとモバイル機器(または音楽再生アプリ)の音量が上がっていることを確認します。 - 別の機器を接続してみてください。
音声ケーブルで接続されている機器からの音質が悪い	3.5 mm プラグがヘッドホンと音楽再生機器にしっかりと接続されていることを確認します。 - 別の機器を接続してみてください。

バッテリーの取り扱いについて

- 本製品を使用しないときは、電源をオフにしてください。
- 本製品を数か月以上使用しない場合は、バッテリーを完全に充電してから保管してください。
- 使用しているときにバッテリーインジケーターが赤に点滅し始めた場合は、バッテリー残量が残りをわずかです。すぐにヘッドホンを充電してください。

収納方法について

収納、持ち運びに便利のようにイヤークップを回転することができます。ヘッドホンケースに収納する際は、平らにしてイヤークップの間に仕切りが挟まるようにしてください。



お手入れについて

ヘッドホンには、定期的な清掃は必要ありません。必要に応じて柔らかい乾いた布で外装表面を拭いてください。イヤークップや音声ケーブル端子の中が濡れないように注意してください。本体に液体やスプレーなどは使わないでください。

交換部品とアクセサリー

交換部品とアクセサリーは、ボーズ製品取扱店、弊社Webサイト、またはお電話によるご注文でご購入いただけます。「お問い合わせ先」(22ページ)をご覧ください。

お問い合わせ先

ヘッドホンについてのお問い合わせは、以下までお願いいたします。

- 弊社WEBサイト: global.Bose.com
Boseカスタマーサービス: (電話: 0570-080-021、平日 9:30 ~ 17:00 土・日・祝日・
年末年始を除く)
- 米国のみ: owners.Bose.com/SoundLinkAE2

保証

製品保証の詳細は global.Bose.com/warranty をご覧ください。

製品の登録をお願いいたします。登録は弊社Webサイトから簡単に行えます。製品を登録されない場合でも、保証の内容に変更はありません。

仕様

バッテリー: 充電式リチウムイオンポリマー電池(取り外しできません)

充電時間: フル充電まで3時間

動作時間: 最大15時間

動作範囲: 機器から9 m (30 フィート)以内

يُرجى قراءة كل التعليمات الخاصة بالسلامة والاستخدام والاحتفاظ بها.



تعلن شركة Bose Corporation بموجبها أن هذا المنتج يخضع للمطالبات الأساسية لتوجيه الاتحاد الأوروبي رقم 2014/53/EU والشروط الأخرى ذات الصلة وجميع متطلبات توجيهات الاتحاد الأوروبي المعمول بها. ويمكن العثور على إعلان المطابقة الكامل في الموقع التالي: www.Bose.com/compliance



يتوافق هذا المنتج مع جميع لوائح التوافق الكهرومغناطيسي المعمول بها لعام 2016 وجميع لوائح المملكة المتحدة الأخرى المعمول بها. ويمكن العثور على إعلان المطابقة الكامل في الموقع التالي: www.Bose.com/compliance

تعلن شركة Bose في هذا الكتيب أن هذا المنتج يتوافق مع المتطلبات الأساسية التي تنص عليها لوائح الأجهزة اللاسلكية لعام 2017 وجميع لوائح المملكة المتحدة الأخرى المعمول بها. ويمكن العثور على إعلان المطابقة الكامل في الموقع التالي: www.Bose.com/compliance

- لا تستخدم سماعات الرأس مع مستوى صوت مرتفع لمدة طويلة.
- لتجنب تلف السمع، استخدم سماعات الرأس في مستوى صوت مريح ومعتمد.
- قم بخفض مستوى الصوت في جهازك قبل وضع سماعات الرأس على/في أذنك ثم ارفع مستوى الصوت تدريجياً إلى أن تصل إلى مستوى استماع مريح.
- لا تستخدم سماعات الرأس أثناء القيادة أو في أي وقت قد تشكل فيه عدم القدرة على سماع الأصوات المحيطة خطراً عليك أو على الآخرين.
- ركز على سلامتك وسلامة الآخرين إذا كنت تستخدم سماعات الرأس أثناء القيام بأي نشاط يتطلب انتباهك مثل استخدامها أثناء ركوب دراجة أو المشي بالقرب من حركة مرور أو موقع بناء أو سكة حديدية وما إلى ذلك. قم بإزالة سماعات الرأس أو اضبط الصوت لضمان أنه يمكنك سماع الأصوات المحيطة بما في ذلك التنبيهات وإشارات التحذير.
- لا تستخدم محولات الهواتف النقال لتوصيل سماعات الرأس بمقاييس مقعد الطائرة، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث إصابة جسدية كالحروق أو تلف في الممتلكات بسبب السخونة الزائدة.
- قم بإخراجها وفصلها في الحال إذا شعرت بحرارة أو بفقدان الصوت.
- يجب عدم تعريض الجهاز لقطرات السوائل المتساقطة أو المتناثرة ويجب عدم وضع أو عية ممثلة بالسوائل، مثل أنية الزهور، على الجهاز أو بالقرب منه. وكما هو الحال مع أية منتجات إلكترونية، احرص على عدم سكب سائل داخل أي جزء من النظام. التعرض للسوائل قد يؤدي إلى عطل و/أو خطر الحريق.
- لا تغمرها أو تعرضها لفترة طويلة للماء أو ارتدائها أثناء الاشتراك في رياضة مائية مثل السباحة والتزلج على الماء وركوب الأمواج، إلخ.
- لا تستخدم سماعات الرأس للتواصل أثناء الطيران إلا في حالة الطوارئ.
- لن يسمع الصوت الوارد عندما تكون البطارية فارغة أو غير مركبة بشكل صحيح. وقد يؤدي ذلك إلى اتصالات محتملة أو مفقودة أثناء توجيه طائرة.
- قد تؤدي مستويات الضوضاء المحيطة العالية للغاية عادة بالنسبة لكثير من الطائرات التي تعمل بمروحة إلى إضعاف قدرتك على استقبال الاتصالات الصوتية الواردة، خصوصاً خلال الإقلاع والتخليق.
- تصمم سماعات الرأس اللاسلكية حول الأذن Bose® SoundLink® II لظروف الضوضاء أو الارتفاعات أو درجات الحرارة أو الظروف البيئية الشائعة في الطائرات غير التجارية مما يؤدي إلى إمكانية حدوث تداخل في الاتصالات الحساسة.
- يجب عدم وضع أي مصادر للهب المكشوف، مثل الشموع المشتعلة، فوق الجهاز أو بالقرب من المنتج.
- لا تقم بإجراء تعديلات غير مصرح بها على المنتج؛ فالقيام بذلك قد يعرض السلامة والامتثال التنظيمي وأداء النظام للخطر وقد يبطل الضمان.
- لن يتم تعريض حزمة البطاريات لحرارة عالية مثل أشعة الشمس أو النار أو أما شابه ذلك.
- إذا حدث تسرب من البطارية، لا تسمح للسائل أن يلامس جلدك أو عينيك. إذا حدث تلامس، قم بغسل المنطقة المصابة بكمية كبيرة من الماء وتوجه للفحص الطبي.

المعلومات التنظيمية

• يجب شحن البطاريات قبل استخدامها. استخدم دائمًا الشاحن الصحيح وراجع تعليمات الشركة المصنعة أو دليل الجهاز للاطلاع على تعليمات الشحن الصحيح.

ملاحظة: استخدم هذا المنتج فقط بتغذية كهربائية تلبى المتطلبات التنظيمية المحلية معتمدة من وكالة (مثل: UL، CSA، VDE، CCC)

يحتوي هذا المنتج على مادة مغناطيسية. استشر طبيبك إذا كان لسماعات الرأس تأثير على أي أجهزة طبية مزروعة لديك.



بالنسبة لأوروبا:

نطاق تردد العملية التشغيلية 2400 إلى 2483.5 ميجا هرتز:

Bluetooth: الحد الأقصى لنقل الطاقة أقل من 20 ديسيبل ميلي واط من القدرة المشعة المكافئة المتناحية.

البلوتوث منخفض الطاقة: الحد الأقصى لكثافة القدرة الطيفية أقل من 10 ديسيبل ميلي واط/ميجا هرتز من القدرة المشعة المكافئة المتناحية.

هذا الرمز يعني أنه يجب عدم التخلص من المنتج مع النفايات المنزلية، بل يجب تسليمه إلى مرفق جمع نفايات مناسب لإعادة تدويره. يساعد التخلص السليم وإعادة التدوير على حماية الموارد الطبيعية، وصحة الإنسان والبيئة. لمزيد من المعلومات حول التخلص من هذا المنتج وإعادة تدويره، اتصل بالبلدية المحلية أو خدمة التخلص من النفايات أو المتجر الذي اشتريت منه هذا المنتج.



يرجى التخلص من البطاريات المستخدمة بطريقة سليمة، من خلال اتباع القوانين المحلية. لا تقم بحرقها.



回收請電池

Li-ion لا يجب إخراج البطارية الليثيوم أيون القابلة لإعادة الشحن في هذا المنتج إلا بواسطة فنيين مؤهلين فقط. يرجى الاتصال بتاجر تجزئة Bose المحلي لديك أو الاطلاع على products.bose.com/static/compliance/index.html لمزيد من المعلومات.



ملاحظة: تم اختبار هذا الجهاز ووجد أنه يتوافق مع حدود جهاز رقمي من الفئة B وفقًا للجزء رقم 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). وقد تم تصميم هذه الحدود بحيث تضمن الحماية المعقولة ضد التداخل الضار عند تركيب الجهاز في منطقة سكنية. علمًا بأن هذا الجهاز يقوم بتوليد طاقة موجات لاسلكية واستخدامها وبثها، وقد يتسبب في حدوث تداخل ضار مع الاتصالات اللاسلكية إذا لم يتم تركيبه واستخدامه حسب التعليمات. ومع ذلك، فلا يوجد ضمان بعدم حدوث تداخل عند التركيب بطريقة معينة. وإذا تسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار مع استقبال الراديو أو التلفزيون، والذي يمكن التحقق منه من خلال تشغيل الجهاز وإيقاف تشغيله، فيُرجى من المستخدم محاولة تصحيح هذا التداخل بالقيام بإجراء أو أكثر من الإجراءات التالية:

• تغيير اتجاه هوائي الاستقبال أو موضعه.

• زيادة المسافة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.

• توصيل الجهاز بمأخذ كهربائي موجود على دائرة كهربائية مختلفة عن الدائرة التي تم توصيل جهاز الاستقبال بها.

• استشر الموزع المعتمد أو أحد الفنيين من ذوي الخبرة بأجهزة الراديو أو التلفاز لطلب المساعدة.

قد يؤدي إجراء أي تغييرات أو تعديلات دون موافقة صريحة من شركة Bose Corporation إلى إلغاء ترخيص المستخدم لتشغيل هذا الجهاز.

يخضع هذا الجهاز للجزء 15 من قواعد FCC.

تخضع عملية التشغيل للشرطين التاليين: (1) لا يجوز أن يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار و (2) أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقباله بما في ذلك التداخل الذي قد يتسبب في تشغيل غير مرغوب فيه.

يخضع هذا الجهاز للجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC ومعايير ترخيص الصناعة الكندية Industry Canada فيما عدا معايير RSS. تخضع عملية التشغيل للشرطين التاليين: (1) لا يجوز أن يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار و (2) أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقباله بما في ذلك التداخل الذي قد يتسبب في تشغيل غير مرغوب فيه.

يتوافق هذا الجهاز مع حدود التعرض للإشعاع حسب لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) ومعايير الصناعة الكندية المنصوص عليها للسكان عامة. يجب عدم تحديد موضع مشترك لجهاز الإرسال هذا أو تشغيله بالتزامن مع أي هوائي أو جهاز إرسال آخر. يخضع هذا الجهاز الرقمي من الفئة B للمواصفات الكندية ICES-003.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

نطاق درجة الحرارة:

التشغيل: من -4 إلى 113 درجة فهرنهايت (من -20 إلى 45 درجة مئوية)
جار الشحن: من 41 إلى 104 درجات فهرنهايت (من 5 إلى 40 درجة مئوية)

BC

تاريخ الصنع: يشير الرقم الثامن في الرقم المسلسل إلى سنة الصنع؛ حيث يشير الرقم "8" إلى 2008 أو 2018.

المستورد في الصين: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

مستورد الاتحاد الأوروبي: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

المستورد من تايوان: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
رقم الهاتف: +886-2-2514 7676

مستورد المكسيك: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F.
رقم الهاتف: +5255 (5202) 3545

المستورد في المملكة المتحدة: Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ، بالمملكة المتحدة

أسماء ومحتويات المواد أو العناصر السامة أو الخطرة

المواد والعناصر السامة أو الخطرة

اسم الجزء	الرصاص (Pb)	الزئبق (Hg)	الكاديوم (Cd)	سداسي الكبريت (CR(VI))	ثنائي الفينيل المعالج بالبروم (PBB)	أثير ثنائي الفينيل المعالج بالبروم (PBDE)
ثنائي الفينيل متعدد الكلور (PCBs)	X	O	O	O	O	O
الأجزاء المعدنية	X	O	O	O	O	O
الأجزاء البلاستيكية	O	O	O	O	O	O
السماعات	X	O	O	O	O	O
الكبلات	X	O	O	O	O	O

يتم إعداد هذا الجدول وفقًا لأحكام معيار SJ/T 11364.

O: يشير إلى أن هذه المادة السامة أو الخطرة الموجودة في كل المواد المتجانسة لهذا الجزء أقل من متطلبات تقييم معيار GB/T 26572.

X: يشير إلى أن هذه المادة السامة أو الخطرة الموجودة على الأقل في إحدى المواد المتجانسة لهذا الجزء أعلى من متطلبات تقييم معيار GB/T 26572.



يرجى استكمال سجلاتك والاحتفاظ بها

يوجد الرقم المسلسل تحت وسادة عصابة الرأس وعلى بطاقة الضمان الموجودة في العلبة الكرتونية.

الرقم المسلسل: _____

رقم الموديل: _____

يرجى الاحتفاظ بإيصال الشراء مع دليل المالك. الوقت مناسب الآن لتسجيل منتج Bose الخاص بك.

ويمكنك القيام بذلك بسهولة بالذهاب إلى موقع global.Bose.com/register

Apple و شعار Apple هما علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة Apple، تم تسجيلهما بالولايات المتحدة ودول أخرى. App Store هي علامة خدمة لشركة Apple Inc.

شعار Android و Google Play و Google Play هي علامات تجارية لشركة Google LLC.

علامة وشعارات كلمة Bluetooth® هي علامة تجارية مسجلة مملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc ويتم استخدام هذه العلامات بموجب ترخيص من شركة Bose Corporation.

علامة N هي علامة تجارية أو علامة تجارية مسجلة لشركة NFC Forum في الولايات المتحدة ودول أخرى.

المقر الرئيسي لشركة Bose Corporation : 1-877-230-5639

حقوق الطبع والنشر © لعام 2021 محفوظة لشركة Bose Corporation. يُحظر استنساخ أي جزء من هذا الدليل، أو تعديله، أو توزيعه، أو حتى استخدامه لأي غرض آخر من دون إذن كتابي مسبق.

تطبيق Bose® Connect

8	الميزات
المقدمة	
9	شكراً لك
9	تفريغ المحتويات
10	مكونات سماعة الرأس
التشغيل	
11	شحن البطارية
11	مؤشر البطارية
12	اختيار لغة للمطالبات الصوتية
12	تشغيل وإيقاف المطالبات الصوتية
13	إقران جهاز محمول
14	الإقران مع NFC
15	تشغيل الموسيقى
15	استخدام سماعات الرأس مع أجهزة متعددة
16	فصل جهاز Bluetooth®
16	إعادة توصيل جهاز موصل مسبقاً مؤقتاً
16	التمرير خلال الأجهزة المقترنة الأخرى
16	مسح ذاكرة سماعة الرأس
17	أدوات التحكم في سماعات الرأس
17	مؤشرات حالة سماعات الرأس
17	مستوى شحن البطارية
18	استخدام كبل الصوت الاحتياطي

العناية والصيانة

19	استكشاف الأخطاء وإصلاحها.....
20	للعناية بالبطارية.....
21	التخزين.....
21	التنظيف.....
21	قطع الغيار والملحقات.....
22	خدمة العملاء.....
22	الضمان المحدود.....
22	المعلومات الفنية.....

قُم بتحسين سماعات الرأس الخاصة بك باستخدام تطبيق Bose® Connect.

الميزات

- قُم بإلغاء قفل الاستخدام الأقصى للطاقة بسماعات الرأس الخاصة بك.
- التطبيق مجاني ومتوافق مع أغلب أنظمة Apple و Android™.
- قُم بسهولة بتوصيل عدة أجهزة Bluetooth® والتبديل بينهم من خلال خطوة سحب واحدة.
- إبقاء سماعات الرأس الخاصة بك محدّثة دائمًا بأحدث البرامج.
- قُم بتخصيص إعدادات سماعات الرأس، مثل تخصيص لغة الأوامر الصوتية ووضع الإصابات



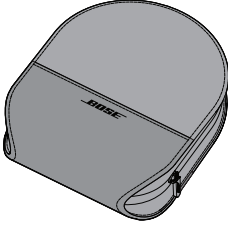
شكراً لك

نقدر اختيارك لسماعات الرأس اللاسلكية حول الأذن Bose® SoundLink® II. تجمع سماعات الرأس اللاسلكية هذه بين الأداء الصوتي والراحة التي تتوقعها من Bose بالحرية اللاسلكية.

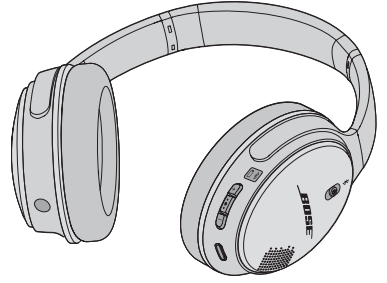
تفريغ المحتويات

تأكد من وجود ما يلي في العلبة الكرتونية: سماعات الرأس وحقيبة الحمل وكابل الشحن USB وكابل الصوت الاحتياطي. تأكد من حفظ جميع مواد التعبئة والتغليف. فهذه تعتبر أكثر الوسائل أماناً في أي عملية شحن أو نقل.

لا تحاول استخدام المنتج عند اكتشاف أي جزء تالف. اتصل على الفور بموزع Bose المعتمد أو اتصل بخدمة عملاء Bose. للحصول على معلومات الاتصال، انظر صفحة 22.



حقيبة الحمل



سماعات الرأس اللاسلكية حول الأذن
Bose® SoundLink® II



كابل الصوت الاحتياطي



كبل الشحن USB

مكونات سماعة الرأس



● E نقطة اللمس للاتصال بالحقن القريب (NFC)

● A موصل كابل الصوت الاحتياطي

● F زر Power/Bluetooth® (ثلاثة أوضاع)

● B موصل الشحن USB

● G مؤشرات Bluetooth والبطارية

● C أدوات التحكم في سماعات الرأس

● D ميكروفون

شحن البطارية

1. قم بتوصيل الطرف الصغير من كابل USB في الموصل micro-USB على قطعة الأذن اليمنى.
 2. قم بتوصيل الطرف الآخر بشاحن حائط USB أو كمبيوتر تم تشغيله.
- اسمح بمدة تصل إلى ثلاث ساعات شحن البطارية بالكامل. وسوف يقوم الشحن الكامل بتشغيل سماعات الرأس لمدة تصل إلى 15 ساعة.
- وسوف يقوم الشحن الجزئي لمدة 15 دقيقة بتشغيل سماعات الرأس لمدة ساعتين.



ملاحظة: لن تعمل سماعات الرأس أثناء الشحن.

مؤشر البطارية

يوجد مؤشر البطارية على قطعة الأذن اليمنى. يضيء مؤشر البطارية بلون كهربائي أثناء شحن البطارية. ويضيء مؤشر البطارية بلون أخضر عند شحن البطارية بالكامل.

ملاحظة: عند استخدام سماعة الرأس، يومض مؤشر البطارية بلون أحمر عندما تكون البطارية بحاجة لشحن. انظر "مؤشرات حالة سماعات الرأس" في صفحة 17.

اختيار لغة للمطالبات الصوتية

تتميز سماعات الرأس بالمطالبات الصوتية التي توجهك خلال عمليات الإقران والتوصيل. وتشير المطالبات الصوتية أيضاً لمستوى شحن البطارية واسم الجهاز الموصول حالياً.

عند تشغيل سماعات الرأس لأول مرة، سوف تسمع المطالبات الصوتية باللغة الإنجليزية. لاختيار لغة مختلفة:

1. قم بتشغيل سماعات الرأس ووضعها على رأسك.
2. اضغط مع الاستمرار على ●●● و + في نفس الوقت إلى أن تسمع مطالبة صوتية لاختيار اللغة الأولى. اضغط على + أو - للتمرير خلال قائمة خيارات اللغة:
الإنجليزية والإسبانية والفرنسية والألمانية والماندرين واليابانية والإيطالية والبرتغالية والهولندية والروسية والبولندية
3. عندما تسمع لغتك، اضغط مع الاستمرار على ●●● لتحديد اللغة.

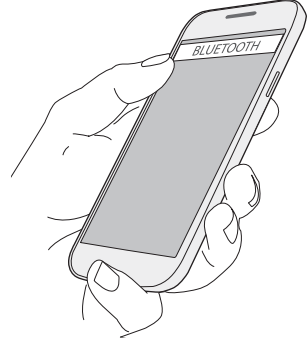
تشغيل وإيقاف المطالبات الصوتية

إذا كنت تفضل عدم سماع المطالبات الصوتية، اضغط مع الاستمرار على + و - في نفس الوقت إلى أن تسمع "Voice prompts off" (المطالبات الصوتية متوقفة).

قم بتكرار ما سبق لتشغيل المطالبات الصوتية مرة أخرى.

إقران جهاز محمول

1. حرك زر الطاقة **Power/Bluetooth®** لأعلى إلى الرمز  واضغط عليه إلى أن تسمع "Ready to pair" (جاهز للإقران) أو ترى مؤشر **Bluetooth** يومض بلون أزرق.
2. في جهازك المحمول، تأكد من تشغيل خاصية **Bluetooth**. (يتم العثور عادة على قائمة **Bluetooth** في قائمة الإعدادات).
3. اختر **Bose AE2 SoundLink** من قائمة الأجهزة.

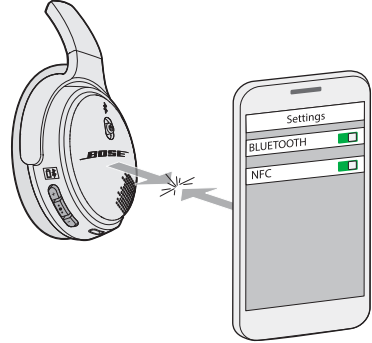


- سوف تسمع "Connected to <device name>" (تم التوصيل إلى <اسم الجهاز>)، أو ستري مؤشر **Bluetooth** يضيء بلون أبيض ثابت.
- ملاحظة:** راجع دليل مستخدم جهازك المحمول لمعرفة المزيد كيف يقوم بالإقران/التوصيل مع الأجهزة الأخرى.
4. كرر هذه الخطوات لإقران جهاز آخر.

الإقران مع NFC

إذا كان جهازك يدعم خاصية الاتصال بالحقل القريب (NFC)، فيمكنك إقرانه بسهولة مع سماعات الرأس.

1. قم بتشغيل سماعات الرأس.
 2. اضغط نقطة اللمس في NFC على جهازك المحمول على مركز قطعة الأذن اليمنى. قد يطلب منك جهازك قبول الإقران.
- ملاحظة:** قبل ضغط جهازك المحمول، تأكد من تشغيل خصائص *Bluetooth®* وخصائص NFC. راجع دليل مستخدم جهازك المحمول لمعرفة المزيد عن هذه الخصائص.



عند توصيل سماعات الرأس بنجاح، سوف تسمع "Connected to <device name>" أو ستري مؤشر *Bluetooth* يتوهج بلون أبيض ثابت.

3. كرر هذه الخطوات لإقران جهاز آخر.

تشغيل الموسيقى

بمجرد توصيل جهازك المحمول، افتح التطبيق موسيقى وقم بتشغيل الصوت في جهازك المحمول. يمكنك تشغيل وإيقاف وتتبع المقطوعة للأمام وتتبع المقطوعة للخلف وضبط الصوت باستخدام أما أدوات التحكم في سماعة الرأس أو أدوات التحكم في الجهاز.

انظر "أدوات التحكم في سماعات الرأس" في صفحة 17.

استخدام سماعات الرأس مع أجهزة متعددة

يمكن أن نتذكر سماعات الرأس ما يصل إلى ثمانية أجهزة مقترنة ويمكن توصيلها بجهازين في وقت واحد.

وعند توصيل جهازين، يمكنك تشغيل الموسيقى من أي من الجهازين. للتبديل بين الأجهزة الموصلة، قم بإيقاف الصوت في أول جهاز وتشغيل الصوت في الجهاز الثاني.

فصل جهاز Bluetooth®

- قم بإيقاف تشغيل ميزة Bluetooth® في جهازك.
- إذا كان جهازك المحمول يدعم خاصية NFC، اضغط نقطة اللمس NFC على جهازك المحمول على مركز قطعة الأذن اليمنى. اضغط مرة أخرى لإعادة التوصيل.

إعادة توصيل جهاز موصل مسبقًا مؤقتًا

عند تشغيل سماعات الرأس، ستحاول تلقائيًا التوصيل بأخر جهازين تم استخدامهما. تأكد من تشغيل الأجهزة وأنها ضمن النطاق.

التمرير خلال الأجهزة المقترنة الأخرى

لتشغيل الموسيقى من جهاز في ذاكرة سماعة الرأس غير موصل حاليًا:

1. حرك  لأعلى إلى الرمز  واتركه لسماع الأجهزة الموصلة حاليًا.
 2. في غضون ثانيتين، حرك  لأعلى إلى الرمز  واتركه مرة أخرى للتوصيل بالجهاز المقترن التالي.
 3. كرر الخطوة 2 إلى أن تسمع الاسم الصحيح للجهاز.
- ملاحظة:** لاستخدام هذه الخاصية، يجب تشغيل المطالبات الصوتية. (انظر "تشغيل وإيقاف المطالبات الصوتية" في صفحة 12).
- ملاحظة:** إذا كان أحد الأجهزة ليس في نطاق Bluetooth (30 قدم أو 9 متر)، قم بالتمرير إلى الجهاز التالي.

مسح ذاكرة سماعة الرأس

لمسح ذاكرة سماعة الرأس بجميع الأجهزة:

1. حرك  لأعلى إلى الرمز  واضغط لمدة 10 ثوانٍ إلى أن تسمع "Bluetooth device list cleared" (تم مسح قائمة أجهزة Bluetooth).
 2. احذف Bose AE2 SoundLink من قائمة Bluetooth في جهازك المحمول.
- يتم مسح جميع أجهزة Bluetooth وتكون سماعات الرأس جاهزة للإقران.

أدوات التحكم في سماعات الرأس

توجد أدوات التحكم في سماعات الرأس على جانب قطعة الأذن اليمنى.

- رفع مستوى الصوت

زر الوظائف المتعددة

خفض مستوى الصوت
- اضغط مرة واحدة للتشغيل/الإيقاف أو الرد على/إنهاء مكالمة.
 - اضغط مرتين للانتقال للأمام.
 - اضغط ثلاث مرات للانتقال للخلف.
 - اضغط مع الاستمرار لتجاهل مكالمة واردة.



مؤشرات حالة سماعات الرأس

توجد مؤشرات البطارية و Bluetooth® على جانب قطعة الأذن اليمنى.



أخضر: الشحن متوسط إلى كامل	أزرق وامض: جاهز للإقران
أصفر: شحن منخفض	أبيض وامض: التوصيل
وميض أحمر: يحتاج لشحن	أبيض ثابت: متصل

مستوى شحن البطارية

كلما تم تشغيل سماعات الرأس، سوف تعلن المطالبة الصوتية مستوى شحن بطارية سماعة الرأس.

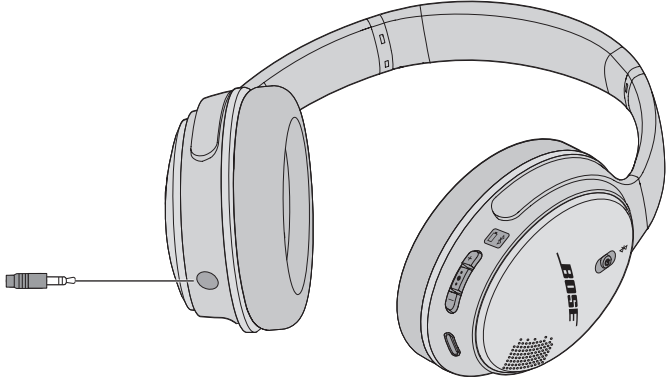
عند التوصيل بجهاز Apple، سوف يعرض الجهاز مستوى شحن بطارية سماعة الرأس بالقرب من الزاوية اليمنى العليا للشاشة.

استخدام كبل الصوت الاحتياطي

استخدم كابل الصوت الاحتياطي المرفق لتوصيل جهاز غير لاسلكي أو عند نفاد بطارية سماعات الرأس.

لاستخدام كابل الصوت:

1. قم بتوصيل كابل الصوت بالموصل الموجود في قطعة الأذن اليسرى.
 2. قم بتوصيل كابل الصوت بالموصل الموجود في الجهاز.
- ملاحظة:** تأكد أن  في وضع الإيقاف عند استخدام كابل الصوت الاحتياطي.



استكشاف الأخطاء وإصلاحها

المشكلة	الحل
سماعات الرأس لا تعمل	- تأكد من أن  في وضع التشغيل. - قم بشحن البطارية.
لا يتم توصيل السماعة بالجهاز المحمول	- في جهازك المحمول، قم بإيقاف خاصية Bluetooth® وقم بتشغيلها مرة أخرى. ثم حاول الإقران مرة أخرى. - احذف Bose AE2 SoundLink من قائمة Bluetooth في جهازك المحمول. ثم حاول الإقران مرة أخرى. - حرك الجهاز المحمول قريباً من سماعات الرأس وبعيداً عن أي تداخل أو عوائق. - حاول القيام بإقران جهاز محمول آخر. - قم بزيارة موقع owners.bose.com/SoundLinkAE2 لترى كيفية تشغيل الفيديو (الولايات المتحدة وكندا فقط). - لمسح ذاكرة سماعة الرأس: حرك  لأعلى إلى الرمز * واضغط لمدة 10 ثوان. احذف Bose AE2 SoundLink من قائمة Bluetooth في جهازك المحمول. ثم حاول الإقران مرة أخرى.
لا يتم توصيل سماعات الرأس بجهاز ممكن عليه NFC	- تأكد من أن جهازك المحمول يدعم NFC. - تأكد من فتح جهازك وتشغيل خصائص Bluetooth وخصائص NFC. - تأكد من ضغط نقطة اللمس في NFC على الجانب الخلفي لجهازك المحمول على مركز قطعة الأذن اليمنى.
لا يصدر أي صوت	- تأكد من تشغيل سماعة الرأس ومن أن البطارية مشحونة. - تأكد من رفع مستوى الصوت لسماعات الرأس على جهازك المحمول (أو تطبيق الموسيقى). - حرك واترك  لسماع اسم الجهاز الموصول حالياً. - جرب تطبيق مختلف. - حاول القيام بإقران جهاز محمول آخر. - إذا تم توصيل جهازين محمولين نشطين، تأكد من إيقاف الجهاز الآخر أولاً. - إذا تم توصيل جهازين محمولين بنشاط، تأكد من أن الجهازين ضمن مدى سماعات الرأس (30 قدم أو 9 متر).
جودة الصوت رديئة	- انقل الجهاز المحمول قريباً من سماعات الرأس وبعيداً عن أي تداخل. - حاول القيام بإقران جهاز محمول آخر.

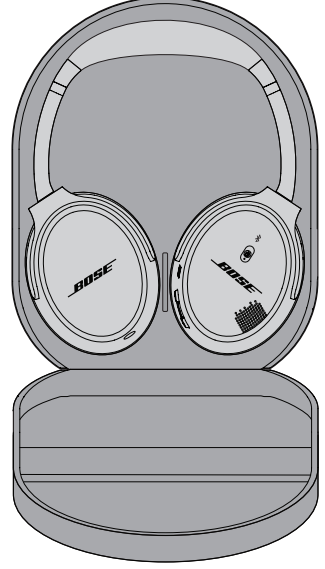
المشكلة	الحل
لا يصدر صوتاً من جهاز موصل بكابل الصوت	• تأكد من أن الجهاز الموصل في وضع التشغيل ويعمل. • تأكد من إدخال القابس 3.5 ملم بالكامل في موصل سماعات الرأس ومن إدخاله بالكامل في مصدر الصوت. • تأكد من أن  في وضع الإيقاف. • تأكد من رفع مستوى الصوت لسماعات الرأس على جهازك المحمول (أو تطبيق الموسيقى). • جرب توصيل جهازاً آخر.
جودة الصوت رديئة من جهاز موصل بكابل الصوت	• تأكد من إدخال القابس 3.5 ملم بالكامل في موصل سماعات الرأس ومن إدخاله بالكامل في مصدر الصوت. • جرب توصيل جهازاً آخر.

للعناية بالبطارية

- تأكد من إيقاف سماعات الرأس عند عدم استخدامها.
- تأكد من أن البطارية مشحونة بالكامل قبل تخزين سماعات الرأس لأكثر من بضعة شهور.
- إذا بدأ مؤشر البطارية في الوميض بلون أحمر أثناء الاستخدام، تكون البطارية ضعيفة ويجب أن تقوم بشحن سماعات الرأس الآن.

التخزين

يتم تدوير قطعتي الأذن لتخزينها بسهولة وبشكل مريح. ضع سماعات الرأس مسطحة في العلبة مع جعل المقسم المرن بين قطعتي الأذن.



التنظيف

لا تحتاج سماعات الرأس للتنظيف بموجب جدول زمني. قم بمسح الأسطح الخارجية بقطعة قماش ناعمة وجافة عند الحاجة للتنظيف. لا تسمح للرطوبة بدخول قطع الأذن أو موصل إدخال الصوت. لا تستخدم سوائل أو رشاشات.

قطع الغيار والملحقات

يمكن طلب قطع الغيار أو الملحقات من خلال مركز خدمة عملاء Bose. انظر "خدمة العملاء" في صفحة 22.

خدمة العملاء

- لطرح الأسئلة عن سماعات الرأس، اتصل بموزع Bose المحلي.
- للاتصال بشركة Bose مباشرة، يرجى زيارة موقع: global.Bose.com
- الولايات المتحدة فقط: owners.Bose.com/SoundLinkAE2

الضمان المحدود

يتم تغطية سماعات الرأس حول الأذن بضمان محدود. تفضل زيارة موقعنا على global.Bose.com/warranty للحصول على تفاصيل الضمان المحدود.

لتسجيل المنتج الخاص بك، قم بزيارة global.Bose.com/register للحصول على التعليمات. ولن يؤثر عدم القيام بالتسجيل على الحقوق المكفولة لك بموجب الضمان المحدود.

المعلومات الفنية

بطارية بوليمر ليثيوم قابلة لإعادة الشحن وغير قابل للاستبدال	البطارية:
3 ساعات للشحن الكامل	مدة الشحن:
حتى 15 ساعات	مدة التشغيل:
حتى 30 قدم (9 متر) من الجهاز	نطاق التشغيل:



781391-0010

BOSE

©2021 Bose Corporation, The Mountain,
Framingham, MA 01701-9168 USA
AM781391 Rev. 04